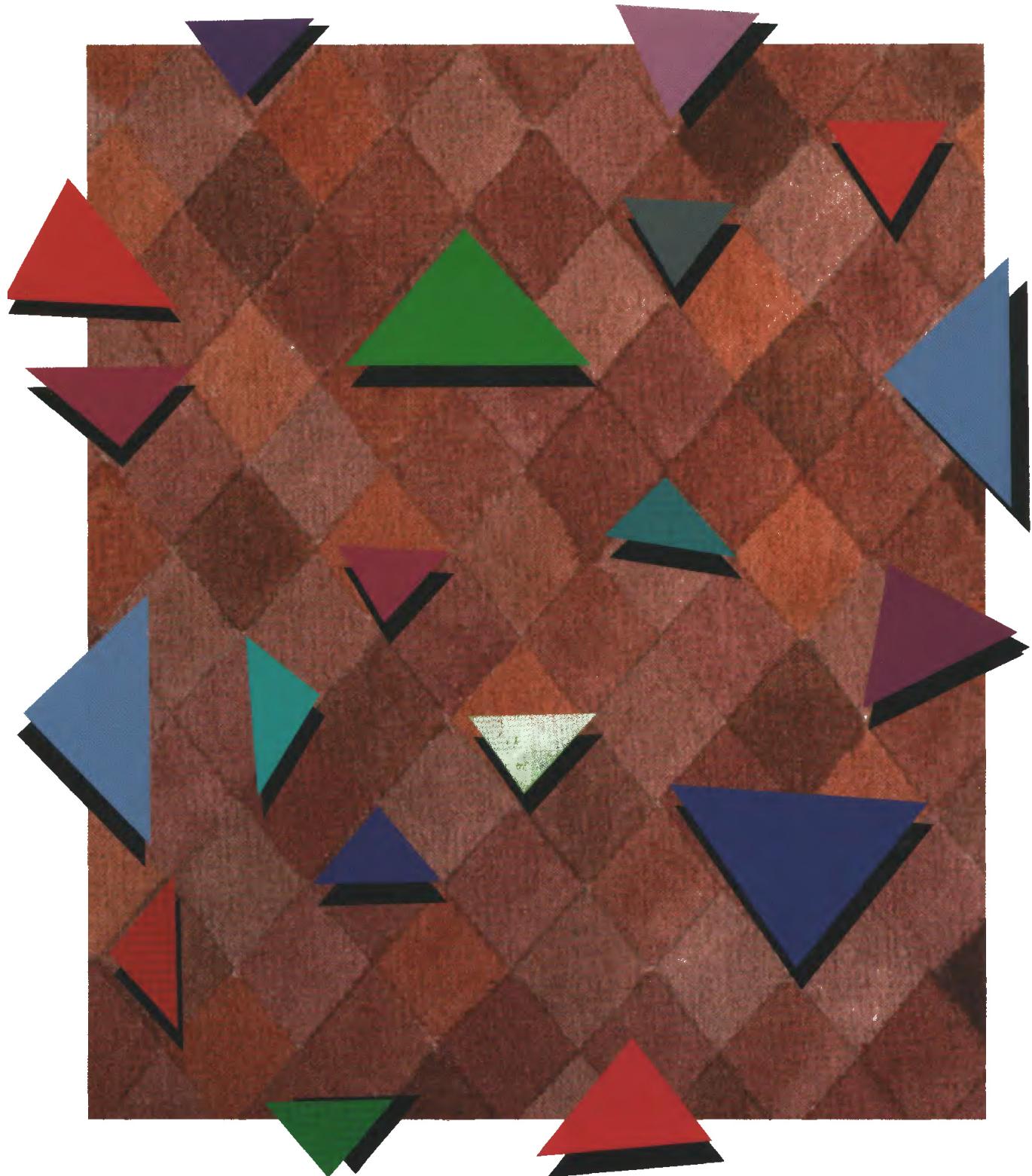


A Grammar Book of Finnish

LEILA WHITE



A Grammar Book of Finnish

ISBN 951-792-146-2

Copyright

© Leila White

© Oy Finn Lectura Ab

Cover

Timo Huhtala

Printing house

WS Bookwell Oy, Porvoo 2006

Publisher

Oy Finn Lectura Ab

Rautatieläisenkatu 6

00520 HELSINKI

telephone: 020 7489 485

fax: (09) 1464 370

feedback and orders to:

finnlectura@finnlectura.fi

Our entire production on the Internet at:

www.finnlectura.fi

Based on the 4th, revised edition of *Suomen kielioppia ulkomaalaisille*

Translation: Aili Kämäräinen

Language revision: Roderick McConchie

All rights reserved. This work may not be reproduced in whole or in part by printing, recording, photographing or any other means without the publisher's and author's prior consent in accordance with the Copyright Law of 8 July 1961 and subsequent amendments.



A Grammar Book of Finnish

LEILA WHITE

FINN LECTURA

Preface to the English edition

A Grammar Book of Finnish is a translation by Aili Kämäräinen of my Finnish book *Suomen kieliooppia ulkomaalaisille* (first published in 1993, revised in 2001).

A Grammar Book of Finnish is a practical basic grammar for foreign learners of Finnish. The book contains the grammar needed for speaking, understanding and reading ordinary standard Finnish.

The presentation of grammatical forms takes up a large part of this book, because changes in word forms are a foundation for other areas of skill, such as familiarity with the rules for arranging and connecting words into phrases, clauses and sentences, command of the structures of written language, as well as understanding some colloquial varieties of language.

The most likely difficulties such as phrase, clause and sentence structures, the meaning of the case forms, and the use of tenses receive special attention.

The book also has grammatical constructions which are not often heard in informal conversation, but which have to be known in order to understand daily newspapers and other everyday texts.

There are various structural analyses with plenty of examples, which hopefully make it easier to understand and memorize things. The example clauses and sentences are given in correct standard Finnish as a rule, the variety of language that all Finns can understand and use without effort.

As Finnish and English are not related languages, the Finnish and English translations of the examples cannot be literally compared with each other. The English translations are designed to help the learner with the meaning of the Finnish expressions.

As the material has been arranged into separate but interconnected chapters, this book should also be useful for revising the basics of Finnish grammar.

Helsinki, June 2006

Leila White

Table of contents

Preface	5
Table of contents	6
Finnish is a different kind of language	12
The change of the consonants k, p, t in nouns and adjectives	15
The two types of consonant change	17
Type A (<i>kukka</i> → <i>kukat</i>)	18
Type B (<i>rakas</i> → <i>rakkaat</i>)	19
Declension types for nouns and adjectives (Word types)	21
Stem	21
Words ending in a vowel	23
Words ending in a consonant	28
The most frequent types of nouns and adjectives	37
The case forms for nouns and adjectives	38
Cases and case endings	39
The singular cases	40
Nominative <i>kuka?</i> <i>mikä?</i>	41
Genitive <i>kenen?</i> <i>minkä?</i>	41
Partitive <i>ketä?</i> <i>mitä?</i> <i>kuinka monta?</i>	41
Inessive <i>missä?</i> <i>kenessä?</i>	45
Elative <i>mistä?</i> <i>kenestä?</i>	45
Illative <i>mihin?</i> <i>minne?</i> <i>keneen?</i>	45
Adessive <i>missä?</i> <i>millä?</i> <i>kenellä?</i>	47
Ablative <i>mistä?</i> <i>miltä?</i> <i>keneltä?</i>	47
Allative <i>mihin?</i> <i>mille?</i> <i>kenelle?</i>	47
Essive <i>millaisena?</i> <i>minä?</i> <i>milloin?</i>	48
Translative <i>millaiseksi?</i> <i>keneksi?</i> <i>maksi?</i> <i>kuinka pitkäksi ajaksi?</i>	48
Abessive <i>mitä ilman?</i>	48
Instructive <i>millä tavalla?</i> <i>miten?</i> <i>kuinka?</i>	49
Comitative <i>kenen, minkä seurassa / kanssa?</i>	49
The most frequently used cases, singular (The most common types of words)	50

Plural of nouns and adjectives	51
t-plural (basic form plural)	51
i-plural (other plural case forms)	51
Plural case endings	55
Illative plural	55
Partitive plural	57
Genitive plural	60
Plural of nouns and noun-like words in brief	64
On the use of the cases	66
Nominative	67
Genitive	68
Partitive	71
Local (place) cases	77
Internal cases	81
Inessive	82
Elative	83
Illative	85
External cases	86
Adessive	88
Ablative	89
Allative	90
Essive and translative	91
Essive	92
Translative	94
Abessive, instructive, comitative	98
Abessive	98
Instructive	98
Comitative	99
Comparison of adjectives	100
Comparative and superlative	101
Comparative (isompi)	101
Superlative (isoin)	102
The forms of the comparative and the superlative	103
The use of comparative and superlative	105
The attributes of an adjective	107
Comparison of adverbs	109
Comparative and superlative	110
Exceptional forms of comparison	112

Possessive suffixes	115
How is the possessive suffix attached to the word?	116
The 3rd person possessive suffix	118
Genitive of a personal pronoun	119
On the use of the possessive suffix	121
Pronouns	124
Groups of pronouns	124
<i>Minä, sinä, hän; me, te, he</i>	126
<i>Itse + possessive suffix</i>	128
<i>Toiset + possessive suffix = toinen – toinen + possessive suffix</i>	129
<i>Tämä, tuo, se; nämä, nuo, ne</i>	130
<i>Joka, mikä</i>	132
<i>Kuka? mikä? kumpi? (ei) kukaan, mikään, kumpikaan</i>	136
<i>Kumpikin = molemmat; jompikumpi</i>	139
<i>Joku, jokin, eräs, yksi</i>	141
<i>Kaikki, jokainen, joka, kukin</i>	144
<i>Moni, usea; monet, useat</i>	147
<i>Muutama(t), harva(t)</i>	148
<i>Toinen, muu</i>	149
<i>Sama</i>	150
Numerals	152
Cardinal numbers	152
Use of the cardinal (ordinary) numbers	154
Ordinal numbers	157
Fractions and decimals	160
The change of the consonants k, p, t in verbs	162
The two types of consonant change	163
Type A (<i>nukkua</i> → <i>nukun</i>)	163
Type B (<i>tykätä</i> → <i>tykkäään</i>)	165
Conjugation of verbs	167
Stem	167
Three important verb forms	168
Verb types	169
Personal forms	180
Questions starting with the verb	182
The negative verb form	183
Negative question	184

Tenses	185
Present.....	185
Imperfect	186
Positive imperfect	186
<i>i</i> -imperfect	186
<i>si</i> -imperfect	189
The imperfect in the verb types; stems	191
Negative imperfect	192
Perfect	194
Pluperfect	196
The use of the tenses	197
The difference between the imperfect and the perfect	202
The moods of the verb	206
General	206
Conditional	208
The forms of the conditional mood	211
Imperative or command, and negative command	215
Potential	222
The form of the potential mood	223
Active and passive voice	227
Passive	228
The basic meaning of the passive	228
On the use of passive	229
The form of the passive voice	232
Passive forms for various verb types	243
The third infinitive	244
The deverbal noun -minen	250
The participles	253
Participial construction	253
Present participles	258
Past participles	261
Agent participle	264
Clause elements	267
General	267
Predicate	267
Subject	269
The case forms of the subject	270

The relation between the subject and the predicate verb	272
Clauses without a subject	275
Object	277
The case forms of the object	278
Partitive object (<i>kirjaa; kirjoja</i>)	280
Accusative object (<i>kirja, kirjan; kirjat</i>)	282
Object in the plural (<i>kirjoja; kirjat</i>)	284
The object is a personal pronoun or the question pronoun <i>kuka</i>	284
The object is a numeral	285
The object case form, Main rules	286
Predicative	287
The structure of a predicative clause	288
The number of the predicative	289
The case forms of predicative	290
The case forms of the predicative, Main rules	295
Attribute	296
Adverbial	298
Sentence types in Finnish	300
The simple sentence = a single clause	300
1. Verb + verb clauses	302
Finite verb + infinitive (basic form)	303
Finite verb + 3rd infinitive (<i>uimaan, uimassa, uimasta</i>)	304
Finite verb + noun	306
2. Necessitive clauses (<i>täytyy</i> construction)	307
Passive necessitive clause	310
3. Possessive clauses	312
4. Existential clauses	314
5. Change + result clauses	318
a) Elative construction	318
b) Translative clause	319
6. Generic ("universally true") clauses	321
7. Clauses of the <i>On hauskaa</i> type	322
The multiple sentence = clause + clause	324
Main clause and subordinate (dependent) clause	324
Infinitives and participial constructions as clause replacements	326
Referative constructions	327
Temporal constructions (temporal clause replacements)	330
Final construction ("in order to")	334
Modal construction	335

Enclitic particles	337
1. -han, -hän	338
2. -kin; (ei) -kaan, -käään	341
3. -pa, -pä	344
4. -ka, -kä	345
5. -ko? -kö?	346
6. -s	347
On word order	349
Subject before the verb	349
Subject after the verb	349
How does the Finnish word order work?	352
Index	355

Finnish is a different kind of language

Teaching Finnish for foreigners, I have heard students ask impatiently a thousand times. "Why is Finnish such a difficult language?" It is easy to answer this question in the words of the title, "Because Finnish is a different kind of language."

Almost all languages in Europe are related to one another, being members of the Indo-European language family. Finnish however belongs to the Uralic languages, the Finno-Ugric family, to be more precise. One of the most closely related languages is Estonian, and one of the more distant relatives is Hungarian.

Finnish has been influenced in many ways throughout its history by Indo-European languages, Swedish in particular, or other Germanic languages through Swedish. The structure of Finnish however differs considerably from that of Indo-European languages. Even the vocabulary is largely original, even if there are easily recognisable loan-words as well, such as *bussi*, *turisti*, *presidentti*, *ministeri*, *hotelli*, *radio*, and *televisio*.

What is different?

Finnish has no articles (cf. English *a*, *the*), and the words have no gender (cf. German *der*, *die*, *das*, or French *le*, *la*).

Finnish words acquire grammatical forms by using endings, or suffixes. The Indo-European languages express the same thing by using separate words.

The verb suffixes express such things as person, time (tense), or the speaker's opinion (mood):

Puhu-i-n suomea.
Puhu-tte-ko suomea?
Puhu-kaa hitaasti!
Puhu-isi-tte-ko suomea?
Puhuu-ko-han James suomea?

'I spoke Finnish.'
'Do you speak Finnish?'
'Speak slowly!'
'Would you please speak Finnish?'
'Does James speak Finnish, I wonder?'

The case endings of nominals (nouns, adjectives, pronouns and numerals) have a function similar to separate words such as prepositions in English:

Asun tuo:ssa iso:ssa talo:ssa.	'I live in that big building.'
Tulin tännē taksi:lla.	'I came here by taxi.'
Kirjoitan konee:lla.	'I am typing on my typewriter.'
Kirjoitan kolme:lle ystävā:lle-ni.	'I am writing to my three friends.'

Agreement (concord) means that the attribute (adjective, pronoun or numeral) in front of the noun is in the same case and number (singular or plural) as the noun (see p. 296):

ystävā:lle	'to/for a friend'	→	kolme:lle hyvā:lle ystävälle	'to/for three good friends'
museo:i:ssa	'in museums'	→	kaik:i:ssa iso:i:ssa museoissa	'in all big museums'

The Finnish inflectional system (noun declension and verb conjugation) may seem chaotic at first. There seem to be a number of endings, and they cannot always be added to the basic form directly. One will have to learn the appropriate stem (sometimes two) to add certain endings to:

tytö	'girl'	→	tytö:llä;
nainen	'woman'	→	naise:t, nais-ta, nais-ten
opiskella	'to study'	→	opiskele:n, opiskel-tiin

Adding endings to words is however relatively mechanical and regular, and the exceptions are not too many.

Something called *vowel harmony* affects the pronunciation and orthography. The vowels a, o and u cannot occur in the same (non-compound) word as the vowels ä, ö and y. The vowels e and i are neutral, being able to combine with all vowels:

pankki 'bank', kortti 'card', bussi 'bus', hyvin 'well', äiti 'mother', hän söi 'he/she ate', makea 'sweet', pyöreä 'round', kone 'machine', minä tulen 'I'm coming'

Vowel harmony causes two phonetic variants in many endings:

talo:ssa, työ:ssä; tori:lla, tie:llä

The choice of variant is determined by the vowels in the stem. If the stem has the vowels a, o or u, the ending has a, o or u as well. Otherwise the ending has ä, ö or y:

tuoli-lta	'off the chair',
hylly-ltä	'off the shelf';
puhu-vat-ko?	'do they speak?';
teke-vät-kö?	'do they do/make?'

In compounds the vowel of the ending is determined by the vowels in the last word:

kirja/kaupa-ssa 'in the bookshop', kirja/hylly-ssä 'on the bookshelf'.

The Finnish sounds (vowels and consonants) have two quantities: short and long. Short sounds are spelt with one letter, and pronounced short (tili 'account'), long sounds are spelt with two letters, and pronounced long (tili 'brick', tilli 'dill').

It is important to distinguish between the quantities in both speech and writing, because quantity affects the meaning. In other words, if the sound quantity changes, the meaning of the word or phrase changes as well.

Cf. kuka? 'who?', kukka 'flower'; mato 'worm', matto 'carpet'; raja 'border', raaja 'extremity'(arm or leg); tuli 'fire', tuuli 'wind', tulli 'customs'; tulla 'to come', tuulla 'to blow'; valita 'to choose', valittaa 'complain'

Foreigners often have some difficulty in distinguishing the sound quantities, because these do not necessarily have any significance in their own native languages. It is worth paying special attention to this phenomenon from the start, in order not to have to wonder whether the Finn said "tapan sinut illalla" ('I'll kill you in the evening'), or "tapaan sinut illalla" ('I'll see you in the evening').

The change of the consonants k, p, t in nouns and adjectives

The word form that endings and suffixes are added to is called the stem. When a word has an ending attached to it, the stem may change:

huone	'room'	huonee-ssa	'in the room'
nainen	'woman'	naise-lla on	'the woman has'
tytö	'girl'	tytö-t	'girls'
rakas	'dear; darling'	rakkaa-lle	

(See Declension types for nouns and adjectives.)

One of the important stem changes is the consonant change. This means that the consonants k, p, t in the last syllable of the stem preceding the ending can change or drop when the word has certain kinds of endings attached to it.

kukka	'flower'	rappu	'stairs; staircase'	katto	'roof; ceiling'
kuka-t	'flowers'	rapu-ssa	'in the stairwell'	kato-lta	'from the roof'

jalka	'foot'	tapa	'way'	katu	'street'
jala-n	'on foot'	tällä tava-lta	'in this way'	kadu-lta	'in the street'

These two grades are usually called strong and weak:

kukka-a (strong), kuka-n (weak).

Words with the k, p, t change consistently have a strong and a weak stem:

strong stem: tyttö-nä
weak stem: tytö-lle

The stem consonant is usually weak, but is always strong in the illative and essive singular and plural, as well as partitive and genitive plural:

Singular	tyttö-ön	Plural	tyttöi-hin
	tyttö-nä		tyttöi-nä
			tyttöj-ä
			tyttöj-en

The consonant k, p, t changes are:

Two consonants are reduced to one (reduction):

Strong Weak

kk	k	Amerikka	Amerika-ssa
pp	p	Eurooppa	Euroopa-n
tt	t	minuutti	minuuti-ssa

One consonant is omitted (dropped) or changed (omission or change):

k	-	jalka	'foot'	jala-ssa
p	v	halpa	'cheap'	halva-t
t	d	katu	'street'	kadu-lle 'to the street'

K, p, or t is assimilated into the previous consonant (assimilation):

nk*	ng*	Helsinki	Helsingi-stä	'from Helsinki; about Helsinki'
mp	mm	kampa	'comb'	kamm a-lla
lt	ll	ilta	'evening'	illa-lla
nt	nn	Englanti	'England'	Englanni-ssa
rt	rr	kerta	'time, instance'	kerra-lla

*Pronunciation nk [ŋk] → ng [ŋŋ].

The following consonant combinations show no consonant change:

sk, sp, st	laiska	'lazy'	laiska-lla
	piispa	'bishop'	piispa-t
	risti	'cross'	risti-llä
ks	taksi	'taxi'	taksi-ssa
ts	metsä	'forest'	metsä-ssä
tk	matka	'journey; distance'	matka-lla
hk	ruuhka	'(traffic) jam'	ruuhka-ssa
	rahka	'curd cheese'	rahka-sta
	lahko	'religious sect'	lahko-t
Exception!	vihko	'workbook'	vihko-ssa ~ viho-ssa
	nahka	'leather'	nahka-sta ~ naha-sta

Some loan-words have no consonant change, such as:

auto 'car'	auto-lla
muki 'mug'	muki-ssa
paraatti 'parade'	paraati-ssa

NB! Finnish first names have consonant change for names with kk, pp, tt, but usually not in other cases:

Pekka Peka-n
Jouko Jouko-n

Seppo Sepo-lla
Sirpa Sirpa-lla

Riitta Riita-sta
Arto Arto-n

The consonant change is more common in family names:

Mukka Muka-n, Kamppi Kampi-n, Mäki Mäe-n, Aalto Aallo-n

Remember! The consonant change only applies to the consonants k, p, t, not to any other:

bussi 'bus' bussi-ssa, pallo 'ball' pallo-t

The consonants **k**, **p**, **t** only change at the end of the last syllable in the stem, before the ending; nowhere else:

to/maat/ti 'tomato'	o/pet/ta/ja 'teacher'
to/maa/ti-t	o/pet/ta/ja-lla

The two types of consonant change

The k, p, t change can occur in two ways:

Most words have the strong grade in the basic form, and the weak grade in the stem:

lamppu 'lamp' → lampu-ssa

Some types of words have the weak grade in the basic form, and the strong grade in the stem:

osoite 'address' → osoittee-ssa

Consonant pairs

	Type A	Type B
kk and k pp and p tt and t	kukka 'flower' rappu 'step' katto 'roof, ceiling'	kuka-t rapu-ssa kato-lla
k and – p and v t and d	poika 'boy' lupa 'permission' satu 'fairy tale'	poja-n luva-t sadu-ssa
nk and ng mp and mm lt and ll nt and nn rt and rr	sänky 'bed' kampa 'comb' silta 'bridge' ranta 'shore' kerta 'time'	sängy-ssä kamma-lla silla-lla ranna-ssa kerra-lla
		rengas 'ring' hammas 'tooth' allas 'basin' ranne 'wrist' murre 'dialect'
		renkaa-ssa hampaa-t altaa-ssa rantee-ssa murtee-t

Type A (kukka → kukat)

- words with one vowel at the end of the basic form (nominative), except e
- always strong grade in

nominative singular:	pankki	
partitive singular and plural:	pankki-a	pankkej-a
illative singular and plural:	pankki-in	pankkei-hin
essive singular and plural:	pankki-na	pankkei-na
genitive plural:	pankki-en	
- weak grade in other cases

NB! Always weak grade when the case ending is a single consonant (-t, -n), or a combination of two consonants and a vowel (such as -ssa, -lla, -ksi); otherwise the stem is strong:

Example: panki-n, panki-t, panki-ssa, pankei-sta
 pankki-a, pankki-in, pankki-en, pankki-na

Consonant pairs

Strong Weak

kk	k	Pekka		Peka-n
pp	p	lippu	'flag; ticket'	lipu-t
tt	t	tytö	'girl'	tytö-lla
k	-	sika	'pig'	sia-n
p	v	tapa	'manner'	tava-lla
t	d	pöytä	'table'	pöydä-lle
nk	ng	kaupunki	'town'	kaupungi-ssa
mp	mm	rampa	'crippled'	ramma-ksi
lt	ll	silta	'bridge'	silla-lla
nt	nn	ranta	'shore'	ranna-Ita
rt	rr	parta	'beard'	parra-sta

Special cases:

uku	→	uvu	puku	'dress'	puvu-t
			luku	'number'	luvu-t
			suku	'family, relatives'	suvu-ssa
yky	→	yvy	kyky	'talent'	kyvy-n
rki	→	rje	järki	'reason, sense'	järje-n
			särki	'roach' (fish)	särje-t
lki	→	lje	jälki	'track, trace'	jälje-t
			kylki	'side'	kylje-ssā

NB! In the words *poika* 'boy' and *aika* 'time' i → j between two vowels:
poika *poja-t*, *aika* *aja-ssa*

Type B (*rakas* → *rakkaat*)

- words with an **e** or a consonant at the end of the basic form
- weak grade

nominative singular:	vaate 'garment'	rakas 'sweetheart'
partitive singular:	vaate-tta	rakas-ta
- strong grade in other cases:

	vaattee-t	rakkaa-lle
--	-----------	------------
- the most frequent words of this kind end in

-e	taide 'art'	taitee-sta
-as	rikas 'rich'	rikcaa-lla
-ton, -tön	työtön 'unemployed'	työttömä-llä
-in	soitin 'musical instrument'	soittime-t

Consonant pairs

Weak Strong

k	kk	liike 'movement'	liikkee-ssä
p	pp	saapas 'boot'	saappaa-t
t	tt	osoite 'address'	osoittee-seen
–	k	koe 'test'	kokee-sta
v	p	varvas 'toe'	varpaa-t
d	t	tehdas 'factory'	tehtaa-sta
ng	nk	kangas 'fabric'	kankaa-sta
mm	mp	hammas 'tooth'	hampaa-t
ll	lt	allas 'basin'	altaa-ssa
nn	nt	ranne 'wrist'	rantee-ssa
rr	rt	murre 'dialect'	murtee-t

Special cases:

hje	→	hke	lah hje 'trouser leg'	lah kee-t
			poh hje 'calf (leg)'	poh kee-ssa
lje	→	lke	hy lje 'seal (animal)'	hy lkee-t
			pal lje 'bellows'	

NB! change – → **k**, not visible in the basic form:

koe 'test'	kokee-n
varas 'thief'	varkaa-t

The two types of consonant change

Type A with words ending in o ð u y a ä i		Type B with words ending in an e or a consonant	
Sg.	Strong katto 'roof; ceiling' katto-a katto-on katto-na	Weak kato-n kato-ssa kato-sta kato-lla kato-lta kato-lle kato-ksi	Weak Strong vaate 'garment' vaate-tta vaattee-n vaattee-ssa vaattee-sta vaattee-seen vaattee-lla vaattee-lta vaattee-lle vaattee-na vaattee-ksi
Pl.	kattoj-a kattoj-en kattoi-hin kattoi-na	kato-t katoi-ssa katoi-sta katoi-lla katoi-lta katoi-lle kato-iksi	vaattee-t vaattee-ta vaattee-den vaattee-ssa vaattee-sta vaattee-siin vaattee-lla vaattee-lta vaattee-lle vaattee-na vaattee-ksi
Weak grade with an ending of the /C/ or /CCV/* type; otherwise strong.		Weak grade in the basic form and partitive in the singular; otherwise strong.	

*C = consonant, V = vowel

Declension types for nouns and adjectives (Word types)

Stem

Finnish words are declined or inflected by attaching endings to them. The starting form that the ending is attached to is called the stem:

basic form (nominative singular)	stem	+ ending	
tytö 'girl'	tytö-	+ stä	tytöstä
nainen 'woman'	nais-	+ lla	naisella
rakas 'sweetheart'	rakkaa-	+ lle	rakkaalle

Often the stem is the same as the basic form:

talo	'house'	talo-	+ ssa	talossa
kissa	'cat'	kissa-	+ sta	kissasta
päivä	'day'	päivä-	+ llä	päivällä

Sometimes the stem is different from the basic form:

huone	'room'	huonee-	+ ssa	huoneessa
lapsi	'child'	lapse-	+ n	lapsen
ihminen	'human'	'ihmise-	+ t	ihmiset

Words may have two different stems:

a weak vowel stem	(tytö)	tytö-llä
a strong vowel stem		tytö-ää
a vowel stem	(kieli 'tongue')	kiele-n
a consonant stem		kiel-tä

Every word has a vowel stem for attaching almost all case endings to. I will use the term **stem** for this form.

In some cases the ending is attached to a consonant stem:

basic form	pieni	nainen
stem	piene-	naise-
partitive singular	pien-tä	nais-ta

The nouns and adjectives are usually grouped into types according to their basic form, stem and the partitive singular form.

The three vital forms to be learned are thus:

nominative singular, or the basic form	kieli	nainen	tytö
stem	kiele-	naise-	työ-
partitive singular	kiel-tä	nais-ta	tyttö-ä

The plural stem takes the plural sign **i**, which can change the last vowel in the stem (see **i** plural, p. 51):

naise-sta	naisi-sta
panki-ssa	pankei-ssa
kissa-lla	kissoi-lla
koira-lla	koiri-lla

Finnish nouns and adjectives can be grouped into types by their declension or by the stem.

The grouping starts from the basic form (nominative), the stem and the partitive singular form.

The Finnish words can first be divided into two main groups:

Words ending in a vowel

talo 'house'
tytö 'girl'
katu 'street'
sänky 'bed'
poika 'boy'
kesä 'summer'
tunti 'hour; lesson'
lehti 'leaf; newspaper'
kieli 'tongue; language'
uusi 'new'
huone 'room'

Words ending in a consonant

nainen 'woman'
puhelin 'telephone'
mahdoton 'impossible', työtön 'unemployed'
rakas 'dear', iäkäs 'aged'
kaunis 'beautiful'
vastaus 'answer', kysymys 'question'
totuus 'truth', ystävyys 'friendship'
onnistunut 'successful', väsynyt 'tired'
olut 'beer', kevyt 'light'
askel 'step', jäsen 'member', sisar 'sister',
manner 'continent'

Exceptional types of words are **kolmas** 'the third' (see Numerals), **suurempi** 'bigger' and **suurin** 'the biggest' (see Comparison of adjectives).

The following table presents the key forms first:

nominative	PANKKI	stem	PANKI-n
partitive singular	PANKKI-A		

All frequent cases are then presented in singular as follows:

nominative	pankki	genitive	panki-n
partitive	pankki-a	inessive	-ssa
illative	pankki-in	elative	-sta
essive	pankki-na	adessive	-lla
		ablative	-lta
		allative	-lle
		translative	-ksi

This will show the stem to attach the endings to.

Words ending in a vowel

KATTO KATO-n
KATTO-A

- the basic form ends in one of the vowels o, ö, u, y, a, ä
 - the final vowel of the basic form is not changed in the stem: *talo* *talo-n*
 - partitive = basic form + a, ä: *poika-a*, *tytö-ä*
 - k, p, t change possible: *tytö* *tytö-ä* *tytö-n*

koira-lla	koiri-lla
kissa-sta	kissoi-sta
pöydä-lle	pöydi-lle

- the most common type

katto	kato-n
katto-a	-ssa
katto-on	-sta
katto-na	-lla

Examples: *iso* ‘big’, *pallo* ‘ball’, *matto* ‘carpet’; *rug*; ‘mat’, *mato* ‘worm’, *museo* ‘museum’, *Pirkko*, *Seppo*; *hölmö* ‘idiot; idiotic’, *pöllö* ‘owl’, *keittiö* ‘kitchen’; *katu* ‘street’, *hullu* ‘mad, lunatic’, *laukku* ‘bag’, *hattu* ‘hat’, *suosittu* ‘popular, approved of’; *hylly* ‘shelf’, *sänky* ‘bed’, *mänty* ‘pine’, *käytetty* ‘used’; *poika* ‘boy’, *jalka* ‘foot’, *kiva* ‘nice’, *hauska* ‘jolly’, *vakava* ‘serious’, *Marjatta*, *Hilkka*; *kesä* ‘summer’, *päivä* ‘day’, *tylsä* ‘dull, boring’

NB! Words ending in two vowels (vapaa ‘free’, keittiö ‘kitchen’, suklaa ‘chocolate’, Espoo, museo ‘museum’):

- | | | |
|-------------|------------|------------|
| - partitive | vapaa-ta | keittiö-tä |
| - illative | vapaa-seen | keittiö-ön |

Words ending in -i (i-words)

Words with an **-i** at the end of the basic form are divided into four groups by stem and partitive singular. Sometimes it is difficult to know which group the i-word belongs to. The words of the *pankki* type are the biggest group, which consists largely of loan-words, words borrowed into Finnish from German, Swedish or English. Recent loan-words are relatively easy to recognise, such as *bussi*, *turisti*, *tomaatti*.

The other three groups of i-words are rather small, and will have to be learnt by heart.

PANKKI	PANKI-n
PANKKI-A	

- the final vowel of the basic form is not changed in the stem: *posti posti-ssa*
- partitive = basic form + a, ä: *pankki-a*, *kuppi-a*
- k, p, t change is possible: *kuppi* *kuppi-a* *kupi-n*
- the i → e in the stem in the plural: *panki-ssa* *pankei-ssa*, except for the genitive plural: *pankki-en*
- these words are loan-words, with a few exceptions
- the biggest group of words ending in -i

pankki	panki-n
pankki-a	-ssa
pankki-in	-sta
pankki-na	-lla
	-ltä
	-lle
	-ksi

Examples: *bussi*, *Heli*, *kahvi*, *kaupunki* 'town', *Kirsti*, *kuppi*, *lasi*, *malli* 'model; pattern', *normaali*, *pankki*, *paperi*, *passi*, *posti*, *presidentti*, *Ruotsi*, *Salli*, *sakki* 'gang', *šakki* 'chess', *tomaatti*, *tunti* 'hour; lesson', *turisti*, *täti* 'aunt', *viini* 'wine', *äiti* 'mother'

LEHTI	LEHDE-n
LEHTE-Ä	

- the basic form i → e in the stem: *järvi* 'lake' *järve-ssä*
- strong stem with an e in the partitive: *joki* 'river' *joke-a*
- k, p, t change possible: *joki* *joke-a* *joe-ssa*
 lahti 'bay' *lahte-a* *lahde-n*

- the e in the stem is dropped in the plural: lehde-ssä lehdi-ssä, mäe-llä mäi-llä

lehti	lehde-n
lehte-ā	-ssä
lehte-en	-stā
lehte-nä	-llä
	-ltä
	-lle
	-ksi

Examples: *järvi*, *kaikki* ‘all’, *kivi* ‘stone’, *lahti*, *lehti*, *niemi* ‘cape, point (of land)’, *nimi* ‘name’, *ovi* ‘door’, *pilvi* ‘cloud’, *Suomi*, *talvi* ‘winter’, *tähti* ‘star’

KIELI	KIELE-n
KIEL-TÄ	

- the basic form i → e in the stem: pieni ‘small’ piene-llä
- consonant stem in the partitive (with no e): pieni pien-tä, suuri suur-ta
- no k, p, t change
- the e in the stem is dropped in the plural: suure-ssa suuri-ssa, lapse-lla lapsi-lla
- a small group of words

kieli ‘tongue’	kiele-n
kiel-tä	-ssä
	-stā
	-en
	-llä
	-ltä
	-lle
	-nä
	-ksi

Examples: *mieli* ‘mind’, *puoli* ‘half; side’, *tuli* ‘fire’, *tuuli* ‘wind’; *pieni* ‘small’, *sieni* ‘mushroom’, *moni* ‘many’, *uni* ‘sleep’, *ääni* ‘voice’; *nuori* ‘young’, *vuori* ‘mountain’, *saari* ‘island’, *meri* ‘sea’, *veri* ‘blood’; (*joulu*)*kuusi* ‘spruce; Christmas tree’, *lapsi* ‘child’, *veitsi* ‘knife’, *lohi* ‘salmon’, *liemi* ‘clear soup, broth’, *lumi* ‘snow’

Note the partitive of the following words:

lapsi	lapse-t	las-ta
veitsi	veitse-n	veis-tä
lumi	lume-ssa	lun-ta
liemi	lieme-n	lien-tä
meri	mere-ssä	mer-ta*
veri	vere-llä	ver-ta*

*Notice the forms *merta*, *verta* with no vowel harmony.

UUSI	UUDE-n
UUT-TA	

- stem changes s → d → t: uusi uude-n uute-en
- partitive: uut-ta, vuot-ta
- nominative plural t to the weak stem: uude-t
- other case endings in the plural attached directly to the basic form: uusi-sta, uusi-a, uusi-in
- a small group of words

uusi	uude-n
uut-ta	-ssa
uute-en	-sta
uute-na	-lla
	-lta
	-lle
	-ksi

Examples: *kuukausi* 'month', *kuusi* (6) 'six', *käsi* 'hand', *susi* 'wolf', *tosi* 'true', *täysi* 'full', *uusi* 'new', *vesi* 'water', *viisi* 'five', *vuorokausi* 'twenty-four hours', *vuosi* 'year'

Notice the following words:

yksi 'one'	yh-tä	yhte-en	yhde-n	(kaksi 'two')
kansi 'cover'	kant-ta	kante-en	kanne-n	(kynsi 'nail', länsi 'west')
varsi 'stalk'	vart-ta	varte-en	varre-ssa	(hirsi 'log', korsi 'straw', virsi 'hymn', sananparsi 'saying, proverbial phrase')

See also Comparison of adjectives (*isompi*), p. 101.

Words ending in -e

HUONE	HUONEE-n
HUONE-TTA	

- the basic form e → ee in the stem: vene vene-ssä
- partitive = basic form + tta, ttä: kone-tta, kirje-ttä, vaate-tta
- k, p, t change possible, in which case the stem is always strong: vaate vaattee-sta, taide taitee-ssa
- the singular ee → ei in the plural: kirjee-stä kirjei-stä, perhee-llä perhei-llä

huone	huonEE-n
huone-tta	-ssa
	-sta
	-seen
	-lla
	-ltä
	-lle
	-na
	-ksi

Examples: *amme* 'bathtub', *huone* 'room', *huume* 'drug', *kappale* 'piece', *kirje*, *koe* 'test', *kone* 'machine', *Laine*, *liikenne* 'traffic', *osoite* 'address', *ranne* 'wrist', *sade* 'rain', *side* 'bandage; bond; binding', *taide* 'art', *tiede* 'science', *tunne* 'feeling'

Exceptions:

kolme 'three'	kolme-a	kolme-n
itse 'self'	itse-ää	itse-n
nukke 'doll'	nukke-a	nuke-n
nalle 'teddy-bear'	nalle-a	nalle-n
pelle 'clown'	pelle-ää	pelle-n
Ville	Ville-ää	Ville-n

(Roope, Janne, Hannele)

One-syllable words ending in a vowel

	Partitive	Stem	Plural
maa 'land'	maa-ta	maa-ssa	mai-ssa (tee 'tea', puu 'tree', pää 'head')
voi 'butter'	voi-ta	voi-sta	voi-sta (koi 'moth')
tie 'road'	tie-tä	tie-llä	tei-llä
suo 'swamp'	suo-ta	suo-lla	soi-lla (tuo 'that', nuo 'those' → noi-)
työ 'work'	työ-tä	työ-ssä	töi-ssä (yö 'night', vyö 'belt')

Words ending in a consonant

NAINEN NAISE-n
NAIS-TA

Examples: *hevonen* ‘horse’, *lautanen* ‘plate; saucer’, *Virtanen*, *Lahtinen*, *suomalainen* ‘Finn, Finnish’, *harvinainen* ‘rare’, *iloinen* ‘happy’, *yleinen* ‘common’, *punainen* ‘red’, *sininen* ‘blue’, *valkoinen* ‘white’; *millainen?* ‘what kind’, *minkämaalainen?* ‘from which country’, *minkäväärinen?* ‘what colour’; *ensimmäinen* ‘first’, *toinen* ‘second’; *lukeminen* ‘reading’, *opiskeleminen* ‘studying’.

**PUHELIN PUHELIME-n
PUHELIN-TA**

- in → iime in the stem: *avain* 'key; opener' *avaime-t*
 - partitive singular = basic form + ta, tä: *avain-ta*, *eläin-tä* 'animal'
 - k, p, t change possible, in which case the stem is always strong:
soitin 'musical instrument' *soittime-n*, *ydin* 'core' *ytime-n*
 - the e in the singular stem is omitted in plural: *puhelime-lla* *puhelimi-lla* 'telephone',
soittime-sta *soittimi-sta*
 - a fairly small group of words

- these words are usually formed (derived) from verbs by the suffix -in, expressing instrument or tool: *avata* 'to open' → *avain* 'a key; an opener' (*Avaan oven avaimella.*)

<i>puhelin</i>	<i>puhelime-n</i>
<i>puhelin-ta</i>	-ssa
	-sta
	-en
	-lla
	-ita
	-lle
	-na
	-ksi

Examples: *kaasutin* 'carburettor', *kirjain* 'letter', *kirjoitin* 'printer', (*tasku*)*laskin* 'calculator', *pakastin* 'freezer', *piirtoheitin* 'overhead projector', *tuuletin* 'fan', *vahvistin* 'amplifier'

Exception! *lämmin* 'warm', *lämmin-tä lämpimä-ssä*

Same as type *puhelin*:

<i>sydän</i> 'heart'	<i>sydän-tä</i>	<i>sydäme-n</i>
<i>morsian</i> 'bride'	<i>morsian-ta</i>	<i>morsiame-n</i>

See also the inflection of superlative forms (*isoin*), p. 97.

TYÖTÖN	TYÖTTÖMÄ-n
TYÖTÖN-TÄ	

- the basic form *ton* → *ttoma*: *koditon* 'homeless' *kodittoma-lla*
tön → *ttömä*: *työtön* 'unemployed' *työttömä-t*
- partitive = basic form + *ta*, *tä*: *koditon-ta*, *isätön-tä* 'fatherless'
- the *a*, *ä* in the singular stem disappears in the plural:
rahattoma-lla 'moneyless' *rahattomi-lla*; *isättömä-nä* *isättömi-nä*
- the *-ton*, *-tön* is a negative suffix:
 - työtön mies* 'a man without work'
= *mies*, *jolla ei ole työtä*;
 - maksamaton lasku* 'an unpaid bill'
= *lasku*, *jota ei ole maksettu*
- the suffix *-ton*, *-tön* is attached to the stem of a noun: *koti* → *kodi-ton*,
lapsi → *lapse-ton*
and to the *-ma*, *-mä* form of a verb: *maksama-ton* 'unpaid', *tietämä-tön* 'ignorant'

- a large group of words

työtön	työttömä-n
työtön-tä	-ssä
	-stä
	-än
	-llä
	-ltä
	-lle
	-nä
	-ksi

Examples: *avuton ihminen* 'a helpless individual', *järjetön ajatus* 'an absurd idea', *lapseton pari* 'a childless couple'; *asumaton talo* 'an uninhabited house', *tekemätön työ* 'work undone', *kuolematon runo* 'an immortal poem', *uskomaton juttu* 'an incredible/unbelievable story', *sopimaton ehdotus* 'an improper suggestion'

RAKAS	RAKKAA-n
RAKAS-TA	

- the basic form as → aa: *rikas rikkaa-t*, *hidas hitaa-n*;
- äs → ää: *eräs erää-n*, *älykäs älykkää-llä*
- partitive = basic form + ta, tä: *kirkas-ta*, *eräs-tä*
- k, p, t change possible, in which case the stem is always strong:
 tehdas tehtaa-ssa, *saapas saappaa-t*, *hammas hampaa-t*

Exception! *taivas* 'sky; heaven' *taivaa-n*, *eväs* 'packed lunch' *evää-t*

- in the plural aa → ai: *rakkaa-lla* *rakkai-lla*
- ää → äi: *erää-llä* *eräi-llä*
- there are quite a number of adjectives ending in -as

rakas	rakkaa-n
rakas-ta	-ssa
	-sta
	-seen
	-lla
	-ltä
	-lle
	-na
	-ksi

Examples: *hidas* 'slow', *kekseliäs* 'inventive', *kirkas* 'bright', *miehekäs* 'manly', *paljas* 'bare', *rakas* 'dear; darling', *rikas* 'rich', *vieras* 'strange; foreign', *voimakas* 'strong, powerful', *yritteliäs* 'enterprising', *älykäs* 'intelligent'; *eräs* 'a, one'; *allas*

'basin', *hammas* 'tooth', *kangas* 'fabric', *kiuas* 'sauna oven', *patsas* 'statue', *pensas* 'bush', *rengas* 'ring; tyre', *varvas* 'toe'

Exception! (see type *vastaus*):

<i>lihas</i> 'muscle'	<i>lihas-ta</i>	<i>lihakse-t</i>
<i>teräs</i> 'steel'	<i>teräs-tä</i>	<i>teräkse-n</i>
<i>ananas</i> 'pineapple'	<i>ananas-ta</i>	<i>ananakse-t</i>

NB! Same as type *rakas*:

<i>kirves</i> 'axe'	<i>kirves-tä</i>	<i>kirvee-n</i>
<i>ies</i> 'yoke'	<i>ies-tä</i>	<i>ikee-stä</i>
<i>kevät</i> 'spring'	<i>kevät-tä</i>	<i>kevää-llä</i>

See also the declension of ordinals ending in **-s** (such as *kolmas*, *neljäs*, *viides*), p. 158.

KAUNIS	KAUNII-n
KAUNIS-TA	

- is → ii in the stem: *kallis* *kallii-t*, *valmis* *valmii-ksi*
- partitive = basic form + ta: *kaunis-ta*, *valmis-ta*
- k, p, t change possible in a few words: *raitis* *raittii-lla*, *altis* *altti-n*
- the second i of the singular stem drops in the plural: *kauniissa* *talossa*,
kauniissa *taloissa*

NB! The singular and plural cases of these words look alike, except for the partitive, genitive and illative:

<i>kauniista</i> <i>talosta</i>	<i>kauniista</i> <i>taloista</i>
<i>kaunista</i> <i>taloa</i>	<i>kauniita</i> <i>taloja</i>
<i>kauniin</i> <i>talon</i>	<i>kauniiden</i> <i>talojen</i>
<i>kauniiseen</i> <i>taloon</i>	<i>kauniisiin</i> <i>taloihin</i>

- a very small group of words
- compare with type *rakas*

<i>kaunis</i>	<i>kaunii-n</i>
<i>kaunis-ta</i>	<i>-ssa</i>
	<i>-sta</i>
	<i>-seen</i>
	<i>-lla</i>
	<i>-ltä</i>
	<i>-lle</i>
	<i>-na</i>
	<i>-ksi</i>

Examples: *kallis* 'expensive', *kaunis* 'beautiful', *altis* 'disposed, willing; exposed', *aulis* 'ready, willing'; *ruumis* 'body', *kauris* 'deer', *nauris* 'turnip'

NB! Exception! (see type *vastaus*):

jänis 'hare'	jänis-tä	jänikse-t (varis 'crow', anis 'aniseed', tennis)
roskis	roskis-tä	roskikse-ssa (= roskakori 'litter basket, bin')

VASTAUS	VASTAUKSE-n
VASTAUS-TÄ	

- the end of the basic form is changed in the stem in the following way:
us → ukse: ajatus ajatukse-n, taivutus taivutukse-t
ys → ykse: kysymys kysymykse-n, erhdys erhdykse-ssā
os → okse: kerros kerrokse-ssa, teos teokse-t
ös → ökse: päätös päätökse-t, väitös väitökse-n
es → ekse: vihannes vihannekse-t, Johannes Johannekse-n
- partitive = basic form + ta, tä: *vastaus* *vastaus-ta*, *kysymys* *kysymys-tä*
- no k, p, t change
- the -e in the singular stem is dropped in the plural: *yllätykse-stä* *yllätyksi-stä*,
valitukse-ssa *valituksi-ssa*
- usually made out of verbs: *rakentaa* → *rakennus*
hallita → *hallitus*
vastata → *vastaus*

vastaus	vastaukse-n
vastaus-tä	-ssa
	-sta
	-en
	-lla
	-ltä
	-lle
	-na
	-ksi

Examples: *ajatus* 'idea', *saavutus* 'achievement', *jakaus* 'parting', *kannustus* 'encouragement', *kokous* 'meeting', *tapaus* 'case', *hävitys* 'destruction', *välitys* 'mediation' *laitos* 'institution', *leivos* 'pastry', *muutos* 'change', *ostos* 'purchase', *petos* 'fraud'; *käännös* 'translation', *näytös* 'show', *päätös* 'decision', *syytös* 'accusation', *ilves* 'lynx', *kolmannes* (1/3) 'a third', *neljännes* (1/4) 'a quarter'

Exception! *mies* 'man' *miehe-n*, *kirves* 'axe' *kirvee-n*, *ies* 'yoke' *ikee-n*

NB! Same as type *vastaus*:

teräs 'steel'	teräkse-n
ananas 'pineapple'	anananakse-t
lihas 'muscle'	lihakse-t
jänis 'hare'	jänikse-n
varis 'crow'	varikse-t
kasvis 'vegetable'	kasvikse-t
anis 'aniseed'	anikse-n

The very numerous spoken language (colloquial) and slang words ending in -is follow the *vastaus* type, such as:

roskis	roskikse-ssa	(= rosakakori) 'litter basket, bin'
lippis	lippikse-t	(= lippalakki) 'peaked cap'
villis	vilikse-n	(= villataktti) 'cardigan or jumper'

**TOTUUS TOTUUDEN
TOTUUT-TA**

- stem changes s → de → te: *totuus totuude-n totuute-en* (compare with type *uusi*)
 - s → t in the partitive: *totuus totuut-ta*
 - no k, p, t change
 - these words follow type *uusi* in the singular, and type *vastaus* in the plural:
totuut-ta *totuude-n* (cf. *utta*, *uden*)
totuksi-a (cf. *vastauksia*)
 - these words are usually formed (derived) from an adjective, and sometimes from a noun:
hyvä 'good' → *hyvyys* 'goodness' *ystävä* 'friend' → *ystävyys* 'friendship'
korkea 'high' → *korkeus* 'height' *pitkä* 'long; tall' → *pituus* 'length; height'
kirallinen 'literary' → *kirallisuus* 'literature' *runo* 'poem' → *runous* 'poetry'

totuus	totuude-n
totuut-ta	-ssa
totuute-en	-sta
totuute-na	-lla

Examples: *pituus*, *salaisuus* ‘secret’, *totuus* ‘truth’; *hyvyys*, *syvyys* ‘depth’, *ystävyys*, *rakkaus* ‘love’, *rikkaus* ‘richness’, *varkaus* ‘theft’; *kauneus* ‘beauty’, *korkeus*, *lempeys* ‘mildness, gentleness’; *runous*, *talous* ‘household; economics, business’

VÄSYNYT	VÄSYNEE-n
VÄSYNYT-TÄ	

- the end of the basic form is changed in the stem in the following way:
 nut, nyt → nee: saastunut 'polluted' saastunee-n, kyllästynyt 'fed up' kyllästynee-llä
 lut, lyt → lee: kuollut kuollee-t, kävellyt kävellee-t
 sut, syt → see: noussut noussee-lle, pessyt pessee-t
 rut → ree: purrut purree-lla
- partitive = basic form + ta, tä: kadonnut-ta 'lost', kyllästynyt-tä
- no k, p, t change
- the singular stem ee → ei in the plural: väsyne-llä väsynei-llä 'tired'
- these words are past participles of verbs (see p. 262)

väsynyt	väsyne- n
väsynyt-tä	-ssä
	-stä
	-seen
	-llä
	-itä
	-lle
	-nä
	-ksi

Examples: eilen ilmestynyt sanomalehti 'a newspaper published yesterday', jalkansa katkaissut poika 'the boy who broke his leg', onnettomuudessa loukkaantunut 'injured in the accident', Ranskassa opiskellut nainen 'a woman who studied in France'; kuollut lintu 'a dead bird', onnistunut työ 'a successful job', väsynyt mies 'a tired man'

OLUT	OLUE-n
OLUT-TA	

- the basic form -ut → ue: ohut ohue-n;
 -yt → ye: kevyt kevye-n
- partitive = basic form + ta, tä: olut-ta, lyhyt-tä
- no k, p, t change
- the singular stem -e- is dropped in the plural: lyhye-stä lyhyi-stä,
 ohue-ssa ohui-ssa

- only a few words

olut	olue-n
olut-ta	-ssa
	-sta
	-en
	-lla
	-ltä
	-lle
	-na
	-ksi

Examples: *kevyt* ‘light’, *lyhyt* ‘short’, *ohut* ‘thin’; *airut* ‘herald’, *neitsyt* ‘virgin’, *olut* ‘beer’

SÄVEL	SÄVELE-n
SÄVEL-TÄ	

- the end of the basic form is changed in the stem in the following way:

el	→ ele:	kynel kynnele-n
en	→ ene:	jäsen jäsen-e-t
er	→ ere:	manner mantere-lla
ar	→ are:	sisar sisare-lla

- partitive = basic form + -ta, tä: *sisar-ta*, *kynel-tä*

- k, p, t change is possible, and then the stem is always strong: *manner mantere-t*, *ien ikene-t*

- the e in the singular stem is dropped in the plural: *sisare-lla sisari-lla*

- a small group of words

sävel	sävele-n
sävel-tä	-ssä
	-stä
	-en
	-lä
	-lä
	-lle
	-ää
	-ksi

Examples: *askel* ‘step’, *kynel* ‘tear’, *nivel* ‘joint’; *höyhen* ‘feather’, *joutsen* ‘swan’, *jäsen* ‘member; limb’, *kämmen* ‘palm, flat of the hand’, *siemen* ‘seed’; *manner* ‘continent’, *tanner* ‘ground, field’; *askar* ‘chore, work, job’, *sisar* ‘sister’

Exception! *vasen* ‘left’ *vasen-ta vasemma-lla*

TYTÄR	TYTTÄRE-n
TYTÄR-TÄ	

- the basic form tar, tär → ttare, ttäre in the stem: onnetar onnettare-lla
tytär tyttäre-stä
- partitive = basic form + ta, tä: tytär-tä, ystäväätär-tä
- the -e- in the singular stem is dropped in the plural: tyttäre-llä tyttäri-llä
- the old feminine suffix -tar, -tär, which used to be pretty common (a word such as *opettajatar* meant a female teacher), is extremely rare in modern standard Finnish

tytär	tyttäre-n	
tytär-tä	-ssä	
	-stä	
	-en	
	-llä	
	-itä	
	-lle	
	-nä	
	-ksi	

Examples: *kuningatar* ‘queen’, *onnetar* ‘Fortuna’, *rakastajatar* ‘mistress’, *tytär* ‘daughter’, *ystäväätär* ‘female friend’

Loan words ending in a consonant

When a foreign name or a loan word ends in a consonant, an **i** is attached to it before the Finnish ending:

stadion	stadioni-a	stadioni-lla
maraton	maratoni-a	maratoni-lla
Boston	Bostoni-ssa	Bostoni-in
John	Johni-a	Johni-lle
Berg	Bergi-llä	Bergi-n
helium	helumi-a	helumi-n
Teksas	Teksasi-n	Teksasi-sta
Irak	Iraki-sta	Iraki-in

The most frequent types of nouns and adjectives

The nouns and adjectives are divided into types according to what their basic form, stem and partitive singular are like.

NB! Pay special attention to the four types of words ending in -i!

NB! Also notice what kind of stem the partitive ending is attached to!

I The basic form ends in one vowel

		Basic form	Partitive	Stem
o → o		katto	katto-a	kato-
ö → ö		tytö	tytö-ä	tytö-
u → u		katu	katu-a	kadu-
y → y		säky	säky-ä	sängy-
a → a		kukka	kukka-a	kuka-
ä → ä		pöytä	pöytä-ä	pöydä-
i → i		pankki	pankki-a	panki-
i → e		lehti	lehte-ä	lehde-
i → e		kieli	kiel-tä	kiele-
i → e		uusi	uut-ta	uude-
e → ee		vaate	vaate-tta	vaattee-

II The basic form ends in two vowels. The stem is the same as the basic form.

vapaa	vapaa-ta	vapaa-
maa	maa-ta	maa-
keittiö	keittiö-tä	keittiö-
työ	työ-tä	työ-

III The basic form ends in a consonant

nen → se	nainen	nais-ta	naise-
in → ime	puhelin	puhelin-ta	puhelime-
ton → ttoma	työtön	työtön-tä	työttömä-
as → aa	rakas	rakas-ta	rakkaa-
is → ii	kaunis	kaunis-ta	kaunii-
us → ukse	vastaus	vastaus-ta	vastaukse-
uus → uude	totuus	totuut-ta	totuude-
nut → nee	väsynyt	väsynyt-tä	väsynnee-
ut → ue	olut	olut-ta	olue-

The case forms for nouns and adjectives

The Finnish language has 14 proper cases, and a specific object case called the accusative. The accusative has an ending of its own for personal pronouns (minu-t, meidā-t, etc.) and for the question pronoun *kuka* (kene-t). Other words have an accusative identical to the nominative or genitive singular, and nominative plural (see Object).

Most cases have one ending, which is usually the same both in the singular and plural. The nominative singular, or the basic form, has no ending.

NB! Stems with a, o, and u take an ending with a, and other stems take an ending with ä because of vowel harmony

talo-	ssa	työ-	ssä
auto-	+ sta	tie-	stä
juna-	lla	kesä-	lä
kello-		peli-	

taloa, peliä, maata, työtä, talossa, työssä

The partitive and illative singular and plural and the genitive plural have more than one ending:

Partitive singular (p. 41) kaksi poika-a, maa-ta, huone-tta

Partitive plural (p. 57) paljon poiki-a, huonei-ta

Illative singular (p. 45) (menen) talo-on, huonee-seen, maa-han

Illative plural (p. 55) (menen) taloi-hin, huonei-siin, elokuvi-in

Genitive plural (p. 60) poiki-en, mai-den ~ mai-tten, nais-ten

Cases and case endings

Case	Singular	Plural
Nominative	poika	pojat
Partitive	poikaa maata huonetta	poikia maita huoneita
Genitive	tytön maan miehen	tytöjen maiden ~ maitten miesten
Accusative	kirjan kirja hänet	kirjat

Inessive	talossa	taloissa
Elative	talosta	taloista
Illative	taloon maahan huoneeseen	kuviiin maihiin huoneisiin

Adessive	kadulla	kaduilla
Ablative	kadulta	kaduilta
Allative	kadulle	kaduille

Essive	poikana	poikina
Translative	pojaksi	pojiksi

Abessive	rahatta	rahoitta
Instrumental	jalan	omin silmin
Comitative		mukavine lapsineni

For the plural case forms, see Plural of nouns and adjectives.
 Accusative object, see p. 282.

The singular cases

- the nominative singular has no ending, being the basic form.
- most case endings are attached to a vowel stem (see p. 21).

Basic form	Stem	Singular case	
katto	kato-	kato-n	Genitive
pankki	panki-	panki-ssa	Inessive
lehti	lehde-	lehde-stä	Elative
kieli	kiele-	kiele-llä	Adessive
uusi	uude-	uude-lta	Ablative
vaate	vaattee-	vaattee-lle	Allative
nainen	naise-	naise-ksi	Translative
koti	kodi-	kodi-tta	Abessive

The essive ending **-na**, **-nä** is always attached to the strong stem:

tytö	tyttö-	tyttö-nä
lehti	lehte-	lehte-nä
äiti	äiti-	äiti-nä
uusi	uute-	uute-na

The instructive ending **-n** is nearly always attached to the plural stem:

omat	omi-lla	omi-n
silmät	silmi-llä	silmi-n
rakkaat	rakkai-ta	rakkai-n
terveiset	terveisi-ä	terveisi-n

(omin silmin)
(rakkain terveisin)

The comitative ending **-ne** is attached to the strong plural stem:

vanha	vanhoi-	vanhoi-ne
poika	poiki-	poiki-ne- + poss. suff. (vanhoine poikineni)
kapea	kapei-	kapeine
katu	katui-	katui-ne- + poss. suff. (kapeine katuineen)

Partitive and **illative** have several endings.

The following examples will show how to form the singular cases. See also Declension types.

The plural cases are presented in Plural of nouns and adjectives.

The accusative will be presented in Object.

Nominative

kuka? mikä?

The nominative is the basic form, the dictionary form. The nominative singular has no ending.

talo, kaunis, tämä, kaksi

Genitive

kenen? minkä?

The genitive ending **-n** is attached to the stem.

Basic form	Stem	Genitive
kukka	kuka-	kukan
kauppa	kaupa-	kaupan
tytö	tytö-	tytön
poika	poja-	pojan
halpa	halva-	halvan
katu	kadu-	kadun
kaupunki	kaupungi-	kaupungin
Englanti	Englanni-	Englannin
mäki	mäe-	mäen
pieni	piene-	pienen
uusi	uude-	uuden
huone	huonee-	huoneen
nainen	naise-	naisen
rakas	rakkaa-	rakkaan
rakennus	rakennukse-	rakennuksen

Partitive

**ketä? mitä?
kuinka monta?**

Endings:

-a, -ää
-ta, -tää
-tta, -ttää

kaksi poikaa ja kolme tytöä
raskasta työtä
kaksi huonetta,
kolme perhettä

1. The partitive singular ending is **-a**, **-ää**,

when the basic form and the stem end in a single vowel.

tytö	(tytö-)	tyttö-ää
lehti	(lehde-)	lehte-ää

NB! If the word has k, p, t change, the partitive has a strong consonant.

poika	poja-	poika-a
kuppi	kuppi-	kuppi-a

NB! If the partitive ending is **-a**, **-ää**, and the basic form ends in an **-i**, but the stem in an **-e**, the partitive singular also has an **-e**:

lehti	lehde-	lehte-ä
joki	joe-	joke-a
nimi	nime-	nime-ää

Examples:

iso talo	kaksi isoa taloa	'two big houses'
kiva tyttö	kolme kivaa tyttöä	'three nice girls'
tuttu poika	kolme tuttua poikaa	'three familiar boys'
mukava päivä	monta mukavaa päivää	'many nice days'
halpa hylly	kaksi halpaa hyllyä	'two cheap shelves'
musta kassi	viisi mustaa kassia	'five black bags'
pankki	kuinka monta pankkia?	'how many banks?'

lahti	(lahde-)	kaksi lahtea 'two bays'	NB! The stem has an -e .
joki	(joe-)	monta jokea 'many rivers'	
tähti	(tähde-)	sata tähteä 'a hundred stars'	
ovi	(ove-)	kolme ovea 'three doors'	
nimi	(nime-)	kaksi nimeä 'two names'	

Exceptions: The partitive singular ending for the **kieli** and **uusi** types is **-ta**, **-tä**, attached to the consonant stem:

kieli	uusi
kiele-n	uude-n
kiel-tä	uut-tä

The partitive singular ending for words ending in **-ia** is **-a**:

asia	Mitä asiaa sinulla on?	'What can I do for you?'
italia	Puhutko italiaa?	'Do you speak Italian?'
kemia	Opiskelen kemiaa.	'I study chemistry.'

The partitive of words ending in **-ea**, **-ää** has two endings:

vaikea	vaikeaa	~	vaikeata
tärkeää	tärkeää	~	tärkeätä
nopea	nopeaa	~	nopeata

2. The partitive singular ending is **-ta**, **-tä**

for basic forms ending in two vowels or a consonant.

The partitive ending is attached to the basic form:

maa	→	maa-ta
mies	→	mies-tä

a) two vowels:

vapaa maa	kolme vapaata maata	'three free countries'
pää	kaksi pääätä	'two heads; two ends'
Lontoo	En tunne Lontoota.	'I do not know London.'
harmaa radio	kaksi harmaata radiota	'two grey radios'
keittiö	kaksi keittiötä	'two kitchens'
valtio	12 valtiota	'12 states'
museo	monta museota	'many museums'
työ	Mitä työtä sinä teet?	'What work are you doing?'
tie	tietä pitkin	'along the road'

b) a consonant

rikas mies	kaksi rikasta miestä	'two rich men'
rakennus	montako rakennusta?	'how many buildings?'
kallis puhelin	kaksi kallista puhelinta	'two expensive phones'
työttön	300 000 työttöntä	'300,000 unemployed people'
olut	Juotko olutta?	'Do you drink beer?'
jäsen	sata jäsentä	'one hundred members'
askel	kymmenen askelta	'ten steps'
tytär	kaksi tytärtä	'two daughters'

NB! The partitive singular ending, attached to the consonant stem, is **-ta**, **-tä** in the following types:

type **nainen**:

nainen
naise-
nais-ta

Basic form

Stem

Partitive

ihminen

ihmisen-

ihmis-tä

hevonen

hevose-

hevos-ta

suomalainen

suomalaise-

suomalais-ta

punainen

punaise-

punais-ta

millainen?

millaise-

millais-ta?

ensimmäinen

ensimmäise-

ensimmäis-tä

jokainen

jokaise-

jokais-ta

type **kieli**:

kieli
kiele-
kiel-tä

pieni

piene-

pien-tä

suuri

suure-

suur-ta

nuori

nuore-

nuor-ta

sieni

siene-

sien-tä

lohi

lohe-

loh-ta

NB!	lapsi	→	lasta		
	veitsi	→	veistä		
	lumi	→	lunta		
	meri	→	merta		No vowel harmony!
	veri	→	verta		

type **uusi**:

uusi	vuosi	kuukausi	käsi	vesi	kansi
uut-ta	vuot-ta	kuukaut-ta	kät-tä	vet-tä	kant-ta

type **totuus**:

totuus	kirjallisuus	runous	ystävyys
totuut-ta	kirjallisuut-ta	runout-ta	ystävyyt-tä

type **kolmas** (ordinals):

kolmas	neljäs	viides	kuudes
kolmat-ta	neljät-tä	viidet-tä	kuudet-ta

3. The partitive singular ending is **-tta**, **-ttä** when the basic form ends in **-e**.

The partitive ending is attached to the basic form:

huone	→	huone-tta		
kirje	→	kirje-ttä		
vaate	monta	vaatetta	'many garments'	
kappale	24	kappaletta	'24 copies/items, pieces'	
perhe	kolme	perhettä	'three families'	
vene	kaksi	venettä	'two boats'	

NB! Exception! kolme-a, itse-ä, nukke-a, Ville-ä, Roope-a

Remember the words ending in an **-i**, because there are four types according to their stem and partitive:

Basic form	pankki	lehti	kieli	uusi
Stem	panki-	lehde-	kiele-	uude-
Partitive	pankki-a	lehte-ä	kiel-tä	uut-ta

Inessive Elative

**missä? kenessä?
mistä? kenestä?**

The inessive (**-ssa, -ssä**) and elative (**-sta, -stää**) case endings are attached to the stem.

Basic form	Stem	Inessive	Elative
laatikko	laatiko-	laatikossa	laatikosta
kauppa	kaupa-	kaupassa	kaupasta
poika	poja-	pojassa	pojasta
lehti	lehde-	lehdessä	lehdestä
pieni	piene-	pienessä	pienestä
uusi	uude-	uudessa	uudesta
perhe	perhee-	perheessä	perheestä
nainen	naise-	naisessa	naisesta
rakennus	rakennukse-	rakennuksessa	rakennuksesta
tehdas	tehtaa-	tehtaassa	tehtaasta
kallis	kallii-	kalliissa	kalliista

Illative

mihin? minne? keneen?

Endings:

vowel + n	kauppaan	pankkiin	Suomeen
-seen	huoneeseen	tehtaaseen	Lontooseen
h + vowel + n	maahan	puuhun	työhön

NB! If a word has k, p, t changes, its illative has a strong consonant:

kirkko	(kirko-sta)	kirkko-on
kauppa	(kaupa-sta)	kauppa-an

**1. The illative singular ending is V+n, when a stem ends in a single vowel.
(V = the last vowel in the stem.)**

kirja	kirja-	kirja-an
kuppi	kuppi-	kuppi-in
Suomi	Suome-	Suome-en

Basic form	Stem	Illative	
talo	talo-	taloon	
tytö	tytö-	tyttöön	
koulu	koulu-	kouluun	NB! Strong consonants.
säky	sägy-	säkyyn	
kauppa	kaupa-	kauppaan	
kenkä	kengä-	kenkäään	
pankki	panki-	pankkiin	
lehti	lehde-	lehteen	
pieni	piene-	pieneen	
nainen	naise-	naiseen	
puhelin	puhelime-	puhelimeen	
mies	miehe-	mieheen	
kysymys	kysymykse-	kysymykseen	

NB! the illative of type **uusi**:

uusi	uude-	uuteen
käsi	käde-	käteen
vesi	vede-	veteen
vuosi	vuode-	vuoteen
viisi	viide-	viiteen

NB! Words with a stem ending in

-ia	astia	astiaan
	asia	asiaan
	Italia	Italiaan
-lo, -lö	valtio	valtioon
	radio	radioon
	keittiö	keittiöön
-eo	museo	museoon
	video	videoon
-ea, -eä	vaikea	vaikeaan
	tärkeä	tärkeään
-ue, -ye	ohut (ohue-)	ohueen
	lyhyt (lyhye-)	lyhyeen

2. The illative singular ending is -seen, when the stem ends in two of the same vowel, and the stem has two or three syllables:

kaunis	kaunii-	kaunii-seen
huone	huonee-	huonee-seen
Basic form	Stem	Illative
vapaa	vapaa-	vapaaseen
Espoo	Espoo-	Espooseen
huone	huonee-	huoneeseen
vaate	vaattee-	vaatteeseen
tehdas	tehtaa-	tehtaaseen
rikas	rikkaa-	rikkaaseen
kaunis	kaunii-	kauniiseen
väsynyt	väsynee-	väsynneeseen

3. The illative singular ending is h+V+n, when the stem has one syllable.
(V = the last vowel in the stem.)

maa	maa-han
pää	pää-hän
tuo	tuo-hon
työ	työ-hön
tee	tee-hen
tie	tie-hen
puu	puu-hun
suu	suu-hun

NB! the weekdays ending in **-tai**:

maanantai	tiistai	(keskiviikko)
maanantai-hin	tiistai-hin	(keskiviikko-on)

Adessive Ablative Allative

missä? millä? kenellä?
mistä? miltä? keneltä?
mihin? mille? kenelle?

The adessive (**-lla**, **-lä**), ablative (**-lta**, **-lä**) and allative (**-lle**) endings are attached to the stem.

Basic form	Stem	Adessive	Ablative	Allative
katu	kadu-	kadulla	kadulta	kadulle
pöytä	pöydä-	pöydällä	pöydältä	pöydälle
pysäkki	pysäki-	pysäkillä	pysäkiltä	pysäkille
lapsi	lapse-	lapsella	lapselta	lapselle
perhe	perhee-	perheellä	perheeltä	perheelle
rakas	rakkaa-	rakkaalla	rakkaalta	rakkaalle
nainen	naise-	naisella	naiselta	naiselle

Essive

millaisena? minä? milloin?

The essive ending **-na, -nä** is attached to the stem.

NB! If a word has k, p, t changes, the essive has a strong consonant.

Basic form	Stem	Essive
iloinen	iloise-	iloisena
väsynyt	väsynne-	väsyneenä
opas	oppaa-	oppaana
lapsi	lapse-	lapsena
tytö	tytö-	tyttönä
poika	poja-	poikana
vappu	vapu-	vappuna
juhannus	juhannukse-	juhannuksena
uusi	uude-	uutena
vuosi	vuode-	vuotena

Translative

**millaiseksi? keneksi? miksi?
kuinka pitkäksi ajaksi?**

The translative ending **-ksi** is always attached to the stem.

Basic form	Stem	Translative
iloinen	iloise-	iloiseksi
terve	tervee-	terveeksi
sairas	sairaa-	sairaaksi
punainen	punaise-	punaiseksi
tytö	tytö-	tytöksi
viikko	viiko-	viikkoksi
vuosi	vuode-	vuodeksi

NB! If the translative has a possessive suffix, the ending changes in the following way:
mieheksi → miehekse-ni

Abessive

mitä ilman?

The abessive ending **-tta, -ttä** is always attached to the stem.

Basic form	Stem	Abessive
raha	raha-	rahatta 'without money, moneyless'
koti	kodi-	kodittä 'without home, homeless'
työ	työ-	työttä 'without work, jobless'

Instructive

millä tavalla? miten? kuinka?

The instructive ending **-n** is usually attached to the weak plural stem.

Basic form	Plural stem	Instructive
paljas	paljai-lla	paljain
jalka	jaloi-lla	jaloin
kaikki	kaiki-lla	kaikin
voima	voimi-lla	voimin

NB! The singular instructive is rare:

jalan	Tulitko jalan?	(= Tulitko kävellen?) 'Did you walk?'
kahden	Olimme siellä kahden.	(= vain me kaksi) 'We were just the two of us there.'

Comitative

kenen, minkä seurassa /
kanssa?

The comitative ending **-ne** is attached to the strong stem.

NB! A noun in the comitative form takes a possessive suffix:

Kuvassa on Liisa Laine pienine lapsine-nsa.

'The picture shows Liisa Laine with her small child/children'

Basic form	Plural stem	Comitative
vilkas	vilkkai-den	vilkkaine
tyttö	tytöt-en	tytöine-ni (poss. suff.)
kapea	kapei-ta	kapeine
katu	katuj-a	katuine-nsa (poss. suff.)

NB! The comitative is in the plural form, but its meaning can be either singular or plural:

presidentti vaimoineen	= vaimonsa kanssa	'the President with his wife'
Liisa lapsineen	= Liisa lapsiensa kanssa	'Liisa with her children'

The most frequently used cases, singular
The most common types of words

Nominative	katto	pankki	joki	kieli	taide	nainen	rakas	vastaus
Partitive	katto-a	pankki-a	joke-a	kiel-tä	taide-tä	nais-tä	rakas-tä	vastaus-tä
Genitive	kato-n	panki-n	joe-n	klei-n	taitee-n	naise-n	rakkaa-n	vastaukse-n
Inessive	katossa	pankissa	joessa	kielessä	taiteessa	naisessa	rakkaassa	vastauksessa
Eitative	katosta	pankista	joesta	kielestä	taiteesta	naisesta	rakkaasta	vastauksesta
Illative	kattoon	pankkiiin	jokeen	kieleen	taiteeseen	naiseen	rakkaaseen	vastaukseen
Adessive	katolla	pankillä	joella	kielillä	taiteella	naisella	rakkaalla	vastauksella
Ablative	katolta	pankitta	joelta	kieleltä	taiteelta	naiselta	rakkaalta	vastaukselta
Allative	katolle	pankille	joelle	kielille	taiteelle	naiselle	rakkaalle	vastaukselle
Essive	kattona	pankkina	jokena	kielerä	taiteena	naisena	rakkaana	vastauksena
Translative	katoksi	pankksi	joeksi	kieleksi	taiteeksi	naiseksi	rakkaaksi	vastaukseksi

Plural of nouns and adjectives

t-plural (basic form plural)

The sign of the nominative or basic form plural is **t**.

It is added to the singular stem.

talo	talo-ssa	talo-t
poika	poja-lla	poja-t
huone	huonee-n	huonee-t
lapsi	lapsə-lla	lapsə-t

i-plural (other plural case forms)

The sign of the other plural case forms is **i**, added between the stem and the case ending:

talo-ssa	talo-i-ssa
tytö-llä	tytö-i-llä
kadu-lla	kadu-i-lla
sängy-ssä	sängy-i-ssä

The case endings are usually the same in the singular and the plural form.

However, the partitive, genitive and illative endings may be different in the singular and the plural. These case forms have more than one ending in the plural.

Partitive	koiri-a	huonei-ta
Genitive	koiri-en	huonei-den ~ huonei-tten, mies-ten
Illative	taloi-hin	elokivi-in, huonei-siin

If the word has k, p, t changes, the partitive, genitive, illative and essive plural have a strong stem:

poika	(poji-lla)	Partitive	poiki-a
		Genitive	poiki-en
		Illative	poiki-in
		Essive	poiki-na

The plural sign **i** can change the vowel in the stem.

The vowel in the stem + plural i:

o, ö, u, y unchanged	isossa tytöllä kadulla hyllyiltä	isoissa tytöillä kaduilla hyllyiltä
e drops	ovessa pieneillä naisella avaimesta vastauksessa	ovissa pienillä naisilla avaimista vastauksissa
a drops in two-syllable words:	hyvästä kynällä pöydäällä kengässä	hyvistä kynillä pöydillä kengissä
a drops in two-syllable words, if the first vowel is o or u	pojalla kovassa koirasta hoikalle munasta kuvaassa junalla	pojilla kovista koirista hoikille munista kuvissa junilla
otherwise a → o	kartassa kanasta halvasta kerralta kirjassa	kartoissa kanoista halvoista kerroilla kirjolissa
i → e	pankissa tomaatista lasissa	pankeissa tomaatelista laseissa
VV → V two vowels the same, one drops	huoneessa rakkaalla tehtaassa kaunista	huoneesta rakkailla tehtalissa kauniista
the first vowel drops in diphthongs	työssä tieillä suoilla	töissä yö → öi teillä ie → ei suoilla uo → oi

NB! Type **uusi**:

uusi	uusissa
käsi	käsillä
vuosi	vuosina

NB! Type **totuus**:

totuus	totuuksista
salaisuus	salaisuuksina

Multi-syllable words: stem a, ä + plural i

The change in the last **a**, **ä** vowel in the stem of three-syllable or longer words may be different from two-syllable words:

The last vowel in the stem of two-syllable words

a → -
if the first vowel is o or u

koira-sta
kuva-ssa

a → o
otherwise:

kissa-sta
kala-sta

kissoi-sta
kaloi-sta

The last **ä** in the stem of two-syllable words always drops:

pöydä-llä
seinä-ssä

The change in the last vowels **a**, **ä** in stems with three or more syllables is not seen in the first vowel, but the last letters, in the end position.

The easiest way to learn these words is to group them: the plural stem of words ending in similar letters is the same.

Always look at the final letters in the basic form!

The most common groups of words (see next page):

opiskelija	→	opiskelijoi-lla
kynttilä	→	kynttilöi-ssä
a	→	o
ä	→	ö

opettaja	→	opettaji-lla
hedelmä	→	hedelmi-stä
a	→	-
ä	→	-

The basic form of a multi-syllable word ending in

NB!	-i(j)a, -i(j)ä	tutkija näyttelijä asia astia	tutkijoi- näyttelijöi- asioi- astioi-	-aja, -äjä	kuljettaja kääntäjä kampaaja pelaaja	kuljettaji- kääntäji- kampaaji- pelaaji-
	-na, -nä	peruna ikkuna lakana päärynä omena	perunoi- ikkunoi- lakanoi- päärynöi- omenoi-	-ma, -mä	asema sanoma satama näkymä	asemi- sanomi- satami- näkymi- omeni-
	-la, -lä	ravintola kahvila kukkula kynttilä sämpylä	ravintoloi- kahviloi- kukkuloi- kynttilöi- sämpylöi-	-Ima, -Imä	ohjelma ongelma vadelma hedelmä näytelmä	ohjelmi- ongelmi- vadelmi- hedelmi- näytelmi-
	-ra, -rä	tavara makkara nuttura ympyrä käytävä	tavaroi- makkaroit- nutturoi- ympyröi- käytävi-	-va, -vä	mukava lihava ystävä tehtävä	mukavi- lihavi- ystävi- tehtävi-
	-kka, -kkä	mansikka lusikka haarukka silakka kännykkä	mansikoi- lusikoi- haarukoi- silakoi- kännykköi-	-ea, -eä	oikea tärkeä	oikei- tärkei-
				ton, -tön	onnetton tajuton	onnettomii- tajuttomii-
NB!	adjectives	ihana kamala ahkera hämärä valoisa				ihani- kamali- ahkeri- hämäri- valoisii-

Plural case endings

The following case forms only have one case ending, the same both in the singular and the plural.

	Singular	Plural
Inessive	talossa	taloissa
Eitative	maasta	maista
Adessive	tytöllä	tytöillä
Ablative	pojalta	pojilta
Allative	miehelle	miehille
Essive	poikanä	poiki-na
Translative	mieheksi	miehiksi
Abessive	lapselta	lapsi-tta
Comitative	–	lapsine-
Instructive	jalan	paljain pän

Remember the **vowel harmony**: taloissa, veneissä, poiki-na, tytötänä

The illative, partitive and genitive plural have more than one ending.

The illative, partitive and genitive plural use a strong stem.

Remember the vowel changes caused by the plural sign **i!**

Illative plural

Endings:

-hin	taloi-hin
-in	kuvi-in
-siin	huoneli-siin

The illative plural ending is

hin, when the plural stem ends in a diphthong:

talo	taloi-sta	taloihin	
tytö	tytöi-stä	tytöihin	Strong stem!
keittiö	keittiöi-stä	keittiöihin	
satu	sadui-sta	satuihin	
säky	sängyi-stä	sänkyihin	
kartta	karto-i-sta	kartoihin	
opiskelija	opiskelijoi-sta	opiskelijoihin	
kylpylä	kylpylöi-stä	kylpylöihin	
pankki	pankei-sta	pankkeihin	
maa	mai-sta	maihiin	
työ	töi-stä	töihin	
vaikea	vaikei-sta	vaikeihin	

The illative plural ending is

in, when the plural stem ends in a single vowel (-i):

	↓	↓	
kuva	kuvi-sta	kuviin	
kenkä	kengi-stä	kenkiin	Strong stem!
opettaja	opettaji-sta	opettajiln	
satama	satami-sta	satamiin	
nainen	naisi-sta	naisiin	
mies	miehi-stä	miehiin	
lapsi	lapsi-sta	lapsiln	
järvi	järvii-stä	järviiin	
kysymys	kysymyksi-stä	kysymyksiin	

The illative plural ending is

siin in the **huone**, **tehdas**, **kaunis**, **vapaa**, **väsnyt** types:

The ending **-hin** is also possible, because the plural stem usually has a diphthong, but the ending **-siin** is still more common.

huone	huoneissa	huoneisiin	(huoneihin)
vaate	vaatteesta	vaatteisiin	
vene	veneissä	veneisiin	
rakas	rakkailla	rakkaisiin	(rakkaihin)
tehdas	tehtaisssa	tehtaisiin	
vieras	vieraisssa	vieraisiin	
kaunis	kaunissa	kauniisiin	(kauniihin)
valmis	valmista	valmiisiin	
väsnyt	väsyneillä	väsyneisiin	(väsyneihin)
vapaa	vapaisssa	vapaisiin	(vapaihin)
harmaa	harmaasta	harmaisiin	

NB! The words of this group have a long vowel, two vowels the same. Their ending in the illative singular is **-seen** (see p. 47).

huone	↓	huonee-ssa	↓	huonee-seen	↓	huoneisiin
tehdas		tehtaa-ssa		tehtaa-seen		tehtaisiin
kaunis		kaunii-ssa		kaunii-seen		kauniisiin
onnistunut		onnistunee-ssa		onnistunee-seen		onnistuneisiin
harmaa		harmaa-ssa		harmaa-seen		harmaisiin

NB! Note the difference between singular and plural:

huonee-seen	tehtaa-seen
huonei-siin	tehtai-siin

NB! words ending in **ea**, **ää**. The ending of the illative plural is usually **siin**, although **hin** is possible.

nopea	nopei-sta	nopei-siin	~	nopei-hin
vaikea	vaikei-sta	vaikei-siin	~	vaikei-hin
tärkeä	tärkei-stä	tärkei-siin	~	tärkei-hin

Partitive plural

Endings:

-a, -ä	naisi-a ja miehi-ä
-ta, -tä	kaunii-ta venei-tä

The ending of the partitive plural is

a, ä, when the singular stem ends in a single vowel:

katto	katto-na	kattoi-na	kattojä	Strong stem!
tyttö	tyttö-nä	tyttöi-nä	tyttöjä	
katu	katu-na	katui-na	katuja	The plural i → j
säky	säky-nä	säkyi-nä	säkyjä	between two
kuva	kuva-na	kuvi-na	kuvia	vowels: tyttöjä.
kirja	kirja-na	kirjoi-na	kirjoja	
pöytä	pöytä-nä	pöyti-nä	pöytää	
pankki	pankki-na	pankkei-na	pankkeja	
järvi	järve-nä	järvi-nä	järviä	
kieli	kiele-nä	kieli-nä	kieliä	
nainen	naise-na	naisi-na	naisia	
vastaus	vastaukse-na	vastauksi-na	vastauksia	
uusi	→	uusi-na	uusia	
vuosi		vuosi-na	vuosia	

ta, tä, when the singular stem ends in two vowels:

maa	maa-na	mai-na	maita
työ	työ-ssä	töi-ssä	tötä
huone	huonee-ssa	huonei-ssa	huoneita
vaate	vaattee-sta	vaattei-sta	vaatteita
koe	kokee-sta	kokei-sta	kokeita
perhe	perhee-llä	perhei-llä	perheitä
rakas	rakkaa-lla	rakkai-lla	rakkaita
tehdas	tehtaa-ssa	tehtai-ssa	tehtaita
kallis	kallii-ssa	kallii-ssa	kalliita
väsynyt	väsynee-llä	väsynei-llä	väsyneitä
lyhyt	lyhye-ssä	lyhyi-ssä	lyhyitä
museo	museo-ssa	museoi-ssa	museoita

The partitive plural of multi-syllable words

The vowel in the singular stem with three or more syllables doesn't always tell whether the partitive plural ending is -a, -ä, or -ta, -tä.

Sometimes it is equally possible to use either of the two partitive plural endings, in cases such as:

paljon sairaaloita ~ sairaaloja
paljon kavereita ~ kavereja

In standard Finnish however, one of the endings is more common. Thus there is normally only one choice of ending.

1. Multi-syllable words with their singular stem ending in -a or -ä

the plural stem ends in the single vowel i	→	the partitive plural ending is a, ä
opettaja	↓	opettajia
kääntäjä	↓	kääntäjiä
satama	↓	satamia
maisema	↓	maisemia
ohjelma	↓	ohjelmia
hedelmä	↓	hedelmiä
mukava	↓	mukavia
ystävä	↓	ystäviä
työtön	↓	työttömiä
ihana	↓	ihania
kamala	↓	kamalia
ahkera	↓	ahkeria
		Remember adjectives!

the plural stem ends in the diphthongs
oi, öi, ei

→ the partitive plural ending is
ta, tä

opiskelija	opiskelijoi-lla	opiskelijoita
tarjoilija	tarjoilijoi-lla	tarjoilijoita
asia	asioissa	asioita
ikkuna	ikkunoi-lla	ikkunoita
päärynä	päärynyöi-stä	päärynyötä
ravintola	ravintoloi-ssa	ravintoloita
kynttilä	kynttilöi-stä	kynttilötä
tavara	tavaroi-sta	tavarointa
ympyrä	ympyröi-ssä	ympyröitä
lusikka	lusikoi-lla	lusikoita
haarukka	haarukoi-sta	haarukoita
vaikea	vaikei-ssa	vaikeita
tärkeä	tärkei-stä	tärkeitä

NB!
 kka → koi-

See page 54, for the changes in the stem vowels -a, -ä in the plural of multi-syllable words!

2. Multi-syllable words with their basic form ending in **-li, -lo, -lö, -no, -ri, -ro**

These words have two alternatives for their partitive plural ending:
 numeroita ~ numeroja

The ending **-ta, -tä** is possibly slightly more common than **-a, -ä**.

The following examples show the less frequently used form in brackets.

hotelli	hotelleja	(hotelleita)
seteli	(setelejä)	seteleitä
kaapeli	(kaapeleja)	kaapeleita
vartalo	vartaloja	vartaloita
kainalo	kainaloja	kainaloita
henkilö	henkilöjä	henkilötä
kömpelö	kömpelöjä	kömpelötä
kartano	kartanoja	kartanoita
kaveri	(kavereja)	kavereita
naapuri	(naapureja)	naapureita
lääkäri	(lääkärejä)	lääkäreitä
mittari	(mittareja)	mittareita
insinööri	insinöörejä	–
miljonääri	miljonäärejä	–
numero	numeroja	numeroita
komero	komeroja	komeroita
kukkaro	kukkaraja	kukkarointa

Two vowels
 + -ri!

3. Multi-syllable words with their basic form ending in -kko, -kkö

These words have two alternative endings for their partitive plural.

Note the variations in the **k**!

If the partitive plural ending is **ta**, **tä**, the stem has a single **k**: monikoi-ta.

If the partitive ending is **a**, **ä**, the stem has **kk**: monikkøj-a.

laatikko	laatikoita	laatikkoja
monikko	monikoita	monikkuja
unikko	unikoita	unikkoja
päällikkö	päällikötä	päällikköjä
häirikkö	häirikötä	häirikköjä

Remember: Rules 1–3 only apply to words with three or more syllables.

Genitive plural

Endings:

-en	poiki-en
-den = -tten	mai-den ~ mai-tten
-ten	nais-ten, las-ten, mies-ten, kysymys-ten

If you can form the partitive plural, you will easily form the genitive plural, using the following pattern:

partitive plural ends in a , ä	→	genitive plural ends in en
taloj- a	↓	taloj- en
tyttöj- ä		tyttöj- en
pöyt- ä		pöyt- en
pankkej- a		pankki- en
järvi- ä		järvi- en
vaikeuksi- a		vaikeuksi- en
avaimi- a		avaimi- en
pelaaji- a		pelaaji- en
ohjelmi- a		ohjelmi- en

Strong stem!

NB! The **e** in the plural stem of the **pankki** type drops in the genitive plural:

partit.	pankkej-a	gen.	pankki-en
	kaupunkej-a		kaupunki-en

NB! If the basic form ends in **-i**, the genitive plural ending **-en** can be added to the singular basic form:

pankki	pankki-en	lapsi	lapsi-en
tomaatti	tomaatti-en	uusi	uusi-en
lehti	lehti-en	hotelli	hotelli-en
joki	joki-en	lääkäri	lääkäri-en

the partitive plural ending is
ta, tä

the genitive plural ending is
den ~ tten

mai-ta	mai-den	~	mai-tten
venei-tä	venei-den	~	venei-tten
korkei-ta	korkei-den	~	korkei-tten
opiskelijoi-ta	opiskelijoi-den	~	opiskelijoi-tten
kaverei-ta	kaverei-den	~	kaverei-tten
mansikoi-ta	mansikoi-den	~	mansikoi-tten
laatikoi-ta	laatikoi-den	~	laatikoi-tten

NB! **-den** = **-tten**

The ending **-den** can always be altered to **-tten**.

We can either say *näiden maiden*, or *näitten maitten*.

The genitive plural ending of these words can also be seen in the stem vowel according to the following rules:

If the singular stem of a two-syllable word ends in a single vowel, the genitive plural ends in **-en**:

tytö	tyttö-nä	tytöt-jä	tytöt-en
pöytä	pöytä-nä	pöytä-jä	pöytä-en
kirja	kirja-na	kirjoj-a	kirjoj-en

If the singular stem of a two-syllable word ends in two vowels, the genitive plural ends in **-den ~ -tten**:

huone	huonee-na	huonei-ta	huonei-den	~	huonei-tten
rikas	rikkaa-na	rikkai-ta	rikkai-den	~	rikkai-tten
kaunis	kaunii-na	kaunii-ta	kaunii-den	~	kaunii-tten
radio	radio-na	radioi-ta	radioi-den	~	radioi-tten

If the plural stem of a multi-syllable word ends in the single vowel (-i), the genitive plural ends in **-en**:

opettaja	opettaji-a	opettaji-en
ohjelma	ohjelmi-a	ohjelmi-en
ystävä	ystävi-ä	ystävi-en

If the plural stem of a multi-syllable word has two vowels (a diphthong), the genitive plural ends in **-den** ~ **-tten**:

opiskelija	opiskelijoi-ta	opiskelijoi- den	~	opiskelijoi- tten
peruna	perunoi-ta	perunoi- den	~	perunoi- tten
ravintola	ravintoloi-ta	ravintoloi- den	~	ravintoloi- tten
vaikea	vaikei-ta	vaikei- den	~	vaikei- tten

NB! Multi-syllable words with two alternative endings for partitive plural naturally have three genitive plural endings:

omeni-a	omeni-en		
omenoi-ta	omenoi-den	~	omenoi-tten
laatikkoj-a	laatikkoj-en		
laatikoi-ta	laatikoi-den	~	laatikoi-tten

The genitive plural can also end in

-ten if the word has a consonant stem

The following word types end in **-en** in their genitive plural, the same as the basic rule, but they also have a more commonly used alternative ending **-ten**.

- type **kieli**: kiel-ten ~ kieli-en
 las-ten ~ lapsi-en
- type **nainen**: nais-ten ~ naisi-en
 suomalais-ten ~ suomalaisi-en
- other words ending in a consonant, such as:

mies	mies-ten	~	miehi-en
vastaus	vastaus-ten	~	vastauksi-en
kerros	kerros-ten	~	kerroksi-en
avain	avain-ten	~	avaimi-en

NB! The genitive plural ending of these words can combine with

a) the partitive singular stem, the consonant stem

kiel-tä	→	kiel-ten
nais-tä	→	nais-ten

b) the partitive plural stem

kieli-ä	→	kieli-en
naisi-ä	→	naisi-en

These word types take the genitive plural ending **-ten** much more often than **-en**. If these words form the first part of a compound, the genitive plural always ends in **-ten**.

Examples:

Luemme <i>naistenlehtiä</i> tai <i>miestenlehtiä</i> .	'We read women's or men's magazines.'
Tavaratalossa on <i>naistenosasto</i> , <i>miestenosasto</i> ja <i>lastenosasto</i> .	'The department store has a ladies', gentlemen's and children's department.'
Raija on <i>kieltenopettaja</i> .	'Raija is a language teacher.'
Pienten lasten vanhemmilla on paljon työtä.	'Parents with small children have a lot of work.'
Mitä te tiedätte suomalaisten <i>miesten</i> ongelmista?	'What do you know of the problems of Finnish men?'

One of the genitive plural endings used to be **-in**. This old ending shows in some compounds of modern Finnish:

kansainvälinen	'international'	vrt. <i>kansa</i> → <i>kansojen</i>
vanhainkoti	'old people's home'	vrt. <i>vanha</i> → <i>vanhojen</i>
Yhdysvaltain ~ Yhdysvaltojen	'The United States (of America)'	vrt. <i>valta</i> → <i>valtojen</i>

PLURAL OF NOUNS AND NOUN-LIKE WORDS IN BRIEF

This table is a recapitulation of the plural forms of the most important word types. Remember the vowel changes in the plural! Also remember the k, p, t variation in the word types! Pay attention to how many vowels the singular stem has!

I	Singular stem one vowel	Plural stem	STRONG CONSONANTS	
			Illative	Partitive
kattic	kato-n	katoi-lla	kattoi-hin	kattoj-a
pankki	panki-n	pankei-ssa	pankkei-hin	pankkej-a
kirja	kirja-n	kirjoj-sta	kirjoj-hin	kirjoj-a
				↓
kukka	kuka-n	kukki-sta	kukki-in	kukki-a
kenkä	kengä-n	kengi-stä	kenki-in	kenki-ä
lehdi	lehde-n	lehdi-ssä	lehti-in	lehti-ää
kieli	kiele-n	kieli-llä	kieli-in	kieli-ää
nainen	naise-n	naisi-llä	naisi-in	naisi-a
puhelin	puhelime-n	puhelimi-sta	puhelimi-in	puhelimi-a
mies	miehe-n	miehi-llä	miehi-in	miehi-ä
				↓
				~ kiel-ten
				~ nais-ten
				~ puhelin-ten
				~ mies-ten

II		STRONG CONSONANTS					
Singular stem two vowels	Plural stem	Illative	Partitive	Genitive			
huone	huonee-n	huonei-ssa	huonei-siin/-hin	huonei-ta	huonei-den	~ huonei-tten	
rakas	rakkaa-n	rakkai-lle	rakkai-siin/-hin	rakkai-ta	rakkai-den	~ rakkai-tten	
kaunis	kaunii-n	kaunii-ssa	kaunii-siin/-hin	kaunii-ta	kaunii-den	~ kaunii-tten	
maa	maa-n	mai-ssa	mai-hin	mai-ta	mai-den	~ mai-tten	
museo	museo-n	museoi-ssa	museoi-hin	museoi-ta	museoi-den	~ museoi-tten	
lyhyt	lyhye-n	lyhyi-lää	lyhyi-hin	lyhyi-tä	lyhyi-den	~ lyhyi-tten	
oikea	oikea-n	oikei-lla	oikei-siin/-hin	oikei-ta	oikei-den	~ oikei-tten	
työ	työ-n	töi:ssä	töi-hin	töi-tä	töi-den	~ töi-tten	
NB! Multi-syllable words with a stem ending in -a, -ää (see p. 54):							
• When the -a, -ää in the stem drops, the plural stem is left with the single vowel -i.							
opettaja	opettaja-lla	opettaji-in	opettaji-a	opettaji-en	opiskelijoi-ta		
hedelmä	hedelmä-stä	hedelmi-in	hedelmi-ää	hedelmi-en	kynttilö-tä		
• When the stem a → o, and ä → ö, the plural stem has two vowels.							
opiskelija	opiskelija-lla	opiskelijo-hin	opiskelijo-ta	opiskelijoi-den			
kynttilä	kynttilä-stä	kynttilö-hin	kynttilö-tä	kynttilö-tä	kynttilö-tä		

NJB! Multi-syllable words with a stem ending in **-a**, **-ä** (see p. 54):

- When the **-a**, **-ä** in the stem drops, the plural stem is left with the single vowel **-i**.

- | | | | | |
|----------|--------------|--------------|-------------|------------|
| opettaja | opettaja-lla | opettaji-lla | opettaji-in | opettaji-a |
| hedelmä | hedelmä-stä | hedelmi-stä | hedelmi-in | hedelmi-ä |

On the use of the cases

Finnish cases have a distinct basic meaning, but they have other functions as well – often similar to the prepositions in the Indo-European languages. Finnish could be called a rection (government) language. **Rection** means that an adjunct is in the case determined by the word that governs it.

Examples:

Tämä on tarina pienestä pojasta.	'This is a story of a little boy.'	tarina + elative
Oletko kateellinen hänenne?	'Are you jealous of him/her?'	kateellinen + allative
Haluaisin tutustua sinuun.	'I would like to become acquainted with you.'	tutustua + illative
Pidän sinusta.	'I like you.'	pitää + elative

Verb rection, which is very common, means that an adjunct, or adverbial, is in a particular case. The rection of a verb is relatively clear in the case of location or direction.

Juoksin metsään.	'I ran into the forest.'
Juoksin metsässä.	'I ran in the forest.'
Juoksin metsästä.	'I ran out of the forest.'
Otan kirjat kassista ja panen ne hyllylle.	'I take the books out of the bag and put them on the shelf.'

The rection of a verb cannot always be deduced logically in this way, but must be learnt by heart. A verb may even have two rections. The meaning of the verb or the clause is then only revealed by the form of the adverbial (or the object):

Lainasin kirjan Liisalta.	'I borrowed the book from Liisa.'
Lainasin kirjan Liisalle.	'I lent the book to Liisa.'
Uskon sinua.	'I believe you.'
Uskon Jumalaan.	'I believe in God.'
Rakensin penkin saunaan.	'I built the bench for the sauna.'
Rakensin penkin saunassa.	'I built the bench in the sauna.'

Concrete, material, and abstract words

For the Finnish partitive case especially we will have to remember that Finnish nouns are grouped according to what kind of thing they denote:

Words such as *tuoli* 'chair', *lamppu* 'lamp', *tytö* 'girl', *kissa* 'cat', *salaisuus* 'secret', *ehdotus* 'suggestion' denote tangible things (people, animals, things, etc.). They refer to an entity that cannot be divided into parts, and may be called **concrete** words. The grammars also call them **indivisible** or **countable** words.

As their name suggests, **the material words** refer to physical things: *kahvi* ‘coffee’, *vesi* ‘water’, *olut* ‘beer’, *ruoka* ‘food’, *viini* ‘wine.’ Physical things can always be divided into several parts: water can be poured into many glasses, and it will still always be water.

Words such as *rakkaus* ‘love’, *ystävyys* ‘friendship’, *elämä* ‘life’, *lukeminen* ‘reading; reading matter’ are **abstract**. The **abstract** words are often derived from other words:

rakas ‘dear’ → *rakkaus* ‘love’, *lukea* ‘read’ → *lukeminen* ‘reading’

The material and abstract words are also called **divisible** or **uncountable** words.

Numerals can be used with concrete words, but usually not with material and abstract words:

Pöydällä on yksi lamppu ja kaksi kirjaa.	‘There is a lamp and two books on the table.’
Minulla on kaksi kysymystä.	‘I have two questions.’
Kupissa on kahvia, kermaa ja sokeria.	‘There is some coffee, cream and sugar in the cup.’

The following examples show what the Finnish cases are usually used for. The accusative is discussed in association with the object (p. 278).

Nominative

kuka? mikä? millainen?
pl. ketkä? mitkä? millaiset?

The nominative singular is the basic form; it has no ending: *tytö* *talo* *kaunis* *millainen*

The sign of the nominative plural is **-t**: *tytöt* *talot* *kauniit* *millaiset*

The nominative is one of the case forms of the subject, object and the complement (predicative). The nominative will be discussed further in association with these sentence constituents.

The subject:

Auto on kadulla.	‘The car is in the street.’
Joku nainen soitti sinulle.	‘Some woman phoned you.’
Ravintolassa istuu mies.	‘There is a man sitting in the restaurant.’
Saamelaiset asuvat Lapissa.	‘The Sámi people live in Lapland.’
Kaapissa on Liisan vanhat sukset.	‘There is a pair of Liisa’s old skis in the cupboard.’

The object:

Two of the object forms are in the nominative case, the **accusative without an ending** (= nominative singular), and the **accusative plural** (= nominative plural):

Osta kirja!	'Buy a book!'
Ostin kirjat.	'I bought the books.'

The predicative (complement):

Auto on valkoinen.	'The car is white.'
Kalevin silmät ovat ruskeat.	'Kalevi's eyes are brown.'

Plural only words (plurale tantum)

There are a number of words in Finnish whose basic form is the nominative plural, although the word means one thing, or entity.

Examples: *ristiäiset* 'christening party', *häät* 'wedding', *hautajaiset* 'funeral', *syntymäpäivät* 'birthday', *kutsut* 'party', *Suomen messut* 'Finnish Fair'; *sakset* 'a pair of scissors', *housut* 'a pair of trousers', *silmäläsit* 'spectacles'; *portaat* 'stairs', *rappuset* 'steps', *tikapuut* 'ladder'; *lastenvaunut* 'pram', *kottikärryt* 'wheelbarrow'; *hiukset* '(head of) hair', *kasvot* 'face', *aivot* 'brain'

Veljeni häät olivat todella hauskat.	'My brother's wedding was really nice.'
Nuo tikapuut eivät ole korkeat.	'That ladder is not high.'
Minkähintaiset nuo silmäläsit ovat?	'What price is that pair of glasses?'
Hänellä on vaaleat hiukset.	'She has fair hair.'
Kenen nuo lastenvaunut ovat?	'Whose is that pram?'

Genitive

**kenen? minkä? millaisen?
keiden? minkä? millaisten?**

The syntactic use of a genitive can be

an attribute	Opiskelen Helsingin yliopistossa.	'I study at the University of Helsinki.'
an accusative object	Ostitko sanakirjan?	'Did you buy a dictionary?'
a subject (agent)	Minun täytyy mennä kotiin.	'I'll have to go home.'
a predicative	Tämä kynä on minun.	'This pen / pencil is mine.'

1. The genitive indicates the owner or the person (or thing) whom something belongs to

Matin kirja	'Matti's book'	kirjan kannet	'the cover of the book'
poikien pyörät	'the boys' bicycles'	talojen katot	'the roofs of the houses'
Virtasten talo	'the Virtanen house'	auton ikkunat	'the windows of the car'
kissan häntä	'the cat's tail'	pöydän jalka	'the leg of the table'
lapsen silmät	'the child's eyes'	kupin korva	'the handle of the cup'

NB! The genitive can also indicate the place where someone works, or where something is:

yliopiston lehtori	'a lecturer at a university'
firman johtaja	'the director of the company'
teatterin näyttelijät	'the actors at the theatre'
koulun työntekijät	'the workers at the school'
Englannin pääministeri	'the British Prime Minister'
Helsingin yliopisto	'the University of Helsinki'
aseman kukkakauppa	'the florist at the station'
Erottajan kioski	'the kiosk at Erottaja'
Suomen järvet	'the lakes of Finland'
Euroopan maat	'European countries'

NB! The genitive attribute (p. 297) also in cases such as the following:

suomen kieli '(the) Finnish (language)', *suomen kielen opettaja* 'a Finnish teacher, teacher of Finnish', *suomen kielen laitos* 'the Finnish Department' *auton väri / hinta / ikä* 'the colour / price / age of the car' *Lahtisen perhe* (*perhe, jonka sukunimi on Lahtinen*) 'the Lahtinen family' *Mäkelän Tuomas* (*Tuomas Mäkelä; informal*) *Helsingin kaupunki* (*kaupunki, jonka nimi on Helsinki*) 'the City of Helsinki' *Amerikan matka* (*matka Amerikkaan*) 'an American tour, a tour to America' *Vietnamin sota* (*sota, jota käytiin Vietnamissa*) 'the Vietnam war, the war in Vietnam'

2. Genitive + postposition

The word in front of the postposition is usually in the genitive case form:

sohvan	alla- / alta / alle	'under the sofa'
talon	edessä / edestä / eteen	'in front of the house'
televisio	päällä / päältä / päälle	'on / off / on(to) the TV set'
puiden	takana / takaa / taakse	'behind the trees'
naapurien	luona / luota / luokse	'at / from / to my next-door neighbours' place'
kenen	vieressä / vierestä / viereen?	'beside whom?'
ystävien	kanssa	'with friends'
Liisan	mielestä	'in Liisa's opinion'

Remember that the postposition takes a possessive suffix if it has or could have the genitive form of a personal pronoun in front of it:

(minun) kanssani	'with me'
meidän luonamme	'at our place'
sinun viereesi	'beside you'

See Possessive suffixes.

3. The genitive as an attribute of an adjective or an adverb

When an adjective is an attribute of another adjective or adverb, it is in the genitive form:

an adjective	adjective as an attribute	adjective / adverb as a main word	
kamala	kamalan	kylmä	Ilma oli kamalan kylmä. 'It was terribly cold.'
hirveä	hirveän	kallis	Kirjat ovat hirveän kalliita. 'Books are terribly costly.'
kaunis	kauniin	väriinen	Puserosi on kauniin väriinen. 'Your blouse has a nice colour.'
mahdoton	mahdottoman	mukava	Hän on mahdottoman mukava ihminen. 'He is awfully nice person.'
erityinen	erityisen	kauniisti	Hän laulaa erityisen kauniisti. 'She sings particularly beautifully.'
hämmästyttävä	hämmästyttävän	hyvin	Hän puhuu hämmästyttävän hyvin. 'She speaks amazingly well.'

Note the colours: *vaaleanpunainen* 'light red', *tummansininen* 'dark blue', etc.

4. The genitive as a subject / agent

Necessitive constructions:

- | | |
|--|--|
| Minun täytyy mennä kotiin. | 'I'll have to go home.' |
| Heidän piti ostaa uusi asunto. | 'They had to buy a new place.' |
| Noiden opiskelijoiden kannattaisi ostaa parempi sanakirja. | 'Those students had better buy a better dictionary.' |

Constructions of the type "On hauskaa (tehdä)":

- | | |
|---|---|
| Minun on vaikea muistaa tätä. | 'It is difficult for me to remember this.' |
| Heidän on mahdotonta saada halpaa asuntoa. | 'It is impossible for them to get cheap housing.' |
| Opiskelijoiden olisi hyvä käydä kurssilla säännöllisesti. | 'It would be good for the students to attend the course regularly.' |

Participial and infinitive constructions replacing subordinate clauses:

The genitive represents the subject of the corresponding subordinate clause.

- | | |
|-----------------------------------|--|
| Luulen Pekan tulevan kello viisi. | (= Luulen, että Pekka tulee kello viisi.)
'I think that Pekka will come at five o'clock.' |
| Tämä on äidin tekemä pusero. | (= Tämä on pusero, jonka äiti on tehnyt.)
'This is a shirt that Mum made.' |

- Roopen syödessä Ville katseli televisiota. (= Kun Roope söi, Ville katseli televisiota.)
 'While Roope was eating, Ville was watching TV.'
- Annoin hänen mennä ulos. (= Sanoin, että hän saa mennä ulos.)
 'I let him go out.'

5. The accusative ending in -n looks the same as the genitive singular form:

- Ostitko hyvän sanakirjan? 'Did you buy a good dictionary?'
 Tarvitsemme uuden takin. 'I need a new coat.'

See Object.

Partitive

**ketä? mitä? millaista? sg
 keitä? mitä? millaisia? pl
 kuinka monta? kuinka paljon?**

The basic meaning of the partitive is 'some', an indefinite amount:

- Lasissa on vettä. 'There is some water in the glass.'
 Ostin kirjoja. 'I bought some books.'

The partitive is frequently attached to various words expressing quantity: *kaksi tyttöä* 'two girls', *monta kirjaa* 'many books', *vähän kahvia* 'some coffee', *paljon kirjoja* 'lots of books'.

A word or phrase in the partitive case may be

a subject

- Pöydällä on kuppeja. 'There are cups on the table.'
 Kupeissa on kahvia. 'There is coffee in the cups.'

an object

- Ostin maitoa ja perunoita. 'I bought some milk and potatoes.'

a predicative (complement)

- Maito on kylmää. 'The milk is cold.'
 Perunat ovat halpoja. 'The potatoes are cheap.'

The partitive case is frequently used in Finnish. If we remember its basic meaning (indefinite amount, some, a part of something), it is usually easy to understand why a clause has a partitive in it. Knowing the basic meaning of the partitive case does not necessarily always help. The following simple rules however make it relatively easy to decide when to use the partitive case.

The partitive case is also discussed in the sections on the Object, Subject, Predicative (complement), and Sentence types in Finnish.

1. The partitive in quantity expressions

Numbers 2, 3, 4... + partitive singular

kaksi miestä 'two men'	but: yksi mies 'one man'
kolme tyttöä 'three girls'	yksi tyttö 'one girl'
kymmenen punaista ruusua 'ten red roses'	yksi punainen ruusu 'one red rose'
kaksikymmentä opiskelijaa 'twenty students'	yksi opiskelija 'one student'
sata euroa 'a hundred euros'	yksi euro 'one euro'
viisi miljoonaa suomalaista 'five million Finns'	yksi suomalainen 'one Finn'
nolla astetta (0°) 'zero degrees'	yksi aste (1°) 'one degree'

NB! The predicate verb is in the singular:

Suomessa asuu viisi miljoonaa ihmistä.	'Five million people live in Finland.'
Kadulla käveli neljä pieniä tyttöä.	'Four little girls were walking along the street.'
Kaapissa oli kolme tomaattia.	'There were three tomatoes in the cupboard.'
Ostin viisi postikorttia.	'I bought five postcards.'
Saisinko kolme kirjekuorta?	'Could I have three envelopes?'
En tarvitse kahta televisiota.	'I don't need two TV sets.'

NB! The expression consisting of a numeral and a partitive is a subject or an object:

Kaksi tyttöä kävelee kadulla	'Two girls are walking along the street.' (subject)
Ostin kolme kirjaa.	'I bought three books.' (object)

If the numeral expression has some other function in the clause, the figure is inflected normally:

Tytöllä on tumma tukka.	'The girl has dark hair.'
Kahdella tytöllä on tumma tukka.	'Two girls have dark hair.'
Pidän ystävästäni.	'I like my friend.'
Pidän kolmesta hyvästä ystävästäni.	'I like my three good friends.'
Hän kirjoitti pojalleen.	'He wrote to his son.'
Hän kirjoitti kahdelle pojalleen.	'He wrote to his two sons; to two of his sons.'

monta 'many' pari 'a couple (of)' puoli 'half'	+	concrete word partitive singular	tyttöä, poikaa tuntia, maata
paljon 'a lot (of)' vähän 'few' lisää 'more' enemmän '(some) more' vähemmän 'less'	+	concrete word partitive plural	tyttöjä, poikia tunteja, maita
	+	material or abstract word partitive singular	ruokaa, rahaa, vettä lukemista, rakkautta

Ostin monta lehteä. 'I bought many newspapers.' *Odotimme häntä puoli tuntia.* 'We waited for him for half an hour.' *Pari miestä istui ravintolassa.* 'A couple of men sat in the restaurant.' *Saisinko vähän viiniä?* 'Could I have some wine?' *Otakko lisää kakkua?* 'Would you like some more cake?' *Syökää enemmän vihanneksia ja vähemmän suolaa!* 'Eat more vegetables and less salt!'

Noun expressing quantity, measure + partitive

Material and abstract words are in the partitive singular:

<i>lasi</i> maitoa, mehua, olutta, viiniä	'a glass of milk, juice, beer, wine'
<i>kuppi</i> kahvia, teetä, kaakaota	'a cup of coffee, tea, cocoa'
<i>pullo</i> keskiolutta, limsaa	'a bottle of weak beer, soft drink'
<i>aski</i> tupakkaa	'a packet of cigarettes'
<i>paketti</i> kahvia	'a packet of coffee'
<i>kilo</i> sokeria, voita, jauhelihaa	'a kilo of sugar, butter, mince'
<i>litra</i> maitoa, kermaa	'a litre of milk, cream'

Concrete words are in the partitive plural:

<i>pussi</i> perunoita	'a bag of potatoes'
<i>litra</i> mansikoita, herneitä	'a litre of strawberries, peas'
<i>aski</i> tulitikkuja	'a box of matches'
<i>joukko</i> ihmisiä	'a crowd of people'
<i>kilo</i> omenoita, appelsiineja	'a kilo of apples, oranges'

NB! *kaksi litraa maitoa* 'two litres of milk'

<i>kaksi litraa mansikoita</i>	'two litres of strawberries'
<i>monta kiloa sokeria</i>	'several kilos of sugar'
<i>pari kiloa perunoita</i>	'a couple of kilos of potatoes'
<i>sata grammaa suklaata</i>	'a hundred grams of chocolate'
<i>sata grammaa pähkinöitä</i>	'a hundred grams of nuts'

Note which combinations are possible when a concrete word is in the partitive singular, and when it is in the partitive plural.

Material words are always in the partitive singular, but cannot be attached to all words of quantity.

The partitive in expressions of quantity:

Amount/number	Concrete word	Material word
2, 3, 4...	ruusua, miestä 'roses, men' + sg.	-
monta	poikaa, tyttöä 'many boys, girls'	-
pari	kirjaa, lehteää 'a couple of books, papers'	-
puoli	vuotta, tuntia 'six months, half an hour'	-
paljon	poikia, tytötä 'many boys, girls' + pl.	vettä, kahvia 'plenty of water, coffee' + sg.
vähän	lapsia, kirjoja '(a) few children, books'	viiniä, rahaa '(a) little wine, money'
litra	mansikoita 'a litre of strawberries'	maitoa 'milk'
kilo	omenoita 'a kilo of apples'	sokeria 'sugar'

NB! For some of something known, a definite amount, we use the elative in expressions of quantity:

Kolme meistä lähti kotiin 'Three of us left home.'

10 % suomalaisista on ilman työtä 'Ten per cent of the Finns are out of work.'

Quantity clauses (*Kuinka monta teitä oli?* How many of you were there?)

Clauses with quantities contain the number or size of a group: accurate quantities (two, ten) or inaccurate quantity (a couple, many, plenty of).

The structure of the clause:

Partitive	Verb	Quantity expression
Meitä	on	kolme / monta / paljon. 'There are three / many / plenty of us.'
Ihmisiä	oli	tuhansia. 'There were thousands of people.'
Kuulijoita	tuli	iso joukko / suuri määrä. 'A big crowd / a large number of listeners turned up.'
Ongelmia	on	pari kolme. 'There are two or three problems.'
Poikia	syntyy	enemmän kuin tytötä. 'There are more boys born than girls.'
Ruokaa	oli	runsaasti. 'The food was plentiful.'
Viiniä	oli	riittävästi. 'There was enough wine.'
Kahvia	oli	liian vähän. 'There was too little coffee.'

NB! The predicate verb is in the singular. Concrete words (us, people) are in the partitive plural, material words (food, wine) in the partitive singular.

2. The partitive can be a subject

In existential clauses:

Lasissa on vettä.	'There is some water in the glass.'	indefinite amount
Pöydällä on kirjoja.	'There are some books on the table.'	
Kadulla ei ole autoa.	'There isn't any car in the street.'	negative, existential clause

In possessive clauses:

Minulla on rahaa.	'I have some money.'	indefinite amount
Hänellä on ystäviä.	'He has friends.'	
Meillä ei ole puhelinta.	'We haven't got a phone.'	negative, possessive clause

In change + result clauses (elative construction):

Tästä tulee hernesoppaa.	'This will make pea soup.'	indefinite amount
Heistä tuli opettajia.	'They became teachers.'	plural clause
Liisasta ei tullut lääkäriä.	'Lisa did not become a teacher.'	negative clause

When the subject is in the partitive,
the predicate verb is in the 3rd person singular.

3. The partitive is an object in the following cases:

En osta kallista sanakirjaa.	'I will not buy an expensive dictionary.'	negative clause
Ostan viiniä ja leipää.	'I will buy bread and wine.'	indefinite amount
Ostan punaisia omenoita.	'I will buy red apples.'	
Luetko vielä sitä kirjaa?	'Are you still reading that book?'	a process not finished
Rakastan sinua.	'I love you.'	partitive verb

NB! Negative clause + partitive in following cases:

1. Existential	Huoneessa ei ole radiota.	'There is no radio in the room.'
2. Possessive	Minulla ei ole lasta.	'I don't have a child.'
3. Change + result	Minusta ei tule lääkäriä.	'I will not become a doctor.'
4. Object	En osta kirjaa.	'I will not buy a book.'

The negation does not affect other sentence types in the same way:

Tämä on pöytä.	'This is a table.'	Tämä ei ole pöytä.	'This is not a table.'
Kirja on kallis.	'The book is expensive.'	Kirja ei ole kallis.	'The book is not expensive.'

4. The predicative (complement) is in the partitive in the following cases:

Millaista? 'What kind of?'

Vesi on kylmää.	'The water is cold.'	the subject is a material word, or abstract word
Viini on kallista.	'Wine is expensive.'	
Lukeminen on hauskaa.	'Reading is fun.'	
Opiskeleminen voi olla raskasta.	'Studying can be hard.'	
Italiassa oli ihanaa.	'It was lovely in Italy.'	no subject
Kesällä on lämmintä.	'It is warm in the summer.'	

Mitä ainetta? 'What stuff / material? What is it made of?'

Onko tämä viiniä?	'Is this wine?'
Lauku on nahkaa.	'The bag is made of leather.'

Millaisia? ‘What are they like? What kind?’

Kirjat ovat kalliita. ‘Books are expensive.’ *subject in the plural*
Oletteko te opiskelijoita? ‘Are you students?’

The subject is in the nominative case
when the clause has a predicative.

5. Preposition + partitive

The word after a preposition is usually in the partitive case.

Examples: *Asun keskellä kaupunkia.* ‘I live in the middle of the town.’ *Tule ennen viittä.* ‘Come before five.’ *Bussipysäkki on vastapäätä rautatieasemaa.* ‘The bus stop is opposite the railway station.’ *Juon kahvia ilman kermaa ja sokeria.* ‘I drink coffee without cream and sugar.’

NB!

alas / ylös mäkeä	=	mäkeä alas / ylös	‘down / up the hill’
vastapäätä asemaa	=	asemaa vastapäätä	‘opposite the station’

6. The partitive in greetings

Hyvää huomenta!	‘Good morning!’
Päivää!	‘Good afternoon!’
Hyvää illa!	‘Good evening!’
Hyvää yönä!	‘Good night!’
Hauskaa joulua ja onnellista uutta vuotta!	‘Merry Christmas, and a happy new year!’
Onnea!	‘Congratulations!’
Hyvää matkaa!	‘Have a good journey!’
Hyvää ruokahalua!	‘Bon appetit!’
Hauskaa illa!	‘Have a nice evening!’
Mitä kuuluu?	‘How are you?’
Kiitos hyvää.	‘Thanks, I’m fine.’

Local (place) cases

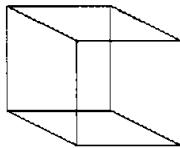
missä? mistä? mihin?

The Finnish language has six cases for indicating the place of the action. These local cases are divided into two groups according to whether the action takes place inside a three-dimensional location, or outside or on a two-dimensional location.

Internal cases

(inside, in)

“S cases”

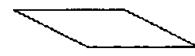


Inessive	kassissa 'in the bag'
Elative	kassista 'out of the bag'
Illative	kassiin 'in(to) the bag'

External cases

(outside, on)

“L cases”



Adessive	pöydällä 'on the table'
Ablative	pöydältä 'off the table'
Allative	pöydälle 'on(to) the table'

These case forms divide further into three categories according to the nature of the movement and its direction.

A verb can be

static (such as *olla*):

does not move, is immobile, stays where it is put (*jossakin*, *jollakin*)

Missä? ‘where?’ kassissa 'in the bag' pöydällä 'on the table'

dynamic (such as *mennä*, *tulla*):

moves away from something (*jostakin*, *joltakin*)

Mistä? ‘where from?’ kassista 'out of the bag' pöydältä 'off the table'

moves into the direction of something (*johonkin*, *jonnekin*)

Mihin? ‘where (to)?’ kassiin 'in(to) the bag' pöydälle 'on(to) the table'

Movement	Where? in, on	Where from? away from	Where to? into, onto, towards
Internal, inside "closed place"	Inessive kassissa talossa kaupassa pankissa keittiössä huoneessa suussa	Elaative kassista talosta kaupasta pankista keittiöstä huoneesta suusta	Illatiivi kassiln taloon kauppaan pankkiin keittioön huoneeseen suuhun
External, outside, surface "open place"	Adessive pöydällä hyllyllä lattialla kadulla tiellä torilla pysäkillä	Ablative pöydältä hyllyltä lattialta kadulta tieltä torilta pysäkitä	Allative pöydälle hyllylle lattialle kadulle tielle torille pysäkille

The local cases firstly indicate the real-life location where the action takes place: missä ollaan 'where we are', mistä mennään pois 'where we go away from', mihiin tullaan 'where we go to'.

Olin kaupassa. 'I was in the shop.'

Kassi on lattialla. 'The bag is on the floor.'

Tulin kaupasta. 'I came from the shop.'

Otan kassin lattialta. 'I take the bag off the floor.'

Menin keittiöön. 'I went to the kitchen.'

Panen kassin tuolille. 'I put the bag on the chair.'

The local cases have many other semantic functions. A word or expression may have the form of a local case, although we do not mean a real-life place for the action, or that the verb expresses some actual motion. The adjunct of many verbs is in some local case, and we cannot deduce this case form by its basic meaning. We will have to learn the rection (government) of the words by heart! The local cases are also used in some time expressions.

Furthermore, there are a number of specific, idiomatic expressions in local case forms.

Examples:

Puhutteko te Liisasta?	'Are you talking about Liisa?'
Pidän suklaasta.	'I like chocolate.'
Se maistuu hyvältä.	'It tastes good.'
Haluaisin tutustua Pekkaan.	'I would like to get to know Pekka.'
Uskotko joulupukkiin?	'Do you believe in Father Christmas?'
Hän on syntynyt tammikuussa.	'He was born in January.'
Tule meille illalla!	'Come to our place in the evening!'
Oletko naimisissa?	'Are you married?'
Mennäänkö kahville?	'Shall we go and have a cup of coffee?'

Internal or external local case?

The literal meaning of a word usually makes it natural to put it automatically in an internal case form (*kaupassa*, *kaupasta*, *kauppaan*) or in an external case form (*pöydällä*, *pöydältä*, *pöydälle*).

When you know the literal meaning of the word and the basic function of the local cases, it is usually easy to place the word in the right category.

Internal, inside:

huone 'room'	→	huoneessa	huoneesta	huoneeseen
lauku 'bag'	→	laukussa	laukusta	laukuun

External, outside, surface:

katu 'street'	→	kadulla	kadulta	kadulle
lattia 'floor'	→	lattialla	lattialta	lattialle

Kirja on kassissa / hyllyllä.	'The book is in the bag / on the shelf.'
Käyn kaupassa / torilla.	'I'll go to the shop / to the market.'
Löysin avaimet taskusta / kadulta.	'I found the keys in my pocket / in the street.'
Panen avaimet laukkuun / pöydälle.	'I'll put the keys in(to) the bag / on(to) the table.'
Menen teatteriin / pihalle.	'I'll go to the theatre / to the yard.'

A word can sometimes be in both the internal and the external cases, but the meaning of the word or clause changes. We can in other words indicate various meanings or nuances of a word or a clause by using different case forms.

Examples:

<i>katto</i> '(outside) roof; (inside) ceiling'	Antenni on talon <i>katolla</i> . 'The antenna is on the roof of the house.'
<i>maa</i> 'country; countryside'	Lamppu on huoneen <i>katossa</i> . 'The lamp is hanging from the ceiling of the room.'
<i>tuoli</i> 'chair'	Asun <i>maassa</i> , jonka nimi on Suomi. 'I live in a country called Finland.' Liisa ei asu kaupungissa vaan <i>maalla</i> . 'Liisa doesn't live in town, but in the countryside.'
<i>taivas</i> 'sky; heaven'	Hän istuu keittiön <i>tuolilla</i> . 'He / She sits on a kitchen chair.' Hän istuu (noja) <i>tuolissa</i> . 'He / She sits in an armchair.'
	Linnut lentävät <i>taivaalla</i> . 'The birds fly in the sky.' Hän luuli olevansa <i>taivaassa</i> . 'He / She thought that he / she was in heaven.'

The meaning of the case form also affects choice. Examples:

Kassi on <i>sängyllä</i> .	(= sängyn päällä) 'The bag is on the bed.'
Pekka on <i>sängyssä</i> .	(= peiton alla) 'Pekka is in bed.'
Tulin tänne <i>bussilla</i> , en <i>taksilla</i> .	'I came here by bus, not by taxi.'
Mies istui <i>bussissa</i> ja luki <i>kirjaa</i> .	'The man sat in the bus and read a book.'
Pojat seisovat <i>kioskilla</i> .	(= ulkona, kioskin luona) 'The boys stand at the kiosk.'
Myyjä seisoo <i>kioskissa</i> .	(= sisällä) 'The seller stands in the kiosk.'

NB! Finnish place names are usually in the internal case forms, but there are a number of exceptions. The main rule is that the names of countries, towns and parts of towns are in internal cases:

Suomessa 'in Finland', *Sveitsissä* 'in Switzerland', *Boliviassa* 'in Bolivia', *Marokossa* 'in Morocco', *Uudessa-Seelannissa* 'in New Zealand' *Helsingissä* 'in Helsinki', *Espoossa* 'in Espoo', *Bostonissa* 'in Boston', *Torontossa* 'in Toronto', *Tokiossa* 'in Tokyo', *Lauttasaarella* 'in Lauttasaari', *Kruununhaassa* 'in Kruununhaka', *Munkkiniemessä* 'in Munkkiniemi'

A couple of significant exceptions:

Venäjällä 'in Russia', *Ahvenanmaalla* 'in Åland', *Vantaalla* 'in Vantaa', *Tampereella* 'in Tampere', *Hyvinkääällä* 'in Hyvinkää', *Keravalla* 'in Kerava', *Rovaniemellä* 'in Rovaniemi'

You will have to learn the case forms for the Finnish place names by heart, and name by name.

The following is a list of the common uses for the local cases.

Internal cases

Inessive	Missä?	Pekka istuu olohuoneessa. 'Pekka is sitting in the sitting room.'
Elative	Mistä?	Hän muuttaa pois Suomesta. 'He will move away from Finland.'
Illative	Mihin?	Kuka lähtee ravintolaan? 'Who is going to the restaurant?'

The internal cases are often also used for the parts of the human body (and clothes):

hattu päässä 'with a hat on'	Pane hattu päähän! 'Put the hat on!'
kengät jalassa 'with shoes on'	Ota kengät jalasta! 'Take the shoes off!'
sukat jalassa 'with socks on'	Minulla on sukat jalassa. 'I have socks on.'
housut jalassa 'with trousers on'	Panen housut jalkaan. 'I'll put the trousers on.'
huivi kaulassa 'with a scarf round one's neck'	Panin huivin kaulaan. 'I put the scarf round my neck.'
kello ranteessa 'with a watch on one's wrist'	Ota kello ranteesta! 'Take the watch off (your wrist)!'
sormus sormessa 'with a ring on (one's finger)'	Pasi pani sormuksen sormeensa. 'Pasi put a ring on (his finger).'
Sormesta lähti kynsi.	'A nail came off (the finger).'
Kädessä on haava.	Käteen tuli iso haava. 'I got a big wound on my hand.'
'There is a wound on my hand'	Poskeen tuli naarmu. 'I got a scratch on my cheek.'
Vasemmassa poskessa on iso arpi.	
'There is a big scar on the left cheek.'	

Question words

A general question
(with the question word alone):

Missä sinä asut? 'Where do you live?'

Asun Suomessa. 'I live in Finland.'

Mistä sinä tulet? 'Where are you coming from?'

Tulen kaupasta. 'I'm coming from the shop.'

Mihin te menette? 'Where are you going?'

Me menemme ravintolaan.

'We're going to the restaurant.'

A specifying question
(with the question word
as an attribute):

Missä kaupungissa sinä asut?

'Which town do you live in?'

Asun Helsingissä. 'I live in Helsinki.'

Mistä kaupasta?

'Which shop are you coming from?'

Akateemisesta kirjakaupasta.

'From the bookshop, Akateeminen.'

Mihin ravintolaan? 'To which restaurant?'

Kiinalaiseen ravintolaan.

'To a Chinese restaurant.'

Inessive

Missä? 'Where?' (Place)

Kupissa on kahvia.	'There's coffee in the cup.'
Metsässä on pieni talo.	'There's a little house in the woods.'
Hän opiskelee yliopistossa.	'He / She is studying at the university.'
Asutteko Suomessa?	'Do you live in Finland?'
He kävät saunaassa joka lauantai.	'They go to sauna every Saturday.'
Olin ellen elokuvissa.	'I went to the cinema yesterday.'

Verbs such as *olla* 'be', *asua* 'live', *istua* 'sit', *seisoa* 'stand', *käydä* 'visit', *maata* 'lie'.

Missä? 'Where?'(Firmly attached to something)

Autossa on neljä renkasta.	'The car has four tyres.'
Huoneessa on kaksi ikkunaa.	'The room has two windows.'
Veneessä on purjeet.	'The boat has sails.'
Kupissa on korva.	'The cup has a handle.'
Veitsessä on terä.	'A knife has a blade.'
Vene on (kiinni) laiturissa.	'The boat is at the quay.'

Milloin? 'When?' Kuinka nopeasti? 'How fast?'(Time expressions)

Olen syntynyt helmikuussa.	'I was born in February.'
Lähdemme lomalle ensi kuussa.	'We'll be taking a holiday next month.'
Luin kirjan kahdessa viikossa.	'I read the book in two weeks.'
Suoritin tutkinnon kolmessa vuodessa.	'I graduated (did my degree) in three years.'

Inessive expressions

Ovet ovat lukossa. = Ovet on lukittu.	'The doors are locked.'
Hän on kihloissa / naimisissa Pertti kanssa.	'She is engaged to / married to Pertti.'
He asuvat avoliitossa.	'They live in a de facto relationship.'
Talvella järvet ovat jäädessä. = jäätyneet; jään peittämät	'The lakes are frozen (covered with ice) in the winter.'
Hänen kasvonsa olivat veressä. = veren peittämät	'His face was covered with blood.'
Auton lokasuojat ovat ihan ruosteessa.	'The mudguards are all rusty (covered with rust).'
Talo on tullessa. = Talo palaa.	'The house is on fire (burning).'

Eltative

Mistä pois? ‘From where? Out of where?’ (Place; move away from some direction)

Tulen kirjastosta.	‘I’m coming from the library.’
Lähden Suomesta ensi kuussa.	‘I’ll leave Finland next month.’
Muutan Helsingistä Espooseen.	‘I’ll move from Helsinki to Espoo.’
Otan takin kaapista.	‘I’ll take the coat from the wardrobe.’
Voitko antaa minulle kynän tuosta laatikosta?	‘Could you pass me a pen / pencil from that box?’
Mistä kaupasta voi ostaa viiniä?	‘In which shop can one buy wine?’
Etsin kirjaa joka paikasta.	‘I looked for the book everywhere.’
Löysin kirjan kaapista.	‘I found the book in the cupboard.’

Verbs such as *lähteä* ‘go’, *mennä* ‘go’, *tulla* ‘come’, *muuttaa* ‘move’, *matkustaa* ‘travel’; *ottaa* ‘take’, *panna* ‘put’; *ostaa* ‘buy’, *etsiä* ‘look for’, *löytää* ‘find’.

olla kotoisin ‘come from, originate from’

Mistä sinä olet kotoisin?	‘Where do you come from?’
Olen kotoisin Suomesta.	‘I come from Finland.’
Olen suomalainen.	‘I’m a Finn.’
He ovat kotoisin Afrikasta.	‘They come from Africa.’
He ovat afrikkalaisia.	‘They are Africans.’
Oletko kotoisin Helsingistä?	‘Are you from Helsinki?’
Oletko helsinkiläinen?	‘Are you from Helsinki?’

Mistä? ‘About what?’ **Kenestä?** ‘About whom?’ (Subject; reason)

Puhumme Liisasta.	‘We are talking about Liisa.’
Pekka kertoi meille lomastaan.	‘Pekka told us about his holiday.’
Haluatko kuulla jotakin minun maaastani?	‘Do you want to hear something about my country?’
Mitä te tiedätte säveltäjä Jean Sibeliuksesta?	‘What do you know about the composer Jean Sibelius?’
Kirjoittakaa lapsuudestanne!	‘Write about your childhood!’
Pidätkö lapsista?	‘Do you like children?’
Pidän musiikista.	‘I like music.’
En tykkää hernesopasta.	‘I don’t like pea soup.’
Olen kiinnostunut kirjallisuudesta.	‘I’m interested in literature.’
Tämä on kertomus pienestä tytöstä.	‘This is a story about a little girl.’
Lehdessä oli artikkeli Suomen taloudesta.	‘The newspaper had an article about the Finnish economy.’
Kiitos ruoasta!	‘Thank you for the food!’

Verbs such as *puhua* 'speak', *kertoa* 'tell', *kirjoittaa* 'write', *pitää*, *tykätä* 'like (something)'; *olla kiinnostunut* 'be interested (in something)'.

Nouns such as *artikkeli* 'article', *kertomus* 'story', *kuva* 'picture', *tarina* 'tale', *satu* 'fairy tale', *vitsi* 'joke'.

Mistä? 'Where?' (Source of information)

Kuulin uutisen radiosta.	'I heard the news item on the radio.'
Luin lehdestä, että verot nousevat.	'I read in the paper that the taxes will go up.'
Katso sanat sanakirjasta!	'Look the words up in the dictionary!'
Löydät Liisan numeron puhelinluettelosta.	'You'll find Liisa's number in the phone book.'

Verbs such as *kuulla* 'hear', *lukea* 'read', *katsoa* 'look up', *löytää* 'find', *nähdä* 'see'.

Mistä? '(Made) of what?'(Substance, material)

Tämä pöytä on tehty puusta.	'This table is made of wood.'
Onko olut tehty maltaista?	'Is beer made of malt?'

Mistä saakka? 'Since when?' **Mistä mihin?** 'From when to when?' (Time)

Hän on ollut Suomessa tammikuusta saakka / asti.	'He / she has been in Finland since January.'
Olen työssä kahdeksasta neljään.	'I'm at work from eight to four.'
He tekevät työtä aamusta iltaan.	'They work from morning to evening.'

Osa tietystä määrästä 'a part of a certain quantity'

Kuinka moni teistä asuu Helsingissä?	'How many of you live in Helsinki?'
Osa opiskelijoista lähti kotiin.	'Some of the students went home.'
70 % suomalaisista asuu kaupungeissa.	'70 % of Finns live in towns.'
Kaksi kolmesta avioparista eroaa.	'Two out of three married couples get divorced.'

Kenestä / Mistä tulee mikä? 'Who / What becomes what?' (Change + result construction, see p. 318).

Minusta tuli opettaja.	'I became a teacher.'
Siemenestä kasvoi kaunis kukka.	'The seed grew into a beautiful flower.'
Tästä ei tule mitään!	'This won't be any good!'

Erelative constructions (Opinion)

Minusta lukeminen on mukavaa. = minun mielestäni	'I find reading nice.'
Kirstistä Kalle on ihana. = Kirstin mielestä	'Kirsti thinks Kalle is wonderful.'
Opiskelijoista tämä on tylsää. = opiskelijoiden mielestä	'Students find this boring.'

Illative

Mihin? Minne? '(Into) where?' (Place; move into some direction)

Lähdemme illalla ravintolaan.	'We're going to the restaurant in the evening.'
Kalevi tulee huomenna Suomeen.	'Kalevi will be coming to Finland tomorrow.'
Menettekō te oopperaan?	'Are you going to the opera?'
Juna saapuu Helsinkiin kello viisi.	'The train will arrive in Helsinki at five o'clock.'
Me muutamme toiseen maahan.	'We'll be moving to a different country.'
Lähetin kirjeen Englantiin.	'I sent a letter to England.'
Veisitkö tämän paketin postiin?	'Would you post this parcel (for me)?'
Aja auto talliin!	'Drive the car into the garage!'
Panisitko kynän tuohon laatikkoon?	'Would you please put the pen / pencil into that box?'

Verbs such as *lähteä* 'go', *mennä* 'go', *tulla* 'come', *saapua* 'arrive (in / at!)', *matkustaa* 'travel', *muuttaa* 'move', *viedä* 'take', *lähettää* 'send', *panna* 'put'.

The illative is also used with many verbs that do not suggest movement.

Examples:

Mihin? 'Where?' (Place, end)

Jätin kirjat kotiin.	'I left the books at home.'
Jäätkö Suomeen vai lähdetkō pois?	'Will you stay in Finland, or will you leave?'
Unohdin sateenvarjon bussiin.	'I left the umbrella in the bus.'

Verbs such as *jättää* 'leave', *jäädä* 'stay', *unohtaa* 'forget'.

vastata 'answer' + illative:

Vastaa kysymyksiin / puhelimeen / kirjeeseen! 'Answer the questions / the phone / the letter!'

vastata 'answer' + adessive:

Vastaa minulle / opettajalle! 'Answer me / the teacher!'

Mihin? Keneen? (Target, object)

Oletko tottunut Suomeen ja suomalaisiin?	'Are you used to Finland and the Finns?'
Haluaisin tutustua tuohon mieheen.	'I would like to get to know that man.'
Olen kyllästyntä kylmään ilmaan.	'I'm fed up with cold weather.'
Voit aina luottaa minuun.	'You can always trust me.'

Verbs such as *tottua* 'get used to', *tutustua* 'get to know', *kyllästyä* 'get fed up with', *luottaa* 'trust'.

Mihin asti? 'Until when?' Mistä mihiin? 'From when to when?' (Time)

Aion olla tällä kesäkuuhun asti / saakka.	'I'm going to be here until June.'
Hän on Suomessa ensi vuoteen asti / saakka.	'He / She will be in Finland until next year.'
Hän asui Suomessa tammikuusta maaliskuuhun.	'He / She stayed in Finland from January to March.'
Olen työssä kello kahdeksasta kello neljään.	'I'll be at work from eight to four.'

NB!

En ole nähty Joukoaa pitkään aikaan.	'I haven't seen Jouko for a long time.'
En ole käynyt kotona kahteen vuoteen.	'I haven't visited my home for two years.'

Illative constructions

Pane ovi lukkoon!	'Lock the door!'
Hän meni kihloihin / naimisiin Perttiin kanssa.	'She got engaged to / married to Pertti.'

External cases

Adessive	Missä? 'Where?' Olin eilen torilla. 'I was at the market yesterday.'
Ablative	Mistä? 'Where from?' Juna lähtee asemalta. 'The train leaves the station.'
Allative	Mihin? 'Where to?' Muutimme Hämeentieelle. 'We moved to Hämeentie.'

All external cases are also used in the following way:

1. The external cases tell us the place. The action takes place outside, nearby:

Pojat seisovat nakkikioskilla. = nakkikioskin luona	'The boys stand at the hot-dog stand.'
Tavataan Ylioppilastalolla. = Ylioppilastalon luona, ulkopuolella	'Let's meet at the Students' Union building.'
Pojat juoksivat kirkolta = kirkon luota kaupungintalolle = kaupungintalon luokse	'The boys ran from the church to the Town Hall.'

2. We can express visiting someone's home in two ways:

Genitive + postposition	Menin Liisan luokse. 'I went to Liisa's place.'
Name or pronoun in an external case	Menin Liisalle. 'I went to Liisa's place.'

The external cases are associated with first and family names, and personal pronouns in the plural:

Olin eilen Liisalla. = Liisan luona kylässä	'I was at Liisa's place yesterday.'
Käyn usein Virtasilla. = Virtasen perheen luona	'I visit the Virtanen family often.'
Tulimme Liisalta ja Pekalta. = Liisan ja Pekan luota	'We came from Liisa and Pekka's.'
Olin heillä eilenkin. = heidän luonaan	'I visited them yesterday as well.'
Tulkaa meille illalla! = meidän luoksemme / minun luokseni kylään	'Come to our / my place in the evening!'
Mennäänkö teille? = teidän luoksenne / sinun luoksesi	'Shall we go to your place?'

3. The following words are in external cases:

<i>loma</i> 'holiday'	Olimme lomalla Italiassa.	'We were in Italy for a holiday.'
	Tulimme lomalta.	'We returned from a holiday.'
<i>kurssi</i> 'course'	Menen suomen kielen kurssille.	'I'm going to a Finnish course.'
<i>ulkomaat</i>	Asuko hän ulkomailla?	'Does he / she live abroad?'
	Menetkö lomalle ulkomaille?	'Are you going to take a holiday abroad?'
<i>vasemmalla, vasemmalta, vasemmalle</i>		
<i>oikealla, oikealta, oikealle</i>	Kääntykää ensin vasemmalle ja sitten oikealle.	'Turn (to the) left first and then (to the) right.'

4. We use the external cases of people when they are owners, givers, getters, etc, as follows:

Adessive	Kenellä (on)?	'Who has (got)?'
	Minulla on kaksi lasta.	'I've got two children.'
Ablative	Keneltä?	'From whom?'
	Sain kukkia Pekalta.	'I got flowers from Pekka.'
Allative	Kenelle?	'To whom?'
	Hän antoi minulle kukkia.	'He gave me flowers.'

Question words

General question:
(Question word alone)

Missä kirja on? Se on pöydällä.
'Where's the book? 'It's on the table.'

Mistä ostit mansikoita? Torilta.
'Where did you buy strawberries?'
'At the market place.'

Mihin panen kirjan? 'Where shall I put the book?'
Pane se hyllylle! 'Put it on the shelf!'

Specifying question:
(Question word as an attribute)

Millä pöydällä se on?
'On which table is it?'

Tuolla pyöreällä pöydällä.
'On that round table.'

Miltä torilta? Kauppatorilta.
'At which market square?'
'At the Market Square.'

Mille hyllylle panen kirjan? Ylähyllylle!
'On which shelf shall I put the book?'
'On the top shelf!'

Adeessive

Missä? ‘Where?’ (Place)

Matto on lattialla.	‘The rug is on the floor.’
Auto on parkkipaikalla.	‘The car is in the parking place.’
Sanakirjat ovat tuolla hyllyllä.	‘The dictionaries are on that shelf.’
Käyn lauantaisin torilla.	‘I go to the market place on Saturdays.’
Millä kadulla te asutte?	‘In which street do you live?’
Kissa istuu ikkunalla.	‘The cat sits at the window.’
Miehet juoksivat kentällä.	‘The men ran on the field.’
Hän makaa sohvalla.	‘He lies on the sofa.’

Verbs such as *olla* ‘be’, *asua* ‘live’, *istua* ‘sit’, *seisoa* ‘stand’, *käydä* ‘go to’, *maata* ‘lie’.

Millä? ‘With what?’

Minkä avulla? ‘By what means?’ (Vehicle, tool, instrument)

Tulitko tänne bussilla vai metrolla?	‘Did you come by bus or by the underground?’
Tulin junalla.	‘I came by train.’
Kirjoitan tietokoneella.	‘I type on the computer.’
Puuroa syödään lusikalla.	‘The porridge is eaten with a spoon.’
Maksatteko käteisellä vai pankkikortilla?	‘Do you pay cash or by bank card?’
Hän kirjoittaa vasemmalla kädellä.	‘He / she writes with his / her left hand.’

Millä tavalla? ‘In what way?’ Mitä tekemällä? ‘By doing what?’

Hän huusi kovalla äänellä.	‘He / She shouted in a loud voice.’
Kirjoittakaan selvällä käsialalla!	‘Write it in clear handwriting!’
Selitää tämä toisella tavalla!	‘Explain this in some other way!’
Kieliä oppii lukemalla ja puhumalla.	‘One learns languages by reading and speaking.’

(see p. 248.)

Kenellä / Millä on? ‘Who / What has got?’ (Possessive construction)

Minulla on kaksi lasta.	‘I’ve got two children.’
Lapsilla oli ilmapallot.	‘The children had got balloons.’
Meillä ei ole puhelinta.	‘We haven’t got a telephone.’
Näillä ihmisillä ei ole työtä eikä asuntoa.	‘These people haven’t got a job or a place to live.’
Koiralla on neljä jalkaa.	‘A dog has four legs.’

Kenellä? ‘With whom?’ Kenen luona? ‘At whose place?’

Kävin eilen Liisalla.	‘I was at Liisa’s place yesterday.’
Olimme Virtasilla viime viikolla.	‘We were with the Virtanens last week.’

Milloin? 'When?' (Time)

Kesällä tällä on kaunista.	'It is beautiful here in the summer.'
Syksyllä sataa usein.	'It often rains in the autumn.'
Keväällä aurinko alkaa paistaa.	'The sun starts shining in the spring.'
Päivällä olen työssä.	'I'm at work in the daytime.'
Illassa me katsomme aina televisiota.	'We always watch TV in the evening.'
Yöllä me nukumme.	'We sleep at night.'
Ensi viikolla lähdet lomalle.	'I'll be going on a leave next week.'
Ensi tunnilla puhumme sijamuodoista.	'We'll discuss the cases in the next lesson.'
Kurssi jatkuu syyslukukaudella.	'The course will continue in the autumn term.'

Ablative

Mistä? 'Where from?' (Place)

Juna lähtee Rautatieasemalta tunnin kuluttua.	'The train will leave from the railway station in an hour.'
Muutimme Hämeentieiltä Intiankadulle.	'We moved from Hämeentie to Intiankatu.'
Ottaisitko nuo tavarat pois pöydältä?	'Would you take those things off the table?'
Nosta kassi lattialta!	'Lift the bag off the floor!'
Ostin perunoita torilta.	'I bought potatoes at the market place.'
Löysin kadulta kaksikymmentä euroa.	'I found twenty euros in the street.'

Verbs such as *lähteä* 'leave', *mennä* 'go', *tulla* 'come', *muuttaa* 'move', *matkustaa* 'travel', *ottaa* 'take', *panna* 'put'; *ostaa* 'buy', *etsiä* 'look for', *löytää* 'find'.

Keneltä? 'From whom?'

Sain joulukortin ystävältäni.	'I got a Christmas card from my friend.'
Kuka otti sinulta lehden?	'Who took the newspaper from you?'
Hän osti auton Ullalta.	'He / she bought the car from Ulla.'
Jos et tiedä, kysy opettajalta!	'If you don't know, ask the teacher!'
Lainasin (sain) rahaa Villettä.	'I borrowed (got) some money from Ville.'
(But: Lainasin (annoin) rahaa Villelle.	'I lent (gave) some money to Ville.'

Keneltä? 'From whom?' Kenen luota? 'From whose place?'

Tulen Liisalta.	'I come from Liisa's place.'
Lähdimme Virtasilta vasta keskiyöllä.	'We only left the Virtanen family at midnight.'

Milloin? 'When?' Mihin aikaan? 'What time?' (Clock)

Herään yleensä seitsemältä. (= kello seitsemän)	'I usually get up at seven o'clock.'
Tulkaa meille kuudelta! (= kello kuusi)	'Come to our place at six o'clock!'

Sensory verbs

maistua 'taste (like)'	Piimä maistuu pahalta.	'Sour milk tastes bad.'
haista 'smell'	Miltä se haisee?	'What does it smell like?'
tuoksua 'smell (good)	Ruusu tuoksuu hyväältä.	'The rose smells good.'
kuulostaa 'sound (like)'	Liisan laulu kuulosti kamalalta.	'Liisa's singing sounded terrible.'
näyttää 'look (like)'	Sinä näytät sairaalta.	'You look sick.'
tuntua 'feel (like)'	Ilma tuntuu kylmältä.	'The air feels cold.'
vaikuttaa 'seem (like)'	Ehdotus vaikuttaa hyväältä.	'The suggestion seems good.'

Ablative constructions

Hän on iloinen luonteeltaan.	= Hänellä on iloinen luonne.	'She's a happy soul.'
Hän on kaunis kasvoiltaan.	= Hänellä on kauniit kasvot.	'She's got a pretty face.'
Olen ammatiltani opettaja.	= Ammattini on opettaja.	'I'm a teacher by profession.'
Hän on nimeltään Ossi.	= Hänen nimensä on Ossi.	'His name is Ossi.'
Minulta meni käsi poikki.	= Käteni meni poikki.	'I broke my arm.'

Allative

Mihin? 'Where (to)?' (Place)

Lapset menivät pihalle.	'The children went out to the yard.'
Mikä raitiovaunu menee Bulevardille?	'Which tram goes to Bulevardi?'
Lähdemme torille.	'We're going to the market.'
Tule tänne parvekkeelle!	'Come here to the balcony!'
Meillä on kiire lentokentälle.	'We'll have to hurry to the airport.'
Pääseekö tällä bussilla linja-autoasemalle?	'Will this bus take us to the bus station?'
Panin matkalaukut lattialle.	'I put the suitcases on the floor.'

Verbs such as *lähteä* 'leave', *mennä* 'go', *tulla* 'come', *päästä* 'get somewhere', *panna* 'put'.

Kenelle? 'To whom?', 'For whom?'

Lähetin kortteja ystäville.	'I sent cards to my friends.'
Antaisitko minulle tuon sanomalehden?	'Would you pass me that newspaper, please?'
Veimme heille kukkia ja viinipullon.	'We took some flowers and a bottle of wine to them.'
Voitko lainata minulle vähän rahaa?	'Can you lend me some money?'
Sano minulle, missä sinä asut!	'Tell me where you live!'
Kerroitko asian Kaisalle?	'Did you tell Kaisa about it?'
Kalevi soitti hänelle illalla.	'Kalevi called her in the evening.'
Hän opettaa suomea ulkomaalaisille.	'She teaches Finnish for foreigners.'
Lupaa minulle, että teet tämän!	'Promise me that you'll do this!'
Toivotimme hänelle hyvää matkaa.	'We wished him / her a good trip.'

Verbs such as *lähetää* ‘send’, *antaa* ‘give’, *viedä* ‘take’, *sanoa* ‘say’, *kertoa* ‘tell’, *soittaa* ‘call, telephone’, *vastata* ‘answer’.

Kenelle? ‘To whom?’ **Kenen luokse?** ‘To whose place?’ (Place)

Menemme illalla Matille ja Maijalle.	‘We’ll go to Matti and Maija’s tonight.’
Tulkaa meille huomenna!	‘Come to our place tomorrow!’

Allative constructions

Mennään kahville!	‘Let’s go and have a cup of coffee!’
= Mennään juomaan kahvia!	
Mennäänkö lounaalle?	‘Shall we go and have some lunch?’
= Mennäänkö syömään lounasta?	
Lähdetkö kaljalle?	‘Will you come and have some beer?’
= Lähdetkö juomaan kaljaa / olutta?	
Minulle tuli kova kiire.	‘I got very busy / I got into a big rush.’

Essive and translative

The essive and translative have states of mind, conditions and positions in common, and relate to a change or some transformation.

Olen väsynyt.	‘I’m tired.’	Millainen?	state
Tulin väsyneeksi.	‘I got tired.’	Millaiseksi?	change
Istuin sohvalla väsyneenä.	‘I sat on the sofa tired.’	Millaisena?	condition

The verb in an essive clause is usually static (immobile), such as *olla* ‘be’, *maata* ‘lie’, *odottaa* ‘wait’:

Missä Ari on, ja mitä hän tekee?	‘Where is Ari, and what is he doing?’
Hän on oppaana Roomassa.	‘He is a tour guide in Rome.’

The verb of a translative clause is often dynamic (mobile).

Mihin hän meni ja mitä tekemään?	‘Where did he go, and to do what?’
Hän meni oppaaksi Roomaan.	‘He went to Rome to be a tour guide.’

We also use the essive and translative in expressions of time:

Olin viime kesänä Italiassa.	‘I was in Italy last summer.’
Menen ensi kesäksi Italiaan.	‘I’ll go to Italy for next summer.’

Essive

Minä? ‘As what?’ **Millaisena?** ‘In what kind of condition?’

The essive refers to the subject, sometimes the object as well. This case form tells us the subject’s or object’s possibly temporary state of mind, condition, position or function. It often implies that the situation changes or may change. The essive case form can also tell us the reason, condition, or time.

Millaisena? ‘In what kind of shape?’ **Millaisella miehellä?** ‘In what kind of mood?’ (Condition, state of mind)

Poika tuli kotiin iloisena. (= ja oli iloinen)	‘The boy came home in a happy mood.’
Lapset tulivat kotiin posket punaisina.	‘The children came home with red cheeks.’
He istuivat väsyneinä penkillä.	‘They sat on the bench tired out.’
Hän odotti bussia hermostuneena.	‘He / She waited for the bus in a nervous state.’
Ilma pysyi kauniina koko viikon.	‘The weather remained good the whole week.’
Kahvi on parasta juoda kuumana. (= silloin, kun se on kuumaa)	‘It’s best to drink the coffee while it’s hot.’
Hän on ollut sairaana koko viikon.	‘He / She has been ill all week.’

Missä asemassa, tehtävässä? ‘In what kind of position/function?’

Minä? ‘As what?’

The essive refers to the subject:

Kalevi opiskelee kieliä.	‘Kalevi studies languages.’
Kesäisin hän toimii oppaanava	‘He works as a tour guide
Suomenlinnassa.	in Suomenlinna in the summer.’
Olen täällä turistina.	‘I’m here as a tourist.’
Hän on myyjänä lihakaupassa.	‘He / She is doing the selling at the butcher’s.’
Me olimme siellä kutsuvieraina.	‘We were there as invited guests.’

The essive refers to the object:

Käytämme lautasta tuhkakuppina.	‘We use a plate as an ashtray.’
---------------------------------	---------------------------------

pitää + partitive object + essive ‘regard someone as something’ (opinion)

Pidän Liisaa sopivana tähän tehtävään.

‘I regard Liisa as suitable for this task.’

= Minusta Liisa on sopiva tehtävään.

‘Do you regard him / her as a good writer?’

Pidätkö häntä hyvänä kirjailijana?

= Onko hän sinusta hyvä kirjailija?

*The essive tells us the reason (replacing a predicative clause with *koska* ‘because’):*

Äitinä olen vastuussa lapsistani.

‘As their mother, I’m responsible for

= Koska olen äiti, olen vastuussa lapsistani.

my children.’

Ulkomaalaisina me emme voi äänestää. = Koska me olemme ulkomaalaisia, me emme voi äänestää.	'As foreigners we can't vote.'
Firman johtajana hän täytyy olla esimerkinä muille. = Koska hän on firman johtaja, hän täytyy olla esimerkinä muille.	'As the company manager he'll have to be an example to others.'

The essive tells us the terms (replacing a predicative clause with *jos* 'if'):

Kansanedustajana saisimme ilmaiset junaliput. = Jos minä olisin kansanedustaja, saisimme ilmaiset junaliput.	'If I were a parliamentarian I would get free train tickets.'
Sinuna en tekisi tuolla tavalla. = Jos olisin sinä, en tekisi tuolla tavalla.	'If I were you, I wouldn't do that <i>tuolla tavalla</i> .'

The essive tells us about time and the conditions (replacing a predicative clause):

Nuorena harrastin urheilua. = Kun olin nuori, harrastin urheilua.	'When I was young, I was interested in sport.'
Mikä sinusta tulee isona? = Mikä sinusta tulee sitten, kun olet iso?	'What will you be when you grow up?'
Eläkeläisenä minulla on aikaa matkustella. = Sitten kun olen eläkeläinen, minulla on aikaa matkustella.	'When I'm a retiree, I'll have the time to travel around.'

Essive in expressions of time (When?)

Weekdays and festivals:

maanantaina 'on Monday', tiistaina 'on Tuesday', keskiviikkona 'on Wednesday'
jouluna 'at Christmas', uudenvuodenaattona 'on New Year's Eve', pääsiäisenä, 'at Easter', vappuna 'on the 1st of May', juhannuksena 'at Midsummer', itsenäisyyspäivänä 'on the Day of Independence'

Mitä teet uutenvuotena (= uudenvuodenaattona)?	'What do you do on New Year's Eve?'
---	-------------------------------------

Year and weekend:

vuonna 1992	'in 1992'
vuosina 1983–1992	'in 1983–1992'
Minä vuonna olet syntynyt?	'What year were you born?'
Mitä teet viikonloppuna?	'What will you do on the weekend?'
Olimme maalla viime viikonloppuna.	'We were in the countryside last weekend.'

Attribute + seasons and times of the day:

tänä kesänä	'this summer'	but:	kesällä	'in summer'
ensi syksynä	'next autumn'		syksyllä	'in autumn'
viime talvena	'last winter'		talvella	'in winter'
seuraavana keväänä	'the following spring'		keväällä	'in spring'
tänä aamuna	'this morning'		aamulla	'in the morning'
eräänä päivänä	'one day'		päivällä	'by day, in the daytime'
maanantai-iltana	'Monday evening'		illalla	'in the evening'
viime yönä	'last night'		yöllä	'by night, at night'

Sateisina syksyinä metsät ovat täynnä sieniä.	'The woods are full of mushrooms in rainy autumns.'
Minä päivänä olet syntynyt? Hän on syntynyt tammikuun toisena päivänä (2.1.).	'What day were you born?' 'He was born on January 2nd.'
Jonakin päivänä menemme teatteriin. En ole syönyt mitään koko päivänä.	'One day we'll go to the theatre.' 'I haven't eaten anything all day.'
Käyn kurssilla kolmena päivänä viikossa.	'I attend the course three days a week.'
Olimme teatterissa kahtena iltana peräkkäin.	'We went to the theatre two days in a row.'

NB!	The essive tells us the place (where?): <i>kotona</i> 'at home', <i>ulkona</i> 'out', <i>kaukana</i> 'far away', <i>luona</i> 'at', <i>siinä</i> 'there'
	Helena ei ole kotona, hän on ulkona.
	Ville asuu kaukana.
	Olimme eilen Maijan luona.
	Seiso siinä!

Translative

Miksi? Millaiseksi?

The translative tells us the result of a change: how the subject or the object will change or have changed.

This kind of result (translative) construction typically has verbs such as *tulla* 'become' and *muuttua* 'change (into)', but other verbs are possible as well.

Miksi? 'to what?'

Millaiseksi? 'into what kind of condition?' (Result of a change)

The translative refers to the subject:

Hän tuli iloiseksi, kun sai kirjeen ystävältä.	'He became glad when he got a letter from a friend.'
Ilma muuttui äkkia jäättävän kylmäksi.	'The air suddenly became freezing cold.'
Toivottavasti en tule sairaaksi.	'Hopefully I won't be ill.'
Posket tulivat punaisiksi.	'His cheeks turned red.'

He joutuvat työttömiksi,
kun tehdas lopetettiin.
'They became unemployed when
the factory was closed down.'

NB! *opiskella* 'study', *valmistua* 'graduate', *päästä* '(be able to) become'
+ profession, degree:

Hän opiskelee lääkäriksi.
Cf. Hän opiskelee lääketiedettä.
'He / She is studying for a degree in medicine.'
'He studies medicine.'

Jani valmistui filosofian maisteriksi.
Cf. Hän on filosofian maisteri.
'Jani graduated as a Master of Arts.'
'He is a Master of Arts.'

Pääsin opettajaksi ammattikouluun.
Cf. Olen opettajana ammattikoulussa.
'I became a teacher at a vocational school.'
'I am a teacher at a vocational school.'

The translative refers to the object:

Maalasimme talon keltaiseksi.
(Nyt talo on keltainen.)
Maa julistettiin itsenäiseksi.
Hänellä valittiin presidentiksi.
Voinko vaihtaa nämä eurot dollareiksi?
Villen kirje sai Liisan hyvin iloiseksi.
'We painted the house yellow.'
'Now the house is yellow.'
'The country was declared independent.'
'He was elected president.'
'Can I change these euros into dollars?'
'Ville's letter made Liisa very happy.'

NB! verbs *luulla* 'think', *sanoa* 'call', *kutsua* 'call', *ehdottaa* 'suggest' etc.
+ object + translative:

luulla	Luulin häntä suomalaiseksi = Luulin, että hän on suomalainen.	'I thought that he was a Finn.'
sanoa	Sanotko minua tyhmäksi? = Sanotko, että minä olen tyhmä.	'Are you calling me dumb?'
kutsua	Kaikki kutsuvat Liisaa Lissuksi.	'Everyone calls Liisa Lissu.'
ehdottaa	Ehdotan Maijaan puheenjohtajaksi = Ehdotan, että Maija on puheenjohtaja.	'I suggest that Maija be the chairperson.'
kuvitella	Kuvittelin häntä nuoremmaksi. = Kuvittelin, että hän on nuorempi.	'I imagined that she was younger.'
tuntea	Tunsin itseni sairaaksi. = Tunsin, että olin sairas.	'I felt ill.'
todeta	Lääkäri totesi miehen kuolleeksi. = Totesi, että mies oli kuollut.	'The doctor established that the man was dead.'

NB! *Miksi kieleksi?* 'In what language?'

Sano se suomeksi!
(But: Sano se suomen kielessä!)

Mitä tuo sana on englanniksi?
Kirja on käännetty ruotsiksi.
(But: ruotsins kielelle)

Onko teillä tätä kirjaa arabiaksi?

'Say it in Finnish!'
'What is that word in English?'
'The book has been translated into Swedish.'

'Have you got this book in Arabic?'

Miksi? 'why?' (Cause, purpose)

Janne jää kotiin lapsenvahdiksi.	'Janne stays at home as a babysitter.'
Sain kirjoja joululahjaksi.	'I got books as Christmas presents.'
Saat tämän kirjan omaksesi.	'This book will be your own.'
Annoin hänen valokuvani muistoksi.	'I gave him a photo of me as a souvenir.'
Hän opiskelee huviksensa.	'He studies for pleasure / for the fun of it.'
Tee se minun mielikseni!	'Do it to please me!'
Näyttely on pystytetty hänen kunniakseen.	'The exhibition has been set up in his honour.'
Tulin Suomeen opiskellakseen suomea.	'I came to Finland in order to study Finnish.'
Onnekki olkoon!	'Congratulations!'
Terveydeksi!	'Good health! À votre santé! Cheers!'

Remember! The translative ending *-ksi* → *-kse-* in front of a possessive suffix: *huviksensa* 'for the fun of it', *mielikseni* 'to please me'.

Translative in expressions of time:

Miksi ajaksi? 'For what time?' Kuinka pitkäksi ajaksi? 'For how long?'

Menen Italiaan kahdeksi viikkosi.	'I'll go to Italy for two weeks.'
Hän jäi Suomeen koko vuodeksi.	'He stayed in Finland for the whole year.'
Menettekö te kotiin kesäksi?	'Do you go home for the summer?'
Menen lepäämään tunniksi.	'I'll go and have a rest for an hour.'
Voinko istua (= käydä istumaan) tähän hetkeksi?	'Can I sit here for a moment?'
Vuokrasin mökin heille / heiltä kuukaudaksi.	'I rented the summer place to them for a month.' / 'I hired the summer place from them for a month.'
Kakku pannaan uuniin puoleksi tunniksi.	'The cake is put in the oven for half an hour.'

NB! The time expression is not in the translative if the clause has a verb such as *olla* 'be', *asua* 'live' (static); **Kuinka kauan?** 'How long?' (See also p. 298.)

Olen Italiassa viikon.	'I'll be in Italy for a week.'
Hän asui Suomessa vuoden.	'He lived in Finland for a year.'
Aion olla kotona koko kesän.	'I'm going to be at home all summer.'
Voinko istua / olla / levätä tässä hetken?	'May I sit / stay / rest here for a moment?'
Olimme mökillä kaksi kuukautta.	'We stayed at our summer place for two months.'
Vietimme siellä koko illan.	'We spent the whole evening there.'
Viivymme siellä koko päivän.	'We stayed there the whole day.'

Miksi ajankohdaksi? 'by', 'for'

Tulen kotiin kello viideksi.	'I'll come home by five.'
= Olen kotona viimeistään kello viisi.	'I'll be at home at five at the latest.'
Tehkää harjoitus huomiseksi!	'Do the exercise by (= no later than) tomorrow!'; 'Do the exercise for (the lesson) tomorrow!'
Varaan ajan kampaajalta ensi torstaiksi.	'I'll make an appointment with the hairdresser for next Thursday.'

Order (or time):

Aluksi – (sitten) – lopuksi 'for a start, to start with – (then) – lastly'

Aluksi (ensin) katsottiin elokuva	'For a start we saw a film about
Lapin eläimistä.	the animals in Lapland.'
Sitten kuunneltiin saamelaisia lauluja.	'Then we listened to Sámi songs.'
Lopuksi syötiin poronkäristystä.	'Lastly we ate some braised reindeer.'

Ensiksi – seuraavaksi – viimeksi 'first – next – last'

Viimeksi ilmestyneessä kirjassaan	'In his last book he describes country life.'
hän kuvilee maaseudun elämää.	

Ensimmäiseksi – toiseksi – kolmanneksi jne. – viimeiseksi

'first – second – third, etc. – last'

Ensimmäiseksi haluaisin sanoa, että...	'First I'd like to say that...'
Kuka tuli kilpailussa kolmanneksi?	'Who came third in the competition?'

NB! The translative tells us the place (where (to)?):

Tule vähän lähemmäksi!	'Come a little closer!'
Mene kauemmaksi!	'Go further away!'
Laitetaan taulu vähän ylemmäksi!	'Let's hang the painting a bit higher!'
Menen Liisan luokse.	'I'll go to Liisa's.'

Abessive, instructive, comitative

These case forms are relatively rare and unproductive in modern standard Finnish. They are not formed from all words. We can still see them in set expressions, phrases, idioms, poetical language and old proverbs.

Abessive

“ilman” ‘without’

rahatta	in modern Finnish:	= ilman rahaa, rahaton	‘without money, moneyless’
koditta		= ilman kotia, koditon	‘without a home, homeless’
työttä		= ilman työtä, työtön	‘without work, jobless’

Proverb: *Joka syyttää suuttuu, se lahjatta leppyy.* ‘Someone who gets angry for nothing, won’t ask for satisfaction.’

NB! 3rd infinitive abessive of a verb (See p. 248.):

En voi olla <i>syömättä</i> suklaata.	‘I can’t help eating chocolate.’
= Minun on pakko syödä suklaata,	‘I have to eat chocolate because it is so good.’
koska se on niin hyvää.	
Etkö voi olla <i>huutamatta</i> ?	‘Can’t you help shouting?’
= Älä huuda!	‘Don’t shout!’
Hän jätti harjoituksen <i>tekemättä</i> .	‘He left the exercise undone.’
= Hän ei tehnyt harjoitusta.	‘He didn’t do the exercise.’

Instructive

“millä tavalla?” ‘in what way?’, “minkä avulla?” ‘by / with what?’

The instructive is usually in the plural, and is only used in set expressions.

Näin sen <i>omin silmin</i>	‘I saw it with my own eyes.’
= Näin sen itse.	‘I saw it myself.’
Teitkö tuon <i>omin käsin</i> ?	‘Did you do that with your own hands?’
Kuulinne sen <i>omin korvin</i> .	‘You heard it with your own ears.’
Sanokaa tämä <i>omin sanoin!</i>	‘Say this in your own words!’
= omalla tavallanne	‘in your own way’
Kesällä voimme kulkea ulkona <i>paljain jaloin.</i>	‘We can go out with bare feet in the summer.’
= ilman kenkiä ja sukkia	‘without shoes and socks’
Pidä tangosta kiinni <i>molemmin käsin!</i>	‘Hold the bar with both hands!’
= kummallakin kädellä	
Tulitko <i>jalan?</i>	‘Did you come on foot?’
= kävelien; jalkaisin	

NB! The final greeting in letters and cards:
Terveisin ‘Greetings’ / *Parhain terveisin* ‘With my best regards’ /
Rakkain terveisin ‘Love’

NB! 2nd infinitive instructive (See Modal construction p. 335.):
Menen työhön kävelien. ‘I walk to work.’
= Kävelen työhön.
Hän katsoi minua hymyillen. ‘He looked at me with a smile.’
= Hän katsoi minua ja hymyili.
Hän juoksi ohitseni näyttäen huolestuneelta. ‘He ran past me looking worried.’
= Hän juoksi ohitseni ja näytti huolestuneelta.

Proverb: *Mikä laulaen tulee, se viheltäen menee.* ‘Easy come, easy go’

Comitative

“jonkun seurassa, kanssa” ‘together with someone’

A noun in the comitative case form has always a possessive suffix, but the adjective attribute has none. The comitative case has only a plural form – even when we talk about one:

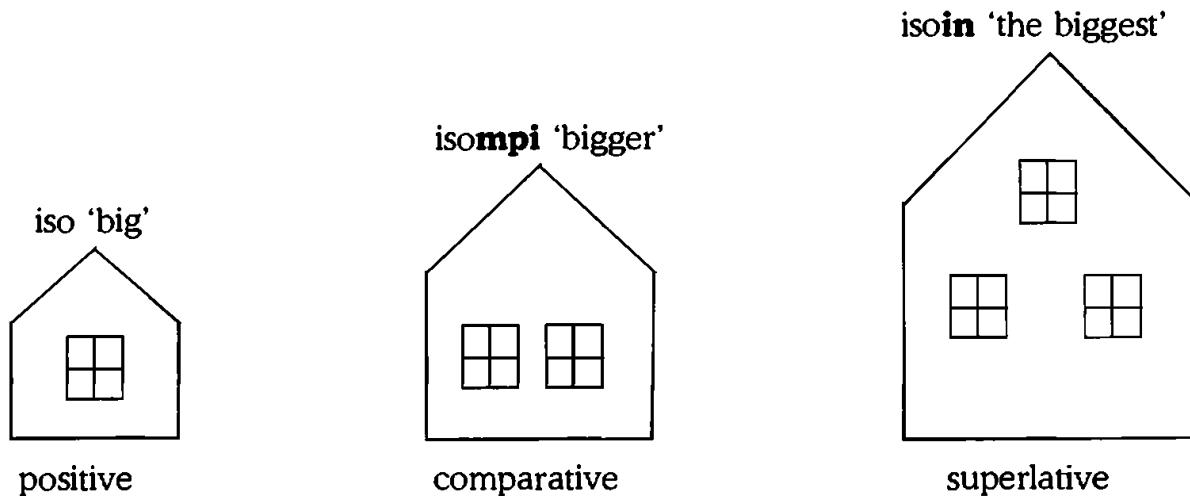
Liisa pienine lapsineen.
= Liisa pienen lapsensa kanssa. ‘Liisa with her small child.’
= Liisa pienten lastensa kanssa. ‘Liisa with her small children.’

You are likely to come across an occasional comitative case form in the news, newspapers and tourist advertisements:

Presidentti vaimoineen palaa matkaltaan tänään illansuussa.	‘The President will be returning from his trip with his wife some time this evening.’
Kuvassa hymyilee Jaana Kotilainen miehineen ja lapsineen.	‘The picture shows a smiling Jaana Kotilainen with her husband and children.’
Amsterdam lukuisine kanavineen on viehättävä kaupunki.	‘Amsterdam is a charming town with its numerous canals.’

Comparison of adjectives

The **adjectives** express how somebody or something is. There are three degrees of comparison:



The positive, the basic degree, only expresses what somebody or something is like.

Tiina on mukava.

'Tiina is nice.'

Tokio on suuri kaupunki.

'Tokyo is a big city.'

Pekka on yhtä vanha kuin Kalle.

'Pekka is as old as Kalle.'

The comparative is used to compare two things with each other.

Onko Tiina mukavampi kuin Niina?

'Is Tiina nicer than Niina?'

Tokio on suurempi kaupunki kuin Helsinki.

'Tokyo is a bigger town than Helsinki.'

The superlative is the highest degree of the adjective, used for comparing three or more things with each other.

Minusta Tiina on maailman mukavin ihminen.

'I find Tiina the nicest person in the world.'

Helsinki on Suomen suurin kaupunki.

'Helsinki is the biggest town in Finland.'

Comparative and superlative

The comparative and superlative signs **mpi** and **in** are attached to the stem.

nominative	heikko	'weak'
stem	heiko-	heiko-
comparative	heiko-mpi	'weaker'
superlative	heiko-in	'the weakest'

Comparative (isompi)

Adjective	Stem	+ mpi	
heikko	heiko-	heikompi	'weaker'
hölmö	hölmö-	hölmömpi	'more idiotic'
tuttu	tutu-	tutumpi	'better familiar'
kesy	kesy-	kesympi	'tamer'
makea	makea-	makeampi	'sweeter'
etevä	etevä-	etevämpi	'more excellent'
siisti	siisti-	siistimpi	'tidier'
suuri	suure-	suurempi	'bigger'
terve	tervee-	terveempi	'healthier'
rikas	rikkaa-	rikkaampi	'richer, wealthier'
kallis	kallii-	kalliimpi	'more expensive'
iloinen	iloise-	iloisempi	'gladder'
mauton	mauttoma-	mauttomampi	'more tasteless'
väsynyt	väsynne-	väsynneempi	'more tired'
kevyt	kevye-	kevyempi	'lighter'

NB! The vowels **a** and **ä** → **e** in the stem of the two-syllable words:

vanha	vanha-	vanhempi	'older'
kylmä	kylmä-	kylmempি	'colder'
halpa	halva-	halvempi	'cheaper'
vahva	vahva-	vahvempi	'stronger'
syvä	syvä-	syvempi	'deeper'
selvä	selvä-	selvempi	'clearer'
Cf. matala	matala-	matalampi	'lower'
ikävä	ikävä-	ikävämpi	'more boring; sadder'
hyvä		parempi	'better'
pitkä		pitempi	'longer'
lyhyt	lyhye-	lyhyempi ~ lyhempи	'shorter'

Superlative (isoin)

The superlative sign **in** affects the last vowel of the stem in the following ways:

	Adjective	Stem	+ in	
o, ö	helppo	helpo-	helpoin	'the easiest'
u, y	hölmö	hölmö-	hölmöin	'the most idiotic'
don't	tuttu	tutu-	tutuin	'the best familiar'
change	kesy	kesy-	kesyin	'the tamest'
a, ä, e	halpa	halva-	halvin	'the cheapest'
drop	mauton	mauttoma-	mauttomin	'the most tasteless'
	kylmä	kylmä-	kylmin	'the coldest'
	ikävä	ikävä-	ikävin	'the most boring; the saddest'
	suuri	suure-	suurin	'the biggest'
	pieni	piene-	pienin	'the smallest'
	iloinen	iloise-	iloisin	'the gladdest'
	kevyt	kevye-	kevyin	'the lightest'
i ii } → e	kiltti	kilti-	kiltein	'the nicest'
	nätti	näti-	nätein	'the prettiest'
	kaunis	kaunii-	kaunein	'the most beautiful'
	kallis	kallii-	kallein	'the most expensive'
VV → V	vapaa	vapaa-	vapain	'the free'est'
two vowels	rakas	rakkaa-	rakkain	'the dearest'
the same, one is dropped	hidas	hitaa-	hitain	'the slowest'
	terve	tervee-	tervein	'the healthiest'
	väsynyt	väsynee-	väsynein	'the most tired'

NB!	Comparative	Superlative	
hyvä	(parempi)	paras ~ parhain	'the best'
uusi	(uudempi)	uusin	'the newest'
pitkä	(pittempi)	pisin	'the longest; the tallest'
lyhyt	(lyhyempi)	lyhyin	'the shortest'
lyhyt	(lyhempi)	lyhin	

NB!	Pronouns:		
	usea	useampi	useimmat
	harva	harvempi	'most' (pl!) —

Note the difference between the comparative and the superlative stem:

Positive	Comparative	Superlative
helppo	helpompi	helpoin
vanha	vanhempi	vanhin
kylmä	kylmempí	kylmin
mukava	mukavampi	mukavin
ikävää	ikävämpi	ikävin
pieni	pienempi	pienin
nätti	nätimpi	nätein
kaunis	kauniimpi	kaunein
rakas	rakkaampi	rakkain

The forms of the comparative and the superlative

The comparative and superlative signs change in the cases as follows:

Comparative mpi	↓	Superlative in	↓
singular	mpa, mma	impa, imma	
plural	mpi, mmi	impi, immi	

The sign follows the change mm ~ mp. Note the cases with the strong grade mpa, mpi; impa, impi:

Singular

nominative	isompi	isoin
partitive	isompa-a	isoin-ta (~ isoimpa-a)
illative	isompa-an	isoimpa-an
essive	isompa-na	isoimpa-na

Plural

nominative	isomma-t	isoimma-t
partitive	isompi-a	isoimpi-a
illative	isompi-in	isoimpi-in
genitive	isompi-en	isoimpi-en
essive	isompi-na	isoimpi-na

Singular

	Comparative	Superlative
nominative	isompi	isoin
partitive	isompa-a	isoin-ta (isoimpa-a)
illative	isompa-an	isoimpa-an
essive	isompa-na	isoimpa-na
genitive	isomma-n	isoimma-n
inessive	isomma-ssa	isoimma-ssa
elative	isomma-sta	isoimma-sta
adessive	isomma-lla	isoimma-lla
ablative	isomma-lta	isoimma-lta
allative	isomma-lle	isoimma-lle
translative	isomma-ksi	isoimma-ksi

NB! The superlative partitive singular is usually of the *isointa* type.

Plural

	Comparative	Superlative
nominative	isomma-t	isoimma-t
partitive	isompi-a	isoimpi-a
genitive	isompi-en	isoimpi-en
illative	isompi-in	isoimpi-in
essive	isompi-na	isoimpi-na
inessive	isommi-ssa	isoimmi-ssa
elative	isommi-sta	isoimmi-sta
adessive	isommi-lla	isoimmi-lla
ablative	isommi-lta	isoimmi-lta
allative	isommi-lle	isoimmi-lle
translative	isommi-ksi	isoimmi-ksi

NB! The comparative and superlative cases look very similar:

comparative	isommassa	isompiin
superlative	isoimmassa	isoimpiin

NB! The superlative forms of the adjective **hyvä** are **paras** and **parhain**. The alternative **paras** is probably the more frequently used form.

The adjective **paras** follows the *rakas* type. Note the stem!

nominative	paras
partitive	paras-ta
stem	parhaa-

The adjective **parhain** follows the superlatives ending in **-in**.

Hän on Suomen paras kirjailija.	'He / She is the best writer in Finland.'
Kuka valittiin vuoden parhaaksi urheilijaksi?	'Who was elected the best sportsperson of the year?'
Parhaassa (Parhaimmassa) tapauksessa saan tämän valmiiksi viikossa.	'In the best case I will have finished this in a week.'
Parasta Suomessa on luonto.	'The best thing in Finland is nature.'

The use of comparative and superlative

The **comparative** is used for comparing two people or things with each other. The comparative form requires the interrogative *kumpi* 'which'. It has the same form as the comparative forms of adjectives. (See p. 139.)

Kumpi on vanhempi, Joni vai Ville?	'Who is older, Joni or Ville?'
Joni on vähän vanhempi kuin Ville.	'Joni is slightly older than Ville.'
Kumpi teistä on nuorempi?	'Which one of you two is the younger?'
Minä olen nuorempi kuin hän.	'I am younger than he is.'
Kummalla on vaaleampi tukka?	'Who has got fairer hair?'
Villellä on vaaleampi tukka kuin Jonilla.	'Ville has fairer hair than Joni.'
Auto on kalliimpi kuin polkupyörä.	'A car is more expensive than a bicycle.'
Onko margariini terveellisempää kuin voi?	'Is margarine healthier than butter?'
Tämä takki on liian kallista.	'This coat is too pricey.'
Ostan tuon halvemman.	'I'll have the less pricey one.'
He muuttivat pienempään kaupunkiin.	'They moved to a smaller town.'
Voisitko puhua vähän kovemmalla äänellä?	'Would you please speak up a little?'
Ovatko italialaiset vilkkaampia kuin suomalaiset?	'Are the Italians livelier than the Finns?'
Eikö teillä ole parempia sanakirjoja?	'Haven't you got any better dictionaries?'

NB! The structure *comparative + kuin + nominative* can be replaced by *partitive + comparative*:

Joni on vanhempi <i>kuin</i> Ville.	'Joni is older than Ville.'
Joni on Villeä vanhempi.	
Polkupyörä on autoa halvempi ja turvallisempi.	'A bicycle is cheaper and safer than a car.'
Ovatko italialaiset suomalaisia vilkkaampia?	'Are Italians livelier than Finns?'
He ovat minua nuorempia.	'They are younger than I.'

The structure *partitive + comparative* can also be a subject or an attribute:

<i>Minua nuoremmat</i> ovat käyneet peruskoulua.	'Those younger than I am have gone to the comprehensive school.'
= Ne, jotka ovat minua nuorempia, jotka ovat nuorempia <i>kuin</i> minä,	{ ovat käyneet peruskoulua.

Pekkaa hauskempaa miestä en ole koskaan tavannut. = En ole koskaan tavannut hauskempaa miestä kuin Pekka.

'I never met a jollier man than Pekka.'

NB! *vanhemmat* 'parents' (= isä ja äiti 'father and mother')

*Vanhempani asuvat Helsingissä.
Jannen vanhemmat asuvat Kouvolaissa.
En tunne Pekan vanhempia.
Vanhemmillani on kesämökki Lohjalla.
James soittaa vanhemilleen joka viikko.*

'My parents live in Helsinki.'
'Janne's parents live in Kouvola.'
'I don't know Pekka's parents.'
'My parents have a summer house in Lohja.'
'James phones his parents every week.'

The superlative is used for comparing three or more people or things with each other.

*Kuka meistä on vanhin? Minä olen vanhin.
Kuka teistä kolmesta on nuorin?
Mirja on meistä nuorin.
Minkä näistä ottaisin?
Otan suurimman!
Mikä on maailman kaunein kaupunki?*

'Who is the oldest of us? I am.'
'Who is the youngest of you three?'
'Mirja is the youngest of us.'
'Which of these shall I take?'
'I will take the biggest!'
'Which is the most beautiful town in the world?'
'Do we live in the most expensive country in the world?'
'The juiciest oranges grow there.'
'I only buy the cheapest meat.'
'Have you seen any of Turku, the oldest town in Finland?'
'I find chocolate ice-cream the best.'
'Most Finns go to the country for Midsummer.'
'I will go to the top floor.'
'The books are on the lowest shelf.'

*Asumeko me maailman kalleimmassa maassa?
Siellä kasvavat mehukkaimmat appelsiinit.
Ostan vain halvinta lihaa.
Oletko tutustunut Turkuun, Suomen vanhimpaan kaupunkiin?
Minusta suklaajäätelö on parasta.
Useimmat suomalaiset menevät maalie juhannukseksi.
Menen ylimpään kerrokseen.
Kirjat ovat alimmalla hyllyllä.*

Note the following clauses with a complement (predicative):

superlative in the partitive plural = *yksi + superlative in the elative plural*

*Tokio on maailman suurimpia kaupunkeja,
mutta mikä on suurin? = Tokio on yksi
maailman suurimmista kaupungeista.
Rauma on Suomen vanhimpia kaupunkeja,
mutta mikä on vanhin? = Rauma on yksi
Suomen vanhimista kaupungeista.*

'Tokyo is one of the biggest cities in the world, but which is the biggest?'
'Rauma is one of the oldest towns in Finland, but which is the oldest?'

mitä + superlative (the absolute superlative so-called, without comparison)

*Ilma oli mitä ihanin. = Ilma oli oikein ihana.
Esitys oli mitä mielenkiintoisin.
= Esitys oli hyvin mielenkiintoinen.*

'It was the most beautiful weather.'
'It was the most interesting performance.'

The attributes of an adjective

The adjectives can be preceded by attributes emphasising, strengthening or weakening them: *oikein iso* 'really big', *vielä isompi* 'bigger still', *kaikkein isoin* 'the biggest of all'

Every degree of comparison has attributes of its own.

Positive

hyvin	iso	Hän on hyvin hauska.	'He/She is very nice.'
oikein		Tuo on oikein kiva.	'That one is really nice.'
melko, aika		Tämä on melko helppoa.	'This is relatively easy.'
kamalan *		Tämä on kamalan mukavaa.	'This is awfully nice.'
hirveän *		Oliko tentti hirveän vaikea?	'Was the exam terribly difficult?'
yhtä	iso kuin	Liisa on yhtä vanha kuin Kaisa.	'Liisa is as old as Kaisa.'

*The genitive of an adjective can be used as an attribute of an adjective in the positive degree. (See p. 70.)

Note the meaning:

Tämä on erityisen tärkeää asia.	'This is particularly important.'
= hyvin tärkeää	
Juhlat olivat mahdottoman mukavat.	'The party was extremely nice.'
= erittäin mukavat	
Olimme valtavan upeassa hotellissa.	'We stayed in a really splendid hotel.'
= todella upeassa	
Asunnot ovat häyttömän kalliita.	'Housing is shockingly expensive.'
= liian kalliita	

This kind of attribute attached to adjectives (often by way of exaggeration) are particularly frequently used in colloquial language.

Siellä oli älyttömän kivaa. = todella kivaa	'We had a really ("madly") good time there.'
Se oli mielettömän hauskaa. = hyvin hauskaa	'It was great ("maddening") fun.'

Comparative

paljon	} isompi (kuin)	Hän on paljon vanhempi kuin minä. 'He is a lot older than I am.'
vähän		Ville on vähän nuorempi kuin Joni. 'Ville is a little younger than Joni.'
vielä		Turku on vielä vanhempi kuin Rauma. 'Turku is still older than Rauma.'
ei yhtään		Se ei ole yhtään kalliimpi kuin tuo. 'It isn't more expensive than that at all.'
yhä		Ilmat muuttuvat yhä kurjemmiksi. 'The weather is getting worse and worse.'
mitä – sitä / sen		Mitä isompi asunto sitä / sen kalliimpi se on. 'The bigger the dwelling, the more expensive it is.'

Superlative

kaikkein (genitive)	} isoin	Maija on kaikkein mukavin. 'Maija is the nicest of all.'
maailman,		Kuka on maailman rikkain ihminen? 'Who is the richest person in the world?'
Suomen,		Mikä on Suomen pohjoisin kaupunki? 'Which is the northernmost town in Finland?'
Euroopan,		Mikä on Euroopan suurin valtio? 'Which is the biggest country in Europe?'
Helsingin etc.		Olimme Helsingin parhaassa diskossa. 'We were in the best disco in Helsinki.'
toiseksi,		Hän oli kilpailun toiseksi paras. 'He/She was the second best in the competition.'
kolmanneksi etc.		Pekka on kolmanneksi nuorin. 'Pekka is the third youngest.'

Comparison of adverbs

An **adverb** expresses how, when, where someone does something, etc.

Hän laulaa kauniisti.	'She sings beautifully.'	(millä tavalla?) 'how?'
Hän heräsi aikaisin.	'She woke up early.'	(milloin?) 'when?'
Rovaniemi on kaukana.	'Rovaniemi is far away.'	(missä?) 'where?'

The most common form is a modal adverb ending in **-sti**, answering the question *how*, in *what way*. It is formed from an adjective by adding the ending **-sti** in the adjective stem.

Millainen? 'what...like?'

Basic form Stem

kaunis	kaunii-	Hän laulaa	kauniisti.	'She sings beautifully.'
nopea	nopea-	Puhut liian	nopeasti.	'You speak too quickly.'
hidas	hitaa-	Hän kävelee	hitaasti.	'He walks slowly.'
iloinen	iloise-	Liisa nauroi	iloisesti.	'Liisa laughed cheerfully.'

Millä tavalla? 'how?'

Stem + **sti**

The adverbs usually have no inflection in cases, but most adverbs have degrees of comparison like the adjectives:

Positive

nopeasti 'fast'

aikaisin 'early'

alhaalla 'low down'

Comparative

nopeammin 'faster'

aikaisemmin 'earlier'

alempana 'lower down'

Superlative

nopeimmin 'the fastest'

aikaisimmin 'the earliest'

alimpina 'the lowest down'

The attributes of an adverb

The attributes preceding adverbs in the degrees of comparison follow the same rules as the attributes in front of adjectives. (See p. 107).

Liisa laulaa hyvin / oikein / melko / kamalan kauniisti.

'Liisa sings very / really / pretty / awfully beautifully.'

Hän laulaa paljon / vähän / vielä kauniimmin kuin minä.

'She sings a lot / a little / even more beautifully than I do.'

Kuka laulaa kaikkein kauneimmin? 'Who sings the most beautifully of all?'

Comparative and superlative

The sign of the comparative of modal adverbs ending in **-sti** is **-mmin**, and the sign of the superlative is **-immin**. These signs are attached to the adjective stem:

helppo → helpo- → **helposti** → helpo**mmin** → helpo**immin**

Comparative (hitaammin)

Adjective	Adjective stem	Adverb positive	Adverb comparative
kaunis	kaunii-	kauniisti	kauniimmin
ihana	ihana-	ihanasti	ihanammin
hidas	hitaa-	hitaasti	hitaammin
iloinen	iloise-	iloisesti	iloisemmin
kevyt	kevye-	kevyesti	kevymmin
väsynyt	väsynee-	väsyneesti	väsyneemmin
huolimaton	huolimattoma-	huolimattomasti	huolimattomammin

NB! The change in two-syllable stems **a**, **ä** → **e** in the comparative:

kova	kova-	kovasti	kovemmin
selvä	selvä-	selvästi	selvemmin

Compare:

mukava	mukava-	mukavasti	mukavammin
ikävä	ikävää-	ikävästi	ikävämmin

NB! hyvä 'good'

NB! You can also derive the adverb comparative from the adjective comparative by a formula:

Millainen?	helpompi	selvämpi	mukavampi
(adjective)	↓	↓	↓
Millä tavalla?	helpommin	selvämmän	mukavammin
(adverb)			

Sinä kävelet liian nopeasti.

'You walk too fast.'

Kävele vähän hitaammin!

'Walk a little slower!'

Älä puhu niin epäselvästi, puhu selvemmin!

'Do not speak so unclearly, speak clearer!'

Liisa opiskelee ahkerammin kuin Pekka.

'Liisa studies more industriously than

Tänään tuulee paljon kovemmin kuin eilen.

'It's blowing much harder today than it did yesterday.'

Superlative (hitaimmin)

The superlative sign **-immin** affects the last vowel in the stem as follows:

	Adjective	Adjective stem	Adverb superlative
o, ö	helppo	helpo-	helpoimmin
u, y do not change	hassu hölmö	hassu- hölmö-	hassuimmin hölmöimmin
a, ä, e drop	kova hauska mukava	kova- hauska- mukava-	kovimmin hauskimmin mukavimmin
	selvä ikävä	selvä- ikävä-	selvimmin ikävimmin
	iloinen kevyt	iloise- kevye-	iloisimmin kevyimmin
i ii } → e	siisti nätti kaunis	siisti- näti- kaunii-	siisteimmin näteimmin kauneimmin
VV → V two vowels the same, one drops	hidas tuore väsynyt	hitaan- tuoree- väsynee-	hitaimmin tuoreimmin väsyneimmin

NB! the adverbs **hyvin**, **paremmin**, **parhaiten**.

NB! The adverb in the superlative can also be derived from the adjective in the superlative:

Millainen?	hauskin	kaunein	hitain
(adjective)	↓	↓	↓
Millä tavalla?	hauskimmin	kauneimmin	hitaimmin
(adverb)			

Mukavimmin ja nopeimmin pääset sinne lentokoneella.

'You can get there fastest and most comfortably by aeroplane.'

Pääset meille parhaiten raitiovaunulla.

'The best way to get to us is by tram.'

Kalle nauroi kaikkein äänekäimmin.

'Kalle laughed the most loudly of all.'

Tapaat opettajan varmimmin torstaisin kello 12–13.

'The most certain time to see the teacher is on Thursdays between 12 and 13 o'clock.'

Exceptional forms of comparison

Note the degrees of comparison of the following words. In some cases, the superlative is rare.

Kuinka paljon? 'how much' (quantity)

paljon 'plenty of; many'	enemmän 'more'	eniten 'the most'
vähän 'a little; a few; few'	vähemmän 'less'	vähiten 'the least; fewest'

Millä tavalla? 'how, in what way' (modal, expressing how)

hyvin 'well'	paremmin 'better'	parhaiten 'the best'
kovaa 'loudly'	kovempaa 'louder'	kovimmin, koviten 'the loudest'
hiljaa 'softly'	hiljempaa, hiljemmin 'more softly'	hiljaisimmin 'the most softly'
mielellään 'willingly'	mieluummin 'preferably'	mieluimmin, mieluiten 'rather'

Milloin? 'when?' **Kuinka kauan?** 'how long?' **Kuinka usein?** 'how often?' (temporal, expressing time)

usein 'often'	useammin 'more often'	useimmin 'the most often'
harvoin 'seldom'	harvemmin 'more seldom'	(harvimmin) 'the most seldom'
aikaisin 'early'	aikaisemmin 'earlier'	(aikaisimmin) 'the earliest'
myöhään 'late'	myöhemmin 'later'	(myöhimmin) 'the latest'
kauan 'long'	kauemmin 'longer'	(kauimmin) 'the longest'
ennen 'before'	ennemmin 'earlier; sooner'	

Missä? 'where?' **Mistä?** 'where from?' **Mihin?** 'where to?'

(local, expressing place)

alhaalla	alempana	alimpana
alhaalta	alempaa	(alimpaa)
alas	alemmaksi	alimmaksi
ylhäällä	ylempänä	ylimpänä
ylhäältä	ylempää	(ylimpää)
ylös	ylemmäksi	ylimmäksi
lähellä	lähempänä	lähimpänä
läheltä	lähempää	(lähimpää)
lähelle	lähemmäksi	lähimmäksi
kaukana	kauempana	kauimpana
kaukaa	kauempaa	(kauimpaa)
kauas	kauemmaksi	kauimmaksi

Note also the cardinal points of the compass:

pohjoisessa	pohjoisempana	(pohjoisimpana)
pohjoisesta	pohjoisempää	
pohjoiseen	pohjoisemmaksi	
etelässä	etelämpänä	
etelästä	etelämpää	
eteläään	etelämmäksi	
länesssä	lännempänä	
lännestä	lännempää	
länteen	lännemmäksi	
idässä	idempänä	
idästä	idempää	
itään	idemmäksi	

The superlatives are normally not used for the cardinal points of the compass. It is better to use the superlatives of the corresponding adjectives *pohjoinen*, *eteläinen*, *läntinen* and *itäinen* as attributes:

Mikä on Euroopan itäisin kaupunki?	'Which is the easternmost town in Europe?'
Oletko käynyt Suomen pohjoisimmassa paikassa?	'Have you visited the northernmost site in Finland?'
Mikä on Afrikan läntisin maa?	'Which is the westernmost country in Africa?'
Onko Hanko Suomen eteläisin kaupunki?	'Is Hanko the southernmost town in Finland?'

Modal and quantitative (way and quantity)

Hän puhuu suomea paljon paremmin kuin minä.	'He / She speaks Finnish much better than I do.'
Auto maksaa enemmän kuin polkupyörä.	'A car costs more than a bicycle.'
Miksi huudatte niin kovaa?	'Why do you shout so loudly?'
Olkaa vähän hiljempaa!	'Be a bit more quiet!'
Teen mielessäni ruokaa.	'I like to cook.' NB! possessive suffix
Otan mieluummin teetä kuin kahvia.	'I prefer tea to coffee.'
Lauantaisin minä kaikkein mieluiten lepäään.	'I like resting on Saturdays the best of all.'

Temporal (Time)

Herääн aikaisemmin kuin Matti.	'I get up earlier than Matti does.'
Voisitko soittaa vähän myöhemmin?	'Could you call a little later?'
Hän käy saunaassa useammin kuin me muut.	'He / She goes to sauna more often than the rest of us do.'
Lauantaisin me useimmiten käymme elokuvissa.	'We mostly go to the cinema on Saturdays.'
Hän istui ravintolassa kauemmin kuin muut.	'He / She sat in the restaurant longer than the others.'

Local (Place)

Älä pane taulua niin ylös, pane se vähän alemmaksi!	'Do not hang the painting so high up, hang it a little lower down!'
Hän asuu alempana kuin minä.	'He / She lives lower down than I do.'
Olet liian lähellä, mene vähän kauemmaksi!	'You're too close, go a little further (away)!'
Älä istu niin kauhean kaukana, tule lähemmäksi!	'Don't sit so terribly far away, come closer!'
Kuka meistä asuu kaikkein kauimpana?	'Which one of us lives the furthest away?'
Kumpi on lähempänä Helsinkiä,	'Which is closer to Helsinki,
Turku vai Kotka?	Turku or Kotka?'
Oulu on pohjoisempana kuin Helsinki.	'Oulu is further north than Helsinki.'
Kaikkein pohjoisimpana on Utsjoki.	'The northernmost of all is Utsjoki.'
Helsinki on etelämpänä kuin Oulu.	'Helsinki is further south than Oulu.'
Onko Kotka idempänä kuin Porvoo?	'Is Kotka further east than Porvoo?'
Onko Vaasa lännempänä kuin Seinäjoki?	'Is Vaasa further west than Seinäjoki?'

Possessive suffixes

In Finnish the person of the owner is expressed through a possessive suffix.

(minun)	kirjani 'my book'	(meidän)	kirjamme 'our books'
(sinun)	kirjası 'your book'	(teidän)	kirjanne 'your books'
(hänen)	kirjansa 'his/her book'	(heidän)	kirjansa 'their books'

Every person has a possessive suffix of its own, except for the third person, where these suffixes are the same both in singular and plural.

The Finnish language has no specific possessive pronouns. We use the genitives of personal pronouns:

Tämä on <i>minun</i> kassini.	'This is my bag.'
Onko Kalle <i>sinun</i> veljesi?	'Is Kalle your brother?'
Se on <i>hänen</i> talonsa.	'It is his/her house.'
Tämä on <i>meidän</i> asuntomme.	'This is our home.'
Kuka on <i>teidän</i> opettajanne?	'Who is your teacher?'
Se on <i>heidän</i> autonsa.	'It is their car.'

The possessive suffix is only used when a word has or could have the genitive of a personal pronoun in front of it:

(minun)	taloni	(meidän)	talomme
(sinun)	talosi	(teidän)	talonne
(hänen)	talonsa	(heidän)	talonsa

The possessive suffix must be used when a word has a genitive of a personal pronoun in front of it. The possessive suffix is not used when a word has the genitive of some other kind of pronoun, or of a noun in front of it:

minun taloni	'my house'	heidän talonsa	'their house'
Leenan talo	'Leena's house'	Virtasten talo	'the Virtanen house'
tuon perheen talo	'that family's house'	noiden ihmisten talo	'those people's house'

Exception! Referative construction (see p. 329):

Tiedän hänen olevan lomalla.	'I know that he / she is on holiday'
------------------------------	--------------------------------------

The possessive suffix is only attached to the main word, never to the attributive adjective:

minun pieni poikani	'my little son'
hänen kolme mukavaa ystäväänsä	'his / her three nice friends'

Exception! The agent construction has the possessive suffix in the participle (see p. 266):

Onko tuo sinun käänämäsi kirja?	'Is that a book translated by you?'
Tämä on hänen tekemänsä pusero.	'This is a made by her.'

How is the possessive suffix attached to the word?

The possessive suffix is attached to the stem:

Nominative	Stem	+	Possessive suffix
osoite 'address'	osoittee-		osoitteeni
nimi 'name'	nime-		nimeni
lapsi 'child'	lapse-		lapseni
veli 'brother'	velje-		veljeni
perhe 'family'	perhee-		perheeni
vastaus 'answer'	vastaukse-		vastaukseni

As for words with the k, p, t change, the possessive suffix is attached to the strong stem:

Nominative	Stem	Strong stem	+	Possessive suffix
poika 'boy; son'	poja-	poika-		poika-ni
tytö 'girl'	tytö-	tytö-		tytö-ni
lehти 'newspaper'	lehde-	lehde-		lehde-ni
käsi 'hand'	käde-	käte-		käte-ni

If the word has a case ending, the possessive suffix is added after it:

Stem	+ Case ending	+ Possessive suffix		
talo-	ssa-	ni	talossani	'in my house'
poja-	lla-	si	pojallasi	'your son (has)'
osoittee-	sta-	nsa	osoitteestansa	'from his/her address'
naisi-	a-	mme	naisiamme	'some of our women'
poji-	lle-	nne	pojillenne	'to your boys/sons'

NB! The **-t** or **-n** at the end of the case ending is dropped when a possessive suffix is attached to it:

Nominative plural + possessive suffix:

lapset	'children'
Meidän lapse-mme ovat jo koulussa.	'Our children go to school already.'

Genitive singular and plural + possessive suffix:

veljen	Mikä sinun velje-si nimi on?	'What is your brother's name?'
lasten	Joni on meidän laste-mme kaveri.	'Joni is a friend of our children.'

Illative singular and plural + possessive suffix:

huoneeseen	Tule minun huoneesee-ni!	'Come to my room!'
kotiin	Mene kotii-si!	'Go home!'
naapureihin	Haluatko tutustua naapureihi-mme?	'Would you like to get to know our neighbours?'

NB! If there is no case ending between the stem and the possessive suffix, the stem is strong:

nominative sg.	poika	pieni poika-ni	'my little boy'
nominative pl.	pojat	pienet poika-ni	'my little boys'
genitive sg.	pojan	poika-ni nimi	'my son's name'

Since the endings -t and -n are dropped in front of a possessive suffix, the nominative singular and plural, as well as the genitive singular and the accusative forms of the object look alike with a possessive suffix attached to them.

kirja	→	kirja-si
kirjat	→	kirja-si
kirjan	→	kirja-si

Some other word (such as a verb or an attribute) in the clause usually indicates which case the word is in:

Missä kirja on?	Missä sinun kirjasi on?	'Where is your book?'
Missä kirjat ovat?	Missä sinun kirjasi ovat?	'Where are your books?'
Mikä kirjan nimi on?	Mikä kirjasi nimi on?	'What is the title of your book?'
Anna minulle uusi kirja!	Anna minulle uusi kirjas!	'Give me your new book!'
Mistä ostit tuon kirjan?	Mistä ostit tuon kirjasi?	'Where did you buy that book of yours from?'
Mistä ostit nuo kirjat?	Mistä ostit nuo kirjas?	'Where did you buy those books of yours from?'

NB! If the stem ends in -a tai -ää, the partitive singular and illative singular look alike with a possessive suffix attached to them:

a) kirja-a + poss. suff.	}	→	kirja-a-si
b) kirja-an + poss. suff.			
a) pöytää-ää + poss. suff.	}	→	pöytää-ä-si
b) pöytää-än + poss. suff.			

Saanko lainata sanakirja?	'May I borrow a dictionary?'
Saanko lainata sanakirjaasi?	'May I borrow your dictionary?'
Älä piirrä uuteen kirjaan!	'Don't draw in a new book!'
Älä piirrä uuteen kirjaasi!	'Don't draw in your new book!'

Compare:

lehte-ä → lehteä-si, lehte-en → lehtee-si

The translative ending **-ksi** → **-kse** in front of a possessive suffix:

Valitsimme hänet sihteeriksi.	'We elected him/her a secretary.'
Tuletko vaimokseen?	'Will you be my wife?'
Saat tämän omaksesi.	'This is yours to keep.'

Possessive suffix

Attached to the stem:
strong stem

rakas	→ rakkaa-ni 'my darling'
lehti	→ lehte-ni 'my newspaper'

After a case ending:
-t, -n dropped

pojalla	→ pojalla-ni 'my son (has)'
pojat	→ poika-ni 'my sons'
lehden	→ lehte-ni

The 3rd person possessive suffix

The 3rd person possessive suffix is either **-nsa**, **-nsä** or **vowel + n**. The vowel is the same as the last vowel in the case ending:

kirjassa-nsa	=	kirjassa-an
lapselle-nsa	=	lapselle-en

Modern standard Finnish uses the 3rd person possessive suffix **vowel + n (V+n)** whenever possible.

The option **V+ n** is possible when there is a single vowel at the end of the case ending.

The nominative, genitive and illative always take the possessive suffix **-nsa**, **-nsä**.

Singular		Plural		
Nom.	lehti	*lehtensä	lehdet	*lehtensä
Part.	lehteä	lehteäään	lehtiä	lehtiäään
Gen.	lehden	*lehtensä	lehtien	*lehtiensä
Iness.	lehdessä	lehnessäään	lehdisä	lehdisäään
Elat.	lehdestä	lehdestäään	lehdistä	lehdistäään
Illat.	lehteen	*lehteensä	lehtiin	*lehtiinsä
Adess.	lehdeillä	lehdeilläään	lehdiillä	lehdiilläään
Ablat.	lehdeiltä	lehdeiltäään	lehdiiltä	lehdiiltäään
Allat.	lehdeille	lehdeilleen	lehdiille	lehdiilleen
Ess.	lehtenä	lehtenäään	lehtinä	lehtinäään
Transl.	lehdeksi	lehdekseen	lehdiksi	lehdiikseen

NB! If the partitive singular ends in a doubled vowel, the possessive suffix must be -nsa, -nsä:

	pöytää	(hänen) pöytäänsä
	kirja	(heidän) kirjaansa
Cf. 2 different vowels:	taloa	(hänen / heidän) taloaan ~ taloansa
	sänkyä	sänkyään ~ sänkyänsä

Genitive of a personal pronoun

The genitive of a personal pronoun is not used when the agent is the same as the owner:

Minä vien autoni huoltamoon.	'I shall take my car to the garage.'
Saitko uuden asuntosi halvalla?	'Did you get your new place cheap?'
Pekka maalasi talonsa viime kesänä.	'Pekka painted his house last summer.'
Me myimme vanhan automme.	'We sold our old car.'
Miksi te myitte autonne?	'Why did you sell your car?'
Virtaset rakensivat kellarinsa saunaan.	'The Virtanen family built a sauna in their basement.'
Cf. Saanko lainata sinun sanakirjaasi?	'May I borrow your dictionary?'

Spoken language normally uses the genitive of a personal pronoun, but not a possessive suffix:

Mä vien mun auton huoltamoon.	'I'll take my car to the garage.'
Me myttiin meidän vanha auto.	'We sold our old car.'

NB! The genitive of the 3rd person pronouns, hänen, heidän, must not be used when the agent is the same as the owner:

Pekka osti uuden talon.	'Pekka bought a new house.'
Pekka maalaa uuden talonsa.	'Pekka paints his new house.' (The house is Pekka's.)
Pekka täytyy maalata talonsa.	'Pekka will have to paint his house.'

The agent is not the same as the owner:

Maijalla on uusi auto.	'Maija has a new car.'
Matti ihailee hänen autoaan.	'Matti is admiring her new car.'
	(The car is Maija's.)
Virtaset myivät talonsa.	'The Virtanens sold their house.'
Lahtiset ostivat heidän talonsa.	'The Lahtinens bought their house.'
	(The house was owned by the Virtanens.)
Pekka tapasi Liisan ja äitinsä torilla.	'Pekka saw Liisa and his mother at the market square.' (Pekka's mother)
Pekka tapasi Liisan ja hänen äitinsä.	'Pekka saw Liisa and her mother at the market square.' (Liisa's mother)

NB! The combination *hänen*, *heidän* + poss. suff. in a subordinate clause refers to the subject in the main clause.

Liisa kertoi, että *hänen* siskonsa muuttaa Turkuun. ‘Liisa told me that her sister will move to Turku.’

Virtaset sanoivat, että *heidän* poikansa asuu Oulussa. ‘The Virtanens said that their son lives in Oulu.’

A 3rd person possessive suffix without the genitive of a personal pronoun thus refers to the subject, the object of a passive clause, or the owner of a possessive clause:

Liisa antoi kirjansa minulle.	‘Liisa gave me her book/books.’
Hän kirjoitti siskolleen.	‘She wrote to her sister.’
Miehen täytyi myydä autonsa.	‘The man had to sell his car.’
Virtasten on maalattava talonsa.	‘The Virtanens have to paint their house.’
Lapsi vietiin kotiinsa.	‘The child was taken home.’
Mitä hänellä on kassissaan?	‘What has he got in his bag?’

NB! The 3rd person possessive suffix in the following constructions replacing a subordinate clause:

Äiti pyysi Villeä siivoamaan huoneensa.
= Äiti pyysi, että Ville siivoaa huoneensa. ‘Mum asked Ville to clean his room.’
(Ville’s room)

Äiti pyysi Villeä siivoamaan *hänen* huoneensa.
= Äiti pyysi, että Ville siivoaa *hänen* huoneensa. ‘Mum asked Ville to clean her room.’
(Mum’s room)

Matti kertoi Liisan myyneen autonsa.
Matti kertoi Liisan myyneen *hänen* autonsa.
‘Matti told us that Liisa had sold her car.’
(Liisa’s car)
‘Matti told us that Liisa had sold his car.’
(Matti’s car)

Liisa söi Kallen lukiessa lehteääni.
Liisa söi Kallen lukiessa *hänen* lehteääni.
‘Liisa was eating while Kalle was reading his newspaper.’ (Kalle’s paper)
‘Liisa was eating while Kalle was reading her paper.’ (Liisa’s paper)

On the use of the possessive suffix

The possessive suffix tells us who

a) *owns something*:

Autoni on huoltamolla.	'My car is at the garage.'
Missä sinun sanakirjasi on?	'Where is your dictionary?'
Muistitko siivota huoneenne?	'Did you remember to clean your room(s)?'

b) *does something* (in the verb forms replacing sentences):

Luin lehteä syödessäni aamiaista.	'I was reading a newspaper while I was having my breakfast.'
Tulimme kurssille oppiaksemme suomea.	'We came to the course in order to learn Finnish.'
Tehtyänne harjoitukset voitte lähteä kotiin.	'Once you have done your exercises, you can go home.'

The following words and expressions have or can have a possessive suffix:

– **all nouns**

Pese kätesi, kasvosi ja hampaasi!	'Wash your hands and your face, and clean your teeth!'
Pyyhkikää jalkanne!	'Wipe your feet!'
Mies menetti tajuntansa.	'The man lost consciousness.'
Hän ei ole vielä tullut tajuihinsa.	'He has not recovered consciousness yet.'

vanhemmat 'parents' (= isä ja äiti 'mother and father')

Minun vanhempani asuvat Turussa.	'My parents live in Turku.'
Missä sinun vanhempasi asuvat?	'Where do your parents live?'
Hän kirjoittaa usein vanhemmilleen.	'He / She often writes to his / her parents.'

mielelläni ('with pleasure')

Teen sen mielelläni.	'I'll be happy to do it.'
Mitä sinä teet mielelläsi?	'What do you like to do?'
Tulemme mielellämme.	'We'll be pleased to come.'

mielestäni (opinion)

Minun mielestäni tämä on helppoa.	'I think that this is easy.'
Onko Pekka mukava poika sinun mielestäsi?	'Do you think that Pekka is a nice boy?'
Onko tämä teidän mielestänne ihan totta?	'Do you think that this is quite true?'

- postpositions

Hän asuu meidän luonamme.	'He / She lives with us.'
Katso taaksesi!	'Look behind you!'
Hän istuu minun vieressäni.	'He / She sits next to me.'
Tule minun mukaani!	'Come with me!'
Lähdetkö (meidän) kanssamme elokuviin?	'Are you coming with us to the cinema?'

- the inflected forms of the pronoun itse

Ajattelin näin itsekseen.	'I thought this to myself.'
Hän puhuu aina vain itsestään.	'He / She always only talks about himself / herself.'
Olin vihainen itselleni.	'I was angry at myself.'

- the pronoun toiset / toinen – toinen

Tunneteko jo toisenne (toinen toisenne)?	'Do you know each other already?'
He tapasivat toisensa (toinen toisensa) Italiassa.	'They met each other in Italy.'
He tykkäävät toisiaan (toinen toisestaan).	'They like each other.'

- some adjectives expressing comparison

Hän on minun näköiseni. (= Hän on saman näköinen kuin minä.)	'He / She looks like me.'
Minä olen sinun ikäisesi, kokoisesi, painoisesi.	'I'm your age, size, weight.'
Älä kiusaa pienempiä! (= niitä, jotka ovat pienempiä kuin sinä)	'Don't tease people smaller than yourself!'
Käy sinä nuoremaksi kaupassa! (= Käy sinä kaupassa, koska olet nuorempi kuin minä.)	'Go shopping, because you are younger than I am!'

- the final ("in order to") construction

Tulin tänne oppiakseni suomea.	'I came here in order to learn Finnish.'
Menemme lomalle voidaksemme levätä.	'We'll take a holiday to be able to have a rest.'

- expressions and phrases with a possessive suffix:

Muistaakseni Liisa tulee lomalta ensi viikolla.	'As far as I remember, Liisa will be coming back from her holiday next week.'
Tietääkseni, luullakseni, ymmärtääksemme asia on näin.	'As far as I know, believe, we understand, it's like this.'
Teen parhaani, kaikkeni.	'I'll do my best, all I can.'
Tee sinäkin parhaasi, kaikkesi!	'You do your best as well, all you can!'
Teitkö sen tahallasi?	'Did you do it on purpose?'
En tehnyt sitä tahallani.	'No, I didn't do it on purpose.'
Hän on nimeltään Pirjo.	'Her name is Pirjo.'
Olen ammatiltani opettaja.	'I'm a teacher by profession.'
Mikä hän on ammatiltaan?	'What is his / her profession?'
Millainen olet luonteeltasi?	'What's your character like?'

Olen levoton luonteeiltani.	'I'm restless by nature.'
Hän oli hyvillään.	'He / She was pleased.'
Minä olen pahoillani.	'I'm sorry.'
Opiskelen huvikseni.	'I am studying for the fun of it.'
Tee tämä minun mielikseni!	'Do this to please me!'
Mene tiehesi!	'Go away!'
Menkää tiehenne!	'Go away!'
Oletko tosissasi?	'Are you serious?'
Olen ihan tosissani.	'I am quite serious.'
Olen huolissani hänestä.	'I'm worried about him / her.'
Hän tuli viimein järkiinsä.	'He / She came to his / her senses at last.'
Jukka sai päähäänsä, että meidän pitäisi muuttaa maalle.	'Jukka got it into his head that we should move to the countryside.'
Hän on hyvä käsistään.	'He is good with his hands.'

Pronouns

Almost all Finnish pronouns have both singular and plural, and all the case forms.

Hän on mukava.

'She is nice.'

He ovat mukavia.

'They are nice.'

*Tykkää*n *tuosta ihmisen*stä.

'I like that person.'

*Tykkää*n *noista ihmisen*stää.

'I like those people.'

Olen käynyt monessa maassa.

'I have visited many countries.'

Olen käynyt monissa maissa.

'I have visited many countries.'

The pronouns may be in the sentence as independent words, or as attributes of some other word.

Minä olen Liisa.

'I am Liisa.'

Tämä on kirja.

'This is a book.'

Tämä kirja on sanakirja.

'This book is a dictionary.'

Kaikki lähtivät kotiin.

'All went home.'

Kaikki pojat lähtivät kotiin.

'All the boys went home.'

When a pronoun is an attribute of some other word, it is in the same grammatical number and case as the main word:

Missä talossa sinä asut?

'Which house do you live in?'

Asun tuossa keltaisessa talossa.

'I live in that yellow house.'

Mikä tuon kirjan hinta on?

'What is the price of that book?'

Jorma on käynyt jokaisessa Suomen kaupungissa. 'Jorma has been to every Finnish town.'

Jorma on käynyt kaikissa Suomen kaupungeissa. 'Jorma has been to all Finnish towns.'

Groups of pronouns

1. Personal pronouns

minä 'I', *sinä* 'you', *hän* 'he/she' – (pl.) *me* 'we', *te* 'you', *he* 'they'

Tapasin hänet eilen.

'I met him / her yesterday.'

2. Demonstrative pronouns:

tämä 'this', *tuo* 'that', *se* 'that' – (pl.) *nämä* 'these', *nuo* 'those', *ne* 'those'

Liisa asuu tuossa talossa.

'Liisa lives in that house.'

Asutko sinäkin siinä?

'Do you live in it too?'

3. Interrogative pronouns (question pronouns):

kuka? 'who?' *mikä?* 'what?' *kumpi?* 'which?'

Kenellä on hyvä sanakirja?
Millä kadulla sinä asut?

'Who has got a good dictionary?'
'Which street do you live in?'

4. Relative pronouns:

joka 'which', *mikä* 'that'

Talo, jossa Sanna asuu, on kaksikerroksinen.

'The house in which Sanna lives is two-storied.'

Tämä suklaa on parasta, mitä koskaan
olen maistanut.

'This chocolate is the best (that) I have ever tasted.'

5. Indefinite pronouns:

joku 'someone', *jokin* 'something'; *eräs*, *yksi* 'a certain'
jokainen 'everyone', *kaikki* 'all', *joka* 'every', *kukin* 'each'
kumpikin 'both', *molemmat* 'both', *jompikumpi* 'either'
(ei) *kukaan* 'nobody', (ei) *mikään* 'nothing', (ei) *kumpikaan* 'neither'
moni, *usea* 'many'; *muutama* 'some', *harva* 'few'
toinen 'another', *muu* 'other', *sama* 'same'

Joku mies soitti sinulle.
Pidän kaikista eläimistä.
Kumpikin halusi tulla mukaan.
Kukaan ei muistanut Liisan osoitetta.
Monet suomalaiset puhuvat englantia.
Harva suomalainen osaa kiinaa.
Osaatko sanoa tämän toisella tavalla?
Asun samassa kaupungissa kuin Kirsti.

'Some man called you.'
'I like all animals.'
'Both wanted to join us.'
'Nobody remembered Liisa's address.'
'Many Finns speak English.'
'Few Finns know any Chinese.'
'Can you say this in some other way?'
'I live in the same town as Kirsti.'

6. Reflexive pronoun:

itse 'myself / yourself / himself / herself / ourselves / yourselves / themselves'

Tein tämän puseron itselleni.
Istuimme itseksemme.

'I made this blouse for myself.'
'We sat by ourselves.'

7. Reciprocal pronouns:

toiset + possessive suffix 'each other, one another'

toinen – *toinen* + possessive suffix

Missä te tapasitte toisenne?

'Where did you meet each other?'

The following presents the forms of pronouns and some of the ways they are used:

Minä, sinä, hään; me, te, he

(Personal pronouns)

Singular	Plural			
1. person	minä		1. person	me
Basic form	Partitive	Stem	Genitive	Accusative
minä	minua 'me'	minu-	minun 'my; mine'	minut
sinä	sinua 'you'	sinu-	sinun 'your; yours'	sinut
hään	häntä 'him/her'	häne-	hänen 'his / her; his / hers'	hänet
me	meitää 'us'	mei-	meidän 'our; ours'	meidät
te	teitä 'you'	tei-	teidän 'your; yours'	teidät
he	heitää 'them'	hei-	heidän 'their; theirs'	heidät
Minulla on kaksi lasta.			'I have two children.'	
Minä rakastan sinua.			'I love you.'	
En tunne häntä, mutta haluaisin tutustua häneen.			'I don't know him / her, but I would like to get to know him / her.'	
Tuo talo on meidän.			'That house is ours.'	
Soitan teille huomenna.			'I will call you tomorrow.'	
Minä pidän heistä.			'I like them.'	
Tapaan hänet huomenna.			'I will see him / her tomorrow.'	
Tunnen heidät hyvin.			'I know them well.'	

The 2nd person plural *te* is used addressing a person when he / she is not known better. *Te* is the pronoun for formal address in Finnish.

familiar terms: Liisa, oletko sinä suomalainen? 'Liisa, are you a Finn?'
formal address: Puhutko te suomea, herra Terranova? 'Do you speak Finnish, Mr Terranova?'

Finnish does not make distinctions of gender. The pronoun *hään* is used of both men and women:

Tunnetko Helin?	'Do you know Heli?'
Hän on minun siskoni.	'She is my sister.'
Tuolla on Ville.	'There's Ville.'
Hän on minun poikani.	'He is my son.'

The pronouns *hään* and *he* are only used of people. When talking about countries, ships, animals, etc. we use the pronoun *se*.

Minulla on pieni kissa.	'I have a little kitten.'
Sen nimi on Misse.	'It's called Misse.'

Since Finnish has no specific possessive pronouns, we use the genitive of personal pronouns instead. The word (noun) after the genitive of the personal pronoun must have a possessive suffix (see p. 115):

Kenen kirja tuo on?

'Whose book is that?'

Se on *minun*.

'It's mine.'

Johanna on *minun* nuorin siskoni.

'Johanna is my youngest sister.'

The 1st and 2nd person pronouns can be dropped when they are subjects / agents, unless you want to emphasise them particularly. The 3rd person pronouns always show:

Ostin ruokaa.

'I bought some food.'

Asumme Helsingissä.

'We live in Helsinki.'

Tuletko illalla pubiin?

'Will you come to the pub in the evening?'

Tulen, jos ehdin.

'Yes, I will, if I have the time.'

Asutteko Vantaalla?

'Do you live in Vantaa?'

Emme asu.

'No, we don't.'

Hän osti ruokaa.

'He / She bought some food.'

He asuvat Keravalla.

'They live in Kerava.'

NB! The subject is emphasised:

Minä ostan kyllä ruokaa, mutta sinä teet sen.

'I will certainly buy the food, but you'll prepare it.'

Me asumme Vantaalla.

'We live in Vantaa.'

Missä te asutte?

'Where do you live?'

When the main clause and the subordinate clause have the same pronoun as a subject, it is usually not repeated in the subordinate clause:

Minä sanoin, että tulen kello viisi.

'I told you that I will be coming at five o'clock.'

Hän tuli iloiseksi, kun sai kirjeen ystävältään.

'She cheered up when she got a letter from her friend.'

Voitte mennä kotiin heti, kun olette tehneet tehtävät.

'You can go home as soon as you have done the exercises.'

If the clause in front has two words meaning a person, its subject in the following clause or sentence is referred to by using the pronoun *hän* / *he*, while other parts of the sentence are referred to by using the pronouns *tämä* / *nämä*:

Liisa kertoi poikaystävästä Pekasta.

'Liisa told us about her boyfriend Pekka.'

Hän (Liisa) sanoi, että tämä (Pekka) asuu Vantaalla.

'She said that he lives in Vantaa.'

Pekka ja Kalle tapaavat uudet naapurinsa huomenna.

'Pekka and Kalle will see their new neighbours tomorrow.'

He (Pekka ja Kalle) sanovat, että nämä (uudet naapurit) tulevat heille (Pekalle ja Kallelle) illalla kylään.

'They say that these (new neighbours) will come to visit them in the evening.'

The pronouns *se* / *ne* are used in informal Finnish and in many dialects when talking about people. This is very common and natural, not impolite.

Tunnetko Kallen?	'Do you know Kalle?'
Se on kiva kaveri.	'He is a nice fellow.'

Itse + possessive suffix

(Reflexive pronoun)

The pronoun *itse* only has singular forms. These forms always take a possessive suffix after the case ending:

Ostin tämän itselleni, en sinulle.	'I bought this for myself, not for you.'
------------------------------------	--

The pronoun *itse* is only used when the same person is both the subject, and the object or the adverbial.

Minä tein tämän puseron itseelle → <i>itselleni</i> .	'I made this blouse for me/myself.'
--	-------------------------------------

Pidätkö sinä itsestäsi?	'Do you like yourself?'
-------------------------	-------------------------

Hän katsoi itseään peilistä.	'He / She was looking at himself / herself in the mirror.'
------------------------------	--

Tunne itsesi!	'Know yourself!'
---------------	------------------

Luottakaa itseenne!	'Trust yourselves!'
---------------------	---------------------

Hän puhuu aina vain itsestäään.	'He / She always only talks about himself / herself.'
---------------------------------	---

Tunnen itseni väsyneeksi.	'I feel tired.'
---------------------------	-----------------

Hän puhuu itsekseen (= yksin; itsensä kanssa).	'He / She talks to himself / herself.'
--	--

NB! If the pronoun *itse* has no case ending, the possessive suffix is not used either:

Teitkö tuon ihan itse?	'Did you do that all by yourself?'
------------------------	------------------------------------

Aava ovi!	'Open the door!'
-----------	------------------

En avaa, avaa itse!	'No, I won't, open it yourself!'
---------------------	----------------------------------

NB! The pronoun *itse* refers to the nearest noun in front of it:

Äiti kāski pojaa ostaa itselleen uudet housut.	'Mother asked the boy to buy himself a new pair of trousers.'
--	---

Cf. Äiti pyysi poikaa tuomaan hänelle kupin kahvia.	'Mother asked the boy to bring her a cup of coffee.'
---	--

Kallen lukiessa lehteä Maija keitti itselleen kahvia.	'When Kalle was reading the paper, Maija was making herself a cup of coffee'
---	--

Cf. Kallen lukiessa lehteä Maija keitti hänelle kahvia.	'When Kalle was reading the paper, Maija was making him a cup of coffee.'
---	---

Toiset + possessive suffix = toinen – toinen + possessive suffix

(Reciprocal pronouns)

This pronoun always has a possessive suffix attached to it.

Since it always refers to two or more people, only plural possessive suffixes are used with it.

Minä rakastan sinua ja sinä rakastat minua.
= Me rakastamme toisiamme.

'I love you and you love me.'
= 'We love each other.'

The one-part *toiset + possessive suffix* is more frequently used in modern standard Finnish than the two-part form *toinen – toinen + possessive suffix*.

The pronoun *toiset + possessive suffix* has plural forms. The first part of the pronoun *toinen – toinen + possessive suffix* is unchanged, and the latter part has singular forms:

He rakastavat toisiaan. / He rakastavat toinen toistaan. 'They love each other.'

	Toiset + -mme	Toiset + -nsa
Nominative	toisemme	toisensa
Genitive	toistemme	toistensa
Partitive	toisiamme	toisiaan
Inessive	toisissamme	toisissaan
Elative	toisistamme	toisistaan
Illative	toisiimme	toisiinsa
Adessive	toisillamme	toisillaan
Ablative	toisiltamme	toisiltaan
Allative	toisilleemme	toisilleen

NB! The -t and -n are dropped before the possessive suffix:

toiset + -mme → toisemme
toisten + -nne → toistenne
toisiin + -nsa → toisiinsa

Tunneteko te toisenne?	'Do you know each other?'
Missä te tapasitte toisenne ensimmäisen kerran?	'Where did you meet each other for the first time?'
Tutustuimme toisiimme viime kesänä suomen kurssilla.	'We got to know each other in the Finnish course last summer.'
Identiset kaksoiset ovat aivan toistensa näköiset.	'Identical twins look exactly like each other.'
Liisa ja Leena soittavat toisilleen melkein joka ilta.	'Liisa and Leena call each other almost every evening.'
He pitävät paljon toinen toisestaan.	'They like each other a lot.'
He soittavat toinen toiselleen melkein joka ilta.	'They call each other almost every evening.'

Tämä, tuo, se; nämä, nuo, ne

(Demonstrative pronouns)

Nominative	tämä	nämä	tuo	nuo	se	ne
Genitive	tämän	näiden	tuon	noiden	sen	niiden
Stem	tä-	näi-	tuo-	noi-	si-	nii-
Partitive	tätä	näitä	tuota	noita	sitä	niitä
Inessive	tässä	näissä	tuossa	noissa	siinä	niissä
Eitative	tästä	näistä	tuosta	noista	siitää	niistää
Illative	tähän	nähin	tuohon	noihin	siihen	niihin
Adessive	tällä	näillä	tuolla	noilla	sillä	niillä
Ablative	tältä	näiltä	tuolta	noilta	siltä	niiltä
Allative	tälle	näille	tuolle	noille	sille	niille
Essive	tänä	nänä	tuona	noina	sinä	niinä
Translative	täksi	näaksi	tuoksi	noiksi	siksi	niaksi

NB! Nominative plural of the pronouns:
nämä talot, nuo tytöt, ne kirjat

NB! The inessive, elative and illative of the pronoun *se*:
siinä talossa, siitää talosta, siihen taloon

NB! The partitive and elative (-sta) of the pronoun *se*:

Rakastan <i>sitää</i> kirjaa. (partitive)	'I love that book.'
Pidän <i>siitää</i> kirjasta. (elative)	'I like that book.'

These pronouns refer to people and things. They can stand alone in a clause as independent words, or as attributes.

These pronouns are mainly used as follows:

tämä, nämä

refer to something close-by and visible, or something that we have just talked about:

Tämä on pöytä.	'This is a table.'
Tällä pöydällä on kirjoja.	'There are books on this table.'
Nämä kirjat tällä pöydällä ovat sanakirjoja.	'These books on this table are dictionaries.'

tuo, nuo

refer to something visible, but further away:

Tunnetko tuon pojан, joka istuu viimeisellä rivillä?	'Do you know that boy in the last row?'
--	---

se, ne

refer to something previously mentioned, or something not visible (referential pronouns):

Kenen kirja tämä on? Se on Kalevin kirja.
Kotimaani on Sveitsi. Se maa on kuuluisa suklaasta.

Cf. Me olemme nyt Suomessa. Tämä maa on kuuluisa saunoista.

Pidätkö tästä? Tykkäätkö näistä kukista?
Mikä noiden kirjojen hinta on?
Älä huuda tuolla tavalla!
Antaisitko minulle tuon kynän tuolta pöydältä?

Carlos maistoi ruokaa, mutta ei pitänyt siitä.
Ostimme lakkooja. Ne maksoivat aika paljon.

'Whose book is this? It's Kalevi's book.'

'Switzerland is my native country. That country is famous for chocolate.'

'We are in Finland now. This country is famous for saunas.'

'Do you like this? Do you like these flowers?'

'What is the price of those books?'

'Don't shout like that!'

'Would you please give me that pen from that table?'

'Carlos tasted the food, but didn't like it.'

'We bought cloudberries. They cost quite a lot.'

The pronoun *se, ne* is used about people

- in informal language, and dialects

Missä Heikki asuu? Se asuu tuossa talossa.

'Where does Heikki live? He lives in that house.'

- as an antecedent of a relative pronoun (in written language as well; see p. 134).

Se, joka on tehnyt harjoitukset, voi lähteä kotiin. 'Whoever has done the exercises can go home.'

Meidän täytyy auttaa niitä, joilla ei ole työtä. 'We must help those who have not got a job.'

NB! the difference between the demonstrative pronouns and the following adverbs:

Adverbs

täällä 'here' tuolla 'over there' siellä 'there' tällä, tuolla, sillä (pöydällä)
'on this, that, that table'

täältä 'from here' tuolta 'from there' sieltä 'from there' tältä, tuolta, siltä (kadulta)
'from this, that, that street'

tänne 'here' tuonne 'over there' sinne 'there' tälle, tuolle, sille (hyllylle)
'onto this, that, that shelf'

Asun nyt Suomessa.

'I live in Finland now.'

Täällä Suomessa on kaikki aika kallista.

'Everything is pretty expensive here in Finland.'

Tässä maassa kaikki maksaa paljon.

'Everything costs a lot in this country.'

Kassi on tuolla. Ota se sieltä

'The bag is over there. Take it from there,

ja tuo tänne!

and bring it here!'

Pane kassi tuolle pöydälle!	'Put the bag on(to) that table over there!'
Carol asuu Kaliforniassa. Hän sanoo, että siellä paistaa aina aurinko.	'Carol lives in California. She says that the sun always shines there.'
Haluaisin matkustaa sinne joskus.	'I would like to go there some time.'
Olisi mukavaa tutustua siihen paikkaan.	'It would be nice to get to know that place.'

Joka, mikä

(Relative pronouns)

The relative pronouns combine two clauses in the following way:

Main clause

Tuolla on tyttö. 'There is a girl over there.'
Tytön nimi on Liisa. The girl's name is Liisa.'

Tyttö on hyvä ystäväni. 'The girl is a good friend of mine.'

Tytön nimi on Liisa. The girl's name is Liisa.'

Relative clause

Tuolla on tyttö, *jonka nimi* on Liisa.
'There is a girl over there, whose name is Liisa.'

Tyttö, jonka nimi on Liisa,
on hyvä ystäväni.

'The girl whose name is Liisa
is a good friend of mine.'

The relative pronoun always stands first in a relative clause. The word or expression that the relative pronoun refers to is called the **antecedent** ('going before', Finnish *korrelaatti*).

The pronoun *joka* refers to one word (a noun or a pronoun) meaning a person, an animal or a thing.

The pronoun *mikä* refers to a whole sentence or a pronoun meaning a thing, something inanimate.

Suoritin *tentin*, *joka* oli aika vaikea. 'I took an exam that was pretty difficult.'
Suoritin *tentin*, *mikä* ilahdutti minua kovasti. 'I passed the exam, which cheered me up a lot.'

The relative pronoun **joka**

	Singular	Plural
Nominative	joka	jotka
Genitive	jonka	joiden
Partitive	jota	joita
Stem	jo-	joi-

NB! The genitive singular ending **-n** and nominative plural **-t** are between the syllables of the pronoun. Other case endings are added to the stem of the pronoun (**jo-lla**, **joi-sta**).

Use of *joka*

The relative pronoun and its antecedent (Finnish *korrelaatti*) are placed side by side. The pronoun is in the same number (singular or plural) as the word that it refers to.

Tunnetko tuon tytön, *jolla* on tumma tukka? 'Do you know that girl who has dark hair?'
Tunnetko nuo tytöt, *joilla* on tumma tukka? 'Do you know those girls who have dark hair?'

NB! When the antecedent (*korrelaatti*) is a numerical expression, the pronoun *joka* is in the plural.

Tunnetko nuo kaksi tyttöä, *jotka* istuvat tuolla? 'Do you know those two girls who are sitting over there?'

The case ending of the pronoun depends on its function in the relative clause. That is why the ending of the pronoun is not necessarily the same as the ending of the antecedent (*korrelaatti*).

The pronoun *joka* can refer to various parts of the relative clause:

a) subject

Luin eilen artikkelin. *Artikkeli* oli mielenkiintoinen. 'I read an article yesterday. The article was interesting.'

Luin eilen artikkelin, *joka* oli hyvin mielenkiintoinen. 'I read an article yesterday that was very interesting.'

Tunnetko nuo tytöt? *Tytöt* juttelevat Maijan kanssa. 'Do you know those girls over there? The girls are chatting with Maija.'

Tunnetko nuo tytöt, *jotka* juttelevat Maijan kanssa? 'Do you know those girls who are chatting with Maija?'

b) object

Artikkeli kertoi Egyptin historiasta. 'The article dealt with Egyptian history.
Luin eilen *artikkelin*. I read the article yesterday.'

Artikkeli, *jonka* luin eilen, kertoi Egyptin historiasta. 'The article that I read yesterday dealt with Egyptian history.'

Tämä on vaikea asia. En ymmärrä *asiaa*. 'This is a difficult matter. I don't understand it.'
Tämä on vaikea asia, *jota* en ymmärrä. 'This is a difficult matter, which I don't understand.'

Lauseissa oli vaikeita sanoja. Meidän pitää käänää *lauseet*. 'The sentences had difficult words in them. We had to translate the sentences.'

Lauseissa, *jotka* meidän pitää käänää, oli vaikeita sanoja. 'The sentences that we had to translate had difficult words in them.'

Katso sanakirjasta sanat. Et tunne *sanoja*. ‘Look up the words in a dictionary.

You don’t know the words.’

Katso sanakirjasta sanat, *jota* et tunne. ‘Look up the words that you don’t know in a dictionary.’

c) adverbial

Tämä on kysymys. *Kysymykseen* on vaikea vastata. ‘This is a question. It is hard to answer the question.’

Tämä on kysymys, *johon* on vaikea vastata. ‘This is a question that is hard to answer.’

Se on elokuva. Pidän *elokuvasta* hyvin paljon. ‘It is a film. I like the film very much.’

Se on elokuva, *josta* pidän hyvin paljon. ‘It is a film that I like very much.’

Pidän kirjoista. *Kirjoissa* kerrotaan rakkaudesta. ‘I like books. The books deal with love.’

Pidän kirjoista, *joissa* kerrotaan rakkaudesta. ‘I like books that deal with love.’

Mies on Sepon veli. Veera puhui *miehen* kanssa. ‘The man is Seppo’s brother. Veera spoke to the man.’

Mies, *jonka* kanssa Veera puhui, on Sepon veli. ‘The man whom Veera spoke with is Seppo’s brother.’

NB! The antecedent for the pronoun *joka* is usually not the pronoun *hän* or *he*, but the pronoun *se* or *ne*:

se, joka:

Se, *joka* on tehnyt harjoitukset, voi lähteä kotiin. ‘Whoever has done the exercises can go home.’

ne, jotka

Kysy niiltä, *jotka* joitakin tietävät. ‘Ask those who know something.’

See also Participial construction, p. 254.

The relative pronoun **mikä**

	Singular	Plural
Nominative	mikä	mitkä
Genitive	minkä	(Other plural forms
Partitive	mitä	are the same as the
Stem	mi-	singular forms.)

The relative pronoun *mikä* only refers to the expression of abstract things. If the antecedent (Finnish *korrelaatti*) is a noun or a pronoun that means a physical object or person, the relative pronoun is *joka*.

The pronoun *mikä* refers to

a) a whole sentence

- | | |
|---|---|
| <i>Poika siivosi huoneensa, mikä hämmästytti äitiä kovasti.</i> | 'The boy cleaned his room, which astonished his mother tremendously.' |
| <i>Ville tiskasi astiat, mistä ilahduin kovasti.</i> | 'Ville washed the dishes, which made me very glad.' |
| <i>Sain 3 pistettä tentistä, mikä oli ihme.</i> | 'I scored 3 points for the exam, which was a miracle.' |
| <i>Cf. Sain 3 pistettä tentistä, joka oli vaikea.</i> | 'I scored 3 points for a exam that was difficult.' |

b) a superlative expression

- | | |
|---|---|
| <i>Jäätelö on parasta, mitä tiedän.</i> | 'Ice-cream is the best thing that I know of.' |
| <i>Nämä ovat kauneimmat kukat, mitkä koskaan olen saanut.</i> | 'These are the prettiest flowers that I have ever got.' |
| <i>Se on hauskin elokuva, minkä olen nähtyn.</i> | 'It is the funniest film that I have seen.' |

c) a pronoun in the singular, meaning a thing (and not a person)

- | | |
|--|--|
| <i>Tein kaiken, minkä vain.</i> | 'I did all that I could.' |
| <i>Ajattelin koko illan sitä, mitä Jaana minulle eilen kertoi.</i> | 'I spent the whole evening thinking about what Jaana had told me yesterday.' |
| <i>Oletko miettinyt sitä, mistä me eilen keskustelimme?</i> | 'Have you been thinking of what we discussed yesterday?' |

NB! When the antecedent (*korrelaatti*) is a pronoun meaning a physical thing or a person, or a pronoun in the plural, the relative pronoun *joka* is used.

- | | |
|---|--|
| <i>Onko täällä joku, jolta voisinkysyä neuvoa?</i> | 'Is there anyone here whom I could ask for advice?' |
| <i>Lähitin kortin kaikille, joihin olin tutustunut lomallani.</i> | 'I sent cards to everyone whom I had got to know on my holiday.' |
| <i>Näetkö nuo talot? Tuo, joka on vasemmalla, on Helsingin vanhin kivitalo.</i> | 'Can you see those buildings? The one (that is) on the left is the oldest stone building in Helsinki.' |
| <i>Nuo, jotka ovat oikealla, ovat uusia.</i> | 'Those (that are) on the right are new.' |

NB! A word meaning a location +

{ missä, mistä, mihin (minne)
jossa, josta, johon (jonne)

- | | |
|--|---|
| <i>Paikalla, missä / jossa talo ennen oli, on nyt urheilukenttä.</i> | 'The spot where the house used to stand has a sports ground now.' |
| <i>Kaupunki, mihin / johon saavuimme, oli pieni ja idyllinen.</i> | 'The town where we arrived was small and idyllic.' |

Kuka? mikä? kumpi? (ei) kukaan, mikään, kumpikaan

(Interrogative pronouns)

See also the pronouns *kumpikin* (p. 139) and *joku, jokin, eräs, yksi* (p. 141).

Kuka tuo tyttö on?	'Who is that girl over there?'
Mikä eläin tuo on?	'Which animal is that over there?'
Kumpi kirja on parempi, tämä vai tuo?	'Which book is better, this one or that one?'
Kumpi heistä on vanhempi, Niina vai Piia?	'Which one of them is older, Niina or Piia?'

The pronouns *kuka?* and *(ei) kukaan* are used of people, *mikä?* and *(ei) mikään* of things and animals. The pronouns *kumpi?* and *(ei) kumpikaan* are used of two people, animals or things.

Kuka? 'who?' (Ei) kukaan 'nobody'

Singular

Nominative	kuka	(ei) kukaan
Partitive	ketä	(ei) ketäään
Accusative	kenet	
Genitive	kenen	(ei) kenen-käään
Inessive	kenessä	(ei) kenessä-käään
Elative	kenestä	(ei) kenestä-käään
Illative	keneen	(ei) keneen-käään
Adessive	kenellä	(ei) kenellä-käään
Ablative	keneltä	(ei) keneltä-käään
Allative	kenelle	(ei) kenelle-käään
Essive	kenenä	(ei) kenenä-käään
Translative	keneksi	(ei) keneksi-käään

Plural

Nominative	ketkä	(ei) ketkäään
Partitive	keitä	(ei) keitäään
Genitive	keiden	(ei) keiden-käään
Inessive	keissä	(ei) keissä-käään
Elative	keistä	(ei) keistä-käään
	etc.	etc.

- NB!** The accusative object singular of the pronoun *kuka* is *kenet*:
- Kenet tapasit eilen? 'Whom did you see yesterday?'
 - En ketäään. 'Nobody.'

The pronouns have the following shorter forms, which are particularly frequent in spoken Finnish:

kenessä	→	kessä	(ei) kessäään
kenestä	→	kestä	(ei) kestäään
keneen	→	kehen	(ei) kehenkäään
kenellä	→	kellä	(ei) kelläään
keneltä	→	keltä	(ei) keltäään
kenelle	→	kelle	(ei) kellekäään

Kestä sinä tykkääät? 'Whom do you like?' En kestäään. 'Nobody.'
 Kelle soitit? 'Whom did you telephone?' En kellekäään. 'Nobody.'
 Keltä sait joulukortin? 'Whom did you get a Christmas card from? En keltäään. 'Nobody.'

The most frequently used plural forms of the pronouns *kuka* and (ei) *kukaan* are the nominative and the partitive. Other plural forms are rarely used.

Ketkä lähtevät mukaan? 'Who are coming with us?' Eivät ketkäään. 'Nobody.'
 Keitä te tapasitte? 'Whom did you see?' Emme ketäään. (sg!) 'Nobody.'

The negative word *en*, *et...* changes according to who the subject is:

Kenelle sinä soitit?	'Whom did you call?'	En kenellekäään. 'Nobody.'
Kenestä hän pitää?	'Whom does he/she like?'	Ei kenestäkäään. 'Nobody.'
Kenet haluaisitte tavata?	'Whom would you like to see?'	Emme ketäään. 'Nobody.'
Ketä he odottavat?	'Whom are they waiting for?'	Eivät ketäään. 'Nobody.'

NB! The negation of a negative pronoun is always attached to the verb in Finnish:

Hän ei pidä kenestäkäään.	'He / She doesn't like anyone.'
En jaksa soittaa kenellekäään.	'I haven't got the energy to call anyone.'
Me emme lähetänneet korttia kenellekäään.	'We didn't send a card to anyone.'
Kukaan ei tehnyt harjoituksia.	'Nobody did the exercises.'

Mikä? 'what?; which?' (Ei) **mikään** 'nothing'

	Singular		Plural
Nominative	mikä	(ei) mikäään	mitkä (ei) mitkäään
Genitive	minkä	(ei) minkäään	(Other cases
Partitive	mitä	(ei) mitäään	the same as in
Inessive	missä	(ei) missäään	the singular.)
Elative	mistä	(ei) mistäään	
Illative	mihiin	(ei) mihinkäään	
Adessive	millä	(ei) milläään	
Ablative	miltä	(ei) miltäään	
Allative	mille	(ei) millekäään	
Essive	minä	(ei) minäään	
Translative	miksi	(ei) miksikäään	

NB! The negative pronoun (ei) *mikään* ends in **-än** in the nominative and genitive, and whenever the last letter of the case ending is an **-ä**. Otherwise it ends in **-käään**: *mi-stä-än*, *mi-lle-käään*.

Mihin haluat mennä?	En mihinkään.
'Where do you want to go?'	'Nowhere.'
Mistä voin ostaa elefantin?	Et mistäään.
'Where can I buy an elephant?'	'Nowhere.'
Missä te olitte?	Emme missäään.
'Where were you?'	'Nowhere.'
Mihin kysymyksiin he vastasivat?	Eivät mihinkään.
'Which questions did they answer?'	'None.'
Miksi jäät muuttuu, kun se sulaa?	'What does ice become when it melts?'
Minä päivänä olet syntynyt?	'What day were you born on?'
Mistä maasta hän on kotoisin?	'Which country is he/she from?'
Mitkä vastaukset olivat oikein?	'Which answers were right?'
En halua syödä mitään.	'I don't want to eat anything.'
Tämä ruoka ei maistu miltään.	'This food doesn't taste of anything.'
Hän ei pidä mistään.	'He / She doesn't like anything.'
Me emme mene mihinkään.	'We aren't going anywhere.'

Kumpi? 'which?' (Ei) kumpikaan 'neither'

The declension forms of these pronouns are like those in the comparative of an adjective (see p. 103). The stem is strong in the following forms:

Nominative	kumpi	(ei) kumpikaan
Partitive	kumpaa	(ei) kumpaakaan
Illative	kumpaan	(ei) kumpaankaan
Essive	kumpana	(ei) kumpanakaan

Other case endings are added to the weak stem:

Genitive	kumma-n	(ei) kumman-kaan
Inessive	kumma-ssa	(ei) kummassa-kaan
Elative	kumma-sta	(ei) kummasta-kaan
	etc.	etc.

Kumpi on vanhempi, Ville vai Roope?	'Which of the two is older, Ville or Roope?'
Kummasta pidät enemmän, teestä vai kahvista?	'Which do you prefer, tea or coffee?'
Kumpaa haluat, teetä vai kahvia?	'Which would you like to have, tea or coffee?'
Kumpana päivänä tulet, tiistaina vai torstaina?	'Which day will you be coming, Tuesday or Thursday?'
Kummassa kädessä pidät kelloa?	'Which wrist do you wear your watch on?'
Kummalle soitit? – En kummallekaan.	'Which one did you call? – Neither.'
Onko teillä auto vai vene? – Ei kumpaakaan.	'Do you have a car or a boat? – Neither.'
Minä en tykkää kummastakaan, en Timosta enkä Kallesta.	'I do not like either, neither Timo nor Kalle.'

The plural forms of these pronouns are only used with plural, and when referring to pair words or two groups:

Kummat housut haluat, nuo siniset vai nāmā mustat?	'Which pair of trousers would you like, the blue ones or these black ones?'
En halua kumpiakaan.	'I wouldn't like either.'
Kummat voittivat ottelun, Tiikerit vai Pantterit?	'Who won the match, the Tigers or the Panthers?'
Kummat kengät ostaisin, nāmā vai nuo?	'Which pair of shoes will I buy, these ones or those?'

Kumpikin = molemmat; jompikumpi

(Indefinite pronouns)

These pronouns are used of two people, things, etc. They are declined in the same way as comparatives of adjectives.

The pronoun **kumpikin** is declined in the same way as the interrogative pronoun **kumpi**; the case ending comes before the -kin suffix.

Kumpaa rakastat?	'Which do you love?'
Rakastan kumpaakin.	'I love both (of them).'
Kummasta pidät?	'Which do you like?'
Pidän kummastakin.	'I like both (of them).'

The pronoun **jompikumpi** takes the case ending twice:

Tulen jompanakumpana päivänä.	'I will be coming on one or the other day.'
-------------------------------	---

The stem of the pronoun **kumpikin**, **jompikumpi** is strong in the following forms:

Nominative	kumpikin	jompikumpi
Partitive	kumpaakin	jompaakumpana
Illative	kumpaankin	jompaankumpana
Essive	kumpanakin	jompanakumpana

Other case endings are added to the weak stem:

Genitive	kummankin	jommankumman
Inessive	kummassakin	jommassakummassa
	etc.	etc.

The pronoun **molemmat** is always in the plural. Its cases are formed like comparative plurals of adjectives:

Minulla on ikāvā molempia vanhempiani.	'I miss both my parents.'
--	---------------------------

Strong stem:

Genitive	molempien
Partitive	molempia
Illative	molempiin
Essive	molempina

Weak stem:

Nominative	molemmat
Inessive	molemmissa
Elative	molemmista
Adessive	molemmilla
Ablative	molemmilta
Allative	molemmille
Translative	molemmiksi

The plural forms of the pronouns *kumpikin* and *jompikumpi* are used with plural words, and whenever talking about two groups:

Ota jommatkummat housut, nuo siniset
tai nämä mustat!
Ostan kummatkin / molemmat.
Kummatkin / Molemmat silmäläsini ovat
kadonneet.
Kummatkin, sekä miehet että naiset,
pelasivat hienosti.

'Take either pair of trousers, those blue
ones or these black ones!'
'I'll buy both of them.'
'Both of my pairs of glasses have
disappeared.'
'Both men and women played well.'

Kumpikin + singular = Molemmat + plural (= A and B)

Kumpi on naisennimi, Kaino vai Aino?
Kumpikin on naisennimi.
= Molemmat ovat naisennimiä.
Pidän kummastakin pojasta.
= Pidän molemmista pojista.
Tapasin kummankin miehen.
= Tapasin molemmat miehet.
Kumpikin soitti minulle.
= Molemmat soittivat minulle.

'Which is a feminine name, Kaino or Aino?'
'Both are women's names.'
'I like both (of the two) boys.'
'I saw both (of the two) men.'
'Both of them called me.'

Jompikumpi + singular (= A or B)

Jompikumpi meistä on väärässä,
joko sinä tai minä.

'One of us is wrong, either you or me.'

NB! The meaning of the negative forms:

(ei) kumpikaan 'neither' (= neither A nor B)

Kumpi tulee, Ossi vai Janne?
Kumpikaan ei voi tulla, ei Ossi eikä Janne.

'Which of the two is coming, Ossi or Janne?'
'Neither can come, neither Ossi nor Janne.'

(ei) molemmat = jompikumpi (= A or B)

Kumpi tulee, Ossi vai Janne?
Jompikumpi tulee, joko Ossi tai Janne,
mutta molemmat eivät voi tulla.

'Who is coming, Ossi or Janne?'
'One of them is, either Ossi or Janne,
but they can't both come.'

- NB!** When the pronouns *kumpikin* and *molemmat* are subjects after a personal pronoun, the verb is in the same form as the personal pronoun:

<i>Me kumpikin</i>	}	olemme aivan samanlaisia.	'We are both exactly the same.'
<i>Me molemmat</i>			
<i>Te kumpikin</i>	}	voitte tulla tiistaina.	'You can both come on Tuesday.'
<i>Te molemmat</i>			
<i>He kumpikin</i>	}	halusivat tutustua sinuun.	'They both wanted to get to know you.'
<i>He molemmat</i>			

Joku, jokin, eräs, yksi

(Indefinite pronouns)

The pronouns **joku** and **jokin** are used when something is unknown both to the speaker and the listener:

Joku mies soitti sinulle. Hän ei sanonut nimeään.	'Some man called you. He didn't tell me his name.'
Mennään jonakin päivänä elokuviin!	'Let's go to the cinema some day!'

The pronouns **eräs** and **yksi** are used when the speaker knows the matter, but does not explain it to the listener more carefully:

Eräs / yksi vanha ystäväni soitti minulle eilen.	'One of my old friends called me yesterday.'
Kävin Liisan luona eräänä / yhtenä päivänä viime viikkolla.	'I went to Liisa's place one day last week.'

Joku, jokin

The pronoun *joku* is used in written Finnish of people, otherwise the pronoun *jokin* is used:

Joku opiskelija kävi täällä ja kysyi sinua.	'Some student came here and asked for you.'
Luin sen jostakin lehdestä, en muista mistä.	'I read it in a paper, I can't remember which one.'

Both pronouns have all cases in both the singular and the plural.

The pronoun *joku* takes the case ending twice: **jollakulla**, **joistakuista**.

The pronoun *jokin* has the case ending between the syllables: **jollakin**, **joistakin**.

Joku		Jokin	
Singular	Plural	Singular	Plural
<i>joku</i>	<i>jotkut</i>	<i>jokin</i>	<i>jotkin</i>
<i>jonkun</i>	<i>joidenkuiden</i>	<i>jonkin</i>	<i>joidenkin</i>
<i>jotakuta</i>	<i>joitakuita</i>	<i>jotakin</i>	<i>jotakin</i> ~ <i>jotain</i>
<i>jossakussa</i>	<i>joissakuisissa</i>	<i>jossakin</i>	<i>joissakin</i> ~ <i>joissain</i>
etc.	etc.	<i>jostakin</i>	<i>joistakin</i> ~ <i>joistain</i>
		<i>johonkin</i>	<i>joihinkin</i>
NB! <i>joku</i> long forms relatively rare		<i>jollakin</i>	<i>joillakin</i> ~ <i>joillain</i>
		<i>joltakin</i>	<i>joiltakin</i> ~ <i>joiltain</i>
		<i>jollekin</i>	<i>joillekin</i>
		<i>jonakin</i>	<i>joinakin</i> ~ <i>joinain</i>
		<i>joksikin</i>	<i>joiksikin</i>

NB! The **-k** in the last syllable of the pronoun *jokin* can be dropped in forms with a case ending with **-a**: *jotakin* → *jotain*, *jonakin* → *jonain*.

The long forms of the pronoun *joku* are not used in spoken standard Finnish very often, particularly not as attributes. Instead, forms of the pronoun *jokin* are used, even of people. On the other hand, the forms *joku*, *jonkun* and *jotkut* are used of things and animals as well.

(The paradigm indicates the spoken standard forms in italics)

Tuolla on <i>jokin</i> / <i>joku</i> lintu.	'There is some bird over there.'
Aion ostaa hänen <i>jonkin</i> / <i>jonkun</i> kirjan.	'I'm going to buy him/her a book.'
Joku kysyi sinua.	'Someone asked for you.'
Jonkun mielestä tämä on turhaa.	'Someone finds this unnecessary.'
Mennään <i>johonkin</i> mukavaan ravintolaan!	'Let's go to some nice restaurant!'
Joillakin ihmisiä tuntuu olevan liian paljon työtä.	'Some people seem to have too much work.'
Joissakin maissa nähdään nälkää.	'People starve in some countries.'
Jonakin päivänä kutsun hänet meille.	'I'll invite him/her to visit us some day.'
Hän soitti joillekin ystävilleen.	'He / She called some of his/her friends.'
Sinne tulee joitain Liisan työtovereita.	'Some of Liisa's colleagues will be coming there.'

NB! The negative forms of the pronoun *joku*, *jokin* are *(ei) kukaan*, *(ei) mikään* (see p. 136–137).

Pyydä <i>joku</i> kaveri mukaan. En pyydä ketään.	'Ask a friend to join you. I won't ask anyone. I'll be going alone.'
Menen yksin.	
Soititko joillekin? En, en soittanut kenellekään.	'Did you call someone? No, I didn't call anyone.'
Jonkun pitäisi tehdä tämä. Niin pitäisi, mutta kenelläkään ei ole aikaa.	'Someone ought to do this. Yes, but nobody has the time.'

- Söisitkō jotakin? Ei kūtos, en voi syödā mitäään.
 'Would you like to eat something? No thank you, I can't eat anything.'
- Kävitkō jossakin? En käynyt missäään.
 'Did you go somewhere? I didn't go anywhere.'

Eräs, yksi

	Singular	Plural	
Nominative	eräs	eräät	(Cf. the <i>rakas</i> type, p. 30)
Partitive	erästä	eräitä	
Stem	erää-	eräi-	
	Singular	Plural	
Nominative	yksi	yhdet	
Partitive	yhtä	yksiä	The plural stem is <i>yksi</i> -.
Illative	yhteen	yksiin	
Essive	yhtenä	yksinä	

Other case endings in the singular added to the weak stem:

Genitive	yhde-n
Inessive	yhde-ssä
	etc.

Correct language, especially written Finnish, uses the pronoun *eräs*. Oral standard Finnish however usually uses the word *yksi*.

Eräs ystäväni kertoi asian minulle.	'One of my friends told it to me.'
Yksi ystävä kertoi sen minulle.	
Tapasin hänet eräänä / yhtenä päivänä torilla.	'I saw him/her one day at the market square.'
Artikkeli on ilmestynyt eräässä / yhdessä aikakausilehdessä.	'The article appeared in a magazine.'
Tutustuin lomalla yhteen mukavaan ihmiseen.	'I got to know a nice person on my holiday.'
Yhdet ystävämmeksi muuttivat Kanadaan vuosi sitten.	'Some friends of ours moved to Canada a year ago.'
Yksillä ystävällämme on viisi lasta.	'Some friends of ours have five children.'
Me oltiin viikonloppuna yksissä kivoissa juhlissa.	'We were at a nice party on the weekend.'

Kaikki, jokainen, joka, kukin

(Indefinite pronouns)

These pronouns mean much the same, being synonyms. There are still some small differences in their use.

The pronouns *kaikki* and *jokainen* are more frequent than *joka* and *kukin*.

Kaikki

The pronoun *kaikki* is used

- in the plural for physical things:

kaikki ihmiset	= jokainen ihmisen	'all the people, everybody'
kaikki vastaukset	= jokainen vastaus	'all the answers, every answer'

- in the singular with material and abstract words:

Kaikki ruoka on tässä ravintolassa maukasta. 'All the food is delicious in this restaurant.'

	Singular	Plural
Nominative	kaikki	kaikki ihmiset
Partitive	kaikkea	kaikkia ihmisiä
Genitive	kaiken	kaikkien ihmisten
Inessive	kaikessa	kaikissa maissa
Eitative	kaikesta	kaikista maista
Illative	kaikkeen	kaikkiin maihin
Adessive	kaikella	kaikilla ystävillä
Ablative	kaikelta	kaikilta ystäviltä
Allative	kaikelle	kaikille ystäville
Essive	kaikkena	kaikkina päivinä
Translative	kaikeksi	kaikiksi kieliksi

NB! Strong stem in the singular *kaikke-*, in the plural *kaikki-*.

Weak stem in the singular *kaike-*, in the plural *kaiki-*.

NB! The singular and plural basic forms are the same!

The other words of the sentence tell us which it is:

(Olimme retkellä.) Kaikki meni hyvin.	'(We were on an outing.) Everything went well.'
(Olin lomalla Italiassa.) Kaikki oli mukavaa.	'(I had a holiday in Italy.) Everything was nice.'
(Opiskelijat olivat tentissä.) Kaikki vastasivat hyvin.	'(The students had an exam.) All answered well.'
(Luin monta kirjaa.) Kaikki olivat mielenkiintoisia.	'(I read many books.) All were interesting.'

Kaikki (singular) 'everything':

Hänellä on iloinen luonne.	'He / She is a cheerful soul.'
Hänestä kaikki on aina mukavaa.	'He / She always finds everything so nice.'
En ole vielä tottunut kaikkeen.	'I am not used to everything yet.'
Pidän kaikesta voimakkaasti maustetusta ruoasta.	'I like all spicy and hot food.'
Hän luulee tietävän sā kaiken.	'He / She thinks that he / she knows everything.'
En muista kaikkea.	'I don't remember everything.'
Kiitos kaikesta!	'Thank you for everything!'
Hän on hyvä kaikessa.	'He / She is good at everything.'

Kaikki (plural) 'all':

Pidän kaikista eläimistä.	'I like all the animals.'
Hän keskusteli kaikkien opiskelijoiden kanssa.	'He / She had a word with all the students.'
Aava kaikki ikkunat!	'Open all the windows!'
Täytykō meidän tehdä kaikki nāmā harjoitukset?	'Do we have to do all these exercises?'
Olen käynyt kaikissa Euroopan maissa.	'I have been to all the European countries.'
Kaikki sukulaiseni asuvat täällä.	'All my relatives live here.'
Kirjoitin kaikille ystävilleeni.	'I wrote to all my friends.'
En ole vielä tutustunut kaikkiin kurssikavereihini.	'I have not got to know all my fellow students yet.'

Expressions of time:

kaiken aikaa	= koko ajan	'all the time'
kaiken pāivāā	= koko pāivān	'all day long'
kaiket pālvät	= joka pāivā ja koko pāivān	'for days on end'
kaiket kesät	= joka kesā ja koko kesān	'all through every summer'
Miksi sinā puhut kaiken aikaa?		'Why do you talk all the time?'
Kaiket kesät me vietimme matkustellen ympäri Eurooppaa.		'We spent every summer travelling all over Europe.'

Jokainen = kaikki

This pronoun has a singular form, but a plural meaning.

It has the same forms as other words ending in -nen:

Nominative	jokainen	}	+ singular
Partitive	jokaista		
Stem	jokaise-		

Jokaisella ihmisellä pitäisi olla oma asunto. 'Every human being should have a place of one's own.'

Kaikilla ihmisillä pitäisi olla oma asunto. 'All the people should have places of their own.'

Melkein jokaisessa talossa on sauna. 'Almost every house has a sauna.'

Melkein kaikissa taloissa on sauna. 'Almost all the houses have a sauna.'

Jokainen voi sanoa mielipiteensä asiasta.

'Everyone can express a personal opinion about it.'

Kaikki voivat sanoa mielipiteensä asiasta.

'All can express personal opinions about it.'

NB! The negative forms of the pronouns *kaikki* and *jokainen* are (*ei*) *kukaan*, (*ei*) *mikään* (see p. 136–137).

Krista tykkää kaikesta.

'Krista likes everything.'

Keijo ei tykkää mistään.

'Keijo doesn't like anything.'

Soitatko kaikille ystävilleesi?

'Do you call all your friends?'

En viitsi soittaa kenellekään.

'I can't be bothered calling anyone.'

Jokaisen täytyy mennä pois.

'Everyone has to go away.'

Kenenkään ei tarvitse mennä pois.

'Nobody needs to go away.'

NB! Notice the differences in meaning:

Kaikki kirjat eivät ole halpoja.

'Not all books are cheap.'

(mutta jotkut kirjat ovat)

(but some are)'

Mitkään kirjat eivät ole halpoja.

'No books are cheap.'

(kaikki kirjat ovat kalliita)

(all books cost a lot)'

Jokainen ihminen ei ole onnellinen.

'Not all are happy.'

(mutta on onnellisiakin ihmisiä)

(but some are)'

Kukaan ei aina ole onnellinen.

'Nobody is always happy.'

(jokainen on joskus onneton)

(everyone is unhappy sometimes)'

Joka = *jokainen*, *kaikki* 'every'

The pronoun *joka* is always unchanged. It cannot stand alone, but is always an attribute. It is usual in some phrases and expressions of time, but is otherwise often replaced by the pronouns *jokainen* or *kaikki*.

Olen etsinyt lompakkoani *joka* paikasta.

'I have been looking for my wallet everywhere.'

Melkein *joka* talossa on sauna.

'Almost every house has a sauna.'

Joka kolmas avioliitto päättyy eroon.

'Every third marriage ends in a divorce.'

Expressions of time (*joka* + nominative singular):

Opiskelen suomea *joka* päivä.

'I study Finnish every day.'

Käyn kurssilla *joka* viikko.

'I attend the course every week.'

Hän tulee Suomeen lomalle *joka* kesä.

'He / She comes to Finland every summer for a holiday.'

Phrases:

joka tapauksessa 'in any case'

= *kuitenkin*, *kaikesta huolimatta*

joka puolella 'everywhere'

= *kaikkialla*

joka ainoa, *joka* ikinen 'every single one'

= *jokainen*, *kaikki*

Do not mix this pronoun up with the relative pronoun *joka* (p. 132).

Kukin 'every'

The pronoun *kukin* can be used when talking about every member of a certain well-known group (person, animal, thing).

This pronoun is not used very often. It is usually replaced by the pronoun *jokainen*, sometimes also by the pronouns *kaikki* or *joka*.

This pronoun only has singular forms.

The case endings come in the middle of the word, before the -kin suffix.

Nominative	kukin	}
Partitive	kutakin	
Genitive	kunkin	
Inessive	kussakin,	
etc.		+ singular

Kukin / jokainen meistä tekee parhaansa.	'Every one of us does their best.'
Kussakin / jokaisessa / joka talossa asuu neljä perhettä.	'Every building houses four families'
Kullakin / jokaisella opiskelijalla on oma sanakirja mukanaan.	'Every student carries a dictionary.'
Kaikilla opiskelijoilla on oma sanakirja mukanaan.	'All the students has a dictionary of their own with them.'
Kokous pidetään kunkin / joka kuukauden ensimmäisenä tiistaina.	'The meeting takes place on the first Tuesday of every month.'

Moni, usea; monet, useat

(Indefinite pronouns)

These indefinite pronouns express a relatively large, indefinite number.

The plural forms of these pronouns may mean a number somewhat larger than the singular forms.

- NB!** moni, usea + singular (moni mies) 'many a man'
monet, useat + plural (monet miehet) 'many men'

More about the partitive singular form *monta* on pages 72 and 286.

	Singular		
Nominative	moni mies	=	usea mies
Partitive	monta kielт	=	useaa kielт
Stem	mone-		usea-
	Plural		
Nominative	monet miehet	-	useat miehet
Partitive	monia miehiä	=	useita miehiä
Stem	moni-		usei-

Moni suomalainen puhuu englantia.	'Many a Finn speaks English.'
Monet / Useat suomalaiset puhuvat englantia.	'Many Finns speak English.'
Monen / Usean mielestä tämä on hauskaa.	'Many a person finds this fun.'
Monien / Useiden mielestä tämä on hauskaa.	'Many find this fun.'
Olen käynyt monessa / useassa maassa.	'I have been to many a country.'
Olen käynyt monissa / useissa maissa.	'I have been to many countries.'
Sain kortin monelta / usealta ystäväiltä.	'I got a card from many a friend.'
Sain kortin monilta / useilta ystäviltäni.	'I got a card from many friends.'
Voit sanoa asian monella / usealla eri tavalla.	'You can put it in many a way.'
Voit sanoa asian monilla / useilla eri tavoilla.	'You can put it in many different ways.'
En ole nähty häntä moneen / useaan vuoteen.	'I have not seen him/her for many a year.'
En ole nähty häntä moniin / useihin vuosiin.	'I have not seen him/her for many years.'

NB! Useampi (comparative) 'more (and more)'

Yhä useammalla suomalaisella on auto.	'More and more Finns have a car.'
Yhä useampi matkustaa lomalle etelään.	'More and more people go south for a holiday.'
Yhä useammat matkustavat lomalle etelään.	'More and more people go south for a holiday.'
Kysy asiaa kahdelta tai useammalta ihmiseltä!	'Ask two or more people about it!'

Useimmat (superlative plural) 'most' = melkein jokainen, lähes kaikki 'almost everyone, nearly all'

Olen käynyt useimmissa maamme kaupungeissa.	'I have been to most towns in our country.'
---	---

Muutama(t), harva(t)

(Indefinite pronouns)

These pronouns mean a very small indefinite number; *muutama(t)* a somewhat larger number than *harva(t)*

Singular stem	Plural stem
muutama-	muutami-
harva-	harvoi-
Muutama ihminen tietää tämän.	'A few people know this.'
Muutamat ihmiset tietävät tämän.	'A few people know this.'
Tunnen muutaman suomalaisen.	'I know a couple of Finns.'
Tunnen muutamia suomalaisia.	'I know a couple of Finns.'
Muutama pystyi vastaamaan kysymykseen.	'Some could answer the question.'
Muutamat pystyivät vastaamaan kysymykseen.	'Some could answer the question.'

The pronoun *harva(t)* 'few' often has the sense *ei moni*, *eivät monet* 'not many'.

Harva tietää tämän.	= Moni ei tiedä tätä.	'Not many know this.'
Harvat tietävät tämän.	= Monet eivät tiedä tätä.	'Not many know this.'
Vain harvalla on varaa siihen.	= Monella ei ole varaa siihen.	'Not many can afford it.'
Vain harvoilla on varaa siihen.	= Monilla ei ole varaa siihen.	'Not many can afford it.'

NB! The pronouns *muutama*, *muutamat* or the negative form *ei monta* are used with the object.

Ostin muutaman kirjan.	'I bought a couple of books.'
Ostin muutamia kirjoja.	'I bought a couple of books.'
En ostanut monta kirjaa.	'I did not buy many books.'

NB! *Harvempi* (comparative) 'fewer':

Yhä harvemmalla ihmisellä on varaa ostaa asunto.	'Fewer and fewer can afford to buy housing of their own.'
--	---

Toinen, muu

(Indefinite pronouns)

The pronoun **toinen** is generally used of something new and different.

The pronoun **muu** refers to a word that means the same kind or group as previously mentioned. If the pronoun can be replaced by the words *uusi*, *eri*, *erilainen*, the pronoun is *toinen*.

The pronoun *toinen* has the same forms as words ending in *-nen*, *muu* as the word *puu*.

Sano se toisella (erilaisella) tavalla!	'Say it in another (different) way!'
He saivat toisen (uuden) kotimaan.	'They got another (new) home country.'
Olen kuin toinen (uusi) ihmisen.	'I'm like a different person.'
He ovat muuttaneet toiseen (uuteen) asuntoon.	'They've moved into a different place.'
En voi tulla keskiviikkona. Tulen jonakin toisena päivänä.	'I won't be able to come on Wednesday. I'll come some other day.'
Tunnen Masakon ja pari muutakin japanilaista.	'I know Masako and some other Japanese as well.'
Onko sinulla vielä muuta kysyttäväää?	'Do you have any other questions?'
Minä en tiennyt sitä, mutta kaikki muut (ihmiset) tiesivät.	'I didn't know it, but all the others did.'
Suomessa sauna on tavallinen, muissa maissa harvinainen.	'The sauna is common in Finland, rarer in other countries.'
Kävimme Lappeenrannassa ja muissa Itä-Suomen kaupungeissa.	'We visited Lappeenranta and other towns in eastern Finland.'
Tuleeko tänne vielä muitakin vieraita kuin me?	'Will there be other visitors than us here?'

Toinen ‘one; other’ of two already mentioned:

Kahdesta tyttärestä toinen on jo naimisissa.
‘One of the two daughters is married already.’

Tuo toinen takki sopii sinulle paremmin.
‘That other jacket suits you better.’

Toinen – toinen ‘one – the other’:

Hänellä on kaksi poikaa. Toinen poika on tumma, toinen vaalea. Toisella on siniset silmät, toisella harmaat.
‘She has two sons. One of the sons is dark, the other is blond. One has blue eyes, the other has grey.’

The word *toinen* is also an ordinal ‘the second’ (p. 157), also used for quantity, ‘another’:

Pirjo sai ensimmäisen palkinnon, Sirkka toisen.
‘Pirjo got the first prize, Sirkka got the second.’

Ota vaan toinenkin pulla, ei meillä lasketa.
‘Just have another bun, we aren’t counting.’

(See also the pronoun *toiset* + poss. suffix, p. 129.)

Sama

(Indefinite pronoun)

Singular stem	Plural stem
sama-	samoi-

Meanings:

= sama kuin ennen, muuttumaton ‘the same as before, unchanged’

Tavataan samassa paikassa samaan aikaan.
‘Let’s meet in the same place at the same time.’

Lauletaan sama laulu uudestaan.
‘Let’s sing the same song again.’

Olen asunut tässä samassa kaupungissa koko ikäni.

‘I’ve lived in the same town all my life.’

Minulla oli sama opettaja viisi vuotta.

‘I had the same teacher for five years.’

Hän puhuu aina samoistaasioista.

‘He / She always talks about the same things.’

Kävin siellä kaksi kertaa samana kesänä.

‘I went there twice in the same summer.’

Se sama mies soitti sinulle taas.

‘The same man called you again.’

= yhteinen kahdelle tai useammalle ‘shared by two or more’

Kalle ja Kaisa asuvat samassa talossa.
‘Kalle and Kaisa live in the same house.’

He tulevat työhön samalla bussilla samaan aikaan.

‘They come to work in the same bus at the same time.’

= samanlainen kuin joku / jokin muu 'the same as someone / something else'

Samasta työstä pitäisi saada sama palkka.

'One should get the same salary for the same work.'

Hän on saman ikäinen kuin minä.

'He / She is the same age as I am.'

Ville tekee aina samalla tavalla kuin Juhon.

'Ville always does things in the same way as Juhon.'

NB! The adjective *samanlainen* means the same as something/somebody else.
Sama and *samanlainen* are only rarely synonyms:

Samasta / samanlaisesta työstä pitäisi saada sama / samanlainen (yhtä suuri) palkka.

'One should get the same/a similar salary for the same/similar work.'

Tee samalla / samanlaisella tavalla kuin minä!

'Do the same as I do; do something similar to what I do.'

Note the following expressions:

Olen kyllästynyt tähän. – Samat sanat!

'I am fed up with this.'

Niin minäkin.

– 'The same here! So am I.'

Hauskaa viikonloppua! – Kiitos, sitä samaa!

'Have a nice weekend!'

Kiitos samoin!

'Thanks, same to you!'

Mennäänkö ulos? – Samaa se minulle.

'Shall we go out?' 'It is all the same to me.'

Mennään, jos sinä haluat.

'Let's go, if you want to.'

saman verran 'the same' (quantity) = yhtä paljon 'as much'

Numerals

The numerals are

cardinals (ordinary numbers): yksi, kaksi, kolme, etc.

ordinals (numbers marking order): ensimmäinen, toinen, kolmas, etc.

The numerals have singular and plural forms in all cases.

Cardinal numbers

Kuinka monta? 'How many?'

The numbers 1–10 have the following singular forms:

Basic form	Partitive	Stem	Illative
1 yksi	yhtä	yhde-	yhteen
2 kaksi	kahta	kahde-	kahteen
3 kolme	kolmea	kolme-	kolmeen
4 neljä	neljää	neljä-	neljään
5 viisi	viittä	viide-	viiteen
6 kuusi	kuutta	kuude-	kuuteen
7 seitsemän	seitsemää	seitsemä-	seitsemään
8 kahdeksan	kahdeksaa	kahdeksa-	kahdeksaan
9 yhdeksän	yhdeksää	yhdeksä-	yhdeksään
10 kymmenen	kymmentä	kymmene-	kymmeneen

NB! The cardinal numbers *yksi*, *kaksi*, *viisi* and *kuusi* have the same forms as the *uusi* words. The cardinal number *kolme* has only one *e* in the stem. The nominative and the genitive of the numbers *seitsemän*, *kahdeksan*, *yhdeksän* and *kymmenen* look the same.

Ostin yhden kirjan.
Kahdella lapsella on siniset silmät.
Kirjoitin kolmelle ystäväälleni.
Kävin neljässä maassa.
Olen työssä viitenä päivänä viikossa.
Olen työssä kahdeksasta kahteen.
Opiskelijat vastasivat oikein kaikkiin kymmeneen kysymykseen.
Kymmenen opiskelijan kaikki vastaukset olivat oikein.

'I bought one book.'
'The two children have blue eyes.'
'I wrote to three friends of mine.'
'I went to four countries.'
'I work five days a week.'
'I work from eight to two o'clock.'
'The students answered all ten questions correctly.'
'All the answers from ten students were right.'

The numerals are formed according to the following formula from the cardinal
 11. The cardinal 2 serves here as an example:

2	kaksi	
12	kaksi/toista	The latter part, <i>-toista</i> , is not changed.
20	kaksi/kymmentä	
22	kaksi/kymmentä/kaksi	All parts change.
200	kaksi/sataa	
250	kaksi/sataa/viisikymmentä	
2000	kaksi/tuhatta	
20 000	kaksi/kymmentä/tuhatta	
200 000	kaksi/sataa/tuhatta	

The numbers 11–19

The numbers 1–9 + *toista*: *yksi/toista*, *kaksi/toista*, *kolme/toista*, etc.

The latter part, *-toista*, is always in the same form; no case endings are added to it.

11	yksi/toista	yhdessätoista
12	kaksi/toista	kahtatoista
13	kolme/toista	kolmelletoista
14	neljä/toista	neljäntoista
15	viisi/toista	viiteentoista
16	kuusi/toista	kuudeltatoista
17	seitsemän/toista	seitsemälletoista
18	kahdeksan/toista	kahdeksaltatoista
19	yhdeksän/toista	yhdeksäksitoista

The numbers 20–99

The numbers 2–9 + *kymmentä*: *kaksi/kymmentä*, *kolme/kymmentä*, *neljä/kymmentä*, etc. All parts have case forms.

20	kaksi/kymmentä	kahdellakymmenellä
21	kaksi/kymmentä/yksi	kahtakymmentäyhtä
22	kaksi/kymmentä/kaksi	kahdessa kymmenessä kahdessa
23	kaksi/kymmentä/kolme	kahdestakymmenestä kolmesta
30	kolme/kymmentä	kolmeen kymmeneen
40	neljä/kymmentä	neljälläkymmenellä
	etc.	

The numbers 100 →

The numbers 2–9 + *sataa*:

kaksi/sataa, *kolme/sataa*

The numbers 2–9 + *tuhatta*:

kaksi/tuhatta, *kolme/tuhatta*

The numbers 2–9 + *miljoonaa*:

kaksi miljoonaa, *kolme miljoonaa*

All parts have case forms.

100	sata	sadassa, sataan
500	viisi/sataa	viidelläsadalla
1000	tuhat	tuhatta
5000	viisi/tuhatta	viidellätuhannella
7000	seitsemän/tuhatta	seitsemääntuhanteen
10 000	kymmenen/tuhatta	
20 000	kaksi/kymmentä/tuhatta, etc.	
100 000	sata/tuhatta	
200 000	kaksi/sataa/tuhatta, etc.	
523 684	viisisataakaksikymmentäkolmetuhatta kuusisataakahdeksankymmentäneljä	
1 000 000	miljoona	
2 000 000	kaksi miljoonaa	
3 000 000	kolme miljoonaa, etc.	

NB! The declension forms of the word *tuhat*.

NB! There is no word *yksi* in front of the cardinals *sata*, *tuhat*, *miljoona*:

Sanakirja maksaa 100 € (sata euroa). 'The dictionary costs a hundred euros.'

Use of the cardinal (ordinary) numbers

Writing instruction: The numbers 1–10 are usually written in letters (not figures), when they are not prices or dates, as well as *sata*, *tuhat* and *miljoona*. Larger numbers are written in figures.

Kävin kolmessa kaupungissa.	'I went to three towns.'
Soitin viidelle ystäväälleni.	'I called five of my friends.'
Kurssille pyrki tasana sata opiskelijaa.	'There were exactly a hundred students applying for the course.'
Kurssille voitiin ottaa vain 25 opiskelijaa.	'Only 25 students could be accepted for the course.'
Lehti maksaa vain 4 euroa.	'The paper only costs 4 euros.'
Asunnon vuokra on 1 000 euroa/kk.	'The rent for the housing is 1,000 euros a month.'

When the numbers 2, 3, 4, etc. are in the nominative or partitive, the next word is in the partitive singular:

Number	+ Adjective	+ Noun
yksi	pieni	tytö
kaksi	pientä	tyttöä
kolme	kaunista	naista
neljää	kivaa	poikaa
viittä	suurta	taloa

Number + partitive singular may be the subject or the object.

subject:	Kaksi miestä juoksi kadulla.	'Two men ran along the street.'
	Täällä on kaksi opiskelijaa.	'There are two students here.'
object:	Luin kaksi runoa. Ostin kaksi omenaa.	'I read two poems. I ate two apples.'
	En ostanut kolmea kukkaa.	'I did not buy three flowers.'

When a numeral expression is the subject, the predicate verb is in the singular:

Viisi poikaa pelasi pihalla palloa.	'Five boys were playing with a ball in the yard.'
Ravintolassa istui viisitoista asiakasta.	'There were fifteen customers sitting in the restaurant.'
Suomessa asuu noin viisi miljoonaa ihmistä.	'Finland is inhabited by about five million people.'
Noin 6 % (prosenttia) suomalaisista on ruotsinkielisiä.	'About 6 per cent of Finns are Swedish speakers.'

NB! When a numeral expression is not the subject or the object, the numeral is in the same form as the word after it:

Liisa keskusteli kahden miehen kanssa.	'Liisa was talking with two men.'
Kolmella pojalla oli tumma tukka ja yhdellä vaalea.	'Three boys had dark hair, and one had fair hair.'
Olen käynyt kymmenessä maassa.	'I have been to ten countries.'

A definite numeral expression

A numeral expression is definite when we talk about a certain known, complete, unique set of people or things. It is also definite when there is a pronoun, the words *ensimmäinen*, *viimeinen* in front of it, or it has a relative clause with *joka* with it.

The words in front of the definite numeral expressions are in the plural.

The relative pronoun *joka* after the numeral expression is also in the plural:

Suomen (kaikki) 200 kansanedustajaa lähtivät kesälomalle.	'(All) the 200 members of the Finnish parliament left for a holiday.'
Nämä kolme tyttöä puhuvat suomea oikein hyvin.	'These three girls speak Finnish very well.'
Ensimmäiset kolme päivää sujuivat mukavasti.	'The first three days went nicely.'
Tunnetko <i>nuo</i> kaksi poikaa, <i>jotka</i> istuvat tuolla?	'Do you know those two boys who are sitting over there?'

If the numeral expression is the subject, and it is definite, the predicate verb is in the plural.

Nämä kaksi opiskelijaa saivat apurahan.	'These two students got a scholarship.'
Kaikki viisi poikaa lähtivät kotiin.	'All five boys went home.'
Liisan kaikki kolme poikaa ovat jo koulussa.	'All of Liisa's three sons are at school already.'

Otherwise the verb with the numeral expression is in the singular:

Kaksi opiskelijaa sai apurahan.
Liisan kolmesta pojasta kaksi on vielä
koulussa.

'Two students got a scholarship'
'Two of Liisa's three sons are still
at school.'

The plural of the cardinal numbers

The cardinal numbers are used in the plural in front of plural and pair words:

Ostin kahdet silmälasit.
Olimme viikonloppuna kaksissa häissä.

Otan matkalle mukaan kolmet housut ja
kahdet kengät.

'I bought two pairs of glasses.'
'We went to two weddings on the
weekend.'
'I'll take three pairs of trousers and two
pairs of shoes with me for the trip.'

When the numbers *kymmenen*, *sata*, *tuhat*, *satatuhatta*, *miljoona* are in the plural with other kinds of words than plural or pair words, they express an inaccurate, inexact number:

Tuhannet ihmiset marssivat kadulla.	'Thousands of people were marching along the street.'
Cf. Tuhat ihmistä marssi kadulla.	'One thousand people were marching along the street.'
Sadat nuoret kuuntelivat konserttia puistossa.	'Hundreds of young people were listening to the concert in the park.'
Onnettomuudessa loukkaantui kymmeniä ihmisiä.	'Dozens of people were injured in the accident.'
Talot maksavat satojatuhansia euroja.	'The houses cost hundreds of thousands of euros.'
Suomi on tuhansien järvien maa.	'Finland is the land of thousands of lakes.'

The time

(*Milloin?* 'When?' *Mihin aikaan?* 'At what time' *Mitä kello on?* 'What is the time?')

The time is written in figures:

Oppitunti alkaa klo 10.15.
= viisitoista yli kymmenen
Aurinko nousee klo 06.45.
= viisitoista vailla seitsemän
Uutiset alkavat klo 20.30.
= puoli yhdeksältä
Kaupat suljetaan klo 19.
= kello yhdeksäntoista / seitsemältä
Pankki on auki klo 9–16.
= kello yhdeksästä kello kuuteentoista.

'The lesson starts at 10.15/quarter past ten.'
'The sun rises at 06.45/quarter to seven.'
'The news starts at 20.30/half past eight.'
'The shops close at 19/seven pm.'
'The bank is open from nine to four.'

The numerals as nouns in Finnish

The numerals 1–10 have a name of their own, used in the following ways:

ykkönen	Raitiovaunu ykkönen menee Kauppatorille. 'Tram number one goes to the Market Square.'
kakkonen	Kakkosen raitiovaunu ei kulje sunnuntaisin. 'Tram number two doesn't go on Sundays.'
kolmonen	(Raitiovaunu) kolmonen pysähtyy aseman edessä. 'Number three stops in front of the station.'
nelonen	Nelosella pääsee Munkkiniemeen. 'Number four will take you to Munkkiniemi.'
vi(i)tonen	Roopen koulutodistuksessa oli kaksi kymppiä, kolme kahdeksikkoa (kasia) ja yksi kuutonen.'
ku(u)tonen	'Roope's report had two tens, three eights and one six.'
seitsemän	informally: seiska
kahdeksikko	kasi
yhdeksikkö	ysi
kymppi	

Ordinal numbers

Kuinka mones? 'The how manyeth? Which in order?'

The ordinal sign is **-s**.

Exceptions: **ensimmäinen** 'the first' and **toinen** 'the second'

Cardinal	Ordinal	
yksi	ensimmäinen	
kaksi	toinen	
kolme	kolmas	The ordinal sign is -s .
neljä	neljäs	
viisi (viiden)	viides	
kuusi (kuuden)	kuudes	
seitsemän	seitsemäs	
kahdeksan	kahdeksas	
yhdeksän	yhdeksäs	
kymmenen	kymmenes	

The ordinal numbers **ensimmäinen** and **toinen** have the same forms as the other words ending in **-nen**.

The sign **-s** of the other ordinal numbers changes like the following:

Nominative	kolmas	
Partitive	kolmat-ta	
Genitive	kolmanne-n	(weak stem)
Illative	kolmant-e-en	(strong stem)

The illative and essive endings are added to the strong stem (kolmant-e-en, kolmant-e-na), and the other case endings are added to the weak stem (kolmanne-ssa, kolmanne-lta etc.).

Basic form	Partitive (weak)	Stem (strong)	Stem
1. ensimmäinen	ensimmäistä	ensimmäise-	
2. toinen	toista	toise-	
3. kolmas	kolmatta	kolmanne-	kolmant-e-
4. neljäs	neljättä	neljänne-	neljänte-
5. viides	viidettä	viidenne-	viidente-
6. kuudes	kuudetta	kuudenne-	kuudente-
7. seitsemäs	seitsemättä	seitsemänne-	seitsemänte-
8. kahdeksas	kahdeksatta	kahdeksanne-	kahdeksante-
9. yhdeksäs	yhdeksättä	yhdeksänne-	yhdeksänte-
10. kymmenes	kymmenettä	kymmenenne-	kymmenente-

NB! When the ordinal is written in figures, it has a full stop:
3. = kolmas (3rd) Cf. 3 = kolme (three)

The others are formed of the one-part ordinal numbers. The figures *ensimmäinen* and *toinen* change into *yhdes-* ja *kahdes-*.

11.	yhdes/toista	The latter part - <i>toista</i> is not changed: <i>kolmannellatoista</i>
12.	kahdes/toista	
13.	kolmas/toista	
14.	neljäs/toista	
20.	kahdes/kymmenes	All parts change in case forms.
21.	kahdes/kymmenes/yhdes = kahdes/kymmenes/ensimmäinen kahdennellakymmenennelläyhdenellä = kahdennellakymmenennelläensimmäisellä	
22.	kahdes/kymmenes/kahdes = kahdes/kymmenes/toinen	
30.	kolmas/kymmenes	
40.	neljäs/kymmenes	
100.	sadas	
135.	sadas/kolmas/kymmenes/viides	
1000.	tuhannes	
10 000.	kymmenes/tuhannes	
100 000.	sadas/tuhannes	
1 000 000.	miljoonas	

The ordinal number is always in the same form as its main word:

Menen viidenteen kerrokseen (5. kerrokseen).	'I am going to the fifth floor.'
Kaarle asuu kolmannessa kerroksessa.	'Kaarle lives on the third floor.'
Jääkää pois bussista kolmannella pysäkillä.	'Get off the bus at the third stop.'
Ville menee kolmannelle luokalle.	'Ville will be in third grade.'
Heidi odottaa kolmatta lastaan.	'Heidi is expecting her third child.'
Hakemukset on lähetettävä syyskuun 15. (viidenteentoista) päivään mennessä.	'The applications will have to be sent by September 15th / the fifteenth of September.'
Hän asuu Kalliossa Viidennellä linjalla (5. linjalla).	'He / She lives in Kallio in Viides linja.'
Hän tuli kilpailussa ensimmäiseksi.	'He / She came the first in the competition.'
Kuka tuli toiseksi?	'Who came second?'

NB! The latter part of the ordinal number, -toista, does not change. Every part of the other complex ordinal numbers must change in the case forms. Because the words tend to become very long and heavy, we try to put it differently whenever possible. The complex ordinal numbers are written in figures.

Passiivi opetetaan kirjan 23. kappaleessa.	'The passive is taught in Chapter 23 of the book.'
--	--

Reads as:

Passiivi opetetaan kirjan kahdennessakymmenenenessäkolmannessa kappaleessa.

The same sentence can be worded using a cardinal number:

Kirjan kappaleessa 23 opetetaan passiivi.

The numeral does not change in the various cases in such an expression, but reads:

Kirjan kappaleessa kaksikymmentäkolme opetetaan passiivi.

Date, and date of birth

Monesko päivä tänään on?	'What date is it today?'
Tänään on 6. kesäkuuta = kuudes kesäkuuta	'It's the sixth of June today.'
Tänään on kesäkuun 6. päivä. = kesäkuun kuudes päivä	
Minä päivänä olet syntynyt?	'When were you born?'
Olen syntynyt 28. heinäkuuta.	'I was born on July 28th.'
= kahdeskymmeneskahdeksas heinäkuuta.	
Olen syntynyt heinäkuun 28. päivänä.	
= heinäkuun kahdentalenkymmenentenä-	
kahdeksantena päivänä	
Olen syntynyt 28.7.1977. = kahdeskymmenes-	
kahdeksas seitsemättä vuonna tuhat-	
yhdeksänsataaseitsemäenkymmentäseitsemän	
Milloin (mistä mihin) olet lomalla?	'From when to when will you take a holiday?'
Olen lomalla 1.–10. elokuuta.	'I'll take a holiday from the first (1st) till the tenth (10th) of August.'
= ensimmäisestä kymmenenteen elokuuta	

Fractions and decimals

Fractions are expressions by a cardinal in front and a compound with an ordinal and the word -osa 'part' after it:

1/2	yksi kahdes/osa	'a half'
1/3	yksi kolmas/osa	'a third'
1/10	yksi kymmenes/osa	'a tenth'
2/4	kaksi neljäs/osaa	'two quarters'
5/6	viisi kuudes/osaa	'five-sixths'
10/8	kymmenen kahdeksas/osaa	'ten-eighths'
1/100	yksi sadas/osa	'a hundredth'
1/1000	yksi tuhannes/osa	'a thousandth'
	Säästän palkastani yhden neljäsosan joka kuukausi.	'I save a quarter of my salary every month.'
	Kolme neljäsosaa kuluu vuokraan ja ruokaan.	'Three-quarters are spent on the rent and the food.'

The fractions have also following names:

1/2	puoli	'half'
2 1/2	kaksi ja puoli	'two and a half'
1/3	kolmannes, kolmannekse-n	'a third' The same forms as
1/4	neljännes neljännekse-lä	'a quarter' the <i>vastaus</i> type.
1/5	viidennes, viidennekse-n	'a fifth'
	Kello on neljännestä (15 minuuttia) yli kaksi.	'It is quarter past two.'
	Ottaisin neljänneskilon (250 grammaa) jauhelihaa.	'I'd like half a quarter of a kilo of mince.'
	Kolmannes (yksi kolmasosa) opiskelijoista on kotoisin Euroopasta.	'A third of the students come from Europe.'

Notice the meanings and the forms of the words *kymmenes* and *tuhannes*:

10.	= kymmenes, kymmenenne-n	'the tenth' (10th)
1/10	= kymmenes, kymmenekse-n	'a tenth'
1000.	= tuhannes, tuhannenne-n	'the thousandth' (1,000th)
1/1000	= tuhannes, tuhannekse-n	'a thousandth'

The decimals ("tenths") read as follows:

1,5	yksi pilkku viisi = yksi ja puoli = puolitoista	'one point five' 'one and a half'
23,42	kaksikymmentäkolme pilkku neljäkymmentäkaksi	'twenty-three comma fourty-two'
1,50 €	yksi ja puoli euroa = euro viisikymmentä senttiä	'one and a half euros' 'one euro fifty'
19,50 €	yhdeksäntoista euroa viisikymmentä senttiä (yhdeksäntoista ja puoli euroa)	'nineteen euros fifty' '(nineteen and a half euros)'

Sain tentistä puolitoista / yksi ja puoli pistettä.
Luin kirjan puolessatoista / yhdessä ja
puolessa tunnissa.

'I got one and a half points for the test.'
'I finished (reading) the book in one and
a half hours.'

The change of the consonants k, p, t in verbs

Verbs and nominals (nouns, adjectives, etc) can undergo consonant change. The consonants k, p, and t can change or disappear in front of endings and signs when certain kinds of ending are attached to the verb stem. The consonants are either strong or weak: **nukku-a**, **nukkuvat** (strong), **nuku-n**, **nukutte** (weak). The verbs can thus have two stems:

strong stem:	nukku-vat	kuuntele-vat	tapaa-vat
weak stem:	nuku-n	kuunnel-la	tavat-a

The consonant pairs are the same as for the nominals, cf. p. 17.

Two consonants become one:

Strong	Weak		
kk	k	nukku-a	nuku-n
pp	p	oppi-a	opi-t
tt	t	kirjoitta-a	kirjoita-mme

One consonant is dropped or changed:

k	-	luke-a	lue-tte
p	v	taipu-a	taivu-n
t	d	tietä-ä	tiedä-t

K, p, and t assimilate to the preceding consonant (assimilation):

nk	ng	onki-a	ongi-mme
mp	mm	ampu-a	ammu-tte
lt	ll	kieltä-ä	kiellä-n
nt	nn	anta-a	anna-t
rt	rr	kerto-a	kerro-mme

The following consonant combinations have no change:

sk, st	laske-a	laske-n
	muista-a	muista-mme
tk	katko-a	katko-t
ps	kypsy-ä	kypsy-y

NB! Remember! The consonants k, p, and t only change before the ending, in the last syllable of the stem:

o/pet/ta-a	pa/kas/ta-a
o/pe/ta-n	pa/kas/ta-t

The two types of consonant change

The consonant change of k, p, and t can take place in two ways, which depend on whether the basic form is strong or weak.

Consonant pairs

Type A	Type B
kk and k pp and p tt and t	nukku-a oppi-a otta-a
	nuku-n opi-n ota-n
	tykät-ä hypät-ä ajatel-la
	tykkää-n hyppää-n ajattelu-n
k and - p and v t and d	luke-a saapu-a vetä-ä
	lue-n saavu-n vedä-n
	maat-a tavat-a suudel-la
	makaa-n tapaa-n suutele-n
nk and ng mp and mm lt and ll nt and nn rt and rr	penko-a ampu-a kieltä-ä kanta-a ymmärtä-ä
	pengo-n ammu-n kiellä-n kanna-n ymmärrä-n
	hang-a-ta kammat-a vallat-a kuunnel-la kerrat-a
	hankaa-n kampaa-n valtaa-n kuuntele-n kertaa-n

(verb type 1)

(-la, -lä -verbs and types 4, 6)

Type A (nukkua → nukun)

- verbs with two vowels at the end of the basic form (infinitive), verb type 1
- strong consonant
 - in the basic form: nukku-a
 - in the 3rd person singular and plural: nukku-u
nukku-vat
- weak consonant in other finite forms

NB! Weak stem always when the personal suffix is one consonant (-n, -t), or a combination of two consonants + vowel (-mme, -tte); otherwise strong:

	otta-a	luke-a	
minä	ota-n	lue-n	Strong stem in basic form, and 3rd person singular and plural.
sinä	ota-t	lue-t	
hän	otta-a	luke-e	
me	ota-mme	lue-mme	
te	ota-tte	lue-tte	
he	otta-vat	luke-vat	

Consonant pairs

Strong	Weak		
kk	k	hukku-a	huku-n
pp	p	hyppi-ä	hypi-t
tt	t	muutta-a	muuta-mme
k	-	puke-a	pue-tte
p	v	saapu-a	saavu-n
t	d	vetä-ä	vedä-t
nk	ng	tunke-a	tunge-t
mp	mm	ampu-a	ammu-n
lt	ll	viiltä-ä	viillä-tte
nt	nn	kanta-a	kanna-mme
rt	rr	yymmärtää-ä	ymmärrä-n

Special cases:

Ike → Ije	kulke-a	
	kulje-n	kulje-mme
	kulje-t	kulje-tte
	kulke-e	kulke-vat

Similarly, the verbs *sulkea*, *polkea*.

rke → rje	särke-å	
	särje-n	särje-mme
	särje-t	särje-tte
	särke-e	särke-vät

Type B (tykätä → tykkäään)

- verbs with the infinitive signs -la, -lä, and verb types 4 and 6 (verbs such as *suudella*, *esitellä*; *tykätä*, *tavata*; *lämmetä*, *kalveta*)
- weak consonant in basic form: suudel-la
- strong consonant in all finite forms: suutele-n, suutele-mme

	-la verbs ajatel-la	type 4 tavat-a	type 6 lämmet-ä
minä	ajattele-n	tapaa-n	lämpene-n
sinä	ajattele-t	tapaa-t	lämpene-t
hän	ajattele-e	tapaa	lämpene-e
me	ajattele-mme	tapaa-mme	lämpene-mme
te	ajattele-tte	tapaa-tte	lämpene-tte
he	ajattele-vat	tapaa-vat	lämpene-vät

Consonant pairs

Strong Weak

k	kk	tykät-ä	tykkää-n
p	pp	hypät-ä	hyppää-t
t	tt	esitel-lä	esittele-e

Strong in every finite form.

-	k	maat-a	makaan-mme
v	p	levät-ä	lepää-tte
d	t	suudel-la	suutele-vat

ng	nk	hangat-a	hankaa-n
mm	mp	lämmet-ä	lämpene-e
ll	lt	vallat-a	valtaa-t
nn	nt	kuunnel-la	kuuntele-mme
rr	rt	kerrat-a	kercaa-tte

Special cases:

hje → hke	puhjeta rohjeta	puhkea-vat rohkene-n
lje → lke	haljeta valjeta	halkeaa-a valkene-vat
rje → rke	tarjeta	tarkene-mme

NB! The change – → **k**, which is not visible in the basic form:

maat-a	minä makaa-n
taat-a	te takaa-tte
koot-a	he kokoa-vat
pelät-ä	hän pelkää
paet-a	he pakene-vat

(cf. pelat-a → pelaa-n)

The two types of consonant change

Type A	Type B -la, -lä -verbs Type 4, Type 6	
	Strong kirjoitta-a	Weak kirjoitan
minä		kirjoitat
sinä		
hän	kirjoittaa	kirjoitamme
me		
te		kirjoitatte
he	kirjoittavat	
	kerto-a	
minä		kerron
sinä		kerrot
hän	kertoo	kerromme
me		
te		kerrotte
he	kertovat	
	saapu-a	
minä		saavun
sinä		saavut
hän	saapuu	saavumme
me		
te		saavutte
he	saapuvat	
Strong consonant in the basic form, and 3rd person singular and plural.		Strong consonant in all finite forms.
Types 2 (juo-da) and 5 (tarvit-a), as well as the verbs nous-ta, men-nä of type 3, have no consonant change.		

Conjugation of verbs

Stem

The verbs can be divided into six types according to the infinitive and the personal forms. (See Verb types. p. 169.)

The infinitive is the basic form of a verb:

antaa 'to give', *saada* 'to get', *olla* 'to be'.

The endings and signs are added to stem of the verb:

anta-a, *saa-da*, *ol-la*; *anna-n*, *saa-ttö*, *ole-t*.

According to what ending or sign is added to the verb stem, we call it

- the **infinitive stem** of the verb, which is made by dropping the infinitive sign of the basic form:

type 1	sano-a	sano-	vowel stems
type 2	juo-da	juo-	
type 3	ajatel-la	ajatel-	
	men-nä	men-	consonant stems
	pes-tä	pes-	
type 4	tavat-a	tavat-	
type 5	tarvit-a	tarvit-	
type 6	vanhet-a	vanhet-	

- or the **inflectional stem**, which is made by dropping the personal suffix:

type 1	ota-n, otta-vat	ota-, otta-	all vowel stems
type 2	juo-n	juo-	
type 3	ajattele-n	ajattele-	
	mene-n	mene-	
	pese-n	pese-	
type 4	tapaa-n	tapaa-	
type 5	tarvitse-n	tarvitse-	
type 6	vanhene-n	vanhene-	

NB! The inflectional stem is always a vowel stem, ending in a vowel.

NB! If the verb has the k, p, t changes, the verbs of type 1 have a strong infinitive stem (**anta**-a), and both a weak and a strong inflectional stem (**anna**-n, **anta**-vat). Other verb types always have a weak infinitive stem (**suudel**-la) but a strong inflectional stem (**suutele**-n). Types 2 ja 5 have no k, p, t changes.

The verb can have

- one stem: *asu-a*, *asu-n*, *asu-vat*
- two vowel stems: (weak) *ota-n*, (strong) *otta-vat*
- a consonant stem and a vowel stem: *tavat-a*, *tapaa-n*

All the various verb stems are made

- from the infinitive: *otta-a*, *ajatel-la*, *nous-ta*, *tavat-a*
- from the 1st person singular of the present tense: *ota-n*, *ajattele-n*, *nouse-n*, *tapaa-n*
- from the 3rd person plural: *otta-vat*, *ajattele-vat*, *nouse-vat*, *tapaa-vat*

The imperfect stem has the imperfect sign **i**, which can change the last vowel of the stem; see Tenses.

Three important verb forms

What of which stem?

The following shows which stems the signs and endings are added to:

Infinitive stem (drop the infinitive sign)

teh-dā	
teh-kää!	imperative plural
teh-nyt	past participle (2nd participle) active
teh-ne-	potential
teh-däään	
teh-tiin	
teh-täisiin	
teh-tävää	
teh-ty	

}

passive forms of types 2–6

Singular 1st person stem (*minä teen*)

tee-n	
en, et, ei	
emme, ette, eivät	
teel	tee negative present tense
	imperative in the singular
nuku-n	
nuku-taan	
nuku-ttiin	
nuku-täisiin	
nuku-ttava	
nuku-ttu	

}

passive forms of type 1

Plural 3. person stem (he tekevät)

teke-vät	
teke-vä	present participle (1st participle) active
teke-mä-ssä	3rd infinitive
teke-mä	agent participle
teke-minen	verbal nouns ending in -minen
tek-isi-	conditional

Verb types

The Finnish verbs can be divided into six types (conjugation types). This division is based on the infinitive form and the inflectional stem. It is important to keep in mind that the inflectional stem, or the form that the personal endings are added to, is often different from the infinitive stem.

infinitive:	tul-la	inflectional stem:	tule-
	vastat-a		vasta-
	tarvit-a		tarvitse-

Verbs are divided into inflectional types based on the infinitive sign and the (inflectional) stem. The infinitive signs are:

Type 1	sano-a	tietä-ää
2	juo-da	pysäköi-dää
3	tul-la	kävel-lää
	pan-na	men-nää
	nous-ta	pes-tää
	pur-ra	
4	huomat-a	herät-ää
5	tarvit-a	merkit-ää
6	vanhet-a	kylmet-ää

The personal forms of the verb types are given in the following. The key forms are:

infinitive	otta-a	suudel-la
1st person singular	ota-n	suutele-n
3rd person plural	otta-vat	suutele-vat

Type I

otta-a	minä ota-n
he	otta-vat

- the basic form ends in two vowels (asua, kysyä, lukea, antaa, tietää)
- the infinitive sign is -a, -ä (asu-a, tietä-ä)
- the inflectional stem ends (in front of the personal ending) in one vowel (ota-n, kysy-t, tietä-vät)
- k, p, t change is possible (**anta-a**, **anna-n**)
- most Finnish verbs are of this type

otta-a	luke-a	kysy-ä
ota-n	lue-n	kysy-n
ota-t	lue-t	kysy-t
otta-a	luke-e	kysy-y
ota-mme	lue-mme	kysy-mme
ota-tte	lue-tte	kysy-tte
otta-vat	luke-vat	kysy-vät

NB! If the verb has the k, p, t change, the infinitive and the 3rd person plural have a strong consonant, the other personal forms a weak consonant. The negative form always has a weak consonant.

Negative:		
anta-a:	anna-n	en
	anna-t	et
hän	anta-a	ei
	anna-mme	emme
	anna-tte	ette
he	anta-vat	eivät

Examples: *ostaa* 'buy', *antaa* 'give', *tietää* 'know', *kieltää* 'deny', *pukea* 'dress', *särkeä* 'break', *sanoa* 'say', *säilöä* 'conserve', *katua* 'repent', *kysyä* 'ask', *vaatia* 'demand', *pyöriä* 'roll'

Annan sinulle rahaa.	'I'll give you some money.'
Kuka opettaa suomea?	'Who teaches English?'
Tiedätkö, mikä tämä on? – En tiedä.	'Do you know what this is? – No, I don't.'
Kirjoitamme teille.	'We'll write to you.'
He maksavat laskun.	'They'll pay the bill.'
Ymmärrättekö? – Emme ymmärrä.	'Do you understand? – No, we don't.'
Me matkustamme Kreikkaan.	'We'll go to Greece.'
Kysyn häneltä.	'I'll ask him / her.'
Mitä te luette?	'What are you reading?'

Hän nukkuu.

Tunnetko hänet?

'He / She's sleeping.'

'Do you know him / her?'

Verb type 2

juo-da	minä juo-n
he	juo-vat

- basic form ends in -da, -dä (tuoda, pysäköidää)
- infinitive sign is -da, -dä (saa-da, vie-dä)
- infinitive stem = inflectional stem (saa-da, saa-mme)
- inflectional stem ends in two vowels (in front of the personal ending):
a diphthong or a long vowel in monosyllabic verbs (voi-n, juo-n, syö-n,
käy-n, saa-n, jää-n, myy-n), the diphthong -oi or -öi in polysyllabic verbs
(tupakoi-n, pysäköi-n)
- no k, p, t changes
- very few monosyllabic verbs (juoda, saada), a relatively big number of
polysyllabic verbs (tupakoida, pysäköidää), many of them derived from loan
words (videoida, aktivoida)

saa-da	pysäköi-dä	Negative:
saa-n	pysäköi-n	en
saa-t	pysäköi-t	et saa
saa	pysäköi	ei
saa-mme	pysäköi-mme	emme
saa-tte	pysäköi-tte	ette
saa-vat	pysäköi-vät	eivät

} saa (\leftarrow saa-n)
pysäköi (\leftarrow pysäköi-n)

NB! 3rd person singular has no ending

NB! **tehdä** and **nähdä**

- the infinitive is type 2
- personal forms follow type 1 (compare *lukea*)

teh-dä	näh-dä
tee-n	näe-n
tee-t	näe-t
teke-e	näke-e
tee-mme	näe-mme
tee-tte	näe-tte
teke-vät	näke-vät

NB! 3rd person!

NB! 3rd person!

Negative:

en		tee (← tee-n)
et		näe (← näe-n)
ei		
emme		
ette		
eivät		

Note the 3rd person forms: hän tekee, he tekevät; hän ei tee, he eivät tee.

Examples: *saada* 'get', *jäädää* 'stay', *myydää* 'sell', *juoda* 'drink', *syödää* 'eat', *voida* 'be able to', *käydää* 'visit', *viedää* 'take', *tuoda* 'bring'; *tupakoida* 'smoke', *pysäköidää* 'park', *luennoida* 'lecture', *terrorisoida*, *organisoida*, *dokumentoida*, *kritisoida*

Me käymme usein sauna.	'We often go to the sauna.'
Vietkō kirjeen postiin? En vie.	'Will you take the letter to the post office? No, I won't.'
Tuotko minulle lehden?	'Will you bring me a paper?'
Mitā te syötte?	'What are you eating?'
Me juomme olutta.	'We're drinking beer.'
Voitteko tehdä tämän? Emme voi.	'Can you do this? No, we can't.'
Uitko hyvin?	'Do you swim well?'
Kuka jäää kotiin?	'Who will stay at home?'
Saatko paljon palkkaa?	'Do you get a large salary?'
Hän myy vanhoja kirjoja.	'He sells old books.'
Pysäköin auton parkkipaikalle.	'I'll park the car in the car-park.'
Tohtori Hang luennoi meille Kiinasta.	'Doctor Hang will give us a lecture on China.'
Mitā te teette huomenna?	'What will you do tomorrow?'
Näetkō hänet huomenna?	'Will you see him/her tomorrow?'

Type 3 ("e-verbs")

suudel-la	minä	suutele-n
	he	suutele-vat
nous-ta	minä	nouse-n
	he	nouse-vat

- basic form ends in -la, -lä; -sta, -stää; -na, -nä; -ra (tulla, kävellä; nousta, pestää; mennä, panna; purra)
- four infinitive signs:

-la,	-lä	tul-la, kävel-lä
-na,	-nä	pan-na, men-nä
-ta,	-tää	nous-ta, pes-tää
-ra		pur-ra, sur-ra

- the common sign is **e**, added to the infinitive stem before the personal ending (*tul-la* → *tule-n*, *nous-ta* → *nouse-vat*)
- k, p, t changes are possible in verbs ending in -la, -lä, but not others (*ajatel-la*, *ajattele-n*)
- a number of verbs ending in -la, -lä and -(s)ta, -(s)tä

<i>ajatel-la</i>	<i>pes-tä</i>	<i>mene-nä</i>
<i>ajattele-n</i>	<i>pese-n</i>	<i>mene-n</i>
<i>ajattele-t</i>	<i>pese-t</i>	<i>mene-t</i>
<i>ajattele-e</i>	<i>pese-e</i>	<i>mene-e</i>
<i>ajattele-mme</i>	<i>pese-mme</i>	<i>mene-mme</i>
<i>ajattele-tte</i>	<i>pese-tte</i>	<i>mene-tte</i>
<i>ajattele-vat</i>	<i>pese-vät</i>	<i>mene-vät</i>

NB! If the -la, -lä verbs have k, p, t changes, the infinitive has a weak consonant, but all the personal forms have a strong consonant.

<i>kuunnel-la</i>	<i>riidel-lä</i>	<i>ommel-la</i>
<i>kuuntele-n</i>	<i>riitele-t</i>	<i>ompele-vät</i>

Negative:

<i>en</i>	}	<i>ajattele</i>	<i>(← ajattele-n)</i>
<i>et</i>		<i>pese</i>	<i>(← pese-n)</i>
<i>ei</i>		<i>mene</i>	<i>(← mene-n)</i>
<i>emme</i>			
<i>ette</i>			
<i>eivät</i>			

NB!

<i>ol-la</i>	<i>neg.</i>	<i>juos-ta</i>	<i>neg.</i>
<i>minä</i>	}	<i>ole</i>	<i>en</i>
<i>sinä</i>			<i>et</i>
<i>hän</i>			<i>ei</i>
<i>me</i>			<i>emme</i>
<i>te</i>			<i>ette</i>
<i>he</i>			<i>eivät</i>
<i>o-vat</i>			

Examples: *ajatella* 'think', *kävellä* 'walk', *esitellä* 'present, introduce', *katsella* 'watch', *tapella* 'fight', *riidellä* 'quarrel', *teeskennellä* 'pretend'; *mennä* 'go', *panna* 'put'; *nousta* 'rise', *pestä* 'wash', *julkaista* 'publish', *ratkaista* 'solve'; *surra* 'mourn'

Me opiskelemme suomea.

'We study Finnish.'

Käveletkö kotiin? – En kävele.

'Will you walk home? – No, I won't.'

Kuuntelimme radiota.

'We were listening to the radio.'

He katselevat televisiota.

'They are watching TV.'

Hän ajattelee aina Pekkaa.

'She is always thinking of Pekka.'

Menettekö kotiin? Emme mene.

'Are you going home? No, we aren't.'

Panen kirjat kassiin.	'I'll put the books in my bag.'
Nousen aikaisin aamulla.	'I get up early in the morning.'
Pesetkö ikkunat?	'Will you wash the windows?'
Pojat juoksevat pihalla.	'The boys are running in the courtyard.'
Etkö sinä ole suomalainen?	'Aren't you a Finn?'

Verb types 4, 5 ja 6

- basic form ends in vowel + ta, tä (tavata, merkitä, vanheta)
- infinitive sign -a, -ää (tavat-a, merkit-ää, vanhet-a)
- -t- in front of the infinitive sign:

tavat-a (4)	tarvit-a (5)	vanhet-a (6)
herät-ää	merkit-ää	lämmet-ää

These types look very alike. They can usually however be distinguished by the vowel in the consonant stem, or the vowel in front of the consonant -t- in the stem:

Type 4	Type 5	Type 6
at-a, ät-ää	it-a, it-ää	et-a, et-ää
ot-a, ut-a		
pelat-a	tarvit-a	suuret-a
herät-ää	häirit-ää	lämmet-ää,
siivot-a	valit-a	paet-a,
halut-a	merkit-ää	kyet-ää

Type 4 is the most common of these three, including some verbs with an -e- or an -i- in front of the stem -t-, such as ruvet-a, kiivet-ää, hävet-ää, selvit-ää, hävit-ää.

Verb type 4 ("a-verbs")

tavat-a	minä tapaa-n
he	tapaa-vat

- the infinitive usually ends in -ata, -ätää (huomata, herätää), sometimes some other vowel (halut-a, kadot-a, ruvet-a, selvit-ää)
- infinitive sign -a, -ää; with a -t in front of the sign (huomat-a, herät-ää)
- **-t → -a, -ää** before a personal ending:

infinitive stem ending in -t:	pelat-a herät-ää
inflectional stem ending in -a or -ää:	pelaa-n herää-vät

- k, p, t changes are possible (tavat-a, tapaa-n)
- a relatively common type, including some verbs derived from loan words (filmata, grillata)

tavat-a	herät-ä	halut-a
tapaa-n	herää-n	halua-n
tapaa-t	herää-t	halua-t
tapaa	herää	halua-a
tapaa-mme	herää-mme	halua-mme
tapaa-tte	herää-tte	halua-tte
tapaa-vat	herää-vät	halua-vat

NB! If the verb has k, p, t changes, the infinitive has a weak consonant, but strong in all personal forms:

tavat-a	hypät-ä	hakat-a
tapaa-n	hyppää-t	hakkaa-mme

Negative:

en		
et		
ei		
emme		
ette		
eivät		

	tapaa	(← tapaa-n)
	herää	(← herää-n)
	halua	(← halua-n)

NB! If the stem consonant t has other vowels than a or ä in front of it, the 3rd person singular has the personal ending -a, -ä:

kadot-a	hän katoa-a	compare:	osat-a	hän osaa
halut-a	hän halua-a		vastat-a	hän vastaa
ruvet-a	hän rupea-a		varat-a	hän varaa
selvit-ä	hän selviää		herät-ä	hän herää

Examples: *osata* 'know how to (do)', *haluta* 'want', *herätää* 'wake up', *luvata* 'promise', *vastata* 'answer', *tykätää* 'like', *pelata* 'play (a game)', *pelätää* 'fear, be afraid of', *maata* 'lie', *meikata* 'make up', *treenata* (= *harjoitella*) 'train'; *kadota* 'disappear', *pudota* 'fall'; *juoruta* 'gossip'; *ruveta* 'start', *kiivetää* 'climb'; *selvitää* 'manage', *hävitää* 'lose, disappear'

Vastaatko kysymyksiin?	'Will you answer the questions?'
En osaa vastata.	'I can't answer them.'
Haluan soittaa pianoa.	'I want to play the piano.'
Minä tarjoan teille kahvit.	'The coffee is on me.'
Varaamme pöydän ravintolasta.	'We'll make a table reservation at a restaurant.'
Kissa makaa sängyn päällä.	'The cat is lying on the bed.'
Pelkäät tekö koiria? Emme pelkää.	'Are you afraid of dogs? No, we aren't.'
Pelaako hän tennistää? Ei pelaa.	'Does he / she play tennis? – No, he / she doesn't.'
Kissa hyppää pöydälle.	'The cat jumps on the table.'
Tavataan asemalla kello 10.	'Let's meet at the station at 10 o'clock.'
Mistä sinä tykkäät?	'What do you like?'

Verb type 5 ("itse-verbs")

tarvit-a minä	tarvitse-n
he	tarvitse-vat

- basic form ends in -ita, -itä (tarvita, merkitä)
- infinitive sign -a, -ää (tarvit-a, merkit-ää)
- **-se-** is added between the infinitive stem and the personal ending (tarvit-a → tarvitse-n)
- stem ends in **-itse** in personal forms: valitse-n, harkitse-t
- no k, p, t changes

tarvit-a	valit-a	merkit-ää
tarvitse-n	valitse-n	merkitse-n
tarvitse-t	valitse-t	merkitse-t
tarvitse-e	valitse-e	merkitse-e
tarvitse-mme	valitse-mme	merkitse-mme
tarvitse-tte	valitse-tte	merkitse-tte
tarvitse-vat	valitse-vat	merkitse-vät

Negative:

en	}	tarvitse	(← tarvitse-n)
et		valitse	(← valitse-n)
ei		merkitse	(← merkitse-n)
emme			
ette			
eivät			

NB! The verbs *selvitää*, *hävitää* are type 4:

selviää-n
häviää-tte

Examples: *tarvita* 'need', *hallita* 'master; control', *valita* 'choose; elect', *mainita* 'mention', *merkitä* 'mark; mean', *tulkita* 'interpret', *tuomita* 'judge', *palkita* 'reward', *häiritä* 'disturb'

Paljonko hän ansaitsee?	'How much does he / she earn?'
Sinä häiritset minua.	'You're disturbing me.'
Mitä tämä merkitsee?	'What does this mean?'
Se ei merkitse mitään.	'It doesn't mean anything.'
Minä harkitsen asiaa.	'I will consider the matter.'
Me tarvitsemme uuden asunnon.	'We'll need a new place.'
Minkä kirjan valitset?	'Which book will you choose?'

Verb type 6 ("ne-verbs")

kalvet-a	minā	kalpene-n
he		kalpene-vat

- basic form ends in -eta, -etä (vaaleta, lämmetä)
- infinitive sign -a, -ää (vaalet-a, lämmet-ää)
- **-t → -ne** in front of a personal ending:

infinitive stem has a -t: vanhet-a lämmet-ää
inflectional stem has a -ne: vanhene-n lämpene-e

- k, p, t changes possible (lämmetä, lämpene-e)

NB! These verbs are usually made from adjectives, occasionally nouns: *kylmä* → *kylmetä* 'get cold(er)', *vanha* → *vanheta* 'get old(er)', *kyky* 'ability' → *kyetä* 'be able to', *pako* → *paeta* 'escape'. The meaning is usually comparative:

kylmetä	=	tulla kylmemmäksi 'get colder'
vanheta	=	tulla vanhemmaksi 'get older'
lämmetä	=	tulla lämpimämäksi 'get warmer'
vanhet-a (← vanha)		kalvet-a (← kalpea) 'get paler'
vanhene-n		kalpene-n
vanhene-t		kalpene-t
vanhene-e		kalpene-e
vanhene-mme		kalpene-mme
vanhene-tte		kalpene-tte
vanhene-vat		kalpene-vat

NB! If the verb has k, p, t changes, the infinitive has a weak consonant, but all the personal forms have a strong one:

lämmet-ää	vaiet-a 'keep quiet'	kalvet-a
lämpene-n	vaikene-t	kalpene-e

Remember the special cases in consonant changes:

valjet-a → valkene-e 'dawn', tarjet-a → tarkene-t 'be warm enough'
rohjet-a → rohkene-n 'dare'

Negative:

en	}	vanhene	(← vanhene-n)
et		vaikene	(← vaikene-n)
ei		kalpene	(← kalpene-n)
emme			
ette			
eivät			

NB! The verbs *ruveta*, *kiivetä*, *hävetä* are type 4 (*rupea-n*, *kiipeää-vät*, *häpeää-ä*).

Examples: *lämmetä* 'get warmer', *kylmetä* 'get colder', *vanheta* 'get older', *nuoreta* 'get younger', *pidetä* 'get longer', *lyhetä* 'get shorter', *vaaleta* 'get lighter', *tummeta* 'get darker'; *kyetä* 'be able to', *vaieta* 'fall silent', *paeta* 'flee, run away', *aueta* 'open'

Ilma lämpenee, viilenee, kylmenee.	'It gets warmer, cooler, colder.'
Taivas tummenee, vaalenee.	'The sky gets darker, lighter.'
Ovi aukeni tuulen voimasta.	'The door was opened by the force of the wind '
Aamu valkenee.	'It's dawning.'
Illat pimenevät.	'The evenings get darker.'
Päivät pitenevät.	'The days get longer.'

Most verbs of this type have a synonym, a verb that means the same, in type 1:

Type 6	Type 1	
vanhet-a	= vanhentu-a	
suuret-a	= suurentu-a	
kylmet-ä	= kylmenty-ä	
vanhet-a (6)	vanhentu-a (1)	
vanhene-n	vanhennu-n	
vanhene-t	vanhennu-t	
vanhene-e	vanhentu-u	NB! strong stem
vanhene-mme	vanhennu-mme	
vanhene-tte	vanhennu-tte	
vanhene-vat	vanhentu-vat	NB! strong stem

These synonymous verbs tend to have distinct functions in modern standard Finnish, with the inflectional stem (the personal forms) from type 6, but the infinitive stem from type 1:

Me kaikki vanhenemme.	'All of us get old.'	vanhet-a	6
Isä on vanhentunut.	'Dad has become older.'	vanhentu-a	1
Toivottavasti paranet pian!	'I hope you'll get well soon!'	parat-a	6
Parane pian!	'Get well soon!'	parat-a	6
Oletko jo parantunut?	'Have you got better already?'	parantu-a	1
Yritää parantua pian!	'Try to get well soon!'	parantu-a	1

Verb types

	Basic form (Infinitive)	minä form (1st person sg)	he form (3rd person pl)
Type 1	sano-a	sano-n	sano-vat
	nukku-a	nuku-n	nukku-vat
	luke-a	lue-n	luke-vat
	tietää	tiedä-n	tietä-vät
Type 2	saa-da	saa-n	saa-vat
	syö-dä	syö-n	syö-vät
	videoi-da	videoi-n	videoi-vat
	pysäköi-dä	pysäköi-n	pysäköi-dä
Type 3	ajatel-la	ajattele-n	ajattele-vat
	kävel-lä	kävele-n	kävele-vät
	nous-ta	nouse-n	nouse-vat
	men-nä	mene-n	mene-vät
Type 4	pelat-a	pelaa-n	pelaa-vat
	luvat-a	lupaa-n	lupaa-vat
	tykät-ä	tykkää-n	tykkää-vät
	halut-a	halua-n	halua-vat
Type 5	tarvit-a	tarvitse-n	tarvitse-vat
	tulkit-a	tulkitse-n	tulkitse-vat
	häirit-ä	häiritse-n	häiritse-vät
Type 6	vanhet-a	vanhene-n	vanhene-vat
	lämmet-ä	lämpene-n	lämpene-vät
	vaiet-a	vaikene-n	vaikene-vat

NB!

- The verbs of type 1 can have a weak or a strong vowel stem (*nuku-*, *nukku-*).
- The vowel stem of the other types is always the same (*saa-*, *ajattele-*, *lupaa-*, *tarvitse-*, *lämpene-*).
- Types 3, 4, 5 and 6 also have a consonant stem. You can see it in the infinitive stem (*ajatel-*, *nous-*, *men-*; *pelat-*, *tarvit-*, *vanhet-*).

Personal forms

Verbs have six personal forms, three in the singular and three in the plural. The person is expressed through a **personal ending**, which is added to the inflectional stem:

Infinitive	puhu-a	syö-dä	nous-ta
Stem	puhu-	syö-	nouse-
minä	puhu-n	syö-n	nouse-n
sinä	puhu-t	syö-t	nouse-t
hän	puhu-u	syö	nouse-e
me	puhu-mme	syö-mme	nouse-mme
te	puhu-tte	syö-tte	nouse-tte
he	puhu-vat	syö-vät	nouse-vat

Either the ending in the 3rd person singular is the same as the last vowel in the stem, or there is no ending: *hän otta-a, tanssi-i, sano-o, puhu-u, kysy-y, tietä-ä, pese-e, tarvitse-e; hän juo, vie, saa, vastaa, herää.*

The other personal endings are the same in all verb types and in all tenses.

NB! Vowel harmony affects the 3rd person plural ending in that the ending is **-vat**, if the verb has the vowel a, o or u; otherwise **-vät**.

maksi-	+ vat	kysi-	+ vät
otta-		tietä-	
laula-		teke-	
kuule-		vie-	

Because the 1st and 2nd persons are expressed through an ending, the personal pronoun is not always needed as a subject:

Otan kirjan.	'I'll take the book.'
Ostatko auton?	'Are you buying a car?'
Käymme kaupassa.	'We'll go shopping.'
Menettekö kotiin?	'Are you going home?'

The pronouns are always used in the 3rd person:

Hän syö.	'He's having a meal.'
He menevät kaupaan.	'They're going shopping.'

The 1st and 2nd person forms are used with personal pronouns:

minä otan	me otamme
sinä otat	te otatte

The 3rd person singular form is used with nominals in the singular (except for *minä*, *sinä*):

Koira istuu.	'The dog is sitting.'
Puu kaatuu.	'The tree is falling.'
Kuka lukee?	'Who is reading?'
Se on talo.	'It's a house.'

The 3rd person plural form is used with nouns in the plural basic form (except for *me*, *te*):

Koirat istuvat.	'The dogs are sitting.'
Puut kaatuvat.	'The trees are falling.'
Ketkä lukevat?	'Who are reading?'
Ne ovat taloja.	'They are houses.'

The 2nd person plural form is also used in formal address, which we use when we do not know a person well:

Anteeksi, voitko sanoa, missä on lähin posti?	'Excuse me, could you please tell me where the nearest post office is?'
Voitko kommentoida asiaa, ministeri Salo?	'Can you comment on this matter, minister Salo?'

NB! When a clause has two subjects, the verb is in the plural. If the other subject is the personal pronoun

minä or me ,	the personal ending is -mme	(1. pers. pl);
sinä or te ,	the personal ending is -tte	(2. pers. pl);
hän or he ,	the personal ending is -vat , -vät	(3. pers. pl)

Minä ja Kalevi tulemme.	'Kalevi and I are coming.'
Me ja Virtaset menemme.	'We and the Virtanens are going.'
Sinä ja Kalevi tulette.	'You and Kalevi are coming.'
Te ja he menette.	'You and they are going.'
Hän ja Kalevi tulevat.	'He and Kalevi are coming.'
He ja Virtaset menevät.	'They and the Virtanens are going.'

Personal endings

	minä + n	sinä + t	hän/se + stem vowel (or no personal ending)
1.	ostan	ostat	ostaa
2.	juon	juot	juo (No personal ending!)
3.	kävelen	kävelet	kävelee
4.	pelaan	pelaat	pelaa (No personal ending!)
5.	tarvitsen	tarvitset	tarvitsee
6.	vanhenen	vanhenet	vanhenee
	me + mme	te + tte	he/ne + vat, väät
1.	ostamme	ostatte	ostavat
2.	juomme	juotte	juovat
3.	kävelemme	kävelette	kävelevät
4.	pelaamme	pelaatte	pelaavat
5.	tarvitsemme	tarvitsette	tarvitsevat
6.	vanhenemme	vanhenette	vanhenevat

Questions starting with the verb

Finnish has a question (interrogative) suffix, **-ko**, **-kö**, which is added to verbs after the personal ending:

menemme 'We are going.' → menemme-kö? 'Are we going?'

The word order is changed, and the verb comes first in the clause:

Hän ostaa kirjan. 'He'll buy a book'

Ostaako hän kirjan? 'Will he buy a book?'

He tulevat huomenna. 'They'll come tomorrow.'

Tulevatko he huomenna? 'Will they be coming tomorrow?'

luke-a	men-nä		
luen	luen-ko?	menen	menen-kö?
luet	luet-ko?	menet	menet-kö?
lukee	lukee-ko?	menee	menee-kö?
luemme	luemme-ko?	menemme	menemme-kö?
luette	luette-ko?	menette	menette-kö?
lukevat	lukevat-ko?	menevät	menevät-kö?

NB! Because of the vowel harmony the suffix is **-ko** for verbs with the vowel a, o or u; otherwise **-kö**:

tulet-	}	+ ko?	kysyn-	}	+ kö?
vastaatte-			tiedät-		
ostivat-			vie-		

A verb question is usually answered with a verb if the answer is positive (yes), and with a negative verb, if the answer is negative (no). The words *kyllä* and *joo* (informal Finnish) can also be used in a positive answer.

Question:	Answers:	
Tuletko illalla?	Tulen. / Kyllä. / Joo.	En (tule.)
'Are you coming tonight?'	'Yes, I am.'	No, I'm not.'
Menikö hän kotiin?	Meni. / Kyllä. / Joo.	Ei (mennyt.)
'Did he go home?'	'Yes, he did' /	'No, he didn't'

The negative verb form

The negative word in Finnish is actually a verb, with personal endings added in the negative form. All six personal forms have a negative word of their own.

luen	Negative:	minä	en	lue
luet		sinä	et	lue
lukee		hän	ei	lue
luemme		me	emme	lue
luette		te	ette	lue
lukevat		he	eivät	lue

The main verb form in the present tense negative is made from the 1st person singular by dropping the personal ending:

minä lue-n 'I'm reading'	en, et, ei emme, ette, eivät	}	lue
minä ole-n 'I am'	en, et, ei emme, ette, eivät		ole
		}	

For the negative forms in the other tenses, see Tenses.

The Finnish language has no single negative word for use in every negative answer. Instead, every personal form has a negative word of its own:

Oletko sinä vihainen?	'Are you angry?'	En	'No, I'm not.'
Saanko tämän?	'Can I get this?'	Et.	'No, you can't.'
Tuleeko hän tänne?	'Is he / she coming here?'	Ei.	'No, he / she isn't.'

Menettekō saunaan?	'Are you going to the sauna?'	Emme.	'No, we aren't.'
Voimmeeko kysyä jotakin?	'Can we ask you something?'	Ette.	'No, you can't.'
Puhuvatko he suomea?	'Do they speak Finnish?'	Eivät.	'No, they don't.'

NB! The main verb has no personal ending in the negative form. The personal ending is in the negative word:

Minä luen.	'I'm reading'	Minä en lue.	'I'm not reading.'
He puhuvat.	'They're talking'	He eivät puhu.	'They aren't talking.'

NB! The ending of the 3rd person plural negative word is always **-vät**.

Negative question

A negative question is constructed on the same principle as a verb question. The question suffix **-kö** is added to the negative word at the beginning of the clause.

'You aren't a Finn.'
 Sinā et ole suomalainen.

 Etkö sinā ole suomalainen?
 'Aren't you a Finn?'

Etkö sinā puhu suomea?
 En. (En puhu.)
 Puhun.

Enkö ole oikeassa?
 Et. (Et ole.)
 Olet.

Eivätkö he tule?
 Eivät. (Eivät tule.)
 Tulevat.

'He / She can't come.'
 Hän ei voi tulla.

 Eikö hän voi tulla?
 'Can't he / she?'

'Don't you speak Finnish?'
 'No, I don't.'
 'Yes, I do.'

'Aren't I right?'
 'No, you aren't.'
 'Yes, you are.'

'Aren't they coming?'
 'No, they aren't.'
 'Yes, they are.'

NB! The question suffix in the negative word is always **-kö** (*en-kö*, *ei-kö*).

Tenses

The Finnish language has four tenses:

The present tense expresses the present moment and the future, and the tenses of the past are the **imperfect (simple past)**, **perfect**, and **pluperfect (past perfect)**.

Present	minä sanon	neg.	en sano
Imperfect	minä sanoin		en sanonut
Perfect	minä olen sanonut		en ole sanonut
Pluperfect	minä olin sanonut		en ollut sanonut

There is no specific future form in Finnish. The future tense is usually expressed through the present, but also by other means. (See The use of the tenses.)

Present

The Finnish present tense is the same for both the continuous and the simple present tense in English.

Pekka lukee kirja.	'Pekka reads / is reading the book.'
Menetkö kotiin?	'Are you going home?'
Emme puhu suomea.	'We don't speak Finnish.'
Eikö hän ole täällä?	'Isn't he here?'

The present tense form has no specific sign. The personal endings are added to the inflectional stem.

luke-a					
minä luen	neg.	en		me luemme	neg.
sinä luet		et	}	te luette	emme
hän lukee		ei		he lukevat	ette

} eivät } lue

See Conjugation of verbs.

Imperfect

Positive imperfect

Kävelin kotiin.

'I walked home.'

Hän tapasi Liisan eilen.

'He / She met Liisa yesterday.'

Saitko rahaa?

'Did you get some money?'

The imperfect sign is **i**, which is added between the inflectional stem and the personal ending.

Stem	Sign	Personal ending	Suffixes
kysy-	i	tte	kö? 'did you ask?'
sano-	i	n	han 'I did say'
Present	Imperfect		
nuku-n	nukui -n		
nuku-t	nukui-t		
nukku-u	nukkui		
nuku-mme	nukui-mme		
nuku-tte	nukui-tte		
nukku-vat	nukkui-vat		

NB! The stem consonants are the same in the present and the imperfect.

The imperfect of the type 4 verbs and some type 1 verbs is different:

	Type 4	Type 1 with the imperfect ending in -si
Infinitive	tavat-a	tietä-ä
Present	tapaa -n	tiedä-n
Imperfect	tapasi-n	tiesi-n

See imperfect ending in **-si**, p. 189.

i-imperfect

puhuin, maksoin, unohdin, tein, opiskelin

In types 1, 2, 3, 5 and 6 (sanoa 'say'; juoda 'drink'; tulla 'come', pestä 'wash'; tarvita 'need'; vanheta 'get older') the imperfect **i** can change the last vowel of the stem.

Stem vowel + imperfect i:

	Present	Imperfect	
o, ö, u, y do not change	sano-n	sanoi-n	'I said'
	säilö-t	säilöi-t	'you preserved'
	nuku-tte	nukui-tte	'you slept'
	kysy-y	kysyi	'he/she asked'
ä, e, i drop	vedä-n	vedi-n	'I pulled'
	pidä-t	pidi-t	'you held; you liked'
	lue-mme	lui-mme	'we read'
	opiskele-n	opiskeli-n	'I studied'
	tarvitse-n	tarvitsi-n	'I needed'
	parane-e	parani	'he/she got better/well'
	etsi-i	etsi	'he/she looked for it'
	ui-t	ui-t	'you swam'
	pysäköi-n	pysäköl-n	'I parked'
VV → V two vowels the same, one drops	saa-n	sal-n	'I got'
	jää-t	jäl-t	'you stayed'
	myy-mme	myi-mme	'we sold'
a → o in two-syllables if the first vowel of the verb is a	maksi-n	maksoi-n	'I paid'
	anta-vat	antoi-vat	'they gave'
	kanta-vat	kantoi-vat	'they carried'
	jaksa-t	jaksoi-t	'you had the energy'
	ala-n	aloii-n	'I started'
otherwise a is dropped	osta-n	ostii-n	'I bought'
	odota-t	odoti-t	'you waited'
	muista-n	muistii-n	'I remembered'
	kirjoita-n	kirjoiti-n	'I wrote'
the first vowel in a diphthong is dropped	juo-n	joi-n	'I drank'
	tuo-vat	tol-vat	'they brought'
	syö-t	söi-t	'you ate'
	vie-tte	vei-tte	'you took'
			uo → oi
			yö → öi
			ie → ei

NB! The imperfect 3rd person singular has no personal ending:

	Present	Imperfect
hän	sano-o	sanoi
pitää	piti	
luke-e	luki	
anta-a	antol	
osta-a	ostil	

Exceptions:

rakastaa (type 1) 'love'

The stem **a** is dropped in the imperfect in verbs with three or more syllables, irrespective of the first vowel in the verb.

Some verbs of this type have a basic form ending in -staa, others in -ttaa.

rakasta-a			
Present	Imperfect	Compare:	
rakasta-n	rakasti-n	maksa-n	
rakasta-t	rakasti-t	maksoi-n	
rakasta-a	rakasti		
rakasta-mme	rakasti-mme		
rakasta-tte	rakasti-tte		
rakasta-vat	rakasti-vat		

Examples:

matkustaa	'travel'	matkusta-n	matkusti-n
harrastaa	'have as a hobby'	harrasta-t	harrasti-t
tarkastaa	'control, check'	tarkasta-n	tarkasti-n
pakastaa	'(deep-)freeze'	pakasta-a	pakasti
ratsastaa	'ride a horse'	ratsasta-mme	ratsasti-mme
varastaa	'steal'	varasta-tte	varasti-tte
kalastaa	'fish'	kalasta-vat	kalasti-vat
tarkoittaa	'mean'	tarkoita-n	tarkoiti-n
aiheuttaa	'cause'	aiheutta-a	aiheutti

käydä (type 2) 'go; visit'

Present	Imperfect
käy-n	kävi-n
käy-t	kävi-t
käy	kävi
käy-mme	kävi-mme
käy-tte	kävi-tte
käy-vät	kävi-vät

olla (type 3) 'be'

Present	Imperfect	
ole-n	oli-n	
ole-t	oli-t	
on	oli	NB! the 3rd person forms!
ole-mme	oli-mme	
ole-tte	oli-tte	
o-vat	oli-vat	

si-imperfect

vastata (type 4) 'answer'

vastasi, heräsi

Type 4 infinitive **t** → **s** in the imperfect. The imperfect sign is **i**.

Infinitive:	vastat-a	herät-ä	halut-a
Inflectional stem:	vastaa-n	herää	halua-a
Imperfect:	vastasi-mme	heräsl-tte	halusi-vat

	Present	Imperfect
tavat-a 'meet, see'	tapaa-n	tapasi-n
	tapaa-t	tapasi-t
	tapaa	tapasi
	tapaa-mme	tapasi-mme
	tapaa-tte	tapasi-tte
	tapaa-vat	tapasi-vat

Vastasitko oikein?

'Did you answer correctly?'

Tapasin hänet eilen.

'I met him/her yesterday.'

Pelasimme tennistä viikolla.

'We played tennis during the week.'

Hän heräsi aikaisin.

'He woke up early.'

Osasitko vastata kaikkiin kysymyksiin?

'Did you know how to answer all the questions?'

tietää (type 1) 'know'

Type 1 includes a number of verbs with the **t** → **s** change in the infinitive in the imperfect. The imperfect sign is **i**.

Infinitive:	tietä-ä	tunte-a	ymmärtää
Inflectional stem:	tiedä-n	tunne-n	ymmärrää
Imperfect:	tiesi-vät	tunsi-vat	ymmärsi-vät

Present	Imperfect	Present	Imperfect
tiedä-n	tiesi-n	tunne-n	tunsi-n
tiedä-t	tiesi-t	tunne-t	tunsi-t
tietä-ä	tiesi	tunte-e	tunsi
tiedä-mme	tiesi-mme	tunne-mme	tunsi-mme
tiedä-tte	tiesi-tte	tunne-tte	tunsi-tte
tietä-vät	tiesi-vät	tunte-vat	tunsi-vat

It is not always easy to recognise verbs of this type. It is best to learn these verbs separately, even though they have some distinguishing characteristics in common:

- the stem a and ä are dropped in front of the imperfect -i- (*huuta-vat huusi-vat* 'they shouted'; in the verb *tuntea*, the stem -e- is dropped)
- the stem has a -t-, and two vowels in front of it, or n, r, l (*pyytää; tuntea, piirtää, kielää*)
- the basic form usually ends in -taa, -tää (exception: *tuntea*)
- the stem usually has two syllables (*tietä-, lentä-, huuta-*; with exceptions such as *ymmärtää, rakentaa*)

Examples: *pyytää* 'ask for' *lentää* 'fly' *yymmärtää* 'understand' *kieltää* 'deny' *löytää* 'find' *työntää* 'push' *piirtää* 'draw (a picture)' *kiiltää* 'shine' *huutaa* 'shout' *kääntää* 'turn' *siirtää* 'move, shift' *viiltää* 'slash' *soutaa* 'row' *vääntää* 'twist' *kiertää* 'go round' *yltää* 'reach' *rakentaa* 'build'

However, the verbs *antaa* (*antoi*) 'give', *kantaa* (*kantoi*) 'carry', *sietää* (*sieti*) 'tolerate', *hoitaa* (*hoiti*) 'look after' do not belong in this group.

Examples:

Asuin lapsena Turussa.	'I lived in Turku when I was a child.'
Me olimme eilen elokuvissa.	'We were to the cinema yesterday.'
Oliko teillä hauskaa?	'Did you have a good time?'
Viime vuonna he matkustivat Kreikkaan.	'They went to Greece last year.'
Kävittekö viime viikolla elokuvissa?	'Did you go to the cinema last week?'
He ostivat auton kaksi päivää sitten.	'They bought a car two days ago.'
Muistitko tuoda myös maitoa?	'Did you remember to bring milk as well?'
Veikö Pekka kirjeen postiin tänä aamuna?	'Did Pekka post the letter this morning?'
Maksoin laskun toissapäivänä.	'I paid the bill the day before yesterday.'
Heidän täytyi mennä kotiin aikaisin.	'They had to go home early.'
Kuka varasti Liisan polkupyörän?	'Who stole Liisa's bike?'
He rakensivat talon viime kesänä.	'They built a house last summer.'
Ymmärsitkö kaiken?	'Did you understand everything?'

The imperfect in the verb types; stems

	Infinitive	Present stem	Imperfect stem	Remember the vowel changes!
Type 1	sano-a säilö-ää nukku-a kysy-ää otta-a maksa-a itke-ää etsi-ää	sano- säilö- nuku-, nukku- kysy- otta- maksa- itke- etsi-	sanoi- säilöi- nukui-, nukkui- kysyi- otti- maksoi- itki- etsi-	Remember! Consonant changes in the same way as the present.
NB!	tietää- rakasta-a	tiedää-, tietää- rakasta-	tiesi- rakasti-	
Type 2	saa-da juo-da syö-dä vie-dä pysäköi-dä	saa- juo- syö- vie- pysäköi-	sai- joi- söi- vei- pysäköi-	
NB!	käy-dä	käy-	kävi-	
Type 3	tul-la men-nä pes-tä	tule- mene- pese-	tuli- meni- pesi-	
Type 4	vastat-a herät-ää	vastaa- herää-	vastasi- heräsi-	-si imperfect!
Type 5	tarvit-a	tarvitse-	tarvitsi-	
Type 6	vanhet-a	vanhene-	vanheni-	

Negative imperfect

Sanoitko niin?

– En sanonut.

Menittekö sinne?

– Emme menneet.

'Did you say that?'

'No, I didn't.'

'Did you go there?'

'No, we didn't.'

The negative imperfect form is made by using the negative verb and the past participle. The past participle (-nut, -nyt) is in the plural in the plural personal forms (-neet).

The negative imperfect has no sign -i-:

	Singular		Plural
Ostinko?	En ostanut.	Kysyimmekö?	Emme kysyneet.
Nukuitko?	Et nukkunut.	Annoitteko?	Ette antaneet.
Menikö?	Ei mennyt.	Tunsivatko?	Eivät tunteneet.

Past participle = infinitive stem + participle sign -nut, -nyt; -neet:

1	puhu-a	puhu-nut	puhu-neet	
	tunte-a	tunte-nut	tunte-neet	
	kysy-ä	kysy-nyt	kysy-neet	
2	juo-da	juo-nut	juo-neet	
	käy-dä	käy-nyt	käy-neet	
	teh-dä	teh-nyt	teh-neet	
3	ol-la	ol-lut	ol-leet	NB! the sign
	kuunnel-la	kuunnel-lut	kuunnel-leet	n → l
	kävel-lä	kävel-lyt	kävel-leet	
	pan-na	pan-nut	pan-neet	
	men-nä	men-nyt	men-neet	
	nous-ta	nous-sut	nous-seet	NB! the sign
	juos-ta	juos-sut	juos-seet	n → s
	pes-tä	pes-syt	pes-seet	NB! the sign
	pur-ra	pur-rut	pur-reet	n → r
4	vastat-a	vastan-nut	vastan-neet	NB! the stem
	pelat-a	pelan-nut	pelan-neet	t → n
	halut-a	halun-nut	halun-neet	
	herät-ä	herän-nyt	herän-neet	
	pelät-ä	pelän-nyt	pelän-neet	
5	tarvit-a	tarvin-nut	tarvin-neet	NB! the stem
	valit-a	valin-nut	valin-neet	t → n
	merkit-ä	merkin-nyt	merkin-neet	
6	vanhet-a	vanhen-nut	vanhen-neet	NB! the stem
	kylmet-ä	kylmen-nyt	kylmen-neet	t → n
	lämmet-ä	lämmen-nyt	lämmen-neet	

NB! The verb **tietää** has two past participle forms:

- regular	tietä-nyt	tietä-neet
- shorter, more frequent	tien-nyt	tien-neet

A positive clause:

Ostin maitoa.
En ostanut maitoa.
Maksoimme laskun.
Emme maksaneet laskua.
Pekka juoksi kotiin.
Pekka ei juossut kotiin.
Me kävimme eilen saunaassa.
Emme käyneet saunaassa.
He lukivat.
He eivät lukeneet.
Me teimme työtä.
Me emme tehneet työtä eilen.
Hän tunsi Liisan.
Hän ei tuntenut Liisaa.
Vastasin oikein.
En vastannut oikein.
Tilasitko jo taksin?
En tilannut sitä vielä.
Tiesin vastauksen.
En tiennyt vastausta.

A negative clause:

'I bought some milk.'
'I didn't buy milk.'
'We paid the bill.'
'We didn't pay the bill.'
'Pekka ran home.'
'Pekka didn't run home.'
'We went to sauna yesterday.'
'We didn't go to sauna.'
'They were reading.'
'They weren't reading.'
'We were working.'
'We weren't working yesterday.'
'He / She knew Liisa.'
'He / She didn't know Liisa.'
'I answered correctly.'
'I didn't answer correctly.'
'Did you order a taxi?'
'I didn't order it yet.'
'I knew the answer.'
'I didn't know the answer.'

NB! When giving a negative answer to a question with an imperfect, we often drop the participle:

Ostitko maitoa?
En. (En ostanut.)
Kävitkö kaupassa?
En. (En käynyt.)
Lensittekö Lontooseen?
Emme. (Emme lentäneet.)
Tiesikö hän tämän?
Ei. (Ei tiennyt.)

'Did you buy milk?'
'No, I didn't.'
'Did you go to the shop?'
'No, I didn't.'
'Did you fly to London?'
'No, we didn't.'
'Did he / she know this?'
'No, he / she didn't.'

NB! The participle is in the singular form in formal addresses:

Herra presidentti, miksi ette halunnut
kommentoida asiaa?

'Mister President, why didn't you want to
comment on the matter?'

Examples:

Viime kesänä en matkustanut Italiaan,
vaan menin Kreikkaan.
Mikset viitsint tehdä harjoituksia?

Pekka ei korjannut autoa.
Me emme halunneet muuttaa maalle.
Ettekö te osanneet vastata kysymyksiin?
Virtaset eivät tarvinneet uutta asuntoa.

'I didn't travel to Italy last summer, but I went to Greece.'

'Why couldn't you be bothered to do the exercises?'

'Pekka didn't repair the car.'

'We didn't want to move to the country.'

'Didn't you know how to answer the questions?'

'The Virtanens didn't need a new place.'

Perfect

Olen asunut Suomessa monta vuotta.
Onko hän jo syönyt?

'I have lived in Finland for many years.'

'Has he eaten already?'

The perfect tense form is made by using the present form of *olla* and the past participle. The past participle is in the plural in the plural personal forms.

Present of *olla* + past participle (-nut, -nyt; -neet; see p. 192.)

olen	asunut	(← asu-a)	'I have lived'
olet	tehnyt	(← teh-dä)	'you have done/made'
on	opiskellut	(← opiskel-la)	'he/she has studied'
olemme	nousseet	(← nous-ta)	'we have risen'
olette	vastanneet	(← vastat-a)	'you have answered'
ovat	valinneet	(← valit-a)	'they have chosen'

Negative:

Negative present of *olla* + past participle

en ole	ostanut	'I have not bought.'
et ole	käynyt	'you have not visited.'
ei ole	ollut	'he/she has not been/had.'
emme ole	unohtaneet	'we have not forgotten.'
ette ole	halunneet	'you have not wanted.'
eivät ole	juosseet	'they have not run.'

Examples:

Tiedätkö, että Liisa on muuttanut Turkuun?
Kuinka kauan olet asunut täällä?
Oletko ollut Suomessa aikaisemmin?
Minä en ole koskaan käynyt Lapissa,
mutta Liisa on ollut siellä monta kertaa.

'Do you know that Liisa has moved to Turku?'

'How long have you lived here?'

'Have you been to Finland before?'

'I have never been to Lapland, but Liisa has been there many times.'

Me emme ole vielä syöneet.
Hän on jo maksanut laskut.
Olen aina halunnut matkustaa Kiinaan.
James on lukenut kielitunnusta koko päivän.

Etkö ole koskaan kuullut täitä?
Oletko ikinä syönyt hernesoppaa?
Hänellä on joskus ollut auto.
Minulla ei koskaan ole ollut aikaa opiskella kiinaa.
Meidän on aina täytynyt tehdä paljon työtä.

'We haven't eaten yet.'
'He / She has paid the bills already.'
'I've always wanted to travel to China.'
'James has been reading the grammar all day.'

'Have you never heard this?'
'Have you ever eaten any pea soup?'
'He has had a car sometime.'
'I have never had the time to study Chinese.'
'We have always had to work a lot.'

NB! A time adverbial (*aina* 'always', *joskus* 'sometimes' etc.) is often placed between the verb *olla* and the past participle:

Olen aina tiennyt sen.
En ole koskaan oppinut täitä.

'I've always known that.'
'I've never learned this.'

NB! When we answer a question in the perfect tense, we often drop the participle:

Oletko jo nähty sen elokuvan?
En vielä. / En ole.
Olen.
Ovatko Virtaset muuttaneet?
Eivät. / Eivät ole.
Ovat.
Oletteko kuulleet Liisasta?
Emme. / Emme ole.
Olemme.

'Have you seen that film already?'
'No, not yet. / No, I haven't.'
'Yes, I have.'
Have the Virtanens moved?
'No. / No, they haven't.'
'Yes, they have.'
'Have you heard from Liisa?'
'No. / No, we haven't.'
'Yes, we have.'

NB! The participle is in the singular in formal addresses:

Oletteko käynyt Lapissa, rouva Salo?

'Have you been to Lapland, Mrs Salo?'

Pluperfect

Olin jo opiskellut suomea, ennen kuin tulin tänne.

'I had already studied Finnish before I came here.'

The pluperfect tense form is formed by using the imperfect of *olla* and a past participle. The participle is in the plural form in the plural personal forms.

Imperfect of *olla* + past participle

olin	antanut	(← anta-a)	'I had given'
olit	juonut	(← juo-da)	'you had drunk'
oli	kuunnellut	(← kuunnel-la)	'he / she had listened'
olimme	juosseet	(← juos-ta)	'we had run'
olitte	maalanneet	(← maalat-a)	'you had painted'
olivat	merkinneet	(← merkit-ä)	'they had marked'

Negative:

negative imperfect of *olla* + past participle

en ollut	nukkunut	'I had not slept'
et ollut	soittanut	'you had not telephoned'
ei ollut	kirjoittanut	'he / she had not written'
emme olleet	ajatelleet	'we had not thought'
ette olleet	mennet	'you had not gone'
eivät olleet	muistaneet	'they had not remembered'

Examples:

Olin asunut Saksassa monta vuotta, ennen kuin tulin Suomeen.

'I had lived in Germany for many years before I came to Finland.'

Mitä olit kuullut Suomesta, ennen kuin tulit tänne?

'What had you heard about Finland before you came here?'

Pekka oli jo mennyt nukkumaan, kun puhelin soi.

'Pekka had already gone to sleep when the phone rang.'

He ostivat asunnon sitten, kun he olivat saaneet lainan pankista.

'They bought a place when they had got a loan from the bank.'

Tein harjoitukset vasta sitten, kun olin tullut kotiin.

'I only did the exercises when I had come home.'

Pekka oli jo siivonnut, kun minä tulin kotiin.

'Pekka had already tidied up when I came home.'

Kun tulin kotiin, huomasin, että Pekka ei ollut tehnyt mitään.

'When I came home I noticed that Pekka hadn't done anything.'

En ollut vielä ehtinyt ottaa takkia päältäni, kun puhelin soi.

'I had not had the time to take my coat off, when the phone rang.'

NB! The time adverbial is often placed between the verb *olla* and the past participle:

Pekka oli jo käynyt kaupassa.	'Pekka had already done the shopping.'
En ollut vielä tehnyt sitä.	'I hadn't done it yet.'

NB! We often answer a question in the pluperfect in the following way:

Olitko opiskellut suomea, ennen kuin tulit täenne? 'Had you studied Finnish before you came here?'	
En. / En ollut.	'No, I hadn't.'
Olin.	'Yes, I had.'
Olitteko tehneet ruokaa?	'Had you made any food?'
Emme. / Emme olleet.	'No, we hadn't.'
Olimme.	'Yes, we had.'

NB! The participle is in the singular form in formal address:

Mitä ollit kuullut Suomesta, ennen kuin tulitte täinne, herra Smith?	'What had you heard about Finland before you came here, Mister Smith?'
--	--

The use of the tenses

The tense expresses what happened earlier, what is happening at the present moment, or usually happens, or what will happen in the future. Finnish has four actual tenses:

The present tense refers to the present moment or the future.

The imperfect, perfect and pluperfect are past tenses .

Present:	Leena lukee kirjaan.	'Leena is reading a book.'
	Hän lähtee huomenna lomalle.	'She'll be going on a holiday tomorrow.'
Imperfect:	Kävin eilen elokuvissa.	'I went to the cinema yesterday.'
Perfect:	Hän on asunut Suomessa jo viisi kuukautta.	'He / She has lived in Finland already for five months.'
Pluperfect:	Olin juuri tullut kotiin, kun Pekka soitti.	'I had just come home, when Pekka rang.'

Past "yesterday"	The present moment "today"	Future "tomorrow"
Sitten kun olin syönyt, 'When I had eaten,'	lähdin ulos. 'I went out.'	Sitten kun olen syönyt, 'When I have eaten,'
Liisa osti auton eilen. 'Liisa bought a car yesterday.' Asuin viime vuonna Italiassa. 'I lived in Italy last year.'		lähden ulos. 'I will go out'
Liisa on ostanut auton. 'Liisa has bought a car.'	Olen asunut Suomessa jo kolme vuotta. 'I've already lived in Finland for three years.'	
	En ole vielä syönyt. 'I haven't eaten yet.'	

Finnish has three tenses for the past. We need to know how they are used. The imperfect, perfect and pluperfect tenses have a distinct function, each having a semantic use, a meaning of its own.

We will in the following have a look at when each tense is used. Finally we will talk about the expressions of future.

Present

The present tense usually expresses the moment of utterance, the moment when something is said:

- | | |
|--|---|
| Mitä sinä teet nyt? | 'What are you doing now?' |
| Luen kieliooppia. | 'I'm reading grammar.' |
| Ari tekee parhaillaan ruokaa keittiössä
ja Leena katselee olohuoneessa televisiota. | 'Ari is cooking in the kitchen, and Leena is watching TV in the living room.' |

We also use the present tense when we state a universal truth, a fact that is true now and ever:

- | | |
|--------------------------|------------------------------------|
| James on amerikkalainen. | 'James is American.' |
| Liisa on mukava tyttö. | 'Liisa is a nice girl.' |
| Pekka puhuu aina totta. | 'Pekka always tells us the truth.' |
| Ruusu on kukka. | 'A rose is a flower.' |
| Leijona on eläin. | 'A lion is an animal.' |

The present also expresses the future:

Lähden kohta ulos.	'I'll be going out shortly.'
Menen elokuviin.	'I'm going to the cinema.'
Matkustamme ensi viikolla Kreikkaan.	'We'll be going to Greece next week.'

(See Future, p. 203.)

Imperfect

The imperfect tense tells us what happened before the moment of utterance, at a certain point of time in the past. The event or state of affairs is all over, finished. The moment of the past action or event is specified.

Imperfect clauses often have an expression of time telling us the exact time of what happened.

Kävin viime kesänä Roomassa.	'I went to Rome last summer.'
James tuli Suomeen vuonna 1990.	'James came to Finland in 1999.'
Ostin eilen uuden takin.	'I bought a new coat yesterday.'
Pekka kävi täällä viime viikolla.	'Pekka came here last week.'
Hän asui lapsena Australiassa.	'He lived in Australia when he was a child.'
Liisa soitti sinulle viisi minuuttia sitten.	'Liisa phoned you five minutes ago.'

Sometimes the time shows in the context, which is why the imperfect is sometimes called the story-telling tense, or the narrative tense form.

Notice the tense shifts in the story:

Matkustin viime kesänä Italiaan. Kävin Roomassa ja Napolissa. Soin spaghetti ja join viiniä. Ihastuin maahan ja sen kulttuuriin ja päätin alkaa opiskella italiaa. Olen nyt italian kielen kurssilla ja osaan puhua jo vähän. Ensi kesänä menen taas Italiaan.
'I went to Italy last summer. I saw Rome and Napoli. I ate some spaghetti and drank some wine. I started liking the country and its culture, and decided to start studying some Italian. I now attend an Italian course, and I can already speak a little. Next summer I'm going to Italy again.'

Millainen Jari oli lapsena? – No, hän oli vilkas ja hauska poika. Hän asui Turussa. Kun hän pääsi koulusta, hän muutti Helsinkiin opiskelemaan. Hän tapasi yhden mukavan Annikan. He menivät naimisiin. Nyt he asuvat Vuosaareessa, ja heillä on kaksi lasta.

'What was Jari like when he was a child? – 'Well, he was an active and nice boy. He lived in Turku. When he finished school, he moved to Helsinki to study. He met a nice (girl called) Annika. They got married. Now they live in Vuosaari, and they have two children.'

Perfect

Liisa on ostanut auton.
Olen asunut täällä jo kolme vuotta.
En ole syönyt vielä.

'Liisa has bought a car.'
'I have already lived here three years.'
'I haven't eaten yet.'

The perfect tense has a wide range of uses. The following will give some examples of it. Pay attention to the time shifts!

1. Something happened some time in the past, but the exact time is not given.

- Hei, oletko kuullut, että Liisa on ostanut auton. 'Hi, have you heard that Liisa has bought a car?'
- Ai milloin? 'Oh, when was that?'
- Hän osti sen viime viikolla. 'She bought it last week.'
- Tiedätkö, että Maisa on asunut Amerikassa? 'Do you know that Maisa has lived in America?'
- Tiedän. Hän asui siellä kolme kuukautta vuonna 1985. 'Yes, I do. She lived there for three months in 1985.'
- Olen ollut Lapissa monta kertaa. 'I have been to Lapland a number of times. The first time I was there was when I was 15.'
- Ensimmäisen kerran olin ollut siellä silloin, kun olin 15-vuotias. 'What a lovely shirt! Have you made it yourself?'
- Ihana pusero! Oletko tehnyt sen itse? 'No, I didn't. My mother made it for me as a Christmas present.'

2. What is happening started some time before, but is still relevant at the moment of utterance. What has been is still going on, and is still there.

- Hei Jamil, kuinka kauan olet asunut Suomessa? 'Hello Jamil, how long have you lived in Finland?'
- Olen asunut täällä melkein kolme vuotta. 'I have lived here for nearly three years.'
- Mikä toi sinut Suomeen? 'What brought you to Finland?'
- Tulin tänne opiskelemaan suomea. 'I came here to study Finnish.'
- Kauanko aiot olla täällä? 'How long are you planning to stay here?'
- En ole ihan varma. Ehkä olen täällä vielä vuoden, jos rahani riittävät. 'I am not quite sure. Maybe I'll stay here another year, if I have enough money.'

NB! Even if a sentence has an exact past expression, we use the perfect when talking about a living person's date of birth, the year a house was built, etc.

Roope on syntynyt vuonna 1977.
Hän asuu nykyisin Turussa.
Tämä talo on rakennettu vuonna 1897.

'Roope was born in 1977.'
'He lives in Turku now.'

'This house was built in 1897.'

But: Minä vuonna Shakespeare syntyi?

'Which year was Shakespeare born?'

3. Something has not happened until the moment of utterance, but could happen later. There is still a chance:

- Oletko jo syönyt?
‘Have you eaten already?’
- En. Menen ruokatunnille vasta kello yksi.
‘No, I haven’t. I won’t take a lunch break before one o’clock.’
- En ole ikinä käynyt saunaan, mutta suomalaiset ystäväni lupasivat viedä minut saunaan ensi lauantaina.
‘I’ve never been to sauna, but my Finnish friends promised to take me to sauna next Saturday.’
- Hei, tiedätkö, että Bio Biossa menee upea ranskalainen elokuva?
‘Hi, do you know that there is a splendid French film on at Bio Bio?’
- Oletko nähty sen?
‘Have you seen it?’
- En vielä. Voi olla, että menen katsomaan sitä ensi viikolla.
‘No, not yet. I might go and see it next week.’
- Ateneumissa on parhaillaan Gallen-Kallelan näyttely. Oletko jo käynyt katsomassa sen?
‘The Ateneum art museum has a Gallen-Kallela exhibition now. Have you been to see it?’
- Olen. Olin siellä Kaisan kanssa pari viikkoa sitten. Se oli oikein mielenkiintoinen.
‘Yes, I have. I was there with Kaisa a couple of weeks ago. It was very interesting’

4. Even if a sentence has a past adverbial, we use the perfect tense when drawing conclusions about something that we have not seen ourselves. What happened left a trace that we can for example see or smell.

- Viime yönä on satanut lunta.
(Näen, että maa on valkoinen.)
‘It has snowed last night.’
(I can see that the ground is white.)
- Eilen on ollut kova myrsky.
(Näen, että monta puuta on kaatunut.)
‘There was a violent storm yesterday.’
(I can see that a number of trees have fallen.)
- Hyi, mikä haju! Täällä on polttettu tupakkaa.
‘Pooh! What a smell! Someone has been smoking here.’

5. Perfect tense expresses future

The present moment
“now”

Future
“then”

Kun olen kirjoittanut kirjeen, ‘When I’ve written the letter,’		Pekka vie sen postiin. Pekka will post it (for me)’
---	--	--

The future is expressed by the present tense. What happens before the future moment is expressed by the perfect tense:

- Sitten kun olen tehnyt harjoitukset,
Lähden ulos.
 - Menen nukkumaan heti, kun olen tiskannut
astiat.
 - En voi ostaa sanakirjaan, ennen kuin olen
saanut palkan.
- 'Once I've done the exercises,
I'll go out.'
- 'I'll go to bed as soon as I've washed the
dishes.'
- 'I won't be able to buy a dictionary before
I get my salary.'

(See Future, p. 203.)

The difference between the imperfect and the perfect

The past

Ostin auton viime viikolla.
'I bought a car last week.'

Imperfect
"ASUIN"

- the action is over for good,
and the exact time is given

hetki sitten
eilen
lapsena
kun olin koulussa
monta vuotta sitten
vuonna 1983
viime yönä
toissapäivänä

'a moment ago'
'yesterday'
'as a child'
'when I was at school'
'several years ago'
'in 1983'
'last night'
'the day before yesterday'

The present moment

Olen ostanut auton.
'I have bought a car.'

Olen asunut täällä kolme vuotta.
'I have lived here for three years.'

Oletko jo syönyt?
'Have you eaten?'

Perfect
"OLEN ASUNUT"

- the action is over for good,
but the exact time is not given
- the action started earlier,
but continues and is still relevant
at the moment of speech
- there is a possibility that it can
still happen

joskus
silloin tällöin
toisinaan
usein
aina
koko ikäni
en vielä
en koskaan

'sometimes'
'every now and then'
'at times'
'often'
'always'
'all my life'
'not yet'
'never'

Pay attention to the way that we use tenses in questions:

Hei Vera. Milloin tulit Suomeen?	'Hello Vera! When did you come to Finland?'
Kuinka kauan olet asunut täällä?	'How long have you lived here?'
Suzy, hauskaa, että olet tullut takaisin Suomesta.	'Suzy, how nice that you've returned from Finland.'
Kuinka kauan asuit Suomessa?	'How long did you stay in Finland?'
Mitä, ovatko Virtaset muuttaneet?	'What, has the Virtanen family moved?'
Mistä olet saanut tuon sanakirjan?	'Where have you got that dictionary from?'
Kivaa, että astiat on tiskattu! Sinäkö ne tiskasit?	'How nice that the dishes have been done! Did you wash them? When?'
Milloin?	'When?'
Oletko jo käynyt äänestämässä?	'Have you been to vote already?'
Milloin Helsingistä tuli Suomen pääkaupunki?	'When did Helsinki become the Capital of Finland?'
Missä Shakespeare syntyi?	'Where was Shakespeare born?'
Missä sinä olet syntynyt?	'Where were you born?'
Minä vuonna olet syntynyt?	'Which year were you born in?'

Pluperfect

The pluperfect tells us what had happened before something else happened. The pluperfect is always associated with the imperfect, and tells us what happened before a given moment in the past.

Olin lukenuut jotakin Suomesta, ennen kuin tulin tänne v. 1990.	'I had read something about Finland before I came here in 1990.'
Olin opiskellut suomea pari kuukautta, ennen kuin tulin tänne.	'I had studied Finnish for a couple of months before I came here.'
Japanilainen tuttavani Masako ei ollut tavannut yhtään suomalaista, ennen kuin hän tuli tänne.	'My Japanese friend Masako had not met a single Finn before she came here.'
Sitten kun olin syönyt, lähdin ulos.	'When I had eaten I went out.'
Hän oli tehnyt työtä siihen asti, kunnes Liisa tuli käymään.	'He / She had been working until Liisa came for a visit.'
Alfredo oli ollut Suomessa vasta kaksi viikkoa, kun hän tapasi Tiinan.	'Alfredo had only been in Finland for two weeks when he met Tiina.'

Future

The Finnish language has no particular future tense, unlike many other languages. The future tense is usually expressed through the present tense, which has two functions:

Minä luen. 'I am reading'
'I will read'

- a) now, at the moment
- b) tomorrow, next week

Since the tense does not necessarily tell the time of the action (now or in the future?), the function of the future tense will have to be made clear by other means.

The future sentence can have details such as

an expression of future time:

Teen kotitehtävät <i>huomenna</i> .	'I'll do my homework tomorrow.'
Ensi kesänä matkustamme Hollantiin.	'We'll go to Holland next summer.'
Soitan sinulle <i>kahden päivän kuluttua</i> .	'I'll call you within two days.'

a future verb:

aikoa	'intend'
Aion ostaa uuden auton.	'I intend to buy a new car.'
meinata (colloquial)	'intend'
Mitä <i>meinaat</i> tehdä illalla?	'What are you going to do tonight?'

perfect + present:

Kun	'when, after'	'Once I have written the letter, I am going to post it.'
Sitten kun		
Sen jälkeen kun		

NB! Sometimes the form of the object in the singular tells us whether it is the present or the future tense.

Luen tämän kirjan (ensi viikolla).	'I'll read this book (next week).'
Luen tätä kirja (nyt, parastaikaa).	'I'm reading this book (now, at the moment).'

Rare future expressions:

The following expressions are not much used in modern standard Finnish in ordinary speech. They certainly occur in written language, older literature and other kinds of formal or archaic language:

tulla + 3rd infinitive illative:

Tulen tekemään parhaani.	'I shall do my best.'
Tämä <i>tulee olemaan</i> vaikeaa.	'This will be difficult.'

olla + present participle:

Hän <i>on tekevä</i> parhaansa.	'He / She will do his / her best.'
Hän <i>on oleva</i> koko maailman valtias.	'He / She will be the ruler of the whole world.'

tulla + past participle translative:

Kohta <i>tulee kuluneeksi</i> kymmenen vuotta siiitä, kun tapasin Eilan ensimmäisen kerran.	'Soon it will be ten years since I met Eila for the first time.'
---	--

Pay attention to the way in which we understand the tense when speaking of being or staying somewhere:

future:

James on Suomessa kolme vuotta.
(aikoo olla)

'James will stay three years in Finland.'
(intent)

present:

James on Suomessa. (nyt)

'James is in Finland.' (now)

imperfect:

James oli Suomessa kolme vuotta.
(ei ole enää)

'James spent three years in Finland.'
(gone)

perfect:

James on ollut Suomessa kolme vuotta.
(on vielä)

'James has spent three years in Finland.'
(still there)

pluperfect:

James oli ollut Suomessa vasta kaksi
viikkoa, kun hän tapasi Leenan.

'James had only been two weeks in
Finland when he met Leena.'

Adverbs that reveal the tense:

Some adverbs can suggest the time for the event, present or past.

Examples:

future:

huomenna, ylihuomenna, tänä iltana
'tomorrow, the day after tomorrow, this evening'
ensi viikolla / kuussa / vuonna / kesänä
'next week / month / year / summer'
viikon / kuukauden / vuoden kuluttua
'in a week's / month's / year's time'
jonakin päivänä 'some day'

present:

nyt, juuri nyt 'now, just now'
parhaillaan, parastaikaa, tällä hetkellä 'at the moment'

imperfect:

eilen 'yesterday',
viime yönä / vuonna / keväänä / viikolla / kuussa
'last night / year / spring / week / month'
viikko / kuukausi / vuosi sitten
'a week / month / year ago'

perfect:

joskus / kerran / monta kertaa aikaisemmin
'sometimes / once / many times before'
(ei) koskaan 'never'; (ei) vielä '(not) yet'

The moods of the verb

General

The moods are specific verb forms through which the speaker can express his or her attitude to something. The mood shows the speaker's attitude to the listener, or to the action expressed.

Finnish has four moods:

Indicative	<i>Luen tämän kirjan huomenna.</i>	'I will read this book tomorrow.'
Conditional	<i>Lukisin sen, jos voisim.</i>	'I would read it if I could.'
Imperative	<i>Lue kirja! Lukekaa kirja!</i>	'Read the book!'
Potential	<i>Lukenet sen huomenna.</i>	'You'll probably read it tomorrow.'

Please note the change in meaning when the speaker changes mood:

Jim puhuu suomea.	'Jim speaks Finnish.'	fact, statement
Jim puhuisi suomea, jos osaisi.	'Jim would speak Finnish if he could.'	hypothesis
Jim, puhu suomea!	'Jim, speak Finnish!'	command
Jim puhunee suomea.	'Jim will probably speak Finnish.'	probability

The indicative has no mood sign, the personal endings being attached directly to the stem (see p. 167). It is used for stating something or relating a fact. The indicative is a neutral mood, which can be used in both the active and passive, and in all tenses. The indicative is the most commonly used mood in Finnish.

Tense	Active		Passive	
Present	puhun	'I speak'	puhutaan	'it is spoken'
Imperfect	puhuin	'I spoke'	puhuttiin	'it was spoken'
Perfect	olen puhunut	'I have spoken'	on puhuttu	'it has been spoken'
Pluperfect	olin puhunut	'I had spoken'	oli puhuttu	'it had been spoken'

(The indicative forms appear in the chapters on Conjugation, Tenses, as well as Active and passive voice.)

The conditional sign, **-isi-**, is attached to the stem of the 3rd person plural:

he otta-vat → otta-isi-

The conditional means that the action is conditional, hypothetical or uncertain. It is typically used in sentences with *jos* 'if'. The conditional is also a polite choice of expression. It has two tenses, present and perfect. Both of these tenses can be used in the active and passive.

Tense	Active	Passive
Present	puhuisin 'I would speak'	puhuttaisiin 'it would be spoken'
Perfect	olisin puhunut 'I would have spoken'	olisi puhuttu 'it would have been spoken'

The imperative expresses a command or a negative command: *Tule!* *Tulkaa!* 'Come!' The usual imperative forms in modern standard Finnish are

2nd person singular	Puhu!	'Speak!'	(no sign)
2nd person plural	Puhukaa!	'Speak!'	(sign: -kaa, -kää)
1st person plural	Puhutaan!	'Let's speak!'	(= passive present)

The modern standard imperative is only used in the active present.

The following forms are grammatical imperatives:

	Singular	Plural
1st pers.	–	Puhukaammel 'Let us speak!'
2nd pers.	Puhu! 'Speak!'	Puhukaa! 'Speak!'
3rd pers.	Puhukoon! 'May he / she speak!'	Puhukoot! 'May they speak!'

Only the 2nd person forms of these are actual commands.

The potential sign **-ne-** is attached to the infinitive stem:

teh-dā → teh-ne-

The potential mood expresses likelihood, but less than certainty.

It is relatively rare in spoken Finnish, but is used in written Finnish to some extent.

The potential mood has only two tenses, present and perfect. These potential tenses can both be used in the active and passive.

Tense	Active	Passive
Present	puhunen 'I probably speak'	puhuttaneen 'is probably spoken'
Perfect	ilnenen puhunut 'I probably spoke'	ilnenee puhuttu 'was probably spoken'

We will now have a closer look at the meanings, functions and formation of the conditional, imperative and potential.

Conditional

Puhuisin suomea, jos osaisin.

'I would speak Finnish, if I knew how to.'

The conditional implies that the action is hypothetical, unreal, unlikely, or improbable. The action is conditional:

Matkustaisin Italiaan, jos minulla olisi rahaa.

'I would travel to Italy, if I had the money.'

The conditional is also used for questions, requests and polite suggestions:

Ottaisitko kupin kahvia?

'Would you like a cup of coffee?'

The conditional can also express uncertainty:

En tiedä, mitä sanoisin.

'I don't know what to say.'

The conditional is often used in wishes:

Voi kun osaisin laulaa!

'I wish I could sing!'

The conditional is a frequently used mood, with the power to express a variety of things.

Examples of the functions of the conditional mood:

Condition; assumption; an unlikely, unreal event

Laulaisin, jos osaisin.

'I would sing if I knew how to.'

Sanoisin, jos tietäisin.

'I would tell you if I knew.'

Olisin tehnyt kaikki harjoitukset,
jos minulla olisi ollut aikaa.

'I would have done all the exercises if I
had had the time.'

Voisit nyt matkustella, jos et olisi
tuhlannut rahojasi.

'You could travel now if you had not
wasted your money.'

En lähtisi mukaan, vaikka pyytäisitkin.

'I would not join you, even if you asked
me to.'

NB! The condition was realized:

Jos et olisi lukenut kieliloppia, et olisi
osannut vastata kysymyksiin.
(Mutta luit, ja osasit vastata.)

'If you hadn't read the grammar, you
wouldn't have been able to answer the
questions. (But you did, and you could
answer them.)'

Olisin ollut surullinen, jos hän ei olisi
tullut mukaan.

'I would have been sad if he / she
hadn't joined me.'

Polite question or request (conditional + -ko, -kö):

Anteeksi, voisitko sanoa, mitä kello on?	'Excuse me, could you tell me what time it is?'
Saisinko kysyä yhtä asiaa?	'Could I ask you something?'
Lainaisitko minulle sanakirjaasi?	'Would you lend me your dictionary?'
Minun pitäisi soittaa. Saisinko käyttää puhelintasi?	'I should make a call. Could I use your phone?'
Saisimmeko ruokalistan ja pullon punaviiniä.	'Could we have the menu and a bottle of red wine?'
Olisikohan lehtori Hämäläinen tavattavissa?	'Would Hämäläinen, the lecturer, be available?'
Panisitko oven kiinni.	'Would you please shut the door?'
Avaisitko ikkunan.	'Would you please open the window.'
Cf. Pane ovi kiinni!	'Shut the door!'
Aavaa ikkuna!	'Open the window!'
Viitsisitkö antaa tuon kirjan minulle.	'Would you care to give that book to me.'
– Menen kauppaan. Toisinko sinullekin jotakin?	'I'm going to the shop. Shall I bring you something?'
– Joo, ostaisitko minulle liltalehden.	'Yes, would you please buy me an Iltalehhti?'

Polite request, information:

Meillä olisi asiaa opettajalle.	'We'd like to have a word with the teacher.'
Haluaisimme kysyä erästä asiaa.	'We would like to ask him / her something.'
(Kaupassa:) Ottaisin kilon jauhelihaa ja 200 grammaa makkaraa.	'(In the shop:) I would like a kilo of mince and 200 grams of sausage.'
(Pankissa:) Nostaisin 300 euroa tililtäni.	'(In the bank:) I would like to withdraw 300 euros from my account.'
– Ottaisitko jotakin juotavaa?	'Would you like to have something to drink?'
– Kiitos. Joisin mielelläni kupin kahvia.	'Thank you, I would love to have a cup of coffee.'

Suggestion, advice:

– Mitä jos mentäisiin illalla teatteriin!	'What if we went to the theatre in the evening?'
– Minulla on paljon työtä. En voi lähteä.	'I have a lot of work. I can't go.'
– Lähtisit nyt, pyydetään Seijakin mukaan!	'Please come, let's ask Seija to join us!'
– Mitä minä tekisin?	'What would I do?'
– No, menisit vaikka elokuviin!	'Well, why don't you go to the cinema, for instance!'

Emphatic request, suggestion, command:

Olisit jo hilja!	'You should be quiet at last!'
Menisitte jo kotiinne!	'You should go home at last!'
Lopettaisitte nyt tuon riitelemisen!	'You should stop quarrelling!'
– Saisinko lainata sanakirjaasi?	'Could I borrow your dictionary?'
– Ostaisit oman sanakirjan!	'You should buy one of your own!'

Uncertain (and polite) question, information and opinion:

- | | |
|---|---|
| – Mitä tekisin, ostaisinko auton vai polkupyörän? | 'What should I do, should I buy a car or a bicycle?' |
| – Minusta sinun kannattaisi ostaa polkupyörä. | 'I think that it would be worth your while to buy a bike.' |
| – Viitsisiköhän Liisa tehdä tämän? | 'I wonder if Liisa would care to do this?' |
| – Kyllä varmaan. Luulen, että hän tekisi sen mielellään. | 'I guess so. I think that she would love to do it.' |
| – Minun pitäisi kyllä lähteä nyt kotiin. | 'I should be going home now though.' |
| – Miksi? Jäisisit vielä hetkeksi! | 'Why? You should stay a while yet!' |
| – Kaisa sanoi, että huomenna olisi vapaapäivä. Voisiko se olla totta? | 'Kaisa said that tomorrow is a day off. Could it be true?' |
| – On se totta. Huomenna on Suomen itsenäisyyspäivä. | 'It's certainly true. Tomorrow is the Finnish Day of Independence.' |
| – Mitä mieltä olet, onko suomi helppo vai vaikea kieli? | 'What do you think, is Finnish an easy or a difficult language?' |
| – No, sanoisin näin, että suomi on erilainen kieli. | 'Well, I would say that Finnish is a different kind of language.' |
| – Herra pääministeri, nousevatko verot ensi vuonna? | 'Mister Prime Minister, will the taxes rise next year?' |
| – Uskoisin, että nousevat. | 'I should think that they will.' |

Wishes:

- | | |
|------------------------------------|--|
| Voi kun olisi kesä! | 'I wish it was summer!' |
| Saisinpa lottovoiton! | 'If only I could win lotto!' |
| Olisipa Pekka soittanut! | 'If only Pekka had rung me!' |
| Haluaisin oppia soittamaan pianoa. | 'I would like to learn to play the piano.' |
| Olisi kivaa käydä Kiinassa. | 'It would be nice to visit China.' |

Notice that the wish sentences tend to have other elements than the conditional mood (*voi kun*, *voi jos*, *-pa*).

Sentences with *jotta* / *että* expressing cause or purpose:

- | | |
|---|--|
| – Miksi tulit Suomeen? | 'Why did you come to Finland?' |
| – Jotta (että) oppisin suomea. | 'In order to learn Finnish.' |
| Opiskelen suomea siksi, että voisim tutustua paremmin suomalaiseen kulttuuriin. | 'I am studying Finnish in order to be able to get better acquainted with Finnish culture.' |

The forms of the conditional mood

The conditional mood has only two tenses: the present (present and future), and the perfect (past). Both tenses have both active and passive forms.

Present active:	puhuisin	'I would speak';
	en puhuisi	'I would not speak'
passive:	puhuttaisiin	'would be spoken';
	ei puhuttaisi	'would not be spoken'
Perfect active:	olisin puhunut	'I would have spoken';
	en olisi puhunut	'I wouldn't have spoken'
passive:	olisi puhuttu	'would have been spoken';
	ei olisi puhuttu	'wouldn't have been spoken'

Conditional present

The sign of the conditional mood **-isi-** is placed between the stem and the personal ending:

puhu-vat → minä pihu-isi-n.

The third person singular of the conditional mood has no personal ending: hän puhuisi 'he / she would speak'. The conditional sign is attached to the stem in the third person plural:

ottaa	→	he otta-vat	→	ottaisi-
				minä ottaisi-n
				sinä ottaisi-t
				hän ottaisi
				me ottaisi-mme
				te ottaisi-tte
				he ottaisi-vat

NB!	olla	→	olisin	käydä	→	kävisi
			olisit			kävisit
			olisi			kävisi
			olisimme			kävisimme
			olisitte			kävisitte
			olisivat			kävisivät

Negative

The negative verb + the stem for the conditional without the personal ending (= 1st person sg. stem):

ottaisin	en	}	ottaisi (← ottaisi-n)
ottaisit	et		
ottaisi	ei		
ottaisimme	emme		
ottaisitte	ette		
ottaisivat	eivät		

Vowel changes

The last vowel of the stem can be dropped or changed when a conditional sign is attached to the stem.

	Stem vowel	+ -isi-:	
o, ö, u, y	he sano-vat	sano-isi-	'would say'
a, ä	he puhu-vat	puhu-isi-	'would speak'
do not change	he kysy-vät	kysy-isi-	'would ask'
	he otta-vat	otta-isi-	'would take'
	he halua-vat	halua-isi-	'would want to'
	he siivoa-vat	siivoa-isi-	'would clean'
	he tietä-vät	tietä-isi-	'would know'
e, i are dropped	he luke-vat	luk-isi-	'would read'
	he kuuntele-vat	kuuntel-isi-	'would listen'
	he mene-vät	men-isi-	'would go'
	he nouse-vat	nous-isi-	'would get up'
	he tarvitse-vat	tarvits-isi-	'would need'
	he vanhene-vat	vanhен-isi-	'would get old'
	he etsi-vät	ets-isi-	'would look for'
	he ui-vat	u-isi-	'would swim'
	he tupakoi-vat	tupako-isi-	'would smoke'
VV → V two vowels the same, one is dropped	he saa-vat	sa-isi-	'would get'
	he pelaa-vat	pela-isi-	'would play'
	he tapaa-vat	tapa-isi-	'would meet'
	he herää-vät	herä-isi-	'would wake up'
the first vowel of a diphthong is dropped	he juo-vat	jo-isi-	'would drink'
	he tuo-vat	to-isi-	'would bring'
	he syö-vät	sö-isi-	'would eat'
	he vie-vät	ve-isi-	'would take'
			Cf. two different vowels: halua-isi-
			uo → oisi
			yö → öisi
			ie → eisi

Conditional perfect

Conditional mood of *olla* (*olisi-*) + active past participle (-nut, -nyt; -neet)

minä	olisin	ostanut	
sinä	olisit	ostanut	
hän	olisi	ostanut	
me	olisimme	ostaneet	NB! The participle is
te	olisitte	ostaneet	in the plural personal forms.
he	olisivat	ostaneet	

Compare with the indicative perfect:

indicative	olen tehnyt 'I have done'	olemme tehneet 'we have done'
	↓ ↓ ↓	↓ ↓
conditional	olisin tehnyt 'I would have done'	olisimme tehneet 'we would have done'

The form of the past participle, see p. 192.

Negative:

en	} olisi ostanut	emme	} olisi ostaneet
et		ette	
ei		eivät	

Remember that the perfect tense is the only tense for the conditional mood in the past!

(Liisa lähti elokuviin.) Minä olisin lähtenyt mukaan, jos minulla olisi ollut rahaa.	'(Liisa went to the cinema.) I would have joined her if I had had the money.'
(James oli opiskellut suomea, ennen kuin hän tuli Suomeen.) Minäkin olisin opiskellut, jos minulla olisi ollut aikaa.	'James had studied Finnish before he came to Finland') 'I would have studied as well, if I had had the time.'
Jos hän olisi saanut lottovoiton, hän olisi ostanut talon.	'If he had won lottery, he would have bought a house.'
Olisitko lähtenyt matkalle, jos Pekka olisi tullut mukaan?	'Would you have gone on the trip if Pekka had come with you?'
En olisi päässyt tentistä läpi, ellen olisi opiskellut ahkerasti.	'I would not have passed the exam if I had not studied hard.'
Olin ollut onneton, ellei Pekka olisi soittanut.	'I would have been unhappy if Pekka hadn't phoned.'

Conditional passive

Present:	puhuttaisiin 'would be spoken'	ei puhuttaisi 'would not be spoken'
Perfect:	olisi puhuttu 'would've been spoken'	ei olisi puhuttu 'wouldn't have been spoken'

Compare the passive forms of the conditional mood with the passive forms in the indicative mood:

Indicative imperfect	otettiin 'was taken'	tehtiin 'was done'
Conditional present	otettaisiin 'would be taken'	tehtäisiin 'would be done'
Indicative perfect	on otettu 'has been taken'	on tehty 'has been done'
Conditional perfect	olisi otettu 'would have been taken'	olisi tehty 'would have been done'

Passive present

Verb type 1

1st person singular stem + **-ttaisiin, -ttäisiin**

lukea	(minä) lue-n	'I read'	→ luettaisiin	'would be read'	NB!
ottaa	ota-n	'I take'	otettaisiin	'would be taken'	
tietää	tiedä-n	'I know'	tiedettäisiin	'would be known'	

Other verb types

Infinitive stem + **-taisiin, -läisiin**

2	teh-dä	tehtäisiin	'would be done'
3	opiskel-la	opiskeltaisiin	'would be studied'
	pes-tä	pestäisiin	'would be washed'
4	osat-a	osattaisiin	'would be known how to'
5	valit-a	valittaisiin	'would be chosen'
6	kyet-ä	kyettäisiin	'would be possible to'

Negative:

Ei + conditional present without passive personal ending (-in)

ostettaisiin	→	ei ostettaisi	'would not be bought'
tehtäisiin		ei tehtäisi	'would not be done'
opiskeltaisiin		ei opiskeltaisi	'would not be studied'
osattaisiin		ei osattaisi	'would not be known how to'
valittaisiin		ei valittaisi	'would not be chosen'
kyettäisiin		ei kyettäisi	'would not be possible to'

Examples (also remember the various meanings and uses of the passive; see p. 228):

- Jos luettaisiin enemmän, tiedettäisiin enemmän. 'If more was read, more would be known.'
- Olisi ihme, jos häntä ei valittaisi presidentiksi. 'It would be a miracle if he / she was not elected president.'
- Olisi aika ikävää, jos hintoja nostettaisiin. 'It would be pretty bad if the prices were raised.'
- Mitä tehtäisiin? Mentäisiinkö tanssimaan? 'What should we do? Should we go dancing?'
- Katsottaisiinko televisiota, vai tehtäisiinkö jotakin hauskempaa? 'Should we watch TV, or should we do something nicer?'
- Mitäs jos lähdettäisiin elokuviin? 'What if we went to the cinema?'
- Me ostettaisiin asunto, jos me saataisiin pankista lainaa. 'We would buy a place if we got a loan from the bank.'

Passive perfect

Olisi + passive past participle (see p. 263)

olisi ostettu
'would have been bought'
olisi vastattu
'would have been answered'
olisi tarvittu
'would have been needed'

Neg. ei olisi ostettu
'would not have been bought'
ei olisi vastattu
'would not have been answered'
ei olisi tarvittu
'would not have been needed'

Examples:

En olisi tiennyt täitä, jos siitä ei olisi kerrottu uutisissa.
Jos hänet olisi valittu puheenjohtajaksi, olisin ollut pettynyt.
Olisi ollut parempi, jos asiaa olisi mietitty vähän tarkemmin.

Olisiko tämä voitu selittää paremmin?
Olisipa tämä opetettu meille aikaisemmin!
Jos me oltaisiin / olisi tiedetty tämä, me ei oltaisi / olisi tultu tänne.
Jos me ei oltaisi / olisi saatu lainaa pankista, me ei oltaisi / olisi voitu ostaa asuntoa.

'I wouldn't have known this, if it hadn't been reported in the news.'
'If he / she had been elected chairman, I would have been disappointed.'
'It would have been better if the matter had been thought through a bit more carefully.'
'Could this have been explained better?'
'If only this had been taught us earlier!'
'If we had known this, we wouldn't have come here.'
'If we hadn't got a loan from the bank, we wouldn't have been able to buy our place.'

Imperative or command, and negative command

Lue tämä! *Lukekaa tämä!* 'Read this!'

Luetaan tämä! 'Let's read this!'

The basic meaning of the imperative mood is command, or a negative command. These are expressed by the imperative 2nd person singular and plural in modern standard Finnish:

Liisa, tule tänne!
Lapset, menkää ulos!

'Liisa, come here!'

'Children, go out!'

Älä tule tänne!
Älkää menkö ulos!

'Don't come here!'

'Don't go out!'

The passive present form **luetaan** is also a 1st person plural imperative in modern Finnish. It differs from a passive sentence by its word order: the imperative sentence starts with the verb, and the passive sentence starts with the object or the adverbial.

Puhutaan suomea!	'Let's speak Finnish!'	Cf. Suomessa puhutaan suomea. 'Finnish is spoken in Finland'
Ei lueta täitä!	'Let's not read this!'	Tätä ei lueta. 'This won't be read'

The grammar usually calls all following verb forms imperative:

	Singular	Plural
1st person	-	lukekaammel! (luetaan!) 'let's read!' tehkäämmel! (tehdään!) 'let's do it!'
2nd person	lue! 'read!' tee! 'do!'	lukekaal! 'read!' tehkää! 'do!'
3rd person	lukekoon! 'may he read' tehköön! 'may he do!'	lukekoot! 'may they read' tehkööt! 'may they do'

Only the 2nd person forms (*lue!* *lukekaa!*) are actual command forms. The remaining forms (*lukekaaamme*, *lukekoon*, *lukekoot*) express a suggestion, encouragement, a wish or consent – not command or negative command.

We will now consider the ways of constructing imperative forms and their use.

LUE! – Imperative 2nd person singular

Lue tämä teksti!

'Read this text!'

This imperative form is the same as the stem of the 1st person singular in the present tense, or the 1-form (*mindä*) where the personal ending has been dropped:

Infinitive		Singular 1st person	Imperative	
1	nukkua	(minä) nuku-n	'Nuku!	'Sleep!'
	antaa	anna-n	'Anna!	'Give!'
2	juoda	juo-n	Juo!	'Drink!'
	tehdä	tee-n	Tee!	'Do!'
3	olla	ole-n	Ole!	'Be!'
	kävellä	kävele-n	Kävele!	'Walk!'
	mennä	mene-n	Mene!	'Go!'
	nousta	nouse-n	Nouse!	'Get up!'
	juosta	juokse-n	Juokse!	'Run!'
4	pelata	pelaa-n	Pelaal!	'Play!'
	herätä	herää-n	Herää	'Wake up!'
	sii vota	sii voa-n	Sii voa!	'Tidy up!'
5	valita	valitse-n	Valitsel!	'Choose!'
6	paeta	pakene-n	Pakene!	'Run away!'

Negative:

			Fut + Imperative
Mene!	'Go!'	Älä mene!	'Don't go!'
Tule!	'Come!'	Älä tule!	'Don't come!'
Juokse!	'Run!'	Älä juokse!	'Don't run!'

NB! This imperative form used to end in a sign that is now missing in modern standard Finnish. It still shows however when the word after the imperative (such as *Lue! Mene!*) starts with a consonant,

We write:

Lue tämä!

'Read this!'

Mene pois!

'Go away!'

We pronounce (say):

[luet̪ tämä]

[menep̪_pois]

Examples:

Ole hiljaa!

'Be quiet!'

Tee kaikki harjoitukset!

'Do all the exercises!'

Siivoa huone!

'Tidy up the room!'

Ole hyvää ja anna minulle tuo sanakirja!

'Please give me that dictionary!'

Tee tämä!

'Do this!'

Muista ostaa maitoa!

'Remember to buy some milk!'

Lopeta jo!

'Stop it!'

Älä puhu koko ajan!

'Don't talk all the time!'

Älä unohda minua!

'Don't forget me!'

Älä viitsi olla niin laiska!

'Stop being so lazy!'

Note these phrases:

Voi hyvin!

'Take care!'

Hyvää yönä, nuku hyvin!

'Good night, sleep tight (well)!'

Ole hyvä!

'Please!' / 'Here you are!'

LUKEKAA! – Imperative 2nd person plural

Lukekaa tämä teksti!

'Read this text!'

Infinitive stem

+

-kaa, -kää

1 maksa-a

Maksakaal

'Pay!'

luke-a

Lukekaa!

'Read!'

2 syö-dä

Syökää!

'Eat!'

pysäköi-dä

Pysäköikää!

'Park!'

3 ol-la

Olkaa!

'Be!'

opiskel-la

Opiskelkaal

'Study!'

pan-na

Pankaal

'Put!'

pes-tä

Peskää!

'Wash!'

4 vastat-a

Vastatkaal

'Answer!'

herät-ä

Herätkää!

'Wake up!'

5 valit-a

Valitkaa!

'Choose!'

6 paet-a

Paetkaa!

'Run away!'

Negative: **Älkää** + infinitive stem + **-ko**, **-kö**

osta-a	Älkää ostako!	'Don't buy!'
teh-dä	Älkää tehkö!	'Don't do!'
tul-la	Älkää tulko!	'Don't come!'
nous-ta	Älkää nousko!	'Don't get up!'
men-nä	Älkää menkö!	'Don't go!'
vastat-a	Älkää vastatko!	'Don't answer!'
häirit-ä	Älkää häiritkö!	'Don't disturb (me)!'
paet-a	Älkää paetko!	'Don't run away!'

The imperative 2nd person plural sign is in the negative word **älkää**:

Menkää!	'Go!'	Ostakaa!	'Buy!'
Älkää menkö!	'Don't go!'	Älkää ostako!	'Don't buy!'

Examples:

Hei kaikki, tulkaa tänne!	'Hi everyone, come here!'
Muistakaa tehdä kaikki harjoitukset!	'Remember to do all the exercises!'
Menkää jo kotiin!	'Go home pretty quick!'
Lopettakaa!	'Stop it!'
Älkää tehkö virheitä!	'Don't make mistakes!'
Älkää puhuko englantia suomen tunnilla!	'Don't speak English in the Finnish class!'
Älkää häiritkö meitä!	'Don't disturb us!'
Älkää etuilko!	'Don't jump the queue!'
Älkää viitsikö tehdä noin!	'Stop doing that!'

Note the phrases:

Voikaa hyvin!	'Take care!'
Lapset, nukkukaa hyvin!	'Children, sleep well!'
Olkaa hyvä!	'Please!' / 'Here you are!'

NB! Formal address:

Herra Virtanen, olkaa hyvä ja puhukaa vähän hitaanmin!	'Mister Virtanen, please speak a little slower!'
Älkää puhuko niin nopeasti!	'Don't speak so fast!'

The object of the imperative

When the verb is an imperative, such as **Lue!** **Lukeaa!** or **Luetaan!**, the object in the singular is an accusative without an ending (= nominative singular), unless there is some reason to use a partitive object.

Minä ostan kirjan.	'I buy a book'	Osta sinäkin kirja!	'You buy a book too!'
Me ostamme kirjan.	'We buy the book'	Ostakaa tekin kirja!	'You buy the book too!'
Ostammeko kirjan?	'Shall we buy the book?'	Ostetaan kirja!	'Let's buy the book!'

Otherwise normal object rules apply, such as

Älä tee tätä harjoitusta!	'Don't do this exercise!'	(negative clause)
Osta ruokaa!	'Buy some food!'	(indefinite amount)
Lue nyt sitä kirja!	'Go on reading that book then!'	(continuing, not finished)

(See Object)

TULKOON! TULKOOT! – Imperative 3rd person singular and plural

We come across these imperative forms in poetical, formal and biblical language. Modern standard Finnish uses them as well, but they don't mean a command or a negative command. They are used in the following ways.

The person speaking agrees or consents to something, making concessions.

- Voiko Joni tulla meille leikkimään?
'Can Joni come and play at our place?'
- No, tulkoon, kyllä se minulle sopii.
'Well, let him come, it is all right with me.'
- Voivatko Roope ja Ville ottaa kakkua?
'Can Roope and Ville have some cake?'
- Joo, ottakoot vain.
'Yes, let them have some.'

The person speaking does not agree, or the matter is not particularly important for the speaker.

- Mutta kuule, Janne tekee aina tällä tavalla.
'But listen, Janne always does it this way.'
- Tehkön hän millä tavalla hyvänsä,
minä kuitenkin teen nyt näin.
'He may do it any way he likes,
but I'll do it this way now.'
- Suomalaiset sanovat, että suomi on
helppo kieli.
'The Finns say that Finnish is an easy
language.'
- Sanokoot vain, mutta minusta suomi on
vaikea kieli.
'They may say that, but I regard Finnish
as a difficult language.'
- Liisa ja Timo menevät elokuviin.
'Liisa and Timo will be going to the cinema.'
- Menkööt! Minä en mene.
'Let them go, I'm not going.'

The person speaking is irritated or angry.

- Hei Maija, voisitko ostaa Liisallekin lipun? 'Hello Maija, could you buy a ticket for Liisa as well?'
- No en varmasti osta! Ostakoon itse lippunsa! 'I certainly won't! Let her buy her ticket herself!'
- Tekisitkö Johannan kotitehtävät? 'Would you do Johanna's homework?'
- En! Tehkön itse omat kotitehtävänsä! 'No! Let her do her homework herself!'

A couple of everyday phrases:

- Onneksi olkoon! 'Congratulations!'
- Eläköön vapaus! 'Long live freedom!'

The imperative 3rd person singular and plural are formed this way:

Infinitive stem	+ -koon, -köön (sg.)	+ -koot, -kööt (pl.)
1 osta-a	ostakoon	'let him / her buy'
2 teh-dä	tehköön	'let him / her do it'
3 kävel-lä	kävelköön	'let him / her walk'
4 pes-tä	pesköön	'let him / her wash it'
5 vastat-a	vastatkoon	'let him / her answer'
6 valit-a	valitkoon	'let him / her choose'
7 vanhet-a	vanhetkoon	'let it get older'
		ostakoot 'let them buy'
		tehkööt 'let them do it'
		kävelkööt 'let them walk'
		peskööt 'let them wash it'
		vastatkoot 'let them answer'
		valitkoot 'let them choose'
		vanhetkoot 'let them get older'

Negative: **Älköön / Älkööt** + infinitive stem + **-ko, -kö**

- | | | | |
|-----------|--------------------|----------------|-----------------------|
| Ostakoon! | 'Let him buy it!' | Älköön ostako! | 'He shan't buy it!' |
| Ostakoot! | 'Let them buy it!' | Älkööt ostako! | 'They shan't buy it!' |

Compare the forms:

Imperative 2nd person plural	ostakaa	älkää	ostako
Imperative 3rd person singular	ostakoon	älköön	ostako
Imperative 3rd person plural	ostakoot	älkööt	ostako

Object

The imperative 3rd person object does not follow the normal object rules for the imperative mood, the object for **Lukekoon! Lukekoot!** being the same as the object for ordinary person verbs:

- | | |
|--------------------------|------------------------------------|
| Hän haluaa lukea kirjan. | 'He / She wants to read the book.' |
| Lukekoon kirjan. | 'Let him / her read the book.' |
| He haluavat ostaa lipun. | 'They want to buy a ticket.' |
| Ostakoot lipun. | 'Let them buy their ticket.' |

NB! Imperative 3rd person perfect *olkoon sanonut* is not used in modern standard Finnish, except for some answers:

- Helena on sanonut näin. ‘Helena has said this.’
- Olkoon vain (sanonut), ei se mitään todista! ‘She may have, but it doesn’t prove anything!’

RUKOILKAAMME! – Imperative 1st person plural

The form *rukoilkaamme* is old-fashioned and archaic. It was used in older literature, poetical language in particular. Even now it can be used in ecclesiastical (church), religious or very formal language. If somebody uses this imperative form in ordinary everyday language, it gives a very dramatic or slightly comical impression. We don’t say *Menkäämme kahville!* but **Mennään kahville!**

The form *rukoilkaamme* is not really a command or a negative command, but rather an instruction or a suggestion.

Church service:	Rukoilkaamme Herraa!	‘Let us pray to the Lord!’
Wedding:	Juokaamme malja hääparin onneksi!	‘Let’s drink a toast to the married couple!’
Formal speech:	Muistakaamme myös köyhiäl	‘Let’s remember the poor as well!’
	Älkäämme unohtako työttömiä!	‘Let’s not forget the unemployed!’

Compare this form with that for imperative 2nd person plural:

2nd pers. plural	ostakaa ‘buy’	älkää ostako ‘don’t buy’
1st pers. plural	ostakaamme ‘let’s buy’	älkäämme ostako ‘let’s not buy’

Object

The accusative singular has no ending, unless there is some reason to use the partitive:

Juomme maljan. ‘We’ll drink a toast.’ Juokaamme *malja*! ‘Let’s drink a toast!’

NB! The modern standard 1st person plural imperative is the passive present:

Mennään ulos!	‘Let’s go out!’
Ei lähdetä vielä kotiin!	‘Let’s not go home yet!’
Ostetaan parempi sanakirja!	‘Let’s buy a better dictionary!’
Tehdään jotakin kivaa!	‘Let’s do something nice!’
Otetaan taksi!	‘Let’s take a taxi!’
Ei oteta taksia, kävellään mieluummin!	‘Let’s not take one, let’s rather walk!’

SANOTTAKOON! – Imperative passive

Compare with the other passive forms!

Passive conditional: **sanottaisin** ‘would be said’ **tehtäisiin** ‘would be done’

Passive imperative: **sanottakoon** ‘let (it) be said’ **tehtäköön** ‘let (it) be done’

Formal and solemn standard Finnish uses imperative passive every now and then, such as:

Sanottakoon asiasta mitä tahansa,
olen eri mieltä.
‘No matter what is said about the matter,
I don’t agree.’

Muistettakoon myös niitä, jotka ovat ilman
työtä ja asuntoa.
‘Let those without work and housing be
remembered as well.’

The imperative passive perfect olkoon *sanottu* is sometimes used in answers:

- Täällä on aina tehty näin.
‘Things have always been done like this here.’
- Olkoon vain (tehty), mutta nyt tehdään näin.
‘(Whatever might have been done), now they are done this way.’

Potential

Lukenette tämän.

‘You will probably read this.’

The potential mood means that the speaker thinks it highly likely, but not absolutely certain. It means assumption, reasoning, likelihood, uncertainty. The potential mood is used relatively rarely in everyday speech, being replaced by some other expression, usually an adverb:

Jim puhunee suomea.	'Jim probably speaks Finnish.'		
= Jim	<i>todennäköisesti</i>	'probably'	} <i>puhuu suomea.</i> <i>speaks Finnish.</i>
	<i>luultavasti</i>	'presumably'	
	<i>melko varmasti</i>	'pretty certainly'	
	<i>ilmeisesti</i>	'obviously'	
	<i>varmaankin</i>	'surely'	
= Jim	<i>taitaa puhua</i>	suomea.	
	'I think that Jim speaks	Finnish.'	

Tietänette tämän.

‘You will know this.’

= *Kyllä kai te tiedätte tämän.*

‘Surely you know this.’

He ostanevat uuden asunnon.

‘They will probably buy a new place.’

= *He luultavasti ostavat uuden asunnon.*

‘He / She will probably change jobs.’

Hän vaihtanee työpaikkaa.

‘It may be that he will change jobs.’

= *Voi olla, että hän vaihtaa työpaikkaa.*

‘I wonder if they will come tomorrow?’

Saapunevatko he huomenna?

= *Mahtavatko he saapua huomenna? = Saapuvatko he huomenna?*

It is important to understand the meaning of the potential mood, although it is a relatively rare occurrence in spoken Finnish. The newspapers use potential forms in situations such as when a news item has not yet been officially confirmed. When journalists are not able or willing to take responsibility for the certainty or truth of the item, they can resort to the potential mood. Politicians can occasionally use the potential mood for the same reason.

Examples:

Presidenttipari tavannee kuningattaren ensi viikolla.

'The presidential couple will probably meet the Queen next week.'

Hinnat noussevat elokuun alusta.

'The prices will probably rise in early August.'

Pääministeri palanee kotimaahan kahden päivän kuluttua.

'The Prime Minister is likely to return to his own country within two days.'

Nieminens voittaneet huomisen mäkilipailun.

'Nieminen is likely to win the ski-jumping competition tomorrow.'

Eduskunta käsitellee asiaa ensi viikolla.

'The Parliament will probably discuss the matter next week.'

Pääjohtaja ei antane vastausta ennen ensi viikkoa.

'The Chief Executive will presumably not give an answer before next week.'

The form of the potential mood

The potential mood only has two tenses, the present (present and future) and the perfect (past) tense. Both tenses have both an active and a passive form.

Present active:	ostanen en ostane	'I will probably buy' 'I will probably not buy'
Present passive:	ostettaneen ei ostettane	'will probably be bought' 'will probably not be bought'
Perfect active:	lienen ostanut en liene ostanut	'I might have bought' 'I might not have bought'
Perfect passive:	lienee ostettu ei liene ostettu	'might have been bought' 'might not have been bought'

The potential present

The potential mood sign **-ne-** is placed between the infinitive stem and the personal ending.

The infinitive stem + potential sign **-ne-** + personal ending

Verb type

1	anta-a	antane-	antanen	'I am likely to give'
	tietä-ä	tietäne-	tietännet	'you probably know'
2	juo-da	juone-	juonee	'he will probably drink'
	käy-dä	käyne-	käynemme	'we will probably visit'

NB! ne → le, ne → se, ne → re in verb type 3

3	opiskel-la	opiskelle-	opiskellette	'you will probably study'
	pes-tä	pesse-	pessevät	'they will probably wash'
	pur-ra	purre-	purree	'it will probably bite'
	men-nä	menne-	mennemme	'we will probably go'

NB! the stem -t → n in verb types 4, 5, 6.

4	vastat-a	vastanne-	vastannet	'you will probably answer'
	herät-ä	heränne-	herännevät	'they will probably wake up'
5	valit-a	valinne-	valinnevät	'they will probably choose'
	merkit-ä	merkinne-	merkinnee	'it will probably mean'
6	lämmet-ä	lämmenne-	lämmennee	'it will probably get warmer'

The personal forms:

luke-a	→	lukene-	teh-dä	→	tehne-
		lukene-n			tehne-n
sinä		lukene-t			tehne-t
hän		lukene-e			tehne-e
me		lukene-mme			tehne-mme
te		lukene-tte			tehne-tte
he		lukene-vat			tehne-vät

NB! The potential mood of the *olla* verb is **liene-**:

minä lienen	'I probably am'	me lienemme	'we probably are'
sinä lienet	'you probably are'	te lienette	'you probably are'
hän lienee	'he / she probably is'	he lienevät	'they probably are'
Hän lienee ulkomaalainen.			'He is probably a foreigner.'
= Hän on luultavasti ulkomaalainen.			
Tämä ei liene totta.			'This is surely not true.'
= Tämä ei varmaankaan ole totta.			

Negative:

Negative verb + potential mood without personal ending (= the stem of 1st person singular):

ostanen	en	}	ostane (\leftarrow ostane-n)
ostanet	et		
ostanee	ei		
ostanemme	emme		
ostanette	ette		
ostanevat	eivät		

The potential perfect

Potential of *olla* (= *liene-*) + active past participle (-nut, -nyt; -neet)

minä	lienen	lukenut	NB! The participle is in the plural in the plural personal forms.
sinä	lienet	lukenut	
hän	lienee	lukenut	
me	lienemme	lukeneet	
te	lienette	lukeneet	
he	lienevät	lukeneet	

Compare with the indicative perfect:

indicative	olen	lukenut	ovat	lukeneet
	↓	↓	↓	↓
potential	lienen	lukenut	lienevät	lukeneet

Negative:

en	}	liene lukenut	emme	}
et			ette	
ei			eivät	

Hän lienee ollut matkoilla.

'He / She will probably have been travelling.'

Hän lienee käynyt myös Unkarissa.

'He / She will probably also have been in Hungary.'

Ette liene vielä kuuleet tätä.

'You might not have heard this yet.'

Ministerit eivät liene vielä keskustelleet asiaasta.

'The ministers might not have discussed the matter yet.'

Hän ei liene vielä lähtenyt.

'He / She has probably not gone yet.'

Lienenkö ymmärtänyt asiaa?

'I wonder if I have understood the matter?'

The potential mood passive

Present:	puhuttaneen	'is probably spoken'
Negative:	ei puhuttane	'is probably not spoken'
Perfect:	lienee puhuttu	'has probably been spoken'
Negative:	ei liene puhuttu	'has probably not been spoken'

Compare with the other passive forms:

Indicative imperfect:	otettin	'was taken'	tehtin	'was done'
Conditional present:	ottaisin	'would be taken'	tehtaisin	'would be done'
Potential present:	ottaneen	'will probably be taken'; tehtaneen	'will probably be done'	'will probably be done'

Passive perfect forms:

Indicative:	on otettu	'has been taken';	on tehty	'has been done'
Conditional:	olisi otettu	'would have been taken';	olisi tehty	'would have been done'
Potential:	lienee otettu	'has probably been taken'; lienee tehty	'has probably been done'	'done'

NB! Passive potential of *olla*:

Present:	oltaneen	'we will probably be';	ei oltane	'we will probably not be'
Perfect:	lienee oltu	'we have probably been';	ei liene oltu	'we have probably not been'

Examples:

Veroja korottaneen ensi vuonna.	'The taxes will probably be raised next year.'
Asiasta päättäneen ensi viikolla.	'The matter will probably be resolved next week.'
Hänellä valittaneen uudestaan presidentiksi.	'He / She will probably be re-elected president.'
Tulokset ilmoitettaneen maanantaina.	'The results will probably be announced on Monday.'
Jos sataa, ottelu peruutettaneen.	'If it rains, the match will probably be cancelled.'
Neuvotteluja ei aloitettane ennen ensi viikkoa.	'The negotiations will probably not be started before next week.'
Kokouksessa oltaneen koko yö.	'We will probably spend the whole night at the meeting.'
Täällä ei oltane koko viikko.	'We will probably not stay the whole week here.'
Asiasta lienee kerrottu jo lehdistölle.	'The issue has probably already been reported to the press.'
Eduskunnassa lienee oltu koko yö.	'They might have spent all night at the parliament.'
Päästöstä ei liene vielä tehty.	'The decision has probably not been made yet.'
Tämä asia lienee nyt opittu.	'This thing has probably been learnt now.'
Lieneekö asiaa käsitelty tarpeeksi?	'I wonder if the matter has been discussed sufficiently?'

Active and passive voice

The verb takes either the active or passive form.

An active verb has a personal suffix, indicating the agent. An active clause usually has a subject.

The agent of a passive verb is indefinite or unknown: *someone*, *they*, or *people*.

A passive clause has no subject in Finnish.

Active:	(minä) puhun	(me) puhumme
	(sinä) puhut	(te) puhutte
	(hän) puhuu	(he) puhuvat

Passive:	puhutaan
----------	----------

Active:	Suomessa ihmiset juovat paljon kahvia. 'People drink a lot of coffee in Finland.'
---------	--

Passive:	Suomessa juodaan paljon kahvia. 'A lot of coffee is drunk in Finland.'
----------	---

Active:	Joku maalaa tuon talon ensi kesänä. 'Someone will paint that house next summer.'
---------	---

Passive:	Tuo talo maalataan ensi kesänä. 'That house will be painted next summer.'
----------	--

The active and passive verb forms may occur in all tenses and moods.

Tense	Active	Passive
Present	puhun 'I speak'	puhutaan 'it is spoken'
Imperfect	puhuin 'I spoke'	puhittiin 'it was spoken'
Perfect	olen puhunut 'I have spoken'	on puhuttu 'it has been spoken'
Pluperfect	olin puhunut 'I had spoken'	oli puhuttu 'it had been spoken'
Mood, present tense:		
indicative	puhut	puhutaan
conditional	puhuisit	puhuttaisiin
imperative	puhu! puhukaa!	puhuttakoon!
potential	puhunet	puhuttaneen

The active verb forms have all the personal forms, while the passive has only one. The active forms appear in chapters Conjugation of verbs, Tenses and The moods of the verb.

Passive

Tenses:	present tense	past tense	perfect tense	pluperfect tense
Moods:				
indicative	sanotaan	sanottiin	on sanottu	oli sanottu
conditional	sanottaisiin		olisi sanottu	
potential	sanottaneen		lienee sanottu	
imperative	sanottakoon		olkoon sanottu	

The basic meaning of the passive

The Finnish passive can be called indefinite, the form for an unknown agent. It is sometimes called the fourth personal form of the verb.

The Finnish passive always implies the idea of a subject, *someone*, *they*, or *people*. The passive is always used when the subject is unknown, or the action is more important than the subject. A passive clause does not have an obvious subject. It is important to remember that the agent of the Finnish passive is always a human being, but we do not know who, or we do not want to indicate who this may be. The meaning of the Finnish passive is roughly: “people usually do”, or “one does”, “people do”.

Suomessa puhutaan suomea.

= ihmiset yleensä puhuvat

‘They usually speak Finnish in Finland.’

Laskut maksetaan pankkiin.

= ihmiset tavallisesti maksavat

‘We usually pay our bills in a bank.’

Kirja käännetään suomeksi.

= joku käääntää

‘Someone will translate the book into Finnish.’

Talo maalataan punaiseksi.

= joku maalaa, jotkut maalaavat

‘Someone will paint the house red.’

Tätä harjoitusta ei tehdä.

= kukaan ei tee

‘Nobody will do this exercise.’

Compare these sentences:

Puu kaadettiin.

(Kuka sen kaatoi? – En tiedä.)

‘Who felled the tree? I don’t know.’

Puu kaatui.

(Miksi se kaatui? – Koska oli kova myrsky.)

‘Why did the tree fall down? In a fierce storm.’

On the use of passive

The passive is a very frequently used verb form in Finnish. It is used in the following cases:

1. The genuine (actual) passive:

The subject is unknown (people in general, they, someone, some people), not mentioned, or irrelevant.

Täällä opiskellaan suomea.	'They study Finnish here.'
Puhutaanko Suomessa myös ruotsia?	'Do people speak Swedish as well in Finland?'
Talo maalataan ensi kesänä.	'The house will be painted next summer.'
Kirja ei käännetä englanniksi.	'The book will not be translated into English.'
Tämä talo on rakennettu v. 1870.	'This house was built in 1870.'

2. Suggestion, request (passive, present tense):

I urge or suggest that you and I, or you and we, do something together.

NB! The predicate verb comes first!

Puhutaan suomea!	'Let's speak Finnish!'
Mennään illalla diskoon!	'Let's go to a disco in the evening!'
Lähdetääkö kahville?	'Shall we go and have a cup of coffee?'
Tehdään jotain kivaa!	'Let's do something nice!'

This form is currently used instead of the 1st person plural imperative:

Lähtekäämme! → Lähdetään! 'Let's go!'

3. First person plural: *me* + passive

In spoken Finnish, the passive is currently used for 1st person plural (we). The personal form is only used in writing, or in extremely correct speech.

Me ostetaan uusi asunto. = Me ostamme uuden asunnon.	'We are going to buy a new place.'
Me maalataan talo. = Me maalaamme talon.	'We will paint the house.'
Me ei ymmärrätä tästä. = Me emme ymmärrä tästä.	'We don't understand this.'
Tavataanko illalla? = Tapaammeko illalla?	'Shall we meet tonight?'
Me oltiin eilen elokuvissa. = Me olimme eilen elokuvissa.	'We were at the cinema yesterday.'

The passive verb is usually preceded by the pronoun *me* 'we'. Compare these clauses:

Ostetaan vene!	'Let's buy a boat!'	(suggestion)
Me ostetaan vene.	'We'll buy a boat.'	(we-form)

4. The passive as a form of address

A particular Finnish way is to use the passive for you (either sg. sinä, or pl. te), instead of addressing people directly. This kind of passive is used in informal Finnish, and in questions in particular:

Mitäs täällä tehdään? = Mitä te teette täällä?	'What are you doing here?'
Myydäänkö täällä postimerkkejä? = Myyttekö te täällä postimerkkejä?	'Do you sell stamps here?'
Mistä sitä tähän aikaan tullaan? = Mistä sinä tulet tähän aikaan?	'Where are you coming from at an hour like this?'
Ollaanpa täällä ahkeria! = Olettepa te ahkeria!	'My, you are working hard!'

Word order in a passive clause

A passive clause usually starts with an adverbial or an object:

Adverbial	Passive	Object or adverbial
Suomessa	puhutaan	suomea. 'People speak Finnish in Finland.'
Radiossa	kerrottiin	saamelaisista. 'The Sámi people were discussed on the radio.'
Object	Passive	Adverbial
Kirja	käännettiin	englanniksi. 'The book was translated into English.'
Laskut	maksetaan	tavallisesti pankkiin. 'Bills are usually paid at the bank.'

A question usually starts with an interrogative, or an interrogative verb form.

Milloin kaupat avataan?	'When do the shops open?'
Miten Suomessa vietetään pääsiäistä?	'How do they celebrate Easter in Finland?'
Mitä kielä Lapissa puhutaan?	'Which language is spoken in Lapland?'
Puhutaanko Lapissa saamea?	'Do they speak Sámi in Lapland?'
Eikö minulle ole soitettu?	'Haven't there been any calls for me?'

NB! Word order can change the meaning of a passive clause.

genuine passive	
Suomessa puhutaan suomea.	'They speak Finnish in Finland.'
imperative clause (suggestion)	
Puhutaan suomea!	'Let's speak Finnish!'
personal (finite) form <i>me</i>	
Me puhutaan suomea.	'We speak Finnish.'

An answer to a question:

- Mitä te teette illalla?	'What are you going to do tonight?'
- Mennään elokuviin. (= me mennään)	'We'll go to the cinema.'

The object of a passive verb

The n-accusative cannot be used with a passive verb.

The n-accusative of an active clause remains without an ending (= nominative singular) when made passive – unless there is some reason to use a partitive object (see Object).

He maalaavat <i>talon</i> .	(active)	'They paint the house.'
<i>Talo</i> maalataan.	(passive)	'The house will be painted.'
Minä käännän <i>kirjan</i> .	(active)	'I will translate the book.'
<i>Kirja</i> käännetään.	(passive)	'The book will be translated.'

Active verb:

Joku avaa oven. 'Someone opens the door.'

Ostaisimmeko uuden auton? 'Would we buy a new car?'

Me teimme kakun. 'We made a cake.'

Myytakö te tämän talon? 'Are you going to sell this house?'

Passive verb:

Ovi avataan. 'The door is opened.'

Ostetaan uusi auto! 'Let's buy a car!'

Me tehtiin kakku. 'We made a cake.'

Myydäänkö tämä talo? 'Is this house going to be sold?'

Otherwise normal object rules apply:

negative clause

Tätä taloa ei maalata. 'This house is not going to be painted.'

indefinite amount

Täällä juodaan kahvia. 'People drink coffee here.'

Kirjoja myytään alennuksella. 'Books were sold at a discount.'

partitive verb

Pysäkillä odotetaan bussia. 'People are waiting for the bus at the stop.'

process

Taloa maalataan parhaillaan. 'The house is being painted at the moment.'

definite amount, pl.

Laskut maksetaan pankkiin. 'Bills are paid at the bank.'

The form of the passive voice

If a verb follows the *k*, *p*, *t* consonant change, the passive form is always in the weak form.

nukkua 'sleep'

Active	→	nukun nukut nukkuu	nukumme nukutte nukkuvat
Passive	→	nukutaan	

tavata 'meet'

Active	→	tapaan tapaat tapaa	tapaamme tapaatte tapaavat
Passive	→	tavataan	

Which stem is the passive based on?

In verb type 1 the passive forms are derived from the stem in the 1st person singular:

nuku-n → nukutaan nukuttiin

In other verb types the passive is formed with the infinitive:

tehdä → tehdäǟn teh-dä → tehtiin
tavata tavataan tavat-a tavattiin

The following represents simple patterns to use for making the passive forms.

Passive present tense

nukutaan	tehdäǟn
ei nukuta	ei tehdä

Verb type 1

The 1st p. sg. stem + -taan, -täǟn

nukkua	(minä) nuku-n	→	nukutaan
kertoa	kerro-n		kerrotaan
lukea	lue-n		luetaan

NB! The last vowel **a**, **ä**, → **e** in the passive

antaa	anna-n	annetaan
ottaa	ota-n	otetaan
tietäǟ	tiedǟ-n	tiedetäǟn
lentäǟ	lennǟ-n	lennetäǟn

Other verb types

Infinitive		+ -an, -än	
2 juoda nähdä		+ an + än	→ juodaan nähdäään
3 olla mennä juosta		+ an + än + an	ollaan mennäään juostaan
4 tavata pelata levätä		+ an + an + än	tavataan pelataan levätäään
5 tarvita häiritä		+ an + än	tarvitaan häiritäään
6 paeta kyetä		+ an + än	paetaan kyetäään

Jouluna lähetetään joulukortteja ystäville, ostetaan lahjoja lapsille, poltetaan kynntilöitä ja lauletaan joululauluja.

Suomessa syödään torstaisin hernekeittoa.

Iltaisin katsellaan televisiota.

Lauantaina käydään saunaan.

Lähdetään elokuviin!

Mennään taksilla!

Me muutetaan uuteen asuntoon.

Saadaanko me mennä ulos?

'At Christmas people send Christmas cards to friends, buy presents for children, light candles, and sing Christmas carols.'

'In Finland they eat pea soup on Thursdays.'

'In the evenings people watch TV.'

'On Saturdays people go to sauna.'

'Let's go to the cinema!'

'Let's take a taxi!'

'We are moving into a new place.'

'Are we allowed to go out?'

Negative, passive present tense:

The personal suffix for passive, -an, -än, is dropped. The negative verb form is always **ei**, because the passive only has one (personal) form.

otetaan	→	ei oteta
tehdään		ei tehdä
opiskellaan		ei opiskella
juostaan		ei juosta
tavataan		ei tavata
valitaan		ei valita

Suomalaisessa bussissa ei lauleta.
Laskuja ei aina makseta.
Näitä kirjoja ei käännetä suomeksi.

'People do not sing in the bus in Finland.'
'The bills are not always paid.'
'These books will not be translated into Finnish.'

Lähdetään elokuviin!
Ei lähdetä, mennään diskoon!
Ei mennä taksilla, kävellään mieluummin!
Me ei jakseta enää opiskella, me halutaan lähteä kahville.

'Let's go to the cinema!'
'No, let's not do that, let's go to the disco!'
'Let's not take a taxi, let's rather walk!'
'We haven't got the energy to study any longer; we would like to go and have a cup of coffee.'

Passive imperfect

	nukkuttiin		tehtiiin
ei	nukkuttu	ei	tehty

Verb type 1

The stem of 1st p. sg.	+	-ttiin
nukkua (minä)	nuku-n	→ nukkuttiin
kertoa	kerro-n	kerotttiin
lukea	lue-n	luetteliin

NB! The last vowel **a, ä → e** in the passive.

antaa	anna-n	annettiin
kirjoittaa	kirjoita-n	kirjoitettiin
tietää	tiedä-n	tiedettiin
ymmärtää	ymmärrä-n	ymmärrettiin

Other verb types

Infinitive stem	+	-tiin	
2 juo-da näh-dä		juottiin nähtiin	
3 ol-la men-nä pes-tä		oltiin mentiin pestiin	
4 tavat-a herät-ä		tavattiin herättiin	NB! The passive imperfect of the verb types 4, 5, and 6 has -tt- .
5 valit-a merkit-ä		valitteliin merkittiin	
6 paet-a kyet-ä		paettiin kyettiin	

Note how the consonant in the sign of the passive changes between the present tense and the imperfect.

Present tense:	ostetaan	tavataan	juodaan	ollaan	mennään
Imperfect:	ostettiin	tavattiin	juotiiin	oltiin	mentiin

Negative, passive imperfect:

Verb type 1

Ei + stem of 1st p. sg. + **-ttu, -tty**

nukkua	(minä)	nuku-n	ei nukuttu
lukea		lue-n	ei luettu

a, ä → e:

antaa	anna-n	ei annettu
tietää	tiedä-n	ei tiedetty

Other verb types

Ei + infinitive stem + **-tu, -ty**

2 juo-da	ei juotu
3 ol-la	ei oltu
4 tavat-a	ei tavattu
5 häirit-ä	ei häiritty
6 paet-a	ei paettu

The verb form *sanottu, tehty* is a participle, passive perfect tense (past participle, passive; see p. 263). The passive perfect and pluperfect tense also need this participle.

NB! Compare the positive and negative forms of the passive imperfect:

nukuttiin	tavattiin	tehtiin	oltiin
ei nukuttu	ei tavattu	ei tehty	ei oltu

50-luvulla ei katseltu televisiota, vaan
kuunneltiin radiota.

'People didn't watch TV in the 1950s, but
listened to the radio.'

Ennen ei matkustettu niin paljon kuin nykyisin.

'They didn't travel as much in the old days
as these days.'

Ennen vanhaan kirjoitettiin kirjeitä, ei
lähetetty tekstiviestejä.

'In the old days people wrote letters, they
didn't send text messages.'

Mitä ihmettää tehtiin iltaisin silloin, kun
televisiota ei vielä ollut?

'What on earth did they do in the
evenings, when there was no TV?'

Me ei menty eilen teatteriin. Me oltiin
diskossa tanssimassa.

'We didn't go to the theatre yesterday.
We were at the disco dancing.'

Me ei voitu ostaa autoa, koska me ei
saatu pankista lainaa.

'We could not buy a car, because we
didn't get a loan from the bank.'

Passive perfect and pluperfect tense

Positive and negative form:

These passive forms use the verb *olla* and the passive past participle, which is the same form as in the passive negative imperfect (*puhuttiin* → *ei puhuttu*).

	Positive	Negative
Perfect tense	on ostettu on syöty on opiskeltu on vastattu	ei ole ostettu ei ole syöty ei ole opiskeltu ei ole vastattu
Pluperfect tense	oli ostettu oli syöty oli opiskeltu oli vastattu	ei ollut ostettu ei ollut syöty ei ollut opiskeltu ei ollut vastattu

Remember that the passive voice only has one (personal) form; the verb *olla* is thus in the form *on* / *oli*:

passive perfect tense	on / ei ole	(tehty)
passive pluperfect tense	oli / ei ollut	(tehty)

Examples of the passive perfect tense:

Onko laskut jo maksettu?	'Have the bills been paid already?'
Laskuja ei ole vielä maksettu.	'The bills haven't been paid yet.'
Onko minulle soitettu?	'Have there been any calls for me?'
Talo on rakennettu viime vuosisadalla.	'The house was built in the last decade.'
Harjoitukset on nyt tehty.	'The exercises have now been done.'
Miksi tätä huonetta ei ole siivottu?	'Why hasn't this room been tidied up?'
Kuinka kauan täällä on opiskeltu suomea?	'How long has Finnish been studied here?'
Teksti on kirjoitettu käsin.	'The text has been written by hand.'
On sanottu, että Suomi on kallis maa.	'It has been said that Finland is an expensive country.'
Me ollaan/on ostettu auto.	'We have bought a car.'
Ollaanko/Onko me nyt opittu passiivi?	'Have we now learned the passive voice?'
Me ei olla/ole tehty kotitehtäviä.	'We haven't done the homework.'

Examples of the passive pluperfect tense:

Minulle oli kerrottu Suomesta jotakin, ennen kuin tulin tänne.	'I had been told something about Finland before I came here.'
Minulle oli sanottu, että Suomi on kallis maa.	'I had been told that Finland is an expensive country.'

Kun tulin kotiin, huomasin heti, että astioita ei ollut tiskattu, roskia ei ollut viety ulos – mitään ei ollut tehty.

Seuraavana päivänä minua odotti iloinen yllätys: Kaikki huoneet oli siivottu. Me oltiin jo menty nukkumaan, kun puhelin soi.

Me ei oltu kuultu mitään Suomesta, ennen kuin me tuliin tänne.

'When I came home, I immediately noticed that the dishes had not been washed, the rubbish had not been taken out – nothing had been done.'

'The next day a nice surprise was waiting for me – every room had been tidied up.'

'We had already gone to bed when the phone rang.'

'We had not heard anything about Finland before we came here.'

NB! The 1st person plural *me* + passive perfect and pluperfect tense: the verb *olla* is also in the passive voice.

Me ollaan (on) käyty siellä.
Me oltiin jo käyty siellä.

'We have been there.'
'We had already been there.'

Passive conditional, present tense

nukuttaisiin
ei nukuttaisi

tehtäisiin
ei tehtäisi

Verb type 1

1st person singular stem	+	-ttaisiin, -ttäisiin
nukkua (minä)	nuku-n	nukuttaisiin
kertoa	kerro-n	kerrotaisiin
lukea	lue-n	luettaisiin
antaa	anna-n	annettaisiin
tietää	tiedä-n	tiedettäisiin

NB! a, ä → e
in the passive

Other verb types

Infinitive stem	+	-taisiin, -täisiin
2	juo-da syö-dä	juotaisiin syötäisiin
3	ol-la men-nä nous-ta	oltaisiin mentäisiin noustaisiin
4	tavat-a herät-ä	tavattaisiin herättäisiin
5	valit-a häirit-ä	valittaisiin häirittäisiin
6	paet-a	paettaisiin

NB! Verb types 4, 5 and 6 have -tt- in the passive conditional.

NB! Compare the passive imperfect and the passive conditional:

Imperfect:	ostettiin	tehtiin	vastattlin
Conditional:	ostettaisiin	tehtäisiin	vastattaisiin

Negative, passive conditional present tense:

The two last letters, *-in*, are dropped. The negative verb is always **ei**.

ostettaisiin	→	ei ostettaisi
juottaisiin		ei juotaisi
käveltäisiin		ei käveltäisi
häirittäisiin		ei häirittäisi

When the verb is in the passive conditional, we have to remember both the meaning of the passive voice and the use of the conditional. Compare the following sentences:

Jos joku maalaisi talon, se olisi paremman näköinen.	'If someone painted the house, it would look better.'
Jos talo maalattaisiin, se olisi paremman näköinen.	'If the house was painted, it would look better.'
Voi kun joku maalaisi tuon talon!	'I wish someone would paint that house!'
Voi kun tuo talo maalattaisiin!	'I wish that house was painted!'
Mennäänkö elokuviin?	'Shall we go to the cinema?'
Mentäisiinkö elokuviin?	'Should we go to the cinema?'
Jos luettaisiin enemmän, tiedettäisiin enemmän.	'If we read more, we would know more.'
Mitä tekisit, jos sinulle annettaisiin miljoona euroa?	'What would you do if you were given a million euros?'
Mitä jos suomea puhuttaisiin joka maassa?	'What if Finnish was spoken in every country?'
Jos ei katsottaisi joka illa televisiota, voitaisiin lukea enemmän.	'If we did not watch TV every evening, we could read more.'
Mitä tehtäisiin?	'What should we do?'
Mentäisiinkö ulos syömään?	'Should we go out for a meal?'
Mitä jos keitettäisiin kahvia.	'What if we made some coffee?'
Mitä jos ei lähdettäisi tänään mihinkään, oltaisiin vain kotona.	'What if we did not go anywhere today, we would only stay at home.'
Jos me saataisiin paljon rahaa, me matkustettaisiin maailman ympäri.	'If we got a lot of money, we would travel around the world.'
Jos me ei luettaisi kielioppia, me ei opittaisi niin nopeasti.	'If we didn't read the grammar, we wouldn't learn so quickly.'

Passive conditional, perfect tense

olisi nukuttu	olisi tehty	
ei olisi nukuttu	ei olisi tehty	
Passive indicative perfect tense	on ostettu	
Passive conditional perfect tense	olisi ostettu	

Verb type 1

Olisi + 1st person singular stem + **-ttu, -tty**

otta-a	(minä) ota-n	olisi otettu	NB! a, ä → e
tietä-ä	tiedä-n	olisi tiedetty	
osta-a	osta-n	olisi ostettu	
luke-a	lue-n	olisi luettu	

Other verb types

Olisi + infinitive stem + **-tu, -ty**

2	teh-dä	olisi tehty	
3	opiskel-la	olisi opiskeltu	
	men-nä	olisi menty	
	pes-tä	olisi pesty	
4	vastat-a	olisi vastattu	NB! Verb types 4, 5
5	tarvit-a	olisi tarvittu	and 6 have -tt- .
6	paet-a	olisi paettu	

Negative

Passive indicative perfect tense: ei ole otettu ei ole tehty



Passive conditional perfect tense: ei olisi otettu ei olisi tehty

Jos minulle olisi kerrottu tämä,
en olisi tullut tänne.

'If I had been told this, I wouldn't have
come here.'

Olisiko asia voitu esittää toisella tavalla?

'Could it have been presented in some
other way?'

Voi kun minulle olisi kerrottu asiasta ajoissa!

'If only I had been told about it on time!'

Jos me oltaisiin/olisi tiedetty tämä, me ei
oltaisi/olisi tultu tänne.

'If we had known this, we wouldn't have
come here.'

Passive potential, present tense

nukuttaneen	'we will probably sleep'	tehtäneen	'will probably be done'
ei nukuttane	'we will probably not sleep'	ei tehtäne	'will probably not be done'

Verb type 1

1st person singular stem + **-ttaneen, -ttäneen**

ottaa	(minä)	ota-n	otettaneen	NB! a, ä → e
tietää		tiedä-n	tiedettäneen	
lukea		lue-n	luettaneen	

Other verb types

Infinitive stem + **-taneen, -täneen**

2	teh-dä	tehtäneen	'will probably be done'
3	ol-la	oltaneen	'we will probably be'
	julkais-ta	julkastaneen	'will probably be published'
4	pelat-a	pelattaneen	'will probably be played'
5	valit -a	valittaneen	'will probably be chosen'
6	kyet-ä	kyettäneen	'we will probably be able to'

Negative, passive potential present tense (-en dropped):

otettaneen	→	ei otettane
oltaneen		ei oltane

Passive potential, perfect tense

lienee	nukuttu
ei liene	nukuttu

The passive potential perfect tense uses the potential of *olla*, **lienee**, and the passive past participle, which is the same form as in the passive negative imperfect (*puhuttiin* → *ei puhuttu*):

(maksa-a)	lienee maksettlu	ei liene maksettlu
(teh-dä)	lienee tehty	ei liene tehty

The passive potential is a relatively rarely used form. Read more about the potential in *The moods of the verb*. Remember the meaning of the potential mood!

Veroja korotettaneen ensi vuonna.	'The taxes will probably be raised next year.'
= todennäköisesti korotetaan	
Asiasta päättetäänneen ensi viikolla.	'The matter will probably be resolved next week.'
= luultavasti päätetään	
Häntä ei valittane uudestaan.	'He / She will probably not be elected again.'
= ilmeisesti ei valita	
Päätöstä ei liene vielä tehty.	'The decision has probably not been made yet.'
= ei todennäköisesti ole tehty	
Passiivi lienee nyt opittu.	'The passive voice has probably been learned now.'
= on luultavasti opittu	

Passive imperative, present tense

nukuttakoon	tehtäköön
älkön nukuttako	älkön tehtäkö

Verb type 1

1st person singular stem	+	-ttakoon, -ttäköön
otta-a (minä)	ota-n	otettakoon
tietä-ä	tiedä-n	tiedettäköön NB! a, ä → e
luke-a	lue-n	luettakoon

Other verb types

Infinitive stem	+	-takoon, -täköön
2 teh-dä		tehtäköön
3 ol-la		oltakoon
		pestäköön
4 vastat-a		vastattakoon
5 valit-a		valittakoon
6 paet-a		paettakoon

Negative, passive imperative present tense (-on, -ön dropped):

otettakoon	→	älkön otettako
vietäköön		älkön vietäkö

Passive imperative, perfect tense

olkoon sanottu	
älkön olko	sanottu

The passive imperative forms are rare in modern standard Finnish, but are occasionally used in very formal and official language:

- | | |
|---|--|
| Mainittakoon tässä vain pari esimerkkiä. | 'Let only a couple of examples be mentioned here.' |
| Sanottakoon asiasta mitä tahansa,
minä pysyn kannassani. | 'No matter what is said about it, I will stick to my opinion.' |
| Älköön heitää tuomittako liian ankarasti. | 'Let them not be judged too severely.' |

The passive imperative perfect tense *olkoon sanottu* is mainly used in answers:

- | | |
|---|---|
| – Hänet on valittu puheenjohtajaksi. | 'He has been elected as the chairman.' |
| – Olkoon vain (valittu), minusta hän on
huono puheenjohtaja. | 'Even if he is elected, I think that he is a bad chairman.' |

PASSIVE FORMS FOR VARIOUS VERB TYPES

Remember: The passive forms of type 1 are derived from the 1st person singular, and the passive of the other types is derived from the infinitive. Notice how the consonants in the present tense and the other passive forms differ!

Infinitive	otta-a (1)	teh-dä (2)	ol-la	men-nä	pes-tä (3)	vastat-a (4)	tarvit-a (5)
1st p. sg.	ota-n						
present tense	otetaan	tehdäään	ollaan	mennäään	pestäään	vastaataan	tarvitaan
imperfect	ottettiin	tehtiin	oltiin	mentiin	pestiin	vastattiin	tarvittiin
ei	otettu	tehty	oltu	menty	pesty	vastattu	tarvittu
perfect tense on	otettu	tehty	oltu	menty	pesty	vastattu	tarvittu
pluperfect	otti	tehty	oltu	menty	pesty	vastattu	tarvittu
conditional	ottaisiin	tehtäisiin	oltaisiin	mentäsiin	pestäsiin	vastattaisiin	tarvittaisiin
olisi	otettu	tehty	oltu	menty	pesty	vastattu	tarvittu
potential	ottattaneen	tehtäneen	oltaneen	mentäneen	pestäneen	vastattaneen	tarvittaneen
lienee	otettu	tehty	oltu	menty	pesty	vastattu	tarvittu
	t → tt	d → t	I → t	n → t	(s)t → (s)t	t → tt	t → tt

The third infinitive

Menen kirjastoon lukemaan.	'I'm going to the library to (do some) read(ing).'
Olin kirjastossa lukemassa.	'I was in the library (doing my) reading.'
Hän ei voi olla syömättä suklaata.	'He / She cannot help eating some chocolate.'

The so-called third infinitive is an important verb form, with the sign **ma**, **mä**. The 3rd infinitive form takes no personal endings, but five case endings can be attached to it, which makes it a kind of intermediate form between a verb and a noun.

lukema	-ssa	{}	tekemä	-ssä
	-sta			-stä
	-an			-än
	-lla			-llä
	-tta			-ttä

Forming and case forms

3rd person plural stem + **-ma/-mä** + case endings

he luke-vat	luke-ma-	lukemassa
he otta-vat	otta-ma-	ottamatta
he syö-vät	syö-mä-	syömästä
he opiskele-vat	opiskele-ma-	opiskelemalla
he pese-vät	pese-mä-	pesemäättä
he pelaa-vat	pelaa-ma-	pelaamaan
he tapaa-vat	tapaa-ma-	tapaamaan
he valitse-vat	valitse-ma-	valitsemalla

NB! the verb *olla* → ole-ma- olematta

Case forms:

Inessive	(where?)	lukema-ssa
Elative	(where from?)	lukema-sta
Illative	(where to?)	lukema-an
Adessive	(by doing what?)	lukema-lla
Abessive	(without doing what?)	lukema-tta

Use: When the main verb answers the questions *where?* *where from?* *where to?*, the second verb is in the 3rd infinitive:

Where?	Place	Action	
Olin	kirjastossa	lukemassa.	'I was in the library reading.'
Olin		pelaamassa tennistä	'I was playing tennis.'
Where from?			
Tulen	kirjastosta	lukemasta.	'I'm coming from the library from my reading.'
Tulen		pelaamasta tennistä.	'I'm coming from playing tennis.'
Where to?			
Menen	kirjastoon	lukemaan.	'I'm going to the library to read.'
Menen		pelaamaan tennistä.	'I'll go and play tennis.'

See also Verb + verb clauses, p. 302.

Lukemassa (3rd infinitive inessive)

- answers the question *where?*
- used with main verbs such as *olla* 'be', *istua* 'sit', *seisoa* 'stand', *käydä* 'go'

Isä on keittiössä tekemässä ruokaa.	'Dad is in the kitchen making some food.'
Hän istui olohuoneessa katsomassa televisiota.	'He sat in the living room watching TV.'
Hän seisoo kadulla juttelemassa.	'He is standing in the street chatting.'
Kävin ostamassa lipun oopperaan.	'I went to buy a ticket for the opera.'

Notice the questions and answers:

Mitä sinä siinä teet?	'What are you doing there?'
Luen kielioppia.	'I'm reading some grammar.'
Mitä te teette nyt?	'What are you doing now?'
Luemme kielioppia.	'We're reading grammar.'
Missä hän on?	'Where is he / she now?'
Hän on syömässä.	'He / She's having a meal.'
Missä olitte eilen?	'Where were you yesterday?'
'Olimme diskossa tanssimassa.	'We were in a disco dancing.'

The object of *lukemassa*:

Because the form *lukemassa* usually means continuous action or process, its object is usually in the partitive case form:

Olin lukemassa kielioppia.	'I was reading some grammar.'
Istuin kirjoittamassa kirjettä.	'I was sitting and writing a letter.'
Pekka on kaupassa ostamassa Liisalle lahjaa.	'Pekka is in the shop buying a present for Liisa.'

When the main verb is *käydä*, even an accusative object is possible:

Kävin ostamassa liput.	'I went to buy the tickets.'
Käyn katsomassa sen elokuvan ensi viikolla.	'I will go and see that film next week.'

Lukemasta (3rd infinitive elative)

- answers the question *where from?*
- used with main verbs such as *tulla* 'come', *lähteä* 'go (away)'
- expresses a completed action

Johtaja tulee syömästä kello kaksi.	'The boss will come back from lunch at two o'clock.'
- Mistä sinä olet tulossa?	'Where are you coming from?'
- Pelaamasta tennistä.	'From playing tennis.'

The form *lukemasta* is used with some other verbs as well. The meaning is usually negative.

Examples:

lakata	Lakkaa huutamasta! (Älä huuda!)	'Stop shouting!' (Don't shout!)
kieltää	Kiellän sinua lähtemästä. (Et saa lähteä!)	'I forbid you to go.' (You mustn't go!)
kieltäytyä	Kieltäydyn ostamasta autoa. (En ostaa autoa.)	'I refuse to buy a car.' (I won't buy a car.)
varoa	Varo ajamasta kovaa. (Älä ajaa kovaa!)	'Watch out for driving fast!' (Don't drive fast!)

Lukemaan (3rd infinitive illative)

- answers the question *where? where to?*
- used with main verbs such as *mennä* 'go', *lähteä* 'go', *tulla (johonkin)* 'come (to)'.

Mennäänkö tanssimaan?	'Shall we go and dance?'
Hän lähti torille ostamaan perunoita.	'He went to the market to buy some potatoes.'
Tuletko meille pelaamaan korttia?	'Are you coming to our place to play cards?'
Olen menossa pelaamaan tennistä.	'I'm on my way to play tennis.'

The form type *lukemaan* is also used with many verbs that lack the sense of physical movement. The rection, or which cases govern the verb, will have to be learned by heart.

Examples:

Main verb + form type *lukemaan*

joutua	'have to'	Jouduin kirjoittamaan artikkelin uudelleen. 'I had to re-write the article.'
jäädä	'stay'	Jän kotiin tekemään töitäni. 'I stayed at home to do my work.'
kyllästyä	'get tired of'	Oletko kyllästynyt opiskelemaan? 'Are you tired of studying?'
opetella	'practise'	Opettelen soittamaan pianoa. 'I'm practising to play the piano.'
oppia	'learn'	Lapsi oppi kävelemään vuoden ikäisenä. 'The child learned to walk at the age of one.'
pystyä	'can'	Pystykö kääntämään tämän tekstin? 'Can you translate this text?'
päästä	'be admitted'	Pääsit opiskelemaan kirjallisuutta. 'You were admitted to study literature.'
ruveta	'start'	Rupesin lukemaan kielitutkintoon. 'I started reading some grammar.'
tottua	'get used to'	Olen tottunut heräämään aikaisin. 'I am used to waking up early.'

Main verb + object + form type *lukemaan*

auttaa	'help'	Auta minua tekemään nämä tehtävät! 'Help me to do these exercises!'
kehottaa	'urge'	Kehotan teitä ostamaan parempaan sanakirjaan. 'I urge you to buy a better dictionary.'
neuvoo	'advise'	Neuvoin heitä ostamaan kirjan. 'I advised them to buy a book.'
opettaa	'teach'	Kaisa opettaa minua ajamaan autoa. 'Kaisa teaches me how to drive a car.'
pyytää	'ask'	Pyydin heitä tulemaan tänne. 'I asked them to come here.'
jättää	'leave'	Jätin lapset kotiin nukkumaan. 'I left the children at home to sleep.'
panna	'make'	Panin Roopen silvoamaan huoneensa. 'I made Roope to tidy up his room.'
saada	'manage to make'	Sain hänet muuttumaan. 'I managed to make him change.'

Olla + adjective + form type *lukemaan*

Olen hyvä laulamaan.	'I am good at singing.'
= Laulan hyvin.	'I sing well.'
Olen huono soittamaan pianoa.	'I'm bad at playing a piano.'
= Soitan pianoa huonosti.	'I play piano badly.'
Oletko jo valmis lähtemään?	'Are you ready to go yet?'
= Voitko lähteä jo?	'Can you go yet?'
Pekka on kova juomaan.	'Pekka is keen on drinking.'
= Pekka juo paljon.	'Pekka drinks a lot.'
He ovat innokkaita saunaan.	'They are eager to go to the sauna.'
= He saunovat paljon ja mielellään.	'They go to the sauna a lot, and they like it.'

The 3rd infinitive adessive (*lukemalla*) and abessive (*lukematta*) are used differently. These two forms have an independent meaning, which is not governed by the main verb.

Lukemalla (3rd infinitive adessive)

- answers the question *millä tavalla, miten?* 'how? in what way?'
- *lukemalla* = *sillä tavalla, että lukee* 'by reading'

Examples:

Kieliä oppii puhumalla, kuuntelemalla ja lukemalla.	'We learn languages by speaking, listening and reading.'
He hoitavat kuntoaan pyöräilemällä.	'They keep fit by riding their bikes.'
Vastaamalla kysymyksiin voit voittaa palkinnon.	'You can win a prize by answering questions.'
Tekemällä ahkerasti työtä voi menestyä. Lapsi oppii leikkimällä.	'We can do well by working hard.' 'A child learns by playing.'

Lukematta (3rd infinitive abessive)

- the meaning is negative: *ilman että tekee, ei tee* 'without doing'
- the form is typical with the verbs *olla, jättää* and *jäädä* 'leave (undone)', but is also used with other verbs

Examples:

olla + lukematta

En voi olla syömättä suklaata. (Minun on pakko syödä suklaata, koska se on niin hyvä.)	'I can't help eating chocolate. (I have to eat chocolate because it is so good.)'
En voinut olla lukematta kirjaa loppuun. (Minun oli pakko lukea kirja loppuun, koska se oli niin jännittävä.)	'I couldn't help reading the book to the end. (I had to finish the book because it was so exciting.)'
Voisitko olla puhumatta? (Ole hyvä, äläkää puhu!)	'Could you forget about talking? (Please don't talk!)'

On parasta olla kertomatta tätä hänelle.
(Ei kannata kertoa tätä hänelle.)

'It's best not to tell him / her this.
(It is not worth it telling him / her this.)'

NB! If the clause has a structure of the *olla + lukematta* type, the object is in the partitive.

jättää and jäädä + *lukematta*

Liisa jätti lehden lukematta.
(Hän ei lukenut sitä.)
Jätetään tämä ikkuna pesemättä!
(Ei pestä tätä ikkunaal!)
Nämä tehtävät saa jättää tekemättä.
(Näitä tehtäviä ei tarvitse tehdä.)
Poika jätti maidon juomatta.
(Hän ei juonut sitä.)
Minulta jäi yksi harjoitus tekemättä.
(En tehnyt yhtä harjoitusta.)

'Liisa left the newspaper unread.
(She didn't read it.)'
'Let's leave this window unwashed!
(Let's not wash this window!)'
'These exercises can be left undone.
(These exercises don't have to be done.)'
'The boy left the milk undrunk.
(He didn't drink it.)'
'I failed to do one of the exercises.
(I didn't do one of the exercises.)'

NB! The object of the structure *jättää + lukematta* can be in the accusative.

Further examples:

Hän lähti kaupasta ostamatta mitään.
(... eikä ostanut mitään.)
Hän tuli sisään sanomatta sanaakaan.
(... eikä sanonut sanaakaan.)
Tekemättä työtä ei pärjää.
(Jos ei tee työtä, ei pärjää.)

'He / She left the shop without buying
anything. (and didn't buy anything.)'
'He / She entered without saying a word.
(and didn't say a word.)'
'We won't do well without working.
(If we don't work, we won't do well.)'

NB! The form *lukematta* usually refers to the subject, but it can also have a subject of its own in the genitive in front of the form type *lukematta*:

Teit sen *minun* tietämättäni.
(Teit sen niin, että *minä* en tiennyt.)

'You did it without my knowing about it.
(You did it in such a way that I didn't
know about it.)'

Kissa juoksi ulos *kenenkään* huomaamatta.
(Kissa juoksi ulos niin, että *kukaan* ei
huomannut.)

'The cat ran out without anyone noticing it.
(The cat ran out in such a way that
nobody noticed it.)'

The deverbal noun -minen

Lukeminen on hauskaa.

'Reading is nice.'

Hän harrastaa lukemista.

'He / She takes an interest in reading.'

En pidä hiihtämisestä.

'I don't like skiing.'

All Finnish verbs will make nouns by adding the **-minen** ending. The ending is attached to the plural third person stem.

Infinitive	Plural 3rd person	-minen	
lukea	he luke-vat	luke-minen	'reading'
antaa	he anta-vat	anta-minen	'giving'
juoda	he juo-vat	juo-minen	'drinking'
opiskella	he opiskele-vat	opiskele-minen	'studying'
nousta	he nouse-vat	nouse-minen	'rising'
pelata	he pelaa-vat	pelaa-minen	'playing'
tavata	he tapaa-vat	tapaa-minen	'meeting'
valita	he valitse-vat	valitse-minen	'choosing'
vanheta	he vanhene-vat	vanhene-minen	'ageing'
olla		ole-minen	'being'

This deverbal noun (= noun made from a verb) has case forms like the words ending in **-nen**. It can be:

a subject:	Opiskeleminen on joskus raskasta.	'Studying is sometimes hard.'
an object:	Harrastan uimista.	'I go in for swimming.'
an adverbial:	Olen kyllästynyt television katselemiseen.	'I am fed up with watching TV.'
	Kädet täytyy pestä ennen syömistä.	'Hands must be washed before eating.'
a predicative	Työ on ahertamista.	'Work is toil(ing).'
(complement):	Onko tuo muka opiskelemista?	'Is that supposed to be studying?'

Important rules:

When the **-minen** form is the subject of a predicative clause, the adjective is in the partitive:

Millaista lukeminen on?

'What is reading like?'

Lukeminen on mukavaa.

'Reading is nice.'

Onko hiihtäminen vaikeaa?

'Is skiing difficult?'

Hiihtäminen on helppoa.

'Skiing is easy.'

When a verb takes an object, it is in front of the *-minen* form in the genitive form:

pelata tennistä	'to play tennis'	lukea runoja	'to read poems'
tenniksen pelaaminen	'playing tennis'	runojen lukeminen	'reading poems'
Liisa kirjoittaa kirjeitä.		Liisa writes letters.'	
Hän harrastaa kirjeiden kirjoittamista.		'She takes an interest in writing letters.'	
Te opiskelette suomen kielää.		'You are studying Finnish.'	
Pidättekö te suomen kielen opiskelemisesta?		'Do you like studying Finnish?'	
Laitan ruokaa miezelläni.		'I like to cook.'	
Ruoan laittaminen on hauskaa.		'Cooking is fun.'	
Pesin astiat.		'I washed the dishes.'	
Astioiden peseminen on tylsää.		'Washing dishes is dull.'	

When the verb takes an adverbial, it is in front of the *-minen* form, but the case is unchanged:

kävellä metsässä	'to walk in the forest'	ajaa pyörällä	'to ride a bike'
metsässä käveleminen	'walking in the forest'	pyörällä ajaminen	'riding a bike'
Käyn miezelläni saunaassa.		I like to go to the sauna.'	
Saunassa käyminen on ihanaa.		'Going to the sauna is nice.'	
Matkustan junalla.		'I travel by train.'	
Junalla matkustaminen ei maksa paljon.		'Travelling by train doesn't cost a lot.'	
Hän valmistuu lääkäriksi.		'He / She will become a doctor.'	
Lääkäriksi valmistuminen kestää kauan.		'Becoming a doctor takes a long time.'	
En halua valvoa myöhään.		'I don't want to be up late.'	
Myöhään valvominen väsyttää minua.		'Being up late makes me tired.'	
Hän käy uimassa joka aamu.		'He / She goes swimming every morning.'	
Uimassa käyminen virkistää häntä.		'Going swimming refreshes him / her.'	
Ville yrityää oppia lukemaan.		'Ville is trying to learn to read.'	
Lukemaan oppiminen on hänestä vaikeaa.		'He finds learning to read difficult.'	

NB! The Finnish language has verbs that cannot have another verb as an object or an adverbial, but a noun, usually a *-minen* form.

a *-minen* form as an object:

aloittaa	'start'	Aloitin kirjeen kirjoittamisen.	'I started writing a letter.'
lopettaa	'stop'	Lopeta tupakan polttaminen!	'Stop smoking!'
rakastaa	'love'	Rakastan runojen lukemista.	'I love reading poems.'
harrastaa	'be interested in'	Hän harrastaa leipomista.	'He / She is interested in baking.'
inhota	'dislike'	Inhoan vaatteiden silittämistä.	'I dislike ironing clothes.'
suunnitella	'plan on'	Suunnittelemme talon maalaamista.	'We are planning on painting the house.'

a *-minen* form as an adverbial:

pitää	'like'	Pidätkö ruoan laittamisesta?	'Do you like cooking?'
nauttia	'enjoy'	Hän nauttii autolla ajamisesta.	'He / She enjoys driving a car.'
kiinnostua	'get interested in'	Kiinnostuin golfin pelaamisesta viime kesänä.	'I got interested in playing golf last summer.'

See also p. 306.

Notice the meaning of the following *-minen* forms:

Haen kirjastosta jotakin <i>lukemista</i> .	'I'll go and get some reading matter in the library. = something that I can read'
= jotakin, mitä vain lukea	
Minulla ei ole mitään <i>tekemistä</i> .	'I haven't got anything to do.'
= mitään, mitä voisim tehdä	= anything that I could do'
Onko teillä jotakin <i>kysymistä</i> ?	'Have you got something to ask?'
= jotakin, mitä haluatte kysyä	= something that you want to ask'
Haluaisitko jotakin <i>syömistä</i> ?	'Would you like something to eat?'
= jotakin, mitä voisit syödä	= something that you could eat'

The participles

The participles are certain kinds of deverbal word forms (made from verbs), which are normally used as adjectives:

mukava nainen	'a nice woman'	= nainen, <i>joka on mukava</i> 'a woman who is nice'
laulava nainen	'a singing woman'	= nainen, <i>joka laulaa</i> 'a woman who is singing'

The participles are

The **present participle**, or the **first participle** (1st participle)

Active	lukeva	'reading'	tekevä	'doing/making'
Passive	luettava	'to be read'	tehtävä	'to be done/made'

The **past/perfect participle**, or the **second participle** (2nd participle)

Active	lukenut	'(who has) read'	tehnyt	(who has) done/made'
Passive	luettu	'(that has been) read'	tehty	'(that has been) done/made'

Agent participle or **-ma-participle**

lukema	'read (by)'	tekemä	'done/made (by)'
--------	-------------	--------	------------------

The forms of the past/perfect participle are used in the following tenses:

Tense	Active	Passive
imperfect negative	en lukenut 'I didn't read'	ei luettu 'was not read'
perfect	olen lukenut 'I have read'	on luettu 'has been read'
pluperfect	olin lukenut 'I had read'	oli luettu 'had been read'

Participial construction

All participles can be used as adjectives. The participial adjectives are inflected in the same way as the other adjectives. When they are attributes of a noun, they follow the same number and case as the headword:

lukeva tyttö	'a reading girl'	Cf.	mukava tyttö	'a nice girl'
lukevalla tytöllä (on)	'a reading girl (has)'		mukavalla tytöllä (on)	'a nice girl (has)'
luettu kirja	'a book read'		paksu kirja	'a thick book'
luetut kirjat	'books read'		paksut kirjat	'thick books'

Participial construction = Relative clause

The participial adjective can usually be changed ("spread out") into a relative clause starting with the pronoun *joka*:

lukeva tyttö	'a reading girl'	→ tyttö, joka lukee	'a girl who reads/is reading'
kirjaan lukeva tyttö	'a girl reading a book'	→ tyttö, joka lukee kirjaan	'a girl who's reading a book'
luettu kirja	'a book read'	→ kirja, joka on luettu	'a book that has been read'

The participial construction is changed into a clause from the right to the left, from the end to the beginning:

suomea hyvin puhuva ulkomaalainen	'a foreigner speaking Finnish well'
= ulkomaalainen, joka puhuu suomea hyvin	'a foreigner who speaks Finnish well'

The pronoun *joka* is the subject or the object in the relative clause corresponding to the participial construction, and thus follows the cases of the subject and the object.

The pronoun *joka* as a subject:

sieniä syövät ihmiset	'people eating mushrooms'
= ihmiset, jotka syövät sieniä	'people who eat mushrooms'
laskun maksanut nainen	
= nainen, joka maksoi laskun	'the woman who paid the bill'

The pronoun *joka* as an object:

luettavat kirjat	'the books to be read'
= kirjat, jotka täytyy lukea	'the books that are to be read'
puhuttava kieli	'the language spoken'
= kieli, jota puhutaan	'the language that is spoken'
eilen maksettu lasku	'the bill paid yesterday'
= lasku, joka maksettiin eilen	'the bill that was paid yesterday'
puhutut kielet	'the languages spoken'
= kielet, joita puhutaan	'the languages that are spoken'
äidin tekemä pusero	'the blouse made by mother'
= pusero, jonka äiti teki / on tehnyt	'the blouse that my mother made'

NB! The participles are sometimes used as independent nouns, without a headword:

Onnettomuudessa loukkaantunut viettiin läheiseen sairaalaan.	'The person injured in the accident was taken to the hospital nearby.'
Stipendin saaneet juhlivat illalla ravintolassa.	'Those who got a scholarship celebrated at the restaurant in the evening.'

These participles change into relative clauses by using the pronoun *se/ne*:

se, joka oli loukkaantunut onnettomuudessa, ... 'the one who was injured in the accident'
ne, jotka olivat saaneet stipendin ... 'those who had got a scholarship'

Relative clause = Participial construction

A relative clause can be changed into a participial construction, if the *joka* pronoun is the subject of an active clause, or the object of a passive relative clause:

mies, joka lukee lehteä bussissa 'the man who is reading a newspaper in the bus'
= *bussissa lehteä lukeva mies*

kirja, jota luetaan kirjastossa 'a book that is read at the library'
= *kirjastossa luettava kirja*

NB! Not all relative clauses can be changed into participial constructions. Relative clauses such as the following cannot be changed into participles:

Kuvassa on nainen, 'There is a woman in the picture,'

– jolla on paljon lapsia.	'who has many children.'	possessive clause
– joka on mukava.	'who is nice.'	predicative clause
– jonka täytyy lukea.	'who has to read.'	active necessitive clause
– joka ei puhu englantia.	'who doesn't speak English.'	negative clause
– josta kaikki pitäävät.	'whom everyone likes.'	<i>joka</i> as an adverbial
Tässä on pöytä,	'There is a table here'	
– jolla on kirjoja.	'that has books on it.'	existential clause

But:

Kuvassa on nainen, <i>joka lukee kirjaa.</i>	'The picture shows a woman (who is) reading a book.'
= Kuvassa on kirjaa <i>lukeva nainen.</i>	
Tässä on pöytä, <i>joka on tehty puusta.</i>	'There is a table here (that is) made of wood.'
= Tässä on puusta <i>tehty pöytä.</i>	
Tämä on harjoitus, <i>joka täytyy tehdä huomiseksi.</i>	'This is an exercise (that has) to be done for tomorrow.'
= Tämä on huomiseksi <i>tehtävä harjoitus.</i>	

The structure of the participial construction

1. Present participle and past participle

lukeva	lukenu
luettava	luettu

The participial construction usually has two parts:

The participle as an attribute	A noun as a headword
lukeva	nainen
luettava	kirja
lukenu	nainen
luettu	kirja

The attributive words to participles (the participle corresponds to the verb in the *joka* clause) are in front of the participle. Other attributes to the headword (the antecedent of the *joka* clause) are placed between the participle and the headword:

Attributive words to the participle	Participle	Attributives to the headword	Headword
yliopistossa suomea	opiskeleva	mukava ulkomaalainen	nainen
eilen kirjastosta	lainattu	jännittävä	kirja

- NB!** If the attributive of the headword is a pronoun, a genitive attribute, a numeral or a superlative, it is placed in front of the whole of the participial construction:

tuo suomea opiskeleva mies	= tuo mies, joka opiskelee suomea 'that man who studies Finnish'
Liisan suomea opiskeleva ystävä	= Liisan ystävä, joka opiskelee 'Liisa's friend who studies'
kaksi suomea opiskelevaa tyttöä	= kaksi tyttöä, jotka opiskelevat suomea 'two girls studying Finnish'
ahkerin suomea opiskeleva tyttö	= ahkerin tyttö, joka opiskelee suomea 'the most hard-working girl studying Finnish'

2. Agent construction

presidentin pitämä puhe

'the speech made by the President'

The agent construction has normally at least three parts:

Agent, originally subject	Participle	Headword
presidentin	pitämä	puhe
äldin	tekemä	pusero
ystäväni	kirjoittama	kirje

All the parts can take attributes:

Suomen presidentin eilen televisiossa pitämä pitkä puhe
'the long speech made by the Finnish President on TV yesterday'

Liisan äidin viime vuonna tekemä upea pusero
'a splendid blouse made by Liisa's mother last year'

rakkaan ystäväni minulle kirjoittama mielenkiintoinen kirje
'an interesting letter written to me by a dear friend of mine'

Participial construction in a clause

If a clause contains a participial construction, it has to be analysed by using questions such as:

Kadulla seisoo karttaa tutkiva nuori
japanilainen turisti.

'There is a young Japanese tourist
standing in the street studying a map.'

- Which is the main clause (the core)?
Kadulla seisoo turisti.
'There is a tourist standing in the street.'
- Which is the participle, and its headword?
tutkiva turisti = turisti, joka tutkii
'a tourist who is studying'
- Which are the attributes of the participle?
karttaa tutkiva = joka tutkii karttaa
'studying the map'
- Which are the attributes between the participle and its headword?
nuori japanilainen
'a young Japanese'
- Kadulla seisoo nuori japanilainen turisti,
joka tutkii karttaa.
'There is a young Japanese tourist
standing in the street, who is studying
a map.'

Present participles

Active:

Who?	tyttö	'the girl'
Is doing what?	lukee kirja	'is reading a book'
What kind of girl?	tyttö, joka lukee kirja = kirja luleva tyttö	'a girl who reads a book' 'a girl reading a book'

Passive:

What?	kirja	'the book'
What is done?	luetaan	'is read'
Which book?	kirja, joka luetaan = luettava kirja	'a book that is read' 'a book to be read'

Present participle, active (lukeva, tekevä)

Form:

Infinitive	3rd person plural	Participle
lukea	he lukevat	lukeva
tehdä	he tekevät	tekevä
kuunnella	he kuuntelevat	kuunteleva
olla	→	oleva

Inflection:

Nominative	lukeva	lukeva tyttö
Stem	lukeva-	lukevalla tytöllä
Plural stem	lukevi-	lukevia tyttöjä

The present participle expresses an action which

a) is valid and going on at the present moment:

Kanadassa asuva ystäväni soitti minulle viime viikolla. = Ystäväni, joka asuu Kanadassa, soitti minulle viime viikolla.	'My friend (living) in Canada rang me last week.' 'My friend who lives in Canada rang me last week.'
--	---

b) is taking place or took place at the same time as the action in the main clause:

Kadulla seisoo itkevä lapsi. = lapsi, joka itkee	'There is a crying child in the street. = a child who cries'
Kadulla seisoi itkevä lapsi. = lapsi, joka itki	'There was a crying child in the street. = a child who cried'

c) will take place in the future (the future tense):

Menen ensi viikolla alkavalle kurssille.	'I will attend the course starting next week.'
= Menen kurssille, joka alkaa ensi viikolla.	'I will attend the course that starts next week.'

d) is always or usually relevant (the universal present tense):

Lentämistä pelkääviä ihmisiä on paljon.	'There are plenty of people scared of flying.'
= Ihmisiä, jotka pelkäävät lentämistä, on paljon.	'There are plenty of people who are scared of flying.'

Menin tapaamaan maalla asuvaa Kaisa-tätiäni. 'I went to see my aunt Kaisa who lives in the countryside.'

Asiaa hoitava virkailija on nyt ruokatunnilla. 'The official in charge is taking a lunch break now.'

Pelästyin vihaisesti haukkuvaa koiraan. 'I took fright at the dog barking angrily.'

Huomenna Suomeen tuleva ystäväni lähettil minulle kortin. 'My friend who is coming to Finland tomorrow sent me a card.'

Oletko koskaan nähty puhuva papukaija? 'Have you ever seen a talking parrot?'

Present participle, passive (luettava, tehtävä)

Form:

Verb type 1

Infinitive		1st person sg. stem +	-ttava, -ttävä
lukea	(minä)	lue-n	luettava
maksaa		maksa-n	maksettava
tietää		tiedä-n	tiedettävä

NB! The stem a, ä → e.

Other verb types

Infinitive stem + **-tava, -tävä**

2 teh-dä	tehtävä
3 kuunnel-la	kuunneltava
4 pelat-a	pelattava
5 tarvit-a	tarvittava

Inflection (cf. lukeva, mukava):

Nominative	maksettava	maksettava lasku
Stem	maksettava-	maksettavaa laskua
Plural stem	maksettavi-	maksettavia laskuja

The meanings of the participle of the type *luettava*:

1. necessity ("must"):

maksettava lasku = lasku, joka täytyy maksaa	'a bill that is to be paid'
pestävä paita = paita, joka täytyy pestää	'a shirt that is to be washed'

2. passive voice ("will be done"):

käännettävä kirja = kirja, joka käännetään	'a book that will be translated'
luettava teksti = teksti, joka luetaan	'a text that will be read'

3. possibility ("can"):

syötävä sieni = sieni, jonka voi syödä	'a mushroom that can be eaten'
ymmärrettävä asia = asia, jonka voi ymmärtää	'a thing that can be understood'

The context indicates the meaning of the participle.

On tehtävä – necessary construction

A necessary clause can be made by using the verb *olla* and the passive present participle:

Subject/Agent	Olla	Present participle in passive	
Minun	on	luettava	tämä kirja. 'I have to read this book.'
Hänen	oli	maksettava	laskut. 'He had to pay the bills.'

Cf. Minun täytyy lukea kirja.
Minun on luettava kirja.

Hänen täytyi maksaa laskut.
Hänen oli maksettava laskut.

The present participle in the passive usually expresses an action that

a) will take place in the future:

Pöydällä on maksettavia laskuja.	'There are bills to be paid on the table.'
Pestävät vaatteet täytyy panna pyykkikoriin.	'The clothes to be washed have to be put in the laundry basket.'
Myöhemmin illalla nähtävän elokuvan on ohjannut Woody Allen.	'The film to be seen later in the evening was directed by Woody Allen.'

b) is taking place at the present moment, at this very moment, or always and generally:

Kurssilla käytettävän oppikirjan voi ostaa kirjakaupasta.	'The textbook used in the course can be bought at the bookshop.'
Tässä kaupassa myytävät vihannekset ovat kasvatettu biologisesti.	'The vegetables sold at this shop have been grown organically.'

c) took place at the same time as the action at the main clause:

Tarjouksessa myytäviä lenkitossuja oli vain sata paria.	'There were only a hundred pairs of the jogging shoes sold for a special price.'
---	--

NB! Present participle passive used as a noun (in the partitive):

- | | |
|--|---|
| – Onko teillä jotakin kysyttävää? | Have you got something to ask about? |
| – Ei. Kaikki on selvää. | 'No, everything is clear.' |
| – Minulla on kova jano. | 'I'm terribly thirsty, would you have |
| Olisiko sinulla jotakin juotavaa? | something to drink?' |
| – Joo. Haluatko teetä vai kahvia? | 'Yes, would you like tea or coffee?' |
| – Menen kioskille. Tuonko sinulle jotakin? | 'I'm going to the kiosk, shall I bring you |
| – Kiitos. Tuo jotakin luettavaa. | something?' |
| Tuo vaikka Iltalehти. | 'Please bring me something to read, let's say Iltalehти.' |

Cf. the deverbal noun *-minen* p. 252.

NB! The present participle passive in the essive and the translative:

- | | |
|--|--|
| Auto on huoltamolla korjattavana.
(Autoa korjataan parhaillaan.) | 'The car is being repaired at the repair
shop. (The car is being repaired at this'
very moment.)' |
| Teksti on Liisalla käännettäväänä.
(Liisa käänää tekstiä parhaillaan.) | 'The text is being translated by Liisa.
(Liisa is translating the text at the moment.)' |
| Annoin tekstin Eilalle luettavaksi.
(Annoin tekstin Eilalle, jotta hän lukisi sen.) | 'I gave the text to Eila to be read'
(I gave the text to Eila, so that she would
read it.)' |
| Vein kengät suutariin korjattavaksi.
(Vein kengät suutariin, jotta ne korjattaisiin.) | 'I took the shoes to the shoemaker to be
repaired. (I took the shoes to the
shoemaker, so that they would be repaired.)' |

Past participles

Active:

who?	kokki	'the cook'
has done what?	on paistanut kananmunan	'has fried an egg'
which cook?	kokki, <i>joka on paistanut</i>	
	kananmunan = kananmunan	
	<i>paistanut</i> kokki	'the cook who has fried the egg'

Passive:

what?	kananmuna	'the egg'
what has been done?	on paistettu	'has been fried'
which egg?	kananmuna, <i>joka on paistettu</i>	'the egg that has been fried'
	= <i>paistettu</i> kananmuna	'fried egg'

Past participle, active (lukenut, tehnyt)

Form:

Infinitive stem + **-nut, -nyt**

1	luke-a	lukenut	
2	syö-dä	syönyt	
3	opiskel-la	opiskellut	-nut, -nyt → -lut, -lyt
	pes-tä	pessyt	-nut, -nyt → -sut, -syt
4	pelat-a	pelannut	The stem t → n
5	valit-a	valinnut	in verb types 4, 5, 6.
6	paet-a	paennut	

Inflection:

Nominative	opiskellut	suomea opiskellut tyttö
Partitive	opiskellut-ta	kaksi suomea opiskellutta tyttöä
Stem	opiskellee-	suomea opiskelleen tytön
Plural stem	opiskellei-	suomea opiskelleilla tytöillä

See the *väsynyt* type p. 34.

The past participles are past tenses. They express an action which

- a) has already taken place, is over and finished; the action has taken place before the main clause action:

Kahvilassa istuu kurssilla olleita opiskelijoita.

'There are students from the course in the café.'

= Kahvilassa istuu opiskelijoita, jotka ovat olleet kurssilla.

'There are students sitting in the café who have attended the course.'

Viime kesänä Suomeen tullut mies

'The man who came to Finland last

puhuu suomea jo hyvin. = Mies, joka tuli

Suomeen viime kesänä, puhuu suomea jo hyvin. summer speaks good Finnish already.'

- b) has started earlier, but has been going on up to the present moment, and is still relevant:

Espanjassa 20 vuotta asunut ystäväni tulee Suomeen lomalle. = Ystäväni, joka on asunut Espanjassa 20 vuotta (ja asuu siellä yhä), tulee Suomeen lomalle.

'My friend who has lived in Spain for 20 years (and still lives there) will be coming to Finland for a holiday.'

The past participle is commonly used in newspaper news in particular:

Autoa ajanut nainen loukkaantui vakavasti.	'The woman who drove the car was seriously injured.'
Mannerheimintiellä sattuneessa autoonnettomuudessa loukkaantuneen miehen tila on vakava.	'The man who was injured in the car accident in Mannerheimintie is in a serious condition.'
Kadonneesta jotakin tietäviä pyydetään ottamaan yhteyttä poliisiin.	'Those knowing something about the missing person are asked to contact the police.'
Palaneesta talosta jää jäljelle vain savupiippu.	'There was only a chimney left of the burnt house.'
Sairaskohauksen saanut mies viettiin sairaalaan.	'The man who had had a fit was taken to the hospital.'

Past participle, passive (luettu, tehty)

Form:

Verb type 1

Infinitive		1st person sg. stem	+ -ttu, -tty
lukea	(minä)	lue-n	luettu
maksaa		maksa-n	maksettu
tietää		tiedä-n	tiedetty

NB! The stem a, ä → e.

Other verb types

Infinitive stem	+ -tu, -ty
2 juo-da	juotu
3 kävel-lä	kävelty
4 pelat-a	pelattu
5 valit-a	valittu
6 kyet-ä	kyetty

Inflection:

Note the consonant changes!

Participle basic form	Partitive	Stem		
luettu	luettua	luetu-	luetut kirjat	'the books read'
valittu	valittua	valitu-	kurssille valitut oppilaat	'the students admitted to the course'
tehty	tehtyä	tehdy-	tehdyissä harjoituksissa	'in the exercises done'
esitellyt	esiteltyä	esitelly-	eilen esitellyt asiat	'the things presented yesterday'
pantu	pantua	pannu-	kaappiin pannut kupit	'the cups put into the cupboard'
pesty	pestyä	pesty-	pestyt vaatteet	'the clothes washed'

The past participle expresses something that has already been done, the action being finished. The agent (= the person completing the action) is not known, or is not mentioned.

Pidätkö paistetuista perunoista?
= Pidätkö perunoista, jotka on paistettu?

'Do you like fried potatoes?'

Söimme keitettyä kalaa.
= Söimme kalaa, joka oli keitetty.

'We ate boiled fish.'

Eilen leivottua leipää myydään tänään
alennuksella.
Pidän voimakkaasti maustetusta ruoasta.
Tilatut liput on lunastettava puoli tuntia ennen
näytöksen alkua.
Käsin kudotut puserot maksavat paljon.
Pertti on ostanut käytetyn auton.

'Bread baked yesterday is sold today
for a reduced price.'
'I like strongly spiced food.'
'The booked tickets have to be bought half
an hour before the start of the show.'
'Hand-knitted jumpers cost a lot.'
'Pertti has bought a second-hand car.'

Agent participle

Form:

Infinitive

	3rd person plural stem	+ -ma, -mä
lukea	he luke-vat	lukema
ostaa	he osta-vat	ostama
tehdä	he teke-vät	tekemä
valita	he valitse-vat	valitsema

Inflection:

Nominative	<i>ostama</i>	<i>Liisan ostama auto</i>	'the car bought by Liisa'
Stem	<i>ostama-</i>	<i>Liisan ostamaa autoa</i>	
Plural stem	<i>ostami-</i>	<i>Liisan ostamista autoista</i>	

The agent participle always has an agent. If the agent is not known, we have to use expressions such as the past participle passive:

Kallen maalaama talo	
= talo, jonka Kalle on maalannut	'a house that Kalle has painted'
maalattu talo	
= talo, joka on maalattu	'a house that has been painted'

The agent structure consists of the following parts:

agent	= the subject of the <i>joka</i> clause	Kallen
participle	= the verb of the <i>joka</i> clause	maalaama
headword	= the antecedent of the <i>joka</i> clause	talo

NB! The agent participle can only be formed from transitive verbs, verbs with an object.

subject	Kalle	→	Kallen	(agent)
verb	maalasi / on maalannut	→	maalaama	(participle)
object	talon	→	talo	(headword)

Tuossa on talo, jonka Kalle maalasi.
Tuossa on Kallen maalaama talo.

'There is the house that Kalle painted.'

NB! The agent structure without a headword:

The agent structure can be used as a predicative without a headword. Then the structure cannot be reworded by using a *jokq* clause.

<i>Kenen kirjoittama tuo runo on?</i> (= Kuka on kirjoittanut tuon runon?)	'By whom was that poem written? (Who wrote that poem?)'
<i>Se on Eino Leinon kirjoittama.</i> (= Sen on kirjoittanut Eino Leino.)	'It was written by Eino Leino. (Eino Leino wrote it.)'
<i>Kenen tekemä tuo pusero on?</i> (= Kuka on tehnyt tuon puseron?)	'By whom was that jumper made? (Who made that jumper?)'
<i>Se on äidin tekemä.</i> (= Sen on tehnyt äiti.)	'It was made by my mother. (My mother made it.)'

The agent is expressed through

a) a **genitive**, when the word for the agent is a noun:

Tässä on äidin tekemä pusero.
Oletko nähtyn *Liisan* ostaman auton?

'This is the jumper that my mother made.'
'Have you seen the car that Liisa bought?'

b) a genitive and a possessive suffix, when the word for the agent is a personal pronoun:

Pidän *sinun* tekemästäsi ruoasta.
Tämä ei ole *minun* tekemäni pusero.

'I like food that you prepared.'
'This is not a jumper that I made.'

NB! The possessive suffix is only attached to the participle, not the headword.

c) a possessive suffix, when the agent of the structure is the same as the agent of the main clause:

Ville luki minulle (itse) kirjoittamansa runon.

'Ville read me a poem that he (himself) wrote.'

Korjasitko kaikki tekemäsi virheet?

'Did you correct all the mistakes that you made?'

Katsomme lomalla ottamiamme kuvia.

'We look at the photos that we took on our holiday.'

NB! The 3rd person possessive suffix without the genitive (*hänen*, *heidän*) refers to the subject:

(Liisa on ostanut auton.)
Liisa ihailee ostamaansa autoa.
Kalle ihailee *hänen* ostamaansa autoa.

'(Liisa has bought a car.)'
'Liisa admires the car that she bought.'
'Kalle admires the car that she bought.'

Tense:

The agent participle is a past tense. It expresses an action that is finished.

Liisalta saamani kirja on mielenkiintoinen.
= Kirja, jonka sain / olen saanut Liisalta,
on mielenkiintoinen.

'The book that I got / have got from Liisa
is interesting.'

NB! In a couple of expressions, the action of the agent participle is continuous, universal, and always relevant:

Rakastan äidin tekemää ruokaa.
= Rakastan ruokaa, jota äiti (aina) tekee.
Hän on suomalaisen rakastama runoilija.
= Hän on runoilija, jota kaikki suomalaiset
rakastavat ja ovat aina rakastaneet.
Se on kaikkien opiskelijoiden suosima pubi.
= Se on pubi, jota kaikki opiskelijat suosivat.

'I love the food that my mother makes.'
'He is a poet whom Finns love and have
(always) loved.'
'It is a pub that all students favour.'

Clause elements

General

Simply a verb (predicate) can make a clause in Finnish:

Sataa.	'It's raining.'
Mennään!	'Let's go!'

However, a clause also usually has a person completing the action, the subject:

Liisa lukee.	'Liisa is reading.'
He laulavat.	'They are singing.'

The other clause elements are the object, predicative (complement), adverbial and attribute.

The predicate, or the main verb, is the verb in a personal form (active or passive). It tells us what someone does, or what is (being) done:

Avasin ikkunan.	'I opened the window.'
Et saa mennä ulos.	'You mustn't go out.'
Olen ostanut auton.	'I have bought a car.'
Lähdetkö syömään?	'Are you coming to have something to eat?'
Sinun täytyy nyt oppia tämä.	'You must learn this now.'
Osta sanakirja!	'Buy a dictionary!'
Älkää menkö sinne!	'Don't go there!'
Hän ei ole nyt kotona.	'He / She is not at home now.'
Laskut maksetaan pankkiin.	'The bills are paid at the bank.'
Harjoitukset on tehty.	'The exercises have been done.'

The subject tells us who or what does or is:

Minä avasin ikkunan.	'I opened the window.'
Onko tuo hyvä sanakirja?	'Is that a good dictionary?'
Saako Joni tulla meille?	'Can Joni come to our place?'
Pekka ja Kalevi ovat ulkona.	'Pekka and Kalevi are out.'
Aurinko paistaa ja linnut laulavat.	'The sun is shining, and the birds are singing.'
Kolme lintua istui oksalla.	'Three birds were sitting on a branch.'
Yksi lensi pois.	'One flew away.'

NB! The subject sometimes only shows in the personal ending:

Menin kotiin.	'I went home.'
Tuletteko tänne?	'Are you coming here?'

The object expresses the object or the result of the action. It is an adjunct to the verb:

Ostin sanakirjan.	'I bought a dictionary.'
Teitkō kaikki harjoitukset?	'Did you do all the exercises?'
Talo maalataan.	'The house will be painted.'
Aava tuo ikkuna!	'Open that window!'
Menen ostamaan ruokaa.	'I'll go and buy some food.'

The predicative (complement) tells us what, what kind, what material or whose the subject is:

Liisa on suomalainen.	'Liisa is a Finn.'
Liisa on opettaja.	'Liisa is a teacher.'
Fei on kiinalainen opiskelija.	'Fei is a Chinese student.'
He ovat ulkomaalaisia opiskelijoita.	'They are foreign students.'
Vesi on kylmää.	'(The) water is cold.'
Sormus on kultaa.	'The ring is made of gold.'
Onko tuo kirja sinun?	'Is that book yours?'
Ei, se on Mairen.	'No, it is Maire's.'

The adverbial tells us how, where and when, etc. things happen. It is usually an adjunct to the verb:

Liisa laulaa kauniisti.	'Liisa sings beautifully.'
Puhut suomea hyvin.	'You speak Finnish well.'
Menemme illalla ravintolaan.	'We'll be going to the restaurant in the evening.'

The attribute is a qualifier of the noun. It is usually an adjective, a pronoun, a numeral or a noun. The attribute comes usually before its headword:

Pienet lapset leikkivät pihalla.	'Little children are playing in the courtyard.'
Oletko lukenut tämän mielenkiintoisen kirjan?	'Have you read this interesting book?'
Kirjoitin kortin kahdelle hyvälle ystäväilleni.	'I wrote a card to two good friends of mine.'

Opiskelen suomea Helsingin yliopistossa.	'I'm studying Finnish at the University of Helsinki.'
--	---

We can identify the clause elements by asking simple questions such as:

Liisa puhuu.		'Liisa is speaking.'
What is she doing?	puhuu	predicate
Who is speaking?	Liisa	subject

Liisa puhuu englantia.		'Liisa speaks English.'
What does she speak?	englantia	object
Liisa puhuu englantia sujuvasti.		'Liisa speaks English fluently.'
How does she speak?	sujuvasti	adverbial
Liisa on mukava.		'Liisa is nice.'
What is Liisa like?	mukava	predicative
Liisa asuu pienessä talossa.		'Liisa lives in a small house.'
In what kind of house?	pienessä	attribute

Subject

The subject is the word telling us who or what does or is. We can find the subject by asking questions such as:

Pekka lukee kirjaan.		'Pekka is reading a book.'
Who is reading?	Pekka	subject
What is Pekka reading?	kirjaan	object
Kirjat ovat kalliita.		'Books are expensive.'
Which are expensive?	kirjat	subject
What are books like?	kalliita	predicative
Kaapissa on ruokaa.		'There is food in the cupboard.'
What is in the cupboard?	ruokaa	subject
Where is food?	kaapissa	adverbial
Lapissa asuu saamelaisia.		'There are Sámi people living in Lapland.'
Who live in Lapland?	saamelaisia	subject
Where do Sámi people live?	Lapissa	adverbial

NB! The subject can be seen in the 1st and 2nd person ending of the Finnish verb:

Katsoiko eilen televisiota?	'Did you watch TV last night?'
En.	'No, I didn't.'
Olin kylässä ystävien luona.	'I was visiting friends.'

Usually the subject is a separate word, generally a noun, a pronoun or a numeral (a numerical expression):

Mies istuu penkillä.	'A man is sitting on the bench.'
Lapset leikkivät pihalla.	'The children are playing in the courtyard.'
Pysäkillä seisoi ihmisiä.	'There were people standing at the bus stop.'
Me olimme torilla.	'We were at the market.'
Nämä ovat mansikoita.	'These are strawberries.'
Kaksi miestä seisoo pysäkillä.	'Two men are standing at the bus stop.'

The case forms of the subject

The Finnish subject can not only be in the nominative case, but also in the partitive or genitive case.

1. Subject in the nominative case

The nominative is the most commonly used case for the subject.

A subject in the nominative case is often at the beginning, before the verb:

Poika lukee kirja.	'The boy is reading a book.'
Kirja on mielenkiintoinen.	'The book is interesting.'
Pojat pelaavat jalkapalloa urheilukentällä.	'The boys are playing football on the sportsground.'
Peli on jännittävä.	'The game is exciting.'

NB! If the subject of an existential clause ("there is/are") is in the singular and comes last in the clause, it is indefinite, that is, the subject has not been mentioned before.

Pihalla on (joku) poika.	'There is a boy in the yard.'	(a new subject)
Poika leikkii koiran kanssa.	'The boy is playing with a dog'	(a familiar, known subject)

The subject is always in the nominative case if there is an object in the clause.

Monet suomalaiset puhuvat englantia.	'Many Finns speak English.'
--------------------------------------	-----------------------------

The subject is always in the nominative case if there is a predicative in the clause.

Kahvi on kuumaa.	'The coffee is hot.'
Monet suomalaiset ovat hiljaisia.	'Many Finns are quiet.'

2. Subject in the partitive case

A subject in the partitive case is only possible in the following clause types:

existential ("there is / are"), **possessive** and **change + result clauses** (elative structure)

If the subject of these is in the partitive case, the subject usually expresses an indefinite amount:

Pihalla on poikia.	'There are boys in the yard.'
Pöydällä on kirjoja.	'There are books on the table.'
Kaapissa on leipää ja juustoa.	'There is bread and cheese in the cupboard.'
Kupissa on kahvia.	'There is coffee in the cup.'
Lapissa asuu saamelaisia.	'Lapland is inhabited by Sámi people.'
Puiston penkillä istui vanhoja miehiä.	'There were old men sitting on the park bench.'
Meillä on paljon kotitehtäviä.	'We have a lot of homework.'
Heistä tulee opettajia.	'They will be teachers.'

The subject of a negative existential, possessive and change + result (elative structure) clause is always in the partitive!

Huoneessa ei ole radiota.	'There is no radio in the room.'
Cf. Huoneessa on radio.	'There is a radio in the room.'
Minulla ei ole puhelinta.	'I haven't got a phone.'
Cf. Minulla on puhelin.	'I've got a phone.'
Liisasta ei tullut lääkäriä.	'Liisa didn't become a doctor.'
Cf. Liisasta tuli lääkäri.	'Liisa became a doctor.'

If the subject is in the partitive case, the predicate is always in the 3rd person singular!

Pihalla on poikia.	'There are boys in the yard.'
Pysäkillä seisoi ihmisiä.	'There were people standing at the bus stop.'

A subject in the partitive usually comes after the verb, at the end!

Kupissa on kahvia.	'There is coffee in the cup.'
Pihalla kasvaa kauniita ruusuja.	'There are beautiful roses growing in the yard.'

Remember! Since the word after the words *paljon* 'plenty of', *vähän* 'a little' and *monta* 'many' must be in the partitive, these cannot be adjuncts to the subject if the clause has an object or a predicative:

Täällä on	} paljon ihmisiä. asuu vähän ihmisiä. elää monta ihmistä. käy	} → Monet ihmiset → Jotkut / Harvat → Monet ihmiset → Moni ihmisen	} puhuvat kiinaa. ovat mukavia. puhuu englantia. on mukava.

'There are plenty of people here.'
'There are few people living here.'
'There are many people living here.'
'Many people visit here.'

'Many people speak Chinese.'
'Some / Few are nice.'
'Many people speak English.'
'Many people are nice.'

3. Subject in the genitive case

The subject of a necessary clause is in the genitive case (see p. 307).

<i>Minun</i> täytyy mennä kotiin.	'I must go home.'
<i>Heidän</i> ei tarvitse mennä työhön.	'They do not have to go to work.'
<i>Opiskelijoiden</i> pitää tehdä monta harjoitusta.	'The students have to do many exercises.'
<i>Teidän</i> ei kannata ostaa liian kallista sanakirjaa.	'It is not worth your while to buy too expensive a dictionary.'

NB! The agent in clauses of the type *On hauskaa* can also be regarded as a subject in the genitive (see p. 323):

<i>Minun</i> on vaikea oppia suomea.	'It is difficult for me to learn Finnish.'
<i>Lasten</i> on helppo oppia vieraita kielia.	'It is easy for children to learn foreign languages.'

The relation between the subject and the predicate verb

When the subject is in the nominative, the predicate or the main verb follows the person and number of the subject:

Mies kävelee kadulla.	'A man is walking along the street.'
Miehet kävelevät kadulla.	'Men are walking along the street.'
Minä luen.	'I'm reading.'
Me luemme.	'We're reading.'

NB! The negative verb also follows the person and number of the subject:

En osaa soittaa enkä laulaa.	'I can neither play nor sing.'
He eivät soittaneet eivätkä kirjoittaneet.	'They neither phoned nor wrote.'

If there are many subjects in a clause, the predicate is always in the plural. If one of the subjects is the pronoun *minä* or *me*, the verb is in the 1st person plural:

Sinä ja minä <i>olemme</i> hyvät ystävät.	'You and I are good friends.'
Pekka, Matti ja minä <i>menimme</i> elokuviin.	'Pekka, Matti and I went to the cinema.'
Te ja me <i>olemme</i> tunteneet toisemme jo kauan.	'We've known one another a long time.'

If one of the subjects is the pronoun *sinä* or *te*, the verb is in the 2nd person plural:

Hän ja sinä <i>olette</i> parhaita ystäviäni.	'He and you are some of my best friends.'
Sinä, Pekka ja Matti <i>voitte</i> mennä.	'You, Pekka and Matti may leave.'
Te ja nuo pojat <i>saatte</i> tulla nyt.	'You and those boys may come now.'

When the subject is in the partitive case, the predicate is always in the 3rd person singular:

Lasissa on vettä.	'There is water in the glass.'
Lapissa asuu saamelaisia.	'There are Sámi people in Lapland.'

When the subject is in the genitive, the predicate is always in the 3rd person singular.

Näiden opiskelijoiden täytyy tehdä harjoitukset.	'These students must do the exercises.'
Meidän ei tarvitse mennä kauppaan.	'We don't need to go shopping.'

Note particularly the following:

**A. The subject word is singular by form, although plural by meaning.
The verb is in the singular!**

1. The subject is a numerical expression:

Kaksi miestä seisoi kadulla juttelemassa.	'Two men were standing in the street chatting.'
Kolme poikaa pelasi jalkapalloa kentällä.	'Three boys were playing football on the sportsground.'
Suomessa asuu noin viisi miljoonaa ihmistä.	'About five million people live in Finland.'
Tuhat mielenosoittajaa marssi torille.	'A thousand demonstrators marched to the market square.'

70 % suomalaisista naisista tekee työtä kodin ulkopuolella.

'70 % of the Finnish women work outside home.'

NB! If a numerical subject means a definite, known, unique number, the verb is in the plural (see p. 155):

Naapurin kaikki kolme poikaa ovat jo koulussa.	'All three boys next door go to school already.'
Suomen kaikki 200 kansanedustajaa lähtivät kesälomalle.	'All 200 Finnish parliamentarians left for their holiday.'
Seuraavat viisi taiteilijaa saavat palkinnon: ...	'The following five artists get a prize: ...'

2. The subject is the pronoun *monta* + noun:

Pihalla leikki monta lasta.	'There were many children playing in the yard.'
Kadulla on monta autoa.	'There are many cars in the street.'

NB! The form *monta* is a partitive singular, which means that it cannot be a subject if there is an object or a predicative in the clause.

Moni suomalainen puhuu englantia.	'Many Finns can speak English.'
Monet suomalaiset ovat vaaleatukkaisia.	'Many Finns have fair hair.'

3. The subject is a collective word (group word):

Osa meistä oli kuullut jutun jo aikaisemmin.	'Some of us had already heard the story.'
Joukko miehiä istui puistossa.	'A group of men were sitting in the park.'
Torille oli kokoontunut kansaa.	'There were people gathered in the market square.'
Nuoripari sai halvan asunnon Vantaalta.	'The young couple got a cheap place in Vantaa.'

Some examples of collective words are *perhe* 'family', *kansa* 'nation, people', *väki* 'people', *joukko* 'a number', *ryhmä* 'a group', *lauma* 'a multitude', *parvi* 'a swarm', *osa* (jostakin joukosta) 'some (of)'.

4. The subject is the pronoun *kumpikin*:

Kumpikin lupasi tulla ajoissa.	'Both of them promised to come on time.'
Kumpikaan meistä ei puhu japania.	'Neither of us speaks Japanese.'

5. The subject is the singular pronoun *kaikki* 'everything':

Kaikki oli ihanaa.	'Everything was nice.'
Cf. Kaikki (ihmiset) olivat ihania.	'Everyone was nice.'
Kaikki meni hyvin.	'Everything went well.'
Cf. Kaikki lupasivat tulla ajoissa.	'Everyone promised to come on time.'

B. The verb is in the 3rd person singular, although the subject is in the plural.

1. The subject in the partitive plural:

Pihalla kasvaa puita.	'There are trees growing in the yard.'
Tähän tulee uusia taloja.	'There will be new houses here.'

Meillä on lapsia.

'We have children.'

Heistä tuli opettajia.

'They became teachers.'

2. The subject of an existential or possessive clause is a plural or pair word which has not been mentioned before. The subject comes after the verb:

Kaapissa on saappaat.

'There is a pair of boots in the cupboard.'

Cf. Saappaat ovat Liisan.

'The boots are Liisa's.'

Talossa on jyrkät portaat.

'The house has steep stairs.'

Mirjalla on ruskeat silmät.

'Mirja has brown eyes.'

Tähän huoneeseen tulee uudet verhot.

'This room will have new curtains.'

Autossani on talvirenkaat.

'My car has winter tyres.'

3. The subject is the word *puolet* (= 50%; cf. numerical subject, p. 274):

Vain puolet opiskelijoista tuli paikalle.

'Only half of the students appeared.'

Puolet heistä vastasi oikein.

'Half of them answered correctly.'

4. The subject is a proper noun in the plural:

Helsingin Sanomat ilmestyy myös sunnuntaisin. 'Helsingin Sanomat also appears on Sundays.'

Yhdysvallat osallistuu kokoukseen. 'The United States participates in the meeting.'

Clauses without a subject

1. Passive clauses:

Kirja käännettiin ruotsiksi.

'The book was translated into Swedish.'

Tehtäviä ei ole tehty.

'The exercises have not been done.'

Torilla myydään tuoreita vihanneksia.

'They sell fresh vegetables at the market square.'

Tähän rakennetaan korkeita kerrostaloja.

'There will be tall blocks of flats built here.'

Harjoitukset täyttyy tehdä huomiseksi.

'The exercises will have to be done for tomorrow.'

2. Generic ("universally true") clauses meaning 'anyone, all concerned, involved or affected' (see p. 321):

Täällä voi opiskella suomea.

'One can study Finnish here.'

Saako täällä polttaa?

'Is smoking allowed here?'

Jos lukee paljon, tietää paljon.

'If you read a lot, you know a lot.'

Kirjoja voi lainata kirjastosta.

'One can borrow books from the library.'

3. The verb tells us what the weather is like:

Sataa.	'It's raining.'
Tuulee.	'It's blowing.'
Eilen tuuli kovaa.	'It was blowing hard yesterday.'
Ulkona pyryttää ja on kylmä.	'The snow is blowing outside, and it's cold.'

4. The clause has a verb that expresses a feeling or physical state:

Päätä särkee.	'I've got a headache.'
Meitä väsyttää.	'We feel tired.'
Minua pyörryttää.	'I feel dizzy.'
Lapsia nauratti.	'The children felt like laughing.'
Vatsaan koskee.	'My stomach aches.'
Mihin sattuu?	'Where does it hurt?'

NB! The partitive (*päätä, minua*) in these clauses is grammatically the object.

NB! These clauses can also have a subject:

Pekan vitsi (subject) nauratti minua (object). 'Pekka's joke made me laugh.'

5. The clause describes the atmosphere or the weather of a place or a time. This clause usually starts with a place or time adverbial (local: where? temporal: when?):

Italiassa oli ihanaa.	'It was nice in Italy.'
Heinäkuussa oli sateista.	'It was rainy in July.'
Juhlissa oli mukavaa.	'It was nice at the party.'
Aamulla oli pakkasta.	'It was freezing in the morning.'
Millaista siellä oli?	'What was it like there?'
Onpa tänään lämmintä!	'Oh my, it is warm today!'

(See p. 292.)

Also notice the *On hauskaa* type (see p. 322):

This type can have an infinitive or a subordinate clause as a subject in the Finnish grammar:

On hauskaa lähteä lomalle.	'It is nice to take a holiday.'
Oli mukavaa, että saat työtä.	'It was nice that you got some work.'

Remember that these clauses do not start with the pronoun *se* 'it', unlike many Indo-European languages!

Object

The object expresses the object or the result of the action.

Pekka rakastaa Liisaa.	'Pekka loves Liisa.'
Ostan kirjan.	'I'll buy a book.'
Anna minulle sanakirja!	'Give me a dictionary!'
Lähetin kortit eilen.	'I sent the cards yesterday.'
Hän myy perunoita torilla.	'He / She sells potatoes at the market square.'

If you want to find the object, you can use question words such as

ketä? 'whom?'	Ketä Martti rakastaa? 'Whom does Martti love?'	Hän rakastaa Ullaa. 'He loves Ulla.'
kenet? 'whom?'	Kenet näit eilen? 'Whom did you see yesterday?'	Näin sinut ja Leenan. 'I saw you and Leena.'
mitä? 'what?'	Mitä ostit? 'What did you buy?'	Ostin hyvän kirjan. 'I bought a good book.'
	Mitä sinä juot? 'What are you drinking?'	Juon kahvia. 'I'm having some coffee.'
minkä? 'which?'	Minkä puseron haluat? 'Which blouse would you like?'	Haluan tuon sinisen puseron. 'I'd like that blue one.'
mikä? 'which?'	Mikä minun piti avata, ovi vai ikkuna? 'Which was I going to open, the door or the window?'	
mitkä? 'which?'	Mitkä harjoitukset te teitte? 'Which exercises did you do?'	Teimme kaikki harjoitukset. 'We did all the exercises.'

Ville rakastaa Idaa.	Ville	'Ville loves Ida.'
Who loves Ida?		subject
Whom does he love?	Idaa	object
Pekka osti kirjan.	Pekka	'Pekka bought a book.'
Who bought it?		subject
What did he buy?	kirjan	object
Hän kirjoitti kirjeen Leenalle.		'He wrote a letter to Leena'
Who wrote it?	hän	subject
What did he write?	kirjeen	object
Whom did he write to?	Leenalle	adverbial

NB! A verb that can have an object is called a **transitive verb**.

Examples:

Ostan kahvia ja omenoita.	'I'll buy some coffee and apples.'
Sain kortin ja ruusuja Pekalta.	'I got a card and some roses from Pekka.'
Aava ikkuna!	'Open the window!'
Teen harjoitukset.	'I do the exercises.'
Tunnen hänet.	'I know him/her.'

A verb that cannot have an object is called an **intransitive verb**, such as *olla* 'be', *asua* 'live', *istua* 'sit', *seisoa* 'stand', *kävellä* 'walk', *juosta* 'run', *tulla* 'come', *mennä* 'go', *tutustua* 'get to know', *väsyä* 'get tired of'.

NB! The object is usually a nominal (noun, pronoun, numeral, adjective):

Ostan kirjan.	'I'll buy a book.'
Saanko tämän?	'Can I get this one?'
Ota kaksi!	'Take two!'
Millaisen haluat?	'What kind would you like?'

The object can also be an infinitive, a clause or a participial construction:

Yritän ymmärtää.	'I'm trying to understand.'
Sanoin, että tämä on helppoa.	'I said that this is easy.'
Hän tajusi olevansa väärässä.	'He realised that he was wrong.'

The case forms of the object

The Finnish object can only be in certain case forms, which are important to learn. These cases are the partitive and the accusative.

Partitive:

En osta kirjaa.	'I won't buy a book.'	Ostan kirjan.	'I'll buy a book.'
Ostin kirjoja.	'I bought (some) books.'	Osta kirja!	'Buy a book!'
		Ostitko kaikki kirjat?	'Did you buy all the books?'

Accusative:

The accusative is a term that means the following forms of the object:

accusative ending in **-n**

(= genitive singular)

kirjan

accusative without an ending

(= nominative singular)

kirja

accusative plural

(= nominative plural)

kirjat

Aion ostaa kirjan.

'I'm going to buy a book.'

Ostin kirjan.

'I bought a book.'

Lue kirja!

'Read the book!'

Kirja käännettiin ranskaksi.

'The book was translated into French.'

Oletko lukenut nämä kirjat?

'Have you read these books?'

Personal pronouns and the interrogative (question) pronoun *kuka?* have a specific accusative form ending in **-t**:

kenet? 'whom?'

minut 'me'

meidät 'us'

sinut 'you'

teidät 'you'

hänet 'him/her'

heidät 'them'

Kenet sinä tunnet?

'Whom do you know?'

Tunnen hänet.

'I know him/her.'

Näitkö heidät?

'Did you see them?'

(See p. 284).

When the object is in the singular, there are three possible forms:

partitive

En osta kirjaa.

'I won't buy a book.'

accusative ending in **-n**

Ostan kirjan.

'I'll buy a book.'

accusative without an ending

Osta kirja!

'Buy a book!'

When an object is in the plural, there are two possible forms:

partitive

Ostin kirjoja.

'I bought some books.'

accusative plural

Ostin nämä kirjat.

'I bought these books.'

Personal pronouns, the question pronoun *kuka* and the numerals *kaksi*, *kolme*, etc. cannot form an accusative ending in **-n** (see p. 284–285)!

The Finnish language has no indirect object, unlike many Indo-European languages. Adjuncts in other case forms than the object cases are grammatical adverbials in Finnish.

Pidätkö suklaasta?

'Do you like chocolate?'

suklaasta adverbial

Rakastan suklaata.

'I love chocolate.'

suklaata object

Haluan tutustua häneen.

'I want to get to know him / her.'

häneen adverbial

Haluan oppia tunteaan hänet.

'I want to get to know him / her.'

hänet object

Soitin hänelle.

'I phoned him / her.'

hänelle adverbial

When the object is a noun, we will consider whether the object should be in the partitive. If there is any reason at all to have the object in the partitive, it will be. In other cases, it will be in the accusative. **The partitive takes preference over the accusative!**

Partitive object

(kirjaa; kirjoja)

1. The clause is negative.

En osta kirjaa.
Älä avaa ikkunaan!
Taloa ei maalata.
Meidän ei tarvitse ostaa uutta asuntoa.
En voi ostaa kaikkia kirjoja.
On mahdotonta saada halpaa asuntoa.

'I won't buy a book.'
'Don't open the window!'
'The house won't be painted.'
'We won't need to buy a new place.'
'I cannot buy all the books.'
'It is impossible to get cheap housing.'

2. The object is an indefinite quantity.

Material words, abstract words
in the partitive singular:

Ostan ruokaa.
'I'll buy some food'

Juotko olutta?
'Do you drink beer?'

Keitetään kahvia!
'Let's make some coffee!'

Minun täytyy juoda vettä.
'I'll have to drink some water'

Tuo jotain lukemista!
'Bring me something to read!'

Cf. Juon yhden oluen.
'I'll have a beer'
(a definite, known quantity)

Concrete words
in the partitive plural:

Ostin halpoja kirjoja!
'I bought cheap books'

Myttetkö te perunoita?
'Do you sell potatoes?'

Myydääkö täällä talvitakkeja?
'Do you sell winter coats here?'

Minun täytyy ostaa tomaatteja.
'I'll have to buy some tomatoes.'

Tuo lehtiä!
'Bring some newspapers!'

Tuo nuo lehdet minulle!
'Bring those magazines to me!'

3. The process is not finished.

This means that the action expressed by the verb is not finished, the process is still going on. The action is inconclusive (irresultative), there will not be any result (yet), or the result is not important.

Compare the meanings of the following clauses:

Process:

- Pekka lukee nyt kirjaan.
'Pekka is reading a book now.'
- Taloa maalataan.
'The house is being painted.'
- Kirjoitan kirjettä Villelle.
'I am writing a letter to Ville.'
- Olen kirjoittanut kirjettä jo puoli tuntia.
'I have been writing the letter for half an hour.'
- Katsoin elokuvaa vähän aikaa.
'I watched the film for a while.'

Result:

- Luin kirjan viime viikkolla.
'I read the book last week.'
- Talo maalataan pian.
'The house will be painted soon.'
- Kun olen kirjoittanut kirjeen,
vien sen postiin.
'Once I have finished writing the letter,
I will post it.'
- Katsoin elokuvan kokonaan.
'I saw all of the film.'

4. The clause has a verb that requires a partitive case form.

The Finnish language has verbs that take an object in the partitive. Many of these express a strong feeling such as love or hate, or an action taking a relatively long time, such as waiting or thinking.

You should learn these verbs by heart.

Examples:

odottaa	'wait'	Odota minua!	'Wait for me!'
ajatella	'think'	Ajattelin asiaa.	'I thought about it.'
harrastaa	'be interested in'	Harrastan musiikkia ja lukemista.	'I'm interested in music and reading.'
kysyä	'ask'	Kysyn asiaa opettajalta!	'I asked the teacher about it!'
kiittää	'thank'	Kiitän teitä.	'I thank you.'
rakastaa	'love'	Ketä sinä rakastat?	'Whom do you love?'
vihata	'hate'	Mitä sinä vihaat?	'What do you hate?'
pelätä	'be afraid of'	Pelkääni vihaisia koiria.	'I am afraid of angry dogs.'
syyttää	'blame'	Syytätkö siitä minua?	'Do you blame me for that?'

The object is in the partitive whenever

- the clause is negative
- the object is an indefinite quantity
- the process is not finished

Accusative object

(kirja, kirjan; kirjat)

The accusative object tells us that the action produces or may produce a result (the action is resultative), and the object is a definite quantity.

Accusative:

- Luen kirjan kokonaan.
'I'll read the whole book.'
- Aavaa ikkuna!
'Open the window!'
- Hän osti ne kirjat.
'He bought those books.'
- Pesin ikkunat.
'I cleaned the windows.'

Partitive:

- Luen nyt kirjaa.
'I'm reading the book now.'
- Älä avaa ikkunaa!
'Don't open the window!'
- Hän osti kirjoja.
'He bought some books.'
- Pesin ikkunoita.
'I was cleaning the windows.'

Remember: The object can only be in the accusative if none of the partitive object rules applies!

Accusative object in the singular (kirja, kirjan)

(Object in the plural, see p. 284.)

Accusative without an ending (= nominative singular *kirja*) in the following cases:

1. The verb is in the imperative.

- Osta kirja!
'Buy a book!'
- Ostakaa hyvä sanakirja!
'Buy a good dictionary!'

2. The verb is in the passive.

- Talo rakennettiin viime vuonna.
'The house was built last year.'
- Ostetaan kirja!
'Let's buy a book!'
- Me tarvitaan uusi asunto.
'We need a new place.'

3. The clause has a necessitive construction (clauses with *täytyy*, etc.).

- Minun täytyy ostaa kirja.
'I must buy a book.'
- Pitääkö teidän saada uusi asunto?
'Do you have to have a new place?'
- Meidän on tehtävä tämä harjoitus huomiseksi.
'We'll have to do this exercise for tomorrow.'
- Harjoitus täytyy tehdä huolellisesti.
'The exercise will have to be done carefully.'
- Teidän kannattaisi ostaa hyvä sanakirja.
'It would be worth your while to buy a good dictionary.'

4. The clause has a construction of the *On hauskaa* type.

Oli hauskaa saada uusi työpaikka.	'It was nice to get a new job.'
On parasta maksaa lasku heti.	'It's best to pay the bill straight away.'
Olisi onni löytää halpa vuokra-asunto!	'It would be lucky to find a cheap rented place!'
Minun on viisainta hankkia hyvä sanakirja.	'I'd better get a good dictionary.'

NB! Since the adjectives *mahdoton* 'impossible' and *vaikea* 'difficult' have a negative meaning, we say:

Minun oli mahdotonta saada halpaa asuntoa.	'It was impossible for me to get a cheap place.'
On vaikea saada halpaa asuntoa Helsingistä.	'It is difficult to get a cheap place in Helsinki.'

5. The clause has a construction of the *minulla on aikaa tehdä* type

(possessive construction + noun + infinitive + object; see p. 314)

Minulla on nyt aikaa lukea tämä teksti.	'I have now time to read this text.'
Minulla on tapana syödä omena päivässä.	'I usually eat an apple a day.'
Heillä on tarkoitus ostaa uusi auto.	'They intend to buy a new car.'
Hänellä on oikeus saada apuraha.	'He has got the right to get a scholarship.'

Compare the following clauses:

Accusative without an ending:

Osta kirja!
'Buy a book!'
Talo maalataan.
'The house will be painted'
Me tarvitaan asunto.
'We need a place'
Minun täytyy ostaa kirja.
'I'll have to buy a book.'
Oli hauskaa saada uusi työpaikka.
'It was nice to get a new job.'



The clause has no subject, or
the verb is not in the same
person as the subject.

Accusative ending in -n:

Minä ostan kirjan.
'I'll buy a book.'
Me maalaamme talon.
'We'll paint the house'
Tarvitsemme asunnon.
'We need a place'
Minä ostan uuden kirjan.
'I'll buy a new book.'
Sain uuden työpaikan.
'I got a new job.'



The clause has a subject, and
the verb is in the same person
as the subject.

The n-accusative (= genitive singular *kirjan*)

An object in the singular is in the n-accusative, when the verb is in the same person as the subject, and the clause does not need a partitive object.

Compare the following clauses:

Accusative ending in -n:

- Ostitko uuden kirjan?
'Did you buy a new book?'
Me maksoimme laskun.
'We paid the bill.'
Minä teen yhden harjoituksen.
'I'll do one exercise.'
Me saamme asunnon.
'We'll get a place.'

Accusative without an ending:

- Ostetaanko uusi kirja?
'Shall we buy a new book?'
Me maksettiin lasku.
'We paid the bill.'
Minun täytyy tehdä yksi harjoitus.
'I have to do one exercise.'
Meillä oli onni saada asunto.
'We were lucky to get a place'

Partitive object:

- Me emme maksaneet laskua.
Ostitko olutta?
Kirjoitan kirjettä Kaleville.
Minun täytyy tehdä nyt tästä harjoitusta.

- 'We didn't pay the bill.'
'Did you buy some beer?'
'I am writing a letter to Kalevi.'
'I have to work on this exercise now.'

Object in the plural

(*kirjoja; kirjat*)

When the object is in the plural, it is either in the **partitive** (*kirjoja*) or nominative = **accusative plural** (*kirjat*). The partitive plural is used when the partitive object rules apply.

Partitive object:

- En osta noita kirjoja.
'I won't buy those books.'

Ostin kirjoja.
'I bought some books.'

Luin näitä kirjoja joka päivä.
'I was reading these books every day.'

Accusative object:

- Ostan nuo kirjat.
'I'll buy those books.'

Ostin kaikki kirjat.
'I bought all the books.'

Luin nämä kirjat viime viikolla.
'I read these books last week.'

The object is a personal pronoun or the question pronoun *kuka*

The question pronoun *kuka?* and the personal pronouns *minä, sinä, hän, me, te, he* have two possible object case forms, and *kuka* also has the accusative plural form *ketkä*.

partitive:	ketä?
	minua
	sinua
	häntä
	meitä
	teitä
	heitä

accusative t-form:	kenet?
	minut
	sinut
	hänet
	meidät
	teidät
	heidät

Partitive object:

En tunne sinua.
Ketä sinä odotat?
Kiitän teitä.
Hän katsoi minua pitkään.

'I don't know you.'
'Whom are you waiting for?'
'I thank you.'
'He looked at me a long time.'

Accusative object:

Kenet tapasit?
Ota minut mukaasi!
Sinut nähtiin eilen.
Minun täytyy tavata hänet.
Ketkä valittiin hallitukseen?

'Whom did you see?'
'Take me with you!'
'You were seen yesterday.'
'I must see him.'
'Who were elected onto the board?'

The object is a numeral

The numerals *kaksi*, *kolme*, etc. have two possible object case forms in the singular, the **partitive** and the **accusative without an ending**.

Partitive:

En ostanut neljää kirjaan.
Älä ota viittä omenaa!
Rakastan kahta poikaani.
Odotan kolmea ystävääni.

'I didn't buy four books.'
'Don't take five apples!'
'I love my two sons.'
'I'm waiting for my three friends.'

Accusative without an ending:

Ostin kolme (kirjaan).
Ota neljä (omenaa)!
Vein kaksi poikaani elokuviin.
Tapasin kolme ystävääni.

'I bought three (books).'
'Take four (apples)!'
'I took my two sons to the cinema.'
'I saw my three friends.'

NB! The numeral is in the plural in front of plural and pair words:

Ostitko kahdet silmälasket?
En tarvitse kaksia silmälaseja.

'Did you buy two pairs of glasses?'
'I don't need two pairs of glasses.'

Note the object forms of the following words:

yksi	→	yhtä, yksi, yhden: 'I didn't buy one apple, I bought two.'
En ostanut yhtä omenaa, ostin kaksi.		'Buy one apple!'
Osta yksi omena!		'I bought one apple.'
Ostin yhden omenan.		
monta	→	monta: 'I didn't buy many books, I bought one.'
En ostanut monta kirja, ostin yhden.		'I bought many books.'
Ostin monta kirja.		'Buy many books!'
Osta monta kirja!		
pari	→	paria, pari: 'I'm waiting for a couple of my friends.'
Odotan paria ystäväni.		'I bought a couple of books.'
Ostin pari kirja.		'Buy a couple of books!'
Osta pari kirja!		
puoli	→	puolta, puoli: 'I didn't get even half a point.'
En saanut edes puolta pistettä.		'I'd like to drink another half a cup of coffee.'
Joisin vielä puoli kuppia kahvia.		

The object case form Main rules

Partitive

1. The CLAUSE is

negative:

En osta tätä kirja.

'I won't buy this book'

2. The ACTION

is / was not finished (process):

Luen nyt kirja.

'I'm reading a book.'

Luin kirja.

'I was reading a book.'

3. The QUANTITY OF THE OBJECT is

indefinite:

Juon olutta.

'I'm drinking beer.'

Ostan kukkia.

'I'll buy some flowers.'

Accusative

positive:

Ostan tämän kirjan.

'I'll buy this book.'

brings / brought a result:

Luin tämän kirjan eilen.

'I read this book yesterday.'

Luen tuon kirjan huomenna.

'I'll read that book tomorrow.'

definite:

Juon tämän yhden oluen.

'I'll drink this one beer.'

Ostan nämä kukat.

'I'll buy these flowers.'

Since the object can take many forms, you can find the right case form of the object by elimination. Since the partitive rules take preference over all the other object rules, we will first check if there are reasons to use the partitive case for the object.

Questions:

Negative clause?
Object an indefinite quantity?
Process not finished?
Partitive verb?

→ YES
→ YES
→ YES
→ YES

The object is in the partitive
ruokaa
kirjoja
(sinua; kahta)

↓

NO

↓

If the object is in the plural, it is an accusative in the plural. → kirjat

If the object is in the singular, the questions go on:

Imperative?
Passive?
Necessive?
On hauskaa saada construction?
Minulla on aikaa tehdä construction?

→ YES
→ YES
→ YES
→ YES
→ YES

The object is in the nominative.
kirja
(sinut; kaksi)

↓

NO

↓

The object is in the accusative ending in -n.

kirjan
(sinut; kaksi)

Predicative

Kirja on kallis.
Kahvi on kallista.
Kirjat ovat kalliita.

'The book is expensive.'
'Coffee is expensive.'
'The books are expensive.'

The predicative tells us what or whose the subject is, and what it is like. It describes, characterizes and classifies the subject.

Millainen on?
'what...like?'

Liisa on mukava.
Tuo kissa on pieni.

'Liisa is nice.'
'That cat is small.'

<i>Millaista on?</i>	<i>Kahvi on kuumaa.</i>	'The coffee is hot.'
'What ... like?	<i>Lukeminen on mukavaa.</i>	'Reading is nice.'
<i>Mikä on?</i>	<i>Liisa on lääkäri.</i>	'Liisa is a physician.'
'what?'	<i>Leijona on eläin.</i>	'The lion is an animal.'
<i>Mitä ainetta on?</i>	<i>Tämä on valkoviiniä.</i>	'This is white wine.'
'what material?'	<i>Laukku on nahkaa.</i>	'The bag is made of leather.'
<i>Kenen on?</i>	<i>Tuo kirja on Liisan.</i>	'That book is Liisa's.'
'whose?'		

You can find the parts of a predicative clause through questions such as:

<i>Martti on iloinen.</i>	'Martti is happy'	Martti	subject
<i>Kuka on iloinen?</i>	'Who is happy?'	iloinen	predicative
<i>Millainen Martti on?</i>	'What is Martti like?'		
<i>Tee on kuumaa. 'Tea is hot.'</i>			
<i>Mikä on kuumaa?</i>	'What is hot?'	tee	subject
<i>Millaista tee on?</i>	'What is tea like?'	kuumaa	predicative
<i>He ovat opiskelijoita. 'They are students'</i>			
<i>Ketkä ovat opiskelijoita?</i>	'Who are students?'	he	subject
<i>Mitä he ovat?</i>	'What are they?'	opiskelijoita	predicative
<i>Kirja on Liisan.</i>	'The book is Liisa's.'		
<i>Mikä on?</i>	'What is Liisa's?'	kirja	subject
<i>Kenen se on?</i>	'Whose is it?'	Liisan	predicative

The structure of a predicative clause

Subject	Verb	Predicative	
Kuka? Mikä?	olla	Millainen? Millaista?	
Ketkä? Mitkä?		Millaisia? Mitä?	
		Kennen?	
Poika	on	pieni.	'The boy is small.'
Jäätelö	oli	hyvää.	'Ice-cream is good.'
Maija	ei ole	lääkäri.	'Maija is not a doctor.'
He	ovat	opiskelijoita.	'They are students.'
Opiskelijat	ovat	iloisia.	'The students are happy.'
Pusero	on	silkkiä.	'The blouse is made of silk.'
Tuo sanakirja	on	Leenan.	'That dictionary is Leena's.'

The predicative is accompanied by *olla*, which is usually the main verb of the clause. The predicative is always accompanied by *olla*, even if the main verb of the clause is something else.

Tämän viinin täytyy olla ranskalaista.	'This wine must be French.'
Kahvin pitää olla kuumaa.	'The coffee must be hot.'
Onko teidän pakko olla noin vihaisia?	'Do you have to be so angry?'
Yritän olla ahkerampi.	'I'll try to work harder.'
Nuo opiskelijat voivat olla amerikkalaisia.	'Those students may be American.'
Nämä saappaat saisivat olla vähän pienemmät.	'These boots could be a little smaller.'

The predicative can be

a) an adjective

Kirja on hyvä.	'The book is good.'	millainen?
Viini on hyvä.	'Wine is good.'	millaista?
Opiskelijat ovat ahkeria.	'The students work hard.'	millaisia?

b) a noun

Matti on insinööri.	'Matti is an engineer.'	mikä?
Hän on Liisa.	'She is Liisa.'	kuka?
Me olemme opiskelijoita.	'We are students.'	mitä?
Laukut ovat muovia.	'The bags are made of plastic.'	mitä ainetta?
Kirja on Liisan.	'The book is Liisa's.'	kenen?

c) a pronoun

Se on minun.	'It is mine.'	kenen?
Tuo kirja on hänen.	'That book is his/hers.'	

The number of the predicative

The predicative is usually in the same number as the subject.

If the subject is in the singular, the predicative is also in the singular:

Liisa on suomalainen.	'Liisa is a Finn.'
Hän on mukava.	'She is nice.'
Viini on kallista.	'Wine is expensive.'

If the subject is in the plural, the predicative is also in the plural:

He ovat suomalaisia.	'They are Finns.'
Suomalaiset ovat usein vaaleatukkaisia.	'Finns have often fair hair.'
Sakset ovat terävät.	'The scissors are sharp.'

The subject is in the plural, but the predicative is in the singular (partitive):

- The predicative tells what something is made of:
Nuo laukut ovat nahkaa. 'Those bags are made of leather.'
Ovatko nämä sormukset kultaa vai hopeaa? 'Are these rings made of gold or silver?'
- The predicative tells us that the subject is a part of something:
Vapaala ja Martinlaakso ovat Vantaata. 'Vapaala and Martinlaakso are a part of Vantaa.'

NB! A formal address:

- Te (herra Virtanen) olette kovin ystävällinen. 'You (Mr Virtanen) are very kind.'
Cf. Te (kaikki) olette kovin ystävällisiä. 'You are (all) very kind.'

NB! The predicative is in the plural in the following kind of superlative expressions, even if the subject was in the singular:

- Tokio on maailman suurimpia kaupunkeja. 'Tokyo is one of the biggest cities in the world.' (see p. 106.)

The subject of a predicative clause is always in the nominative case!

- Tämä on viiniä. 'This is wine.'
Viini on hyvää. 'Wine is good.'
Me olemme suomalaisia. 'We are Finns.'
Suomalaiset ovat hiljaisia. 'Finns are quiet.'

The case forms of the predicative

The case forms of the predicative are:

a) the nominative

- Kirja on kallis. 'The book is expensive.'
Onko hän opettaja? 'Is he / she a teacher?'
Liisan silmät ovat siniset. 'Liisa's eyes are blue.'

b) the partitive

- Sokeri on makeaa. 'Sugar is sweet.'
Opiskeleminen on raskasta. 'Studying is hard.'
Me olemme aikuisia. 'We are adults.'

c) the genitive

- Kirja on Liisan. 'The book is Liisa's.'
Sanakirja on opettajan. 'The dictionary is the teacher's.'
Tämä on hänen. 'This is his / hers.'

When the predicative is possessive, telling us the owner, it is in the genitive. A predicative in the genitive answers the question *kenen?* 'whose?' The word class of the predicative and the nature of the subject determine whether the predicative is in the nominative or the partitive.

The predicative is in the nominative or partitive according to the following rules:

Nominative singular

1. The subject is a physical thing in the singular:

Liisa on lääkäri.	'Liisa is a doctor.'
Pekka ei ole opettaja.	'Pekka is not a teacher.'
Tämä on kuppi.	'This is a cup.'
Maija on mukava.	'Maija is nice.'
Kassi on sininen.	'The bag is blue.'
Kamera on japanilainen.	'The camera is Japanese.'
Onko tuo auto amerikkalainen?	'Is that car American?'
Kuinka kallis tuo auto on?	'How expensive is that car?'

2. The clause is generic:

Jos on ahkera, oppii nopeasti.	'If you work hard, you learn fast.'
Kun on sairas, täytyy levätä.	'When you are ill, you must rest.'
Jos asuu Suomessa, kannattaa opiskella suomea.	'If you live in Finland, it is worth your while to study Finnish.'

Nominative plural

1. The subject is a pair or plural word that means one object or one set:

Liisan uudet kengät ovat italialaiset.	'Liisa's new shoes are Italian.'
Jannen silmät ovat ruskeat.	'Janne's eyes are brown.'
Leenan hiukset ovat punaiset.	'Leena's hair is red.'
Kasvot ovat pyöreät.	'The face is round.'
Sakset ovat terävät.	'The scissors are sharp.'
Nuo lastenvaunut ovat aika kalliit.	'That pram is pretty expensive.'
Nämä silmäläiset eivät olleet halvat.	'This pair of glasses was not cheap.'

2. The subject means a definite, unique quantity:

Makuuhuoneen seinät ovat valkoiset.	'The bedroom walls are white.'
He ovat tämän kaupungin (ainoat) ulkomaalaiset.	'They are the (only) foreigners in this town.'
Suomessa (kaikki) hinnat ovat korkeat.	'(All) prices are high in Finland.'
Tämän pelin säännöt ovat helpot.	'The rules of this game are easy.'

NB! The predicative for a subject in the plural is usually in the partitive plural, however:

He ovat ulkomaalaisia.	'They are foreigners.'
Ovatko nuo omenat makeita vai happamia?	'Are those apples sweet or sour?'

Partitive singular

1. The subject is a material or an abstract word (such as *lukeminen* 'reading', or *opiskelu* 'studying'), and the predicative is an adjective:

Ruoka on kallista.	'Food is expensive.'
Tämä viini on ranskalaisista.	'This wine is French.'
Lumi on valkoista.	'Snow is white.'
Minkämaalaista tuo tee on?	'Which country does that tea come from?'
Onko tämä kahvi brasiliasta?	'Is this coffee Brasilian?'
Lukeminen on mukavaa.	'Reading is nice.'
Opiskeleminen voi olla joskus ikävää.	'Studying can sometimes be boring.'
Siivoaminen on tylsää.	'Cleaning is boring.'
Kirjallisuus on mielenkiintoista.	'Literature is interesting.'
Elämä on ihanaa.	'Life is wonderful.'

NB! The subject is the pronoun *kaikki* 'all; everything' and the words *ilma* 'weather', *sää* 'weather', *taivas* 'sky':

(singular): Kaikki oli kivaa.	'Everything was nice.'
Ilma/sää oli lämmin.	'The weather was warm.'
Taivas on sininen.	'The sky is blue.'
(plural): Kaikki (ihmiset, kirjat) olivat kivoja.	'All (people, books) were nice.'

NB! The predicative is a noun:

Lukeminen on hyvä harrastus.	'Reading is a good hobby.'
Vesi on hyvä ruokajuoma.	'Water is a good drink with food.'
Cf. Lukeminen on hauskaa.	'Reading is nice.'
Vesi on kylmää.	'The water is cold.'

NB! When the clause describes the atmosphere or weather of a time or place the adjective (predicative) is in the partitive case. The clause usually starts with an adverbial, either local (place: where?) or temporal (time: when?). The clause has no subject.

Italiassa oli ihanaa.	'It was nice in Italy.'
Heinäkuussa oli sateista.	'It was rainy in July.'
Talvella on kylmää.	'It's cold in the winter.'
Cf. Italia on ihana (maa).	'Italy is (a) nice (country).'
Heinäkuu oli sateinen.	'July was rainy.'
Talvi on kylmä.	'The winter is cold.'

2. The predicative tells us the material, sort, quality and nature, or style of the subject. The predicative is a noun:

Onko tuo viiniä?	'Is that wine?'
Ei, se on vettä.	'No, it is water.'
Tuolit ovat muovia.	'The chairs are made of plastic.'
Onko tuo pusero silkkiä?	'Is that blouse made of silk?'
Sormus on kultaa.	'The ring is made of gold.'
Housut ovat sinistä samettia.	'The trousers are made of blue velvet.'
Ovatko tuon kirjan kannet aitoa nahkaa?	'Are the covers of that book made of genuine leather?'
Huonekalut ovat rokokoota.	'The furniture is rococo.'
Minihameet ovat nyt suuria muotia.	'Mini-skirts are now in fashion.'

3. The predicative tells us that the subject is a part of something. The predicative is a noun:

Kallio on Helsinkiä.	'Kallio is a part of Helsinki.'
Onko Jakomäki Vantaata?	'Is Jakomäki a part of Vantaa?'
Me olemme samaa kansaa.	'We are a part of one people.'

4. Constructions of the *On hauskaa* type:

The adjective used as the predicative is generally in the partitive.

Onko mahdotonta oppia tätä?	'Is it impossible to learn this?'
Onko kivaa opiskella suomea?	'Is it nice to study Finnish?'
Oli kummallista, että hän ei tullut eilen.	'It was odd that he / she didn't come yesterday.'
On ihanaa, kun aurinko paistaa.	'It is nice when the sun is shining.'

Exception!

If the predicative in the constructions of the *On hauskaa* type is a noun or one of the adjectives *hyvä* 'good', *parempi* 'better' tai *paha* 'bad', the predicative is in the nominative case:

Oli onni, että sain työtä.	'It was lucky that I got some work.'
Ei ollut ihmee, että hän lähti.	'It was no wonder that he / she left.'
Oli hyvä, että tulit.	'It was good that you came.'
Olisi parempi mennä sinne huomenna.	'It would be better to go there tomorrow.'

Some common adjectives, such as *kiva* 'nice', *mukava* 'nice', *ikävä* 'sad', *tylsä* 'boring, dull', *helppo* 'easy', *vaikea* 'difficult' can be either in the partitive or in the nominative case in this construction:

On helppo(a) ymmärtää tämä.	'It is easy to understand this.'
Tätä on vaikea(a) käsittää.	'This is difficult to understand.'

Partitive plural

1. The subject is in the plural:

Kirjat ovat kalliita.	'Books are expensive.'
Oletteko te opiskelijoita?	'Are you students?'
He eivät ole suomalaisia.	'They are not Finns.'
Nämä ovat vaikeita lauseita.	'These are difficult clauses.'
Minkävärisiä nuo omenat ovat?	'What colour are those apples?'
Ne ovat punaisia.	'They're red.'

Remember however the predicative for plural and pair subjects:

Sakset ovat terävät.	'The scissors are sharp.'
Liisan silmät ovat siniset.	'Liisa's eyes are blue.'

- NB!** The predicative is a passive participial adjective:
(predicative clause with the verb *ovat*)

Seinät ovat maalattuja /maalatut.	'The walls are painted.'
-----------------------------------	--------------------------

(passive clause with the verb *on maalattu*)

Seinät on maalattu.	'The walls have been painted.'
---------------------	--------------------------------

2. The subject is a numerical expression:

Noin 40 % opiskelijoista on miehiä.	'About 40 % of the students are men.'
Nuo viisi miestä ovat japanilaisia.	'Those five men are Japanese.'
Kolme meistä on afrikkalaisia.	'Three of us are African.'

3. The clause is in the passive:

Illassa oliin väsyneitä.	'We were tired in the evening.'
Kun on tultu lomamatkalta, ollaan rahattomia.	'When people have come home from a holiday, they are penniless.'
Ollaanpa täällä iloisia!	'My, people are happy here!'

THE SUBJECT OF A PREDICATIVE CLAUSE IS ALWAYS IN THE NOMINATIVE CASE

Vesi on kylmää.	'Water is cold.'
Kirjat ovat kalliita.	'Books are expensive.'

A NEGATIVE DOES NOT CHANGE THE CASE FORM OF THE PREDICATIVE

Tämä kirja on kallis.	'This book is expensive.'
Tämä kirja ei ole kallis.	'This book is not expensive.'

The case forms of the predicative

Main rules

SUBJECT a countable, physical thing in the singular, pair or plural word	→	PREDICATIVE in the nominative case
Pöytä on pyöreä. Silmät ovat siniset. Lastenvaunut ovat englantilaiset.		'The table is round.' 'The eyes are blue.' 'The pram is English.'
SUBJECT material or abstract thing, or the subject is in the plural	→	PREDICATIVE in the partitive case
Ruoka on kallista. Pianon soitto on vaikeaa. Nuo kirjat ovat mielenkiintoisia.		'Food is expensive.' 'It is difficult to play the piano.' 'Those books are interesting.'
Note the questions and the answers:		
Countable, physical:		
Mikä tuo on?		'What is that?'
Se on kuppi.		'It is a cup.'
Millainen se on?		'What is it like?'
Se on kaunis.		'It is beautiful'
Minkämaalainen se on?		'Where is it from?'
Se on suomalainen.		'It is Finnish.'
Minkäväriinen se on?		'What colour is it?'
Se on valkoinen.		'It is white.'
Uncountable, substance/materia:		
Mitä tuo on?		'What is that?'
Se on kahvia.		'It is coffee.'
Millaista se on?		'What is it like?'
Se on hyvää.		'It is good.'
Minkämaalaista se on?		'Where is it from?'
Se on brasilialaista.		'It is Brasilian.'
Minkäväristä se on?		'What colour is it?'
Se on ruskeaa.		'It is brown.'

Attribute

The attribute is a qualifier for nouns.

The attribute is most often in front of the headword:

		Attribute	Headword	
Mikä?	'What?'		kirja	'a book'
Mikä kirja?	'Which book?'	tämä	kirja	'this book'
Millainen kirja?	'What kind of book?'	hauska	kirja	'an amusing book'
Kenen kirja?	'Whose book?'	Jaakon	kirja	'Jaakko's book'

1. The attribute is in the same number and case as the headword:

- the attribute is an adjective or a participial adjective

Asumme <i>isossa keltaisessa talossa.</i>	'We live in a big yellow house.'
Minä pidän <i>huumorintajuista ihmisiä.</i>	'I like people with a good sense of humour.'
Pienten lasten täytyy mennä aikaisin nukkumaan.	'Small children have to go to bed early.'
Vein <i>käytetyt vaatteet kirpputorille myytäväksi.</i>	'I took the used clothes to the flea-market to be sold.'

- the attribute is a pronoun

Tunnetko <i>tuon miehen?</i>	'Do you know that man?'
Kirjat ovat <i>tuolla pyöreällä pöydällä.</i>	'The books are on that round table.'
Lahtiset asuvat <i>tässä talossa.</i>	'The Lahtinen family lives in this house.'
Tutustuimme <i>moniin mukaviin ihmisiin.</i>	'We got to know many nice people.'
Kirjoitin <i>kaikille ystävilleni.</i>	'I wrote to all my friends.'

- the attribute is a numeral

Kolmella tytöllä on vaaleat hiukset.	'Three girls have fair hair.'
Pidän noista <i>kahdesta taulusta.</i>	'I like those two paintings.'
Hän kävi <i>viidessä maassa.</i>	'He / She visited five countries.'
Tutustuin <i>kahteen hauskaan mieheen.</i>	'I got to know two nice men.'

NB! When the subject or object is one of the numerals 2, 3, 4, etc, the word after it is in the partitive:

Kolme tyttöä istuu puiston penkillä.	'Three girls are sitting on the park bench.'
Tunnen ainakin <i>kymmenen mukavaa ihmistä.</i>	'I know at least ten nice people.'

The congruence (agreement) of the attribute with the headword means that an attribute in front of a word is in the same case and number as the headword.

Attributes in agreement with the headword are called **adjective attributes**.

The Finnish language has a couple of words that are always in the nominative case, even as attributes. The most common of these are *ensi* 'next', *eri* 'a different', *viime* 'last', *joka* 'every', *koko* 'the whole'.

Viime vuonna olin Espanjassa yksin.
Ensi viikolla menemme elokuviin.
Helena asuu eri talossa kuin minä.
Hän on käynyt joka maassa.
Tein työtä koko päivän.

'Last year I was in Spain alone.'
'Next week we'll go to the cinema.'
'Helena lives in a different house from me.'
'She has been to every country.'
'I worked the whole day.'

NB! a) first name + family name:

If we use a person's whole name, we only add the ending in the family name:

Kirjoitin Maire Salolle. 'I wrote to Maire Salo.'
Tiedätkö Matti Virtasen puhelinnumeron? 'Do you know Matti Virtanen's phone number?'

b) title + name:

If a name has a title in front of it, the ending is only added to the name.

Hän kirjoitti presidentti Koivistolle.
Professori Karosella on vastaanotto
tiistaisin.
Lehtori Maija Turusen luento on perutettu. 'He / She wrote to President Koivisto.'
'Professor Karonen has a consultation
hour on Tuesdays.'
'Lecturer Maija Turunen's lecture is cancelled.'

2. The attribute is in the genitive case

The genitive attribute is always in the genitive; it is thus not in the same case form as its headword. The genitive attribute is the genitive of a noun or a pronoun:

Opiskelen <i>Helsingin</i> yliopistossa.	'I study at the University of Helsinki.'
Suomen pääkaupungissa asuu noin puoli miljoonaa ihmistä.	'About half a million people live in the capital of Finland.'
Hän on työssä <i>suomen kielen</i> laitoksella.	'He / She works at the Finnish department.'
Kuka on <i>Ranskan</i> nykyinen presidentti?	'Who is the current president of France?'
Soitin Jaakon siskolle.	'I called Jaakko's sister.'
Tulimme <i>Kaisan</i> autolla.	'We came in Kaisa's car.'
Se on <i>hänen</i> kirjansa.	'It is his / her book.'
Hän on <i>monien nuorten</i> idoli.	'He / She is the idol of many young people.'

(See also p. 68).

The order of the attributes

A word can have many attributes. The usual order is then:

pronoun	genitive	numeral	adjective	headword
noilla	Liisan	kahdella	mukavalla	pojalla
tuosta	Leenan	kolme	kivasta	koirasta
	minun		rakkainta	ystävääni

Adverbial

The adverbials express the way, time, place, reason, etc. relating to the action. The adverbial answers questions such as *millä tavalla* 'how', *missä* 'where', *minne* 'where (to)', *milloin* 'when', *minkä vuoksi* 'what for'.

Tapasin hänet eilen torilla. 'I saw him / her at the market square yesterday.'

Kenet tapasin?	'Whom did I see?'	hännet	object
Milloin tapasin hänet?	'When did I see him/her?'	eilen	adverbial
Missä tapasin hänet?	'Where did I see him/her?'	torilla	adverbial

Ostin Kaarinalle kukkia. 'I bought flowers for Kaarina.'

Mitä ostin?	'What did I buy?'	kukkia	object
Kenelle ostan ne?	'Whom did I buy them for?'	Kaarinalle	adverbial

The adverbials are usually adjuncts of the verb, and they express

1. the way (miten? 'how?' kuinka? 'how?' millä tavalla? 'in what way?')

Hän laulaa kauniisti.	'He / She sings beautifully.'
Älä puhu niin nopeasti!	'Don't speak so fast!'
Te puhutte suomea oikein hyvin.	'You speak Finnish really well.'
Tulen mielelläni.	'I'll come with pleasure.'
Kieliä voi oppia ahkerasti lukemalla.	Languages can be learned by reading hard.'

2. the place (missä? 'where?' mistä? 'where from?' mihin? 'where to?')

Mies juoksi kadulla.	'The man was running along the street.'
Menemme teatteriin.	'We are going to the theatre.'
Tulen torilta.	'I'm coming from the market.'
Liisa on kotona.	'Liisa is at home.'
Lähdetkö ulos illalla?	'Are you going out in the evening?'

3. the time (milloin? 'when?' koska? 'when?' mihin aikaan? 'what time?')

Lähden maalle ensi viikolla.	'I'll go to the country next week.'
Heräään aina aikaisin.	'I always wake up early.'
Oppitunti alkaa kello kymmenen.	'The lesson starts at ten o'clock'
Joulun jälkeen menemme Lappiin.	'We'll go to Lapland after Christmas'
Ossin syödessä Sirpa katsoi televisiota.	'While Ossi was having something to eat, Sirpa was watching TV.'

4. the duration (kuinka kauan? 'how long?') Note the variations in the use of case forms!

Olin Italiassa (yhden) viikon.	'I spent a week in Italy.'
Opiskelimme koko päivän.	'We studied the whole day.'
Odotin häntä tunnin.	'yksi' + genitive 'I waited for him for an hour.'

Me oltiin Italiassa viikko.	'We spent a week in Italy.'	passive, necessitive or imperative
Tätä kirjoitettiin ainakin vuosi.	'At least a year was spent writing this.'	clause + basic form (nominative) singular
Teidän täytyy opiskella tunti päivässä.	'You must study an hour a day.'	
Odota minuutti!	'Wait a minute!'	
En ehdi odottaa tuntia.	'I haven't got the time to wait for an hour.'	negative clause + partitive
Ei olla täällä koko iltaa.	'Let's not spend the whole evening here.'	
Teidän ei tarvitse opiskella koko päivää.	'You need not study all day.'	

(The grammars use the term *osma* adverbials, which means quantity adverbials in the object case, Finnish *objektin sijaiset määrän adverbiaalit*. The reason for this name is the fact that the case form varies almost the same way as the case of the object.)

NB! Both the object and the *osma* adverbial can be in the same case form in negative clauses:

En odota sinua tuntia.	'I won't wait an hour for you.'
Älä ajattele täitä asiaa koko päivää!	'Don't think about this all day!'

You can usually tell the object from the adverbial by the case form, since the object is only in the partitive and accusative (the form ending in -n, or nominative singular or plural)

Adverbial

Pidän sinusta. 'I like you.'
Kirjoitin Tuijalle. 'I wrote to Tuija.'
Tutustuin Suomeen. 'I got to know Finland.'

Object

Rakastan sinua. 'I love you.'
Kirjoitin kirjeen. 'I wrote a letter.'
Tunnen tämän maan. 'I know this country.'

NB! Qualifying adjuncts to adjectives and adverbs are also called adverbials (see p. 70):

Liisa on erittäin mukava tyttö. 'Liisa is an extremely nice girl.'

Kuka on?	'Who is nice?'	Liisa	subject
Mikä Liisa on?	'What is Liisa?'	tyttö	predicative
Millainen tyttö?	'What kind of girl?'	mukava	attribute
Kuinka mukava?	'How nice?'	erittäin	adverbial

Fei puhuu suomea oikein hyvin. 'Fei speaks Finnish really well.'

Kuka puhuu?	'Who speaks?'	Fei	subject
Mitä Fei puhuu?	'What does Fei speak?'	suomea	object
Millä tavalla Fei puhuu?	'How does Fei speak?'	hyvin	adverbial
Kuinka hyvin?	'How well?'	oikein	adverbial

Sentence types in Finnish

The simple sentence = a single clause

A simple sentence, a single clause, usually has a **subject** (agent), and a **predicate** or the finite verb (inflected, conjugated, matched with the subject):

Liisa lukee. 'Liisa is reading'

Mitä Liisa tekee?	'What is Liisa doing?'	lukee	predicate
Kuka lukee?	'Who is reading?'	Liisa	subject

The Finnish language can indicate the subject simply by a personal ending:

Nukutko?	'Are you asleep?'
Kävelemme.	'We walk.'

A Finnish clause must have a verb (predicate), but a subject (agent) is not always needed (see p. 275):

Sataa.	'It rains.'
Tuulee.	'It blows.'
Täällä puhutaan suomea.	'We speak Finnish here.'
Lähdetään!	'Let's go!'
Juostaan!	'Let's run!'
Saako täällä tupakoida?	'Is smoking allowed here?'

A Finnish clause can also have

an object:	Liisa lukee kirjan.	'Liisa will read a book.'
	Minkä Liisa lukee? kirjan	'What will Liisa read?' 'a book'
an adverbial:	Liisa lukee kirjan ensi viikolla.	'Liisa will read the book next week.'
	Milloin Liisa lukee sen? ensi viikolla	'When will Liisa read it?' 'next week'
a predicative:	Kirja on mielenkiintoinen.	'The book is interesting.'
	Millainen kirja on? mielenkiintoinen	'What is the book like?' 'interesting'

The structure of a single clause:

Subject	Predicate (finite verb)	(Object)	(Adverbial)
Kaisa	nauraa.		
Miehet	keskustelivat		kadulla.
Pekka	kirjoitti	kirjeen	Liisalle.
Hän	ei mennyt		kotiin.
Kuka	puhuu	suomea	sujuvasti?
	Ostin	kirjoja	alennusmyynnistä.

- | | |
|-----------------------------------|--|
| Kaisa nauraa. | 'Kaisa is laughing.' |
| Miehet keskustelivat kadulla. | 'The men were chatting in the street.' |
| Pekka kirjoitti kirjeen Liisalle. | 'Pekka wrote a letter to Liisa.' |
| Hän ei mennyt kotiin. | 'He didn't go home.' |
| Kuka puhuu suomea sujuvasti? | 'Who speaks Finnish fluently?' |
| Ostin kirjoja alennusmyynnistä. | 'I bought books at a sale.' |

The predicate verb comes before the subject in a question unless we start with a question word:

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Nauraako Kaisa? | 'Does Kaisa laugh?' |
| Kirjoittiko Pekka Liisalle? | 'Did Pekka write to Liisa?' |
| Etkö mennyt kotiin? | 'Didn't you go home?' |
| Missä sinä asut? | 'Where do you live?' |
| Milloin hän tulee? | 'When is he / she coming?' |

Other Finnish clause types are

1. verb + verb clause:
Liisa menee syömään.
'Liisa is going to have something to eat.'
2. necessitive clause:
Liisan täytyy syödää.
'Liisa must eat.'
3. possessive clause:
Liisalla on kaksi lasta.
'Liisa has two children.'
4. existential clause:
Pöydällä on puhelin.
'There is a phone on the table.'
5. change + result clauses:
Minusta tuli opettaja.
'I became a teacher.'
Liisa tuli iloiseksi.
'Liisa became happy.'
6. generic clause:
Saako tällä tupakoida?
'Is one allowed to smoke here?'
7. On hauskaa clause:
On hauskaa lähteää lomalle.
'It's nice to take a holiday.'

1. Verb + verb clauses

The finite verb, the predicate verb, is in a personal form (active or passive). If there are two verbs,

a) the second verb is in the basic form, the infinitive:

Haluan oppia suomea.	'I want to learn Finnish.'
Osaatteko puhua suomea?	'Do you know how to speak Finnish?'

b) the second verb is in the *-ma-* form (the 3rd infinitive):

Mennään lukemaan kielitoppia!	'Let's go and read some grammar!'
Hän on keittiössä tekemässä ruokaa.	'He / She is in the kitchen making food.'
Milloin johtaja tulee syömästä?	'When does the manager get back from (having) his meal?'

c) the second verb is made into a noun:

Rakastan syömistä.	'I love eating.'
Pidätkö opiskelemisesta?	'Do you like studying?'
Aloitin pianon soiton opiskelun vuosi sitten.	'I started learning to play the piano a year ago.'

The first verb, the finite verb, determines the second verb's form:

When the first verb is a transitive verb with an object, the following verb is usually in the basic form, the infinitive:

Mitä haluat?	'What do you want?'
Haluan kirjan.	'I want a book.'
Haluan lukea kirjan.	'I want to read a book.'

When the finite verb expresses movement and answers the questions *missä?* *mistä?* *mihin?*, the following verb is in the 3rd infinitive:

Missä olit?	'Where were you?'
Olin ravintolassa.	'I was at the restaurant.'
Olin syömässä.	'I was eating.'
Mihin menet?	'Where are you going?'
Menen ravintolaan.	'I'm going to a restaurant.'
Menen syömään.	'I'm going to eat.'
Mistä tulet?	'Where are you coming from?'
Tulen ravintolasta.	'I'm coming from a restaurant.'
Tulen syömästä.	'I'm coming from my lunch.'

There are also a number of verbs that cannot have another verb following them. Then we will have to use a deverbal noun:

Nautin *lukemisesta*.

'I enjoy reading.'

Lopeta tupakan *polttaminen*!

'Stop smoking!'

NB! A clause can have three verbs. The first verb then determines the next verb's form:

Haluan oppia puhumaan suomea hyvin.

'I want to learn to speak Finnish well.'

Pystyn aloittamaan opiskelemisen vasta
ensi vuonna.

'I can only start studying next year.'

Sometimes the form of the second verb is difficult to tell. We will have to learn the rection, the form of the latter verb governed by the first verb.

Finite verb + infinitive (basic form)

Mitä haluat?

'What would you like?'

Haluan jäätelöä.

'I'd like some ice cream.'

Haluan syödä.

'I'd like to eat.'

Aion matkustaa Italiaan ensi kesänä.

'I will go to Italy next summer.'

Haluan syödä jäätelöä.

'I want to eat ice cream.'

Hän lupasi tulla ajoissa.

'He promised to come on time.'

Muistitko ostaa maitoa?

'Did you remember to buy milk?'

Osaatko soittaa pianoa?

'Can you play the piano?'

Saammeko lähteä kotiin?

'Can we go home?'

Hän unohti ottaa sanakirjan mukaan.

'He forgot to take the dictionary with him.'

Viitsitkö avata tuon ikkunan?

'Would you mind opening that window?'

Voisittekö sanoa, paljonko kello on?

'Could you tell me / us what time it is?'

Yrittäkää tehdä harjoitukset huomiseksi!

'Try to do the exercises by tomorrow!'

Meidän täytyy lähteä kotiin.

'We have to go home.'

The finite verbs, such as *aikoa* 'intend to do', *alkaa* 'start doing', *haluta* 'want to do', *jaksaa* 'have the energy to do', *luvata* 'promise to do', *muistaa* 'remember to do', *osata* 'know how to do', *päättää* 'decide to do', *saada* 'be allowed to do', *tahtoa* 'want to do', *täytyä* (*täytyy*) 'must do, have to do', *unohtaa* 'forget to do', *uskaltaa* 'dare do', *viitsiä* 'care to do', *voida* 'be able to do', *yrittää* 'try to do'.

Finite verb + 3rd infinitive (**uimaan**, **uimassa**, **uimasta**)

NB! The forms of the 3rd infinitive can be derived from the 3rd person plural:

he kuuntele-vat → kuuntele-	}	-maan
'they listen'		-massa
		-masta

For more on the 3rd infinitive, see p. 244.

3rd infinitive illative

Mihin / Minne menet?	'Where are you going?'
Menen ravintolaan.	'I'm going to the restaurant.'
Menen syömään.	'I'm going to eat something.'

The finite verb is a dynamic verb, indicating movement towards something. The 3rd infinitive illative is also used with many other verbs, such as *jäädä* 'stay', *oppia* 'learn'. Learn the reaction by heart!

Lähdetkö diskoon tanssimaan?	'Are you coming / going to the disco to dance?'
Matkustan Lontooseen opiskelemaan englantia. Menen kirjastoon lukemaan kielipolia.	'I'll go to London to study English.' 'I'll go to the library to read some grammar.'
Tulkaa meille illalla syömään!	'Come to us in the evening to have some dinner!'
Jouduin kirjoittamaan tekstin uudestaan. Liisa ei tullut diskoon, vaan jäätti kotiin katsomaan televisiota.	'I had to re-write the text.' 'Liisa didn't come to the disco, but stayed at home to watch TV.'
Olen oppinut ajamaan autoa. En pysty vastaamaan kaikkiin kysymyksiin. Hän pääsi opiskelemaan lääketiedettä. Haluaisin ruveta opiskelemaan kiinaa.	'I've learned to drive a car.' 'I can't answer every question.' 'He / She was admitted to study medicine.' 'I'd like to start studying Chinese.'

The 3rd infinitive illative is used with finite verbs such as *lähteä* 'come / go', *matkustaa* 'travel', *mennä* 'go', *tulla* 'come', *saapua* 'arrive'; *joutua* 'have to', *jäädä* 'stay', *kyetä* 'be capable of doing', *opetella* 'learn', *oppia* 'learn', *pystyä* 'be able', *päästä* 'be allowed', *ruveta* 'start doing', *ryhdytä* 'start doing'.

NB! Finite verb + object + 3rd infinitive illative:

Autatko minua tekemään nämä harjoitukset?	'Will you help me do these exercises?'
Käskin Villeä siivoamaan huoneensa.	'I told Ville to clean his room.'
Opetan häntä ajamaan autoa.	'I'll teach him to drive a car.'
Pyydätkö Pekkaa soittamaan minulle?	'Will you ask Pekka to call me?'
Kutsuin Virtaset meille syömään.	'I asked the Virtanen family to us for dinner.'
Lähetin pojani kauppaan ostamaan maitoa.	'I sent the boy to the shop to buy some milk.'

This structure is used with finite verbs such as *auttaa* ‘help’, *jättää* ‘leave’, *kutsua* ‘invite’, *käskeä* ‘ask’, *lähetää* ‘send’, *määrätä* ‘order’, *opettaa* ‘teach’, *pyytää* ‘ask’, *päästää* ‘let’, *vaatia* ‘demand’.

3rd infinitive inessive

Missä olit?

‘Where were you?’

Olin ravintolassa.

‘I was at the restaurant.’

Olin syömässä.

‘I was having something to eat.’

The finite verb is a static verb that indicates immobility. (Exception: *käydä*).

This structure is only possible with just a few verbs, such as *olla* ‘be’, *istua* ‘sit’, *seisoa* ‘stand’.

Hän on keittiössä tekemässä ruokaa.

‘He / She is in the kitchen making some food.’

Minä istun olohuoneessa katsomassa televisiota.

‘I’m sitting in the lounge watching TV.’

Ulla käy pelaamassa tennistä kerran viikossa.
Mies makasi sohvalla lukemassa lehteä.

‘Ulla goes and plays tennis once a week.’
‘The man was lying on the sofa reading a newspaper.’

Hän seisoo kadulla keskustelemassa Liisan kanssa.

‘He / She is standing in the street talking with Liisa.’

3rd infinitive elative

Mistä tulet?

‘Where are you coming from?’

Tulen ravintolasta.

‘I’m coming from a restaurant.’

Tulen syömästä.

‘I just had something to eat.’

The finite verb is a dynamic verb, indicating movement from or out of something, such as *lähteä*, *tulla*. There are also a few other verbs that the 3rd infinitive elative is used after.

Milloin johtaja Virtanen tulee syömästä?

‘When will Manager Virtanen come from his meal?’

Lähden kirjastosta lukemasta noin kello kahdeksan.

‘I leave the library and my reading around eight o’clock.’

lakata ‘stop’

Lakkasin polttamasta tupakkaa viikko sitten.
‘I stopped smoking a week ago.’

kieltäytyä ‘refuse’

Kieltäydyimme maksamasta laskua.
‘We refused to pay the bill.’

kieltää ‘tell not to’

Kielsin lapsia menemästä ulos.
‘I told the children not to go out.’

varoittaa ‘warn’

Varoitin heitä ajamasta liian kovaa.
‘I warned them not to drive too fast.’

Finite verb + noun

Mitä sinä rakastat?	'What do you love?'
Rakastan runoja.	'I love poems.'
Rakastan runojen <i>lukemista</i> .	'I love reading poems.'

The Finnish language has verbs that won't take another verb, but the second verb will have to be made into a noun.

All Finnish verbs can be made into nouns by using the suffix *-minen* (see p. 250):

he kuuntele-vat 'they listen' → kuunteleminen 'listening'

Some verbs will make nouns by other means as well, such as:

tulla → <i>tulo</i>	opiskella → <i>opiskelu</i>
mennä → <i>meno</i>	urheilla → <i>urheilu</i>
soittaa → <i>soitto</i>	juosta → <i>juoksu</i>

Remember! The word order changes!

verb + object → genitive + noun
lukea 'read' runoja 'poems' → *runojen* *lukeminen*

verb + adverbial → adverbial + noun
kävellä 'walk' metsässä 'in the woods' → *metsässä* *kävely*

NB! If a deverbal noun is the object, it follows the normal object rules:

Rakastan lukemista.	'I love reading.'
Harrastan pianon soittoa.	'I'm interested in playing piano.'
Inhoan vaatteiden silittämistä.	'I hate ironing.'
Jatkatko suomen kielen opiskelemista?	'Will you go on studying Finnish?'
En voi sietää sateessa kävelemistä.	'I can't stand walking in the rain.'
Kaikki vastustavat palkkojen alentamista.	'Everybody is against lowering wages and salaries.'
Aloitin suomen kielen opiskelun puoli vuotta sitten.	'I started studying Finnish six months ago.'
Sinun kannattaisi lopettaa tupakan polttaminen.	'It would be worth your while to stop smoking.'

If a deverbal noun is the adverbial, its form depends on the main verb:

Pidättekö siivoamisesta?	'Do you like cleaning?'
Matti nauttii uimisesta.	'Matti enjoys swimming.'
Olen kiinnostunut jalkapallon pelaamisesta.	'I'm interested in playing football.'

Finite verbs such as *aloittaa* 'start', *harrastaa* 'be interested in', *inhota* 'hate', *jatkaa* 'go on, continue', *lopettaa* 'stop', *rakastaa* 'love', *vastustaa* 'be against', *vihata* 'hate' (+ object); *kiinnostua* 'get interested in', *nauttia* 'enjoy', *pitää* 'like' (+ adverbial).

2. Necessitive clauses (*täytyy* construction)

Kenen täytyy tehdä? 'Who has to do?'

Minun täytyy opiskella suomea. 'I must study Finnish.'

The agent (subject) of a necessitive clause is in the genitive, and the finite verb always in the 3rd person singular irrespective of the person of the agent.

Structure:

Agent (subject) Genitive	Finite verb 3rd person singular	Second verb Infinitive
Minun	täytyy	mennä kotiin.
Heidän	täytyy	ostaa auto.
Matin	täytyi	käydä kaupassa.
Opiskelijoiden	ei tarvitse	muistaa kaikkea.
NB! The agent of a necessitive clause is not always a word that means a person. The agent can be a physical object, a substance etc., but it will still be in the genitive:		
Junan	täytyy	saapua ajoissa.
Kahvin	täytyy	olla kuumaa.
Tekstin	täytyy	olla valmis huomenna.
Artikkelin	ei tarvitse	olla pitkä.
NB! The necessitive verb is always in the third person singular.		

Minun täytyy mennä kotiin.	'I'll have to go home.'
Heidän täytyy ostaa auto.	'They'll have to buy a car.'
Matin täytyi käydä kaupassa.	'Matti had to go shopping.'
Opiskelijoiden ei tarvitse muistaa kaikkea.	'Students don't have to remember everything.'
Junan täytyy saapua ajoissa.	'The train will have to arrive on time.'
Kahvin täytyy olla kuumaa.	'The coffee will have to be hot.'
Tekstin täytyy olla valmis huomenna.	'The text will have to be finished tomorrow.'
Artikkelin ei tarvitse olla pitkä.	'The article doesn't have to be long.'

Questions (interrogative clauses):

Täytykö sinun opiskella suomea?
Miksi sinun täytyy lähteä nyt kotiin?
Täytykö artikkelin olla pitkä?
Milloin käänökseen täytyy olla valmis?

'Do you have to study Finnish?'
'Why do you have to go home now?'
'Does the article have to be long?'
'When does the translation have to be ready?'

täytyy ‘must, has to’ ≠ ei tarvitse ‘doesn’t need to, doesn’t have to’

There is no negative form of the verb täytyy, the verb tarvita being used instead.

– Täytykö sinun ostaa auto?
– Ei tarvitse. Minun ei tarvitse ostaa autoa.

– Täytykö meidän tehdä kaikki harjoitukset?
– Ei tarvitse. Teidän ei tarvitse tehdä kaikkia harjoituksia.

– Kenen täytyy mennä huomenna työhön?
– Ei kenenkään. Kenenkään ei tarvitse mennä työhön.

'Do you have to buy a car?'
'No, I don't. I don't need to buy a car.'

'Do we have to do all the exercises?'
'No, you don't. You need not do all the exercises.'

'Who has to go to work tomorrow?'
'Nobody. Nobody needs to go to work.'

Necessitive expressions

1. täytyy ≠ ei tarvitse:

Minun täytyy tehdä työtä.
Minun ei tarvitse tehdä työtä.

'I have to work.'
'I don't need to work.'

2. pitää ≠ ei tarvitse:

Minun pitää tehdä työtä.
Minun ei tarvitse tehdä työtä.

'I have to work.'
'I don't need to work.'

3. on pakko ≠ ei ole pakko:

Minun on pakko tehdä työtä.
Minun ei ole pakko tehdä työtä.

'I'm forced / I have to work.'
'I don't have to work.'

4. on + present participle passive:

Minun on tehtävä työtä.
Neg. Minun ei tarvitse tehdä työtä.
Minun ei ole tehtävä työtä.

'I have to work, I am to work.'
'I don't need to work.'
'I don't have to work.'

The necessitive verb can be in all tenses and most moods (but not in the imperative):

Minun täytyi / piti / oli pakko mennä kotiin.

Minun oli mentävä kotiin.
Minun on aina täytynyt / pitänyt /
ollut pakko tehdä näin.

'I had to / was supposed to /
was forced to go home.'
'I had to go home.'
'I have always had to do in this way.'

Minun on aina ollut tehtävä nän.	'I have always had to do things in this way.'
Minun oli täytynyt / pitänyt / ollut pakko sanoa niin.	'I had had to say that.'
Minun täytyisi / pitäisi / olisi pakko lähteä nyt kotiin.	'I ought to / should go home now.'
Minun olisi nyt lähdettävä.	'I ought to go now.'
Minun täytynee / pitänee / lienee pakko lähteä kotiin nyt.	'I'll probably have to go home now.'

The agent (subject) of a necessitive clause

The agent (subject) of a necessitive clause is in the genitive, and is normally in front of the verb. Compare the following clauses:

Jääkaappi on keittiössä.	'The fridge is in the kitchen.'
Jääkaapin täytyy olla keittiössä.	'A fridge has to be in the kitchen.'
Kahvi on kuumaa.	'The coffee is hot.'
Kahvin täytyy olla kuumaa.	'Coffee has to be hot.'
Lapset leikkivät.	'The children are playing.'
Lasten täytyy leikkiä.	'Children have to play.'
Käännös tulee valmiiksi pian.	'The translation will be finished soon.'
Käännöksen täytyy tulla valmiiksi pian.	'A translation will have to be finished soon.'

NB! The subject is not in the genitive in an existential clause, a possessive clause and the elative structure in a change + result clause with a necessitive verb. The subject of these clause types is normally after the verb.

Compare the following clauses:

(Existential)	Keittiössä on jääkaappi.	'There is a fridge in the kitchen.'
	Keittiössä täytyy olla jääkaappi.	'There has to be a fridge in the kitchen.'
(Possessive)	Sinulla on lippu.	'You have a ticket.'
	Sinulla täytyy olla lippu.	'You have to have a ticket.'
(Change + result)	Pojasta tulee lääkäri.	'The boy will be a doctor.'
	Pojasta täytyy tulla lääkäri.	'The boy will have to be a doctor.'

A necessitive clause has no subject if it is passive or generic. Even in other cases, and spoken language in particular, the subject can drop in front of a necessitive verb, since we assume that the person(s) speaking or the person(s) spoken to is the subject.

Talo täytyy maalata.	'The house will have to be painted.'	(passive)
Jos täytyy herätää aikaisin, kannattaa ostaa herätyskello.	'If you have to get up early, it is worth buying an alarm clock.'	(generic)
Täytyypä ostaa herätyskello. (= Minun täytyy ostaa herätyskello.)	'I apparently have to buy an alarm clock.'	

The object of a necessitive clause

When the object of a necessitive clause is a physical thing in the singular, its case form is either the partitive, or the accusative without an ending (never the accusative ending in -n):

Minä ostan kirjan.	'I'll buy a book.'
Minun täytyy ostaa kirja.	'I have to buy a book.'
Pekka kirjoitti kirjeen.	'Pekka wrote a letter.'
Pekan pitää kirjoittaa kirje.	'Pekka was supposed to write a letter.'

Otherwise normal object rules apply (see Object):

negative	
Meidän ei tarvinnut ostaa uutta autoa.	'We didn't have to buy a new car.'
indefinite quantity	
Minun täytyy ostaa perunoita ja maitoa.	'I have to buy potatoes and milk.'
process not finished	
Nyt minun on luettava tätä kirjaa.	'Now I have to read this book.'
definite quantity, pl.	
Sinun on tehtävä kaikki harjoitukset.	'You have to do all the exercises.'

Passive necessitive clause

A passive necessitive clause has naturally no agent (subject). The agent is unknown or not mentioned. Note that the necessitive verb is not in the passive form even if the meaning is passive.

Talo täytyy maalata. =	'The house will have to be painted.'
Jonkun täytyy maalata talo.	'Someone will have to paint the house.'

Structure:

Object	Necessitive verb	The second verb
Talo	täytyy	maalata keltaiseksi.
Taloa	ei tarvitse	maalata.
Lapsia	täytyy	kohdella hyvin.
Vaatteet	pitää	pestää huomenna.
Tämä	on pakko	osata.
Kirja	on käännettävä.	

Talo täytyy maalata keltaiseksi.	'The house will have to be painted yellow.'
Taloa ei tarvitse maalata.	'The house won't need to be painted.'
Lapsia täytyy kohdella hyvin.	'Children have to be treated well.'
Vaatteet pitää pestä huomenna.	'The clothes will have to be washed tomorrow.'
Tämä on pakko osata.	'This will have to be mastered.'
Kirja on käännettävä.	'The book will have to be translated.'

NB! The two meanings and functions of *tarvita*

- a) a subject (personal form) and an object (a noun, not a verb)

Tarvitsen uuden asunnon.	'I need a new place to live.'
Tarvitsetko rahaa?	'Do you need some money?'
En tarvitse mitään.	'I don't need anything.'

- b) genitive + *ei tarvitse* + a second verb (negative necessive clause)

Minun ei tarvitse tehdä tätä.	'I don't have to do this.'
Heidän ei tarvinnut mennä sinne.	'They didn't have to go there.'

NB! The two meanings of *täytyä* and *pitää*:

täytyy

Necessity:

Meidän täytyy (on pakko) tilata taksi.

'We'll have to call a taxi.'

Conclusion:

En tunne Liisaa, mutta hänen täytyy olla mukava ihminen, koska kaikki sanovat niin.

'I don't know Liisa, but she must be a nice person, since everybody says so.'

pitää

Necessity:

Meidän pitää ostaa hyvä sanakirja.

'We must buy a good dictionary.'

Plan, intention:

Minun piti juuri lähteä ulos, kun Pekka soitti.
= Olin juuri lähdössä ulos, kun ...
= Aioin juuri lähteä ulos, kun ...

'I was just about to go out when Pekka rang.'
'I was on my way out when...'
'I intended to go out when...'

We use the necessitive structure with the following verbs and expressions as well:

kannattaa = on hyvä, on syytä 'it is worth (one's while) doing it / it is good / advisable to do it'

Minun kannattaa ostaa hyvä sanakirja.

'It's worth my while buying a good dictionary.'

Teidän kannattaa kerrata sanoja.

'It's worth your while repeating the words.'

Sinun ei kannata ostaa kallista autoa.

'It's not worth your while buying an expensive car.'

Virtasten ei kannattanut myydä asuntoaan.

'It was not worth it for the Virtanens to sell their place.'

Kannattaako opiskella suomea?

'Is it worth studying Finnish?'

Talo kannattaa maalata kesällä.

'It's best to paint the house in the summer.'

Tämä kannattaa oppia.

'It's good to learn this.'

on syytä = kannattaa, on hyvä

Teidän on syytä opiskella suomea.

'You'd better study Finnish.'

Liisan olisi syytä vaihtaa poikaystävää.

'Liisa had better change her boyfriend.'

on hyvä/parasta

Teidän on hyvä kerrata sanoja ja kielioppia.

'It is good to repeat words and grammar.'

Sinun olisi parasta ostaa hyvä sanakirja.

'You'd better buy a good dictionary.'

on määrä = on aikomus

Presidentin on määrä antaa lausunto asiasta ensi viikolla.

'The President is to give a statement on the matter next week.'

Heidän oli määrä lähteä Italiaan.

'They were to go to Italy.'

3. Possessive clauses

Kenellä on mikä/mitä? 'Who has got what?'

Minulla on kaksi lasta.

'I've got two children.'

The Finnish language has no specific possessive verb, unlike many other languages. The ownership is indicated through the adessive case (ending in *-lla*, *-lä*) and the verb *olla*.

The word telling us the owned thing is the subject in Finnish.

Structure:

Owner	The <i>olla</i> verb	The owned thing
Adessive	3rd person singular	Subject
Minulla	on	yksi lapsi.
Meillä	on	oma talo.
Kenellä	on	sanakirja?
Kissalla	on	vihreät silmät.
Kalevilla	oli	koira.
Pekalla	ei ole	autoa.

NB! The verb *olla* is always in the 3rd person singular form.

Minulla on yksi lapsi.
Meillä on oma talo.
Kenellä on sanakirja?
Kissalla on vihreät silmät.
Kalevilla oli koira.
Pekalla ei ole autoa.

'I've got one child.'
'We've got a house of our own.'
'Who's got a dictionary?'
'The cat has green eyes.'
'Kalevi had a dog.'
'Pekka hasn't got a car.'

Questions:

Onko sinulla aikaa?
Onko teillä sanakirja mukanaanne?
Mitä asiaa teillä on?

'Have you got some time?'
'Have you got a dictionary with you?'
'What can I do for you?'

Negation + partitive

When the possessive construction is negative, the owned thing is in the partitive.

Minulla ei ole kirjaa, mutta minulla on lehti.

'I haven't got a book but I have got a newspaper.'

Meillä ei ole kahta lasta, meillä on yksi lapsi.

'We haven't got two children, we've got one.'

Kallella ei ole televisiota, mutta hänellä on radio.

'Kalle hasn't got a TV set, but he's got a radio.'

Eikö teillä ole sanakirjaa?

'Haven't you got a dictionary?'

The negative possessive construction takes a partitive!

Question + partitive

When the possessive construction is in a question, the owned thing often takes the partitive.

Onko sinulla puhelinta?

'Have you got a phone?'

But: Onko sinulla auto vai vene?

'Have you got a car or a boat?'

Onko sinulla siskoa tai veljeä?

'Have you got a sister or a brother?'

Onko teillä sanakirjaa?

'Have you got a dictionary?'

Possessive construction: -ssa, -ssä + on + mikä? mitä?

We also use the possessive construction when talking about something that is an essential part of something. The "owner" is inanimate (non-human and non-animal). The "owner" takes the inessive case:

Pöydässä on neljä jalkaa.

'The table has four legs.'

Cf. Koiralla on neljä jalkaa.

'A dog has four legs.'

Huoneessa on kaksi ikkunaa.

'The room has two windows.'

Cf. Ihmisellä on kaksi kättä.

'A human has two hands.'

Autossa on automaattivaihde.

'The car has automatic gears.'

Veneessä on kaksi purjetta.

'The boat has two sails.'

Asunnossa ei ole parveketta.

'The apartment has no balcony.'

NB! Negative + partitive!

NB! We also use the possessive construction in the following expressions:

Millainen olo sinulla on?	'How do you feel?'
Minulla on nälkä ja jano.	'I'm hungry and thirsty.'
Onko sinulla kuuma?	'Are you hot?'
Minulla ei ole kuuma, minulla on kylmä.	'No, I'm not, I'm cold.'
Leenalla on kova yskä ja nuha.	'Leena has got a terrible cough and a runny nose.'
Minulla on jo oikein hyvä olo.	'I feel really good already.'
Minulla ei ole enää paha olo.	'I don't feel bad any longer.'
Maijalla on kova kuume.	'Maija's got a (high) temperature.'
Timollakin on vähän kuumetta.	'Timo's got some temperature as well.'
Minulla on kova kiire, en ehdi nyt jutella.	'I'm in a terrible rush/hurry, I haven't got the time to talk now.'

Possessive construction + noun + infinitive

Minulla on aikaa lukea tämä.	'I've got the time to read this.'
Minulla on lupa ostaa kirja.	'I'm allowed to buy a book.'
= Minä saan ostaa kirjan.	
Minulla on tapana tehdä näin.	'I usually do this.'
= Minä teen yleensä aina näin.	
Minulla on aikomus ostaa auto.	'I intend to buy a car.'
= Minä aion ostaa auton.	
Minulla on mahdollisuus saada työtä.	'I have an opportunity to get a job'
= Minä voin saada työtä.	'I might get a job'
Minulla ei ollut onnea saada sitä.	'I didn't have the luck to get it'

Remember the case form of the object, see p. 283.

4. Existential clauses

Missä on mikä/mitä? 'Where is what?'

Kadulla on auto.	'There is a car in the street.'
Huoneessa on tuoleja ja pöytää.	'The room has chairs and tables.'
Suomessa asuu myös saamelaisia.	'There are also Sámi in Finland.'

An existential clause usually tells us that something is (exists) somewhere. It usually introduces something new: the subject has not been mentioned before. Compare the following clauses, and pay attention to the word order and the case form of the subject:

Pöydällä on kirja.	'There is a book on the table.'
Pöydällä on kirjoja	'There are books on the table.' (existential clause)
Cf. Kirja on pöydällä.	'The book is on the table.'
Kirjat ovat pöydällä.	'The books are on the table.' (simple clause)

Structure:

Missä?	Verb	Mikä? Mitä?
Mistä? Mihin?		
Place adverbial	3rd person singular	Subject
Pöydällä	on	puhelin.
Kylpyhuoneessa	on	amme.
Pihalla	oli	lapsia.
Kupissa	on	kahvia.
Talossa	ei ole	saunaa.
Huoneessa	ei ollut	televisiota.
Pihalla	kasvaa	punaisia ruusuja.
Puusta	putosi	lehtiä.
Sormesta	lähti	kynsi.
Taloon	tulee	sauna.
Perheeseen	syntyi	kolme lasta.

- | | |
|----------------------------------|---|
| Pöydällä on puhelin. | 'There's a phone on the table.' |
| Kylpyhuoneessa on amme. | 'There's a tub in the bathroom.' |
| Pihalla oli lapsia. | 'There were children in the courtyard.' |
| Kupissa on kahvia. | 'There's coffee in the cup.' |
| Talossa ei ole sauna. | 'The house hasn't got a sauna.' |
| Huoneessa ei ollut televisiota. | 'The room didn't have a TV set.' |
| Pihalla kasvaa punaisia ruusuja. | 'There are red roses growing in the courtyard.' |
| Puusta putosi lehtiä. | 'The tree shed some leaves.' |
| Sormesta lähti kynsi. | 'The finger lost its nail.' |
| Taloon tulee sauna. | 'The house will have a sauna.' |
| Perheeseen syntyi kolme lasta. | 'The family had three children.' |

The verb in an existential clause

- The verb in an existential clause can only be an intransitive verb (with no object), such as *olla* 'be', *asua* 'live', *istua* 'sit', *seisoa* 'stand', *näkyä* 'be seen', *tulla* 'be/have', *syntyä* 'be born'
- These verbs are always in their third person singular form.
 Kadulla seisoi poikia ja tyttöjä. 'There were boys and girls standing in the street.'
 Taivaalla näkyi tähtiä. 'There were stars seen in the sky.'
- The most commonly used verb in an existential clause is *olla*.

NB! The verbs are in their third person singular form in an existential clause. These clauses cannot take an object.

The subject in an existential clause

The subject is indefinite; something new, which has not been mentioned before.

Pöydällä on kirja.	'There is a book on the table.'
Cf. Kirja on Liisan.	'The book is Liisa's.'
Pöydällä on kirjoja.	'There are books on the table.'
Cf. Kirjat ovat Liisan.	'The books are Liisa's.'

A subject in the plural indicates an indefinite quantity, and is in the partitive plural case.

Kadulla on autoja.	'There are cars in the street.'
Pihalla kasvaa puita.	'There are trees growing in the yard.'
Ravintolassa istui iloisia ihmisiä.	'There were happy people sitting in the restaurant.'

NB! Plural and pair words are in the nominative plural case:

Pöydällä on aurinkolasit.	'There is a pair of sunglasses on the table.'
Vaatekaapissa on vanhat saappaat.	'There is an old pair of boots in the wardrobe.'
Kellarista löytyi Niinan vanhat suksit.	'There was an old pair of Nina's skis found in the cellar.'

A material word as a subject also indicates an indefinite quantity and is in the partitive case.

Jääkaapissa on maitoa, voita ja juustoa.	'There's milk, butter and cheese in the fridge.'
Lasissa on vettä.	'There's water in the glass.'

NB! The subject of a negative existential clause is in the partitive case.

Pöydällä ei ole puhelinta.	'There's no phone on the table.'
Kadulla ei ole autoa.	'There's no car in the street.'
Huoneessa ei ollut ketään.	'There was nobody in the room.'
Kaapissa ei ole saappaita eikä suksia.	'There are no boots or skis in the cupboard.'

The adverbial in an existential clause

- a place adverbial (*missä? mistä? mihin?*)

Huoneessa on televisio.	'There is a TV set in the room.'
Taloon tulee pankki ja kirjasto.	'The building will have a bank and a library.'
Hampaasta lähti paikka.	'A tooth lost a filling.'

- comes first, before the verb and the subject

Pöydällä on kirja.	'There is a book on the table.'
Pihalla kasvaa puita.	'There are trees growing in the yard.'

Existential clause
("Mitä pöydällä on?")

Pöydällä on kirja.
Pöydällä ei ole kirjaa.
Pöydällä on kirjoja.
Pöydällä on silmäläsit.
Kupissa on kahvia.

- the subject comes last, after the verb
- the subject is in the nominative or partitive
- the verb in the 3rd person singular form
- the adverbial comes first

The usual answer to a question:
("Missä kirja on?")

Kirja on pöydällä.
Kirja ei ole pöydällä.
Kirjat ovat pöydällä.
Silmäläsit ovat pöydällä.
Kahvi on kupissa.

- the subject comes first
- the subject is in the nominative
- the verb follows the number of the subject

Examples of existential clauses (Pay attention to the verbs!):

Pihalla on / kasvaa komeita puita.
Puihin on jo ilmestynyt muutamia lehtiä.

Tähän tulee uusi talo.
Taloon tulee kirjasto ja pankki.
Taivaalla näkyy/on tähtiä.
Puista varisi lehtiä kadulle.

Onnettomuudessa kuoli kymmeniä ihmisiä.
Lahdentien ketjukolarissa loukkaantui useita ihmisiä.
Taistelussa haavoittui satoja siviilejä.

'There are fine trees (growing) in the yard.'
'Some leaves have already appeared on the trees.'
'There will be a new building here.'
'The building will have a library and a bank.'
'There are stars (showing) in the sky.'
'There were leaves falling from the trees onto the street.'
'Dozens of people died in the accident.'
'Many were injured in the pile-up on the Lahti road.'
'Hundreds of civilians were wounded in the battle.'

5. Change + result clauses

Mistä / kenestä tulee mikä / mitä? 'What / Who will be what?'	
Liisasta tulee lääkäri.	'Liisa will be a doctor.'
Mikä tulee / muuttuu millaiseksi? 'What becomes what?'	
Liisa tuli iloiseksi.	'Liisa became happy.'

a) Elative construction

Liisasta tulee lääkäri.	'Liisa will be a doctor.'
-------------------------	---------------------------

The elative construction indicates a development and change in the subject, which is (possibly) permanent:

Liisa on opiskelija.	'Liisa is a student.'
Hän opiskelee lääkäriksi.	'She is studying to be a doctor.'
Kun hän on valmis, hän ei enää ole opiskelija vaan lääkäri.	'When she is finished, she is no longer a student, but a doctor.'
Hänenestä on tullut lääkäri.	'She has become a doctor.'

The result of the change/development is usually a noun, sometimes also an adjective:

Pojasta tuli arkkitehti.	'The boy became an architect.'
Tästä kankaasta tulee housut.	'This material will make a pair of trousers.'
Kahvista tuli liian värkevä.	'The coffee became too strong.'

Structure:

Kenestä? Mistä?	the <i>tulla</i> verb	Mikä? Mitä?
Elative	3rd person singular	Subject
Minusta	tulee	sairaanhoidotaja.
Pertistä	ei tullutkaan	tohtoria.
Kenestä	tulee	seuraava presidentti?
Helsingistä	tuli	Suomen pääkaupunki v. 1812.
Tästä kankaasta	tulee	housut Villelle.

NB! The verb is always in the 3rd person singular form.

Minusta tulee sairaanhoidotaja.	'I'll be a nurse.'
Pertistä ei tullutkaan tohtoria.	'Pertti didn't become a doctor after all.'
Kenestä tulee seuraava presidentti?	'Who will be the next president?'
Helsingistä tuli Suomen pääkaupunki v. 1812.	'Helsinki became the Capital of Finland in 1812.'
Tästä kankaasta tulee housut Villelle.	'This material will make a pair of trousers for Ville.'

Questions:

Mikä sinusta tulee isona?
Tuleeko Matista arkkitehti?
Minä vuonna hänenestä tuli Englannin
kuningatar?

'What will you be when you grow up?'
'Will Matti be an architect?'
'Which year did she become the Queen
of England?'

Negation + partitive

Pekasta ei tullut lääkäriä.
Hänenestä tuli opettaja.
Kankaasta ei tule takkia vaan housut.

Pirkko sanoo, ettei hänenestä ikinä tule
kotirouvaan.
Tästä ei tule mitään.

'Pekka didn't become a doctor.'
'He became a teacher.'
'The material will not make a jacket,
but a pair of trousers.'
'Pirkko says that she will never become
a housewife.'
'This won't work out.'

Clause with plural + partitive plural

Pojista tuli mukavia miehiä.
Leenan kaikista lapsista tuli opettajia.
Tuleeko teistä insinöörejä?

'The boys grew up to be nice men.'
'All of Leena's children became teachers.'
'Will you be engineers?'

NB! The most commonly used verb in this clause type is *tulla*, which indicates change, but there are a couple more verbs used as well:

Siemenestä kasvoi/tuli kaunis kukka.
Pojasta kehittyi/kasvoi komea mies.

'The seed grew into a beautiful flower.'
'The boy developed into a handsome man.'

b) Translative clause

Liisa tuli iloiseksi.

'Liisa became glad.'

A translative clause indicates a change that is perhaps not permanent. The result of the change (*millaiseksi joku/jokin muuttuu*) is usually an adjective, sometimes a noun.

Ilma on muuttunut kylmäksi.
Maijan posket tulivat punaisiksi.
Isä tuli vihaiseksi, kun kuuli asiasta.
Hän tuli yhtäkkiä huonovointiseksi.
Tuliko Liisa iloiseksi, kun sai kirjeen
Jussilta?
Kun jäät sulaa, se muuttuu vedeksi.

'The air has turned cold.'
'Maija's cheeks turned red.'
'Father got angry when he heard about it.'
'He became ill all of a sudden.'
'Did Liisa become glad when she
got a letter from Jussi?'
'When the ice melts, it turns into water.'

Structure:

Kuka? Mikä?	The verbs	Millaiseksi?
Subject	tulla/muuttaa	Translative
Minä	tulin	iloiseksi.
Hän	tulivat	onnellisiksi.
Ilma	muuttui	sateiseksi.
Isä	on tullut	vanhaksi.

NB! The verb follows the person and number of the subject.

Minä tulin iloiseksi.
He tulivat onnellisiksi.
Ilma muuttui sateiseksi.
Isä on tullut vanhaksi.

'I became glad.'
'They became happy.'
'The weather turned rainy.'
'My father has grown old.'

Questions:

Millaiseksi jää muuttuu, kun se sulaa?

'What does the ice become like,
when it melts?'

Tuliko hän iloiseksi?

'Did he / she become glad?'

Miksi sinä tulit niin vihaiseksi?

'Why did you become so angry?'

Plural subject + plural translative

He tulivat surullisiksi.
Puiden lehdet muuttuivat punaisiksi ja
keltaisiksi.

'They became sad.'
'The leaves on the trees turned red and
yellow.'

Elative or translative?

If the verb is *tulla*, which means change, we use

- the elative construction for permanent change

Kankaasta tuli takki.
Hänestä tuli invalidi.

'The material made a coat.'
'He became an invalid.'

- translative construction for temporary change

Kaisa tuli vihaiseksi.
Hän tuli sairaaksi.

'Kaisa became angry.'
'She became ill.'

NB! If the result of the change is an *adjective*, we usually use the translative construction, even for permanent change:

Hänen hiuksensa tulivat harmaaksi.
Isä on tullut vanhaksi ja huonomuistiseksi.
Vanhan ihmisen iho tulee ryppyiseksi.
Työ tuli valmiaksi.

'His / Her hair turned grey.'
'Father has become old and forgetful.'
'Old people get wrinkled skin.'
'The work was finished.'

NB! We have to use the translatable with verbs such as *muuttua* 'change', *valmistua* 'take a degree':

Hän on muuttunut aivan toisenlaiseksi ihmiseksi.	'He has become a totally different person.'
Liisa valmistui lääkäriksi vuosi sitten.	'Liisa took an MD degree a year ago.'

NB! Sometimes it is possible to say the same thing in two different ways:

Suomesta tuli itsenäinen vuonna 1917.	'Finland became independent in 1917.'
Suomi tuli itsenäiseksi vuonna 1917.	

6. Generic ("universally true") clauses

We can use the 3rd person singular without the agent (subject). The agent could be "anyone".

Täällä voi opiskella suomea.	'One can study Finnish here.'
Huomaan heti, että hän on sairas.	'One can immediately see that he / she is ill.'

The generic clause is usual in the following cases:

voi 'can' = **on mahdollista** 'is possible'

Voiko täällä opiskella kiinaa?	'Can one study Chinese here?'
= Onko täällä mahdollista opiskella kiinaa?	
Kesällä ei voi hiihtää.	'One cannot ski in the summer.'
Mitä täällä voi tehdä talvisin?	'What can one do here in the winter?'
Tentin voi uusia ensi kuussa.	'One can retake the exam next month.'

saa 'may' = **on lupa, on sallittua** 'is allowed'

Saako täällä tupakoida?	'May one smoke here?'
= Onko täällä lupa tupakoida?	'Is it allowed to smoke here?'
Oppitunnilla ei saa haukotella.	'It's not allowed to yawn during the lessons.'
Koiria ei saa tuoda ravintolaan.	'Dogs must not be brought into the restaurant.'

Clauses with jos 'if' and **kun** 'when' (condition)

Jos lukee ahkerasti, oppii nopeasti.	'If one reads hard, one learns fast.'
Mitä täytyy tehdä, jos on sairas?	'What do you have to do if you are ill?'
Sitten kun oppii maan kielä, tutustuu myös sen kulttuuriin.	'Once you learn the language in a country, you get to know its culture as well.'
Kun on väsynyt, on parasta levätä.	'When you are tired, you had better rest.'

Further examples:

Pääseekö tällä bussilla Koskelaan?
Kannattaa ostaa vaatteet alennusmyynnistä.
Kuulee selvästi, että sinä olet Turusta.

Näkee kyllä, että olet ollut sairas.
Luulisi melkein, että on syksy, kun koko
ajan sataa.

'Will this bus take me to Koskela?'

'It pays to buy clothes at a sale.'

'One can clearly hear that you are
from Turku.'

'We can see that you have been ill.'

'One could almost think that it is autumn,
because it rains all the time.'

NB! A generic clause does not tell us what is actually happening. It indicates that anyone could do something. It means a possibility, a permission or a condition. The agent (subject) of a passive clause is not mentioned either, but the action is a fact.

- | | | |
|---|---|-----------|
| – Täällä voi opiskella kiinaa. | 'One can study Chinese here.' | (generic) |
| – Niinkö? Opiskeleeko joku
täällä sitä? | 'Really? Does anyone study
it here?' | (active) |
| – Kyllä. Täällä opiskellaan sitä joka
tiistai. | 'Yes. They study it here every
Tuesday.' | (passive) |

Remember the object case forms:

- | | | |
|---------------------------------------|--|-----------|
| Tentin voi uusia ensi kuussa. | 'One can re-take the exam next month.' | (generic) |
| Minä uusin <i>tentin</i> ensi kuussa. | 'I'll re-take the exam next month.' | (active) |
| Tentti uusitaan ensi kuussa. | 'They'll re-take the exam next month.' | (passive) |

7. Clauses of the *On hauskaa* type

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| On hauskaa matkustella. | 'It is nice to travel.' |
| On hauskaa, että sait työpaikan. | 'It is nice that you got a job.' |

We use the infinitive or a subordinate clause (starting with conjunctions such as *että*, *jos*, *kun*) after constructions of the *on hauskaa* type. The infinitive and the subordinate clause are the grammatical subject of this type.

Structure:

The <i>olla</i> verb Predicate	Adjective / Noun Predicative	Infinitive / Subordinate clause Subject
On	hauskaa	lähteä lomalle.
Oli	ihanaa	saada uusi asunto.
Oliko	vaikeaa	muistaa tätä?
Onpa	kivaa,	että saitte asunnon.
Ei ollut	ihme,	että niin tapahtui.
Olipa	onni,	että tapasin sinut.

NB! The verb *olla* is always in the 3rd person singular form.

On hauskaa lähteä lomalle.	'It's nice to go on a holiday.'
Oli ihanaa saada uusi asunto.	'It was wonderful to get a new place.'
Oliko vaikeaa muistaa täitä?	'Was it difficult to remember this?'
Onpa kivaa, että saitte asunnon.	'How nice that you got a place.'
Ei ollut ihme, että niin tapahtui.	'No wonder that it happened.'
Olipa onni, että tapasin sinut.	'How lucky that I met you.'

If the clause has no *olla* verb, it turns into an exclamation:

Ihanaa, että sait työtä!	'So nice that you got a job!'
Harmi, ettet tullut mukaan!	'Such a pity that you didn't join us!'

NB! If the clause has a nominal subject (usually a word for a human being), it is in the genitive:

<i>Minun</i> on vaikea oppia suomea. (= En opи suomea helposti.)	'It's difficult for me to learn Finnish.'
Cf. <i>Minusta</i> suomea on vaikea oppia. (= Minun mielestäni / Olen sitä mieltä, että...)	'I think that Finnish is difficult to learn.'

The adjective that forms the predicative for constructions of the *On hauskaa* type is usually in the partitive:

On järkevää opiskella suomea, jos asuu Suomessa.	'It is sensible to study Finnish if you live in Finland.'
Onko mahdotonta oppia täitä kieltä?	'Is it impossible to learn this language?'
Ei ole mahdollista löytää halpaa asuntoa Helsingistä.	'It is not possible to find cheap housing in Helsinki.'
On outoa, että hän ei ole soittanut.	'It is strange that he / she has not called.'
Olisi kummallista, jos et pääsisi tentistä läpi.	'It would be odd if you didn't pass the exam.'

Some common adjectives such as *mukava* 'nice', *ikävä* 'sad', *kiva* 'nice', *helppo* 'easy', *vaikea* 'hard' can be either in the nominative or the partitive case form:

Oli helppo(a) / vaikea(a) löytää työtä.	'It was easy / difficult to find a job.'
---	--

The adjectives *hyvä* 'good', *paha* 'bad' ja *parempi* 'better' are always in the nominative case:

On hyvä levätä välillä.	'It is good to rest every once in a while.'
Olisiko parempi tehdä tämä huomenna?	'Would it be better to do this tomorrow?'

If the predicative is a noun, it is in the nominative:

Ei ole mikään ihme, että pääsit läpi tentistä.	'It is no wonder that you passed the exam.'
On sääli, ettet voi tulla mukaan.	'It is a pity that you cannot join us.'

Conjunctions such as *ja* 'and' *sekä* 'as well as', *joko* 'either', *tai* 'or', *vai* 'or' (in questions), *mutta* 'but', *vaan* 'but', *sillä* 'for, because'.

NB!

<i>enkä</i>	= ja + en	<i>emmekä</i>	= ja + emme
<i>etkä</i>	= ja + et	<i>ettekä</i>	= ja + ette
<i>eikä</i>	= ja + ei	<i>eivätkä</i>	= ja + eivät
<i>Tiedän,</i>	'I know'	<i>että Hannele lähti lomalle.</i>	'that Hannele went on a holiday.'
<i>Luulen,</i>	'I think'		
<i>Olen kuullut,</i>	'I've heard'		

<i>Menen ulos, jos ei sada.</i>	'I'm going out if it's not raining.'
<i>Tulin kurssille, koska haluan oppia suomea.</i>	'I came to the course because I want to learn Finnish.'
<i>Lähden ulos kävelemään, vaikka sataisikin.</i>	'I'll go out even if it rains.'
<i>Olisi ikävää, jollet voisi tulla mukaan.</i>	'It would be sad if you couldn't join us.'

Conjunctions such as *että* 'that', *jotta* 'so that', *koska* 'because', *kun* 'when', *jos* 'if', *vaikka* 'even if'.

NB!

<i>ellen/jollen</i>	= jos + en	<i>ellemme/jollemme</i> = jos + emme
<i>ellet/jollet</i>	= jos + et	<i>ellette/jollette</i> = jos + ette
<i>ellei/jollei</i>	= jos + ei	<i>elleivät/jolleivat</i> = jos + eivät

2. Clauses connected by a question word:

<i>Haluan tietää, missä Kalevi on.</i>	'I want to know where Kalevi is.'
<i>Sanoiko Pasi, miihin Johanna meni?</i>	'Did Pasi say where Johanna went?'
<i>Kerro minulle, millaisista kirjoista pidät!</i>	'Tell me what kind of books you like!'
<i>Tiedättekö, milloin hän saapuu?</i>	'Do you know when he / she arrives?'
<i>Tiedätkö, tuleeko Marjut mukaan?</i>	'Do you know if Marjut will join us?'
<i>En tiedä, onko Marketta kotona.</i>	'I don't know if Marketta is at home.'
<i>Kysy Lailalta, haluaako hän tulla mukaan!</i>	'Ask Laila if she wants to join us!'

NB! A subordinate question starts with a question word or with a verb with the question suffix *-ko*, *-kö*.

3. Clauses connected by a relative pronoun (see p. 132):

<i>Tuo poika, jolla on vaalea tukka, on veljeni.</i>	'That boy who's got fair hair is my brother.'
<i>Nainen, joka istuu hänen vieressään, on hänen vaimonsa Ulla.</i>	'The woman who is sitting beside him is his wife Ulla.'

4. Clauses connected by an infinitive or a participial construction:

Hän tunsi olevansa sairas.	'He / She felt that he / she was ill.'
Minä luin Sepon kuunnellessa radiota.	'I was reading while Seppo was listening to the radio.'
Tulin tänne oppiakseni suomea.	'I came here so that I could learn Finnish.'
Hän istui olohuoneessa katsellen televisiota.	'He / She sat in the living room watching TV.'

Infinitives and participial constructions as clause replacements

We can connect a main clause with another clause (usually subordinate) by replacing the other clause with an infinitive or a participial construction:

Tiedän	}	että Pekka asuu Vantaalla.	main clause
		Pekan asuvan Vantaalla.	subordinate clause
'I know		that Pekka lives in Vantaa.'	participial construction

An infinitive or a participial construction can be expressed by a clause. This construction replacing a subordinate clause is the object or the adverbial in the main clause:

Tiedän <i>Liisan olevan kotona.</i>	'I know that Liisa is at home.'	object
<i>Liisan syödessä</i> Pekka nukkui.	'While Liisa ate Pekka slept.'	adverbial

The subject of the clause replacement (= subject of the subordinate clause) becomes a genitive or a possessive suffix:

Toivoin <i>Pekan soittavan minulle.</i>	'I hoped that Pekka would ring me.'
<i>Tultuani</i> kotiin soitin heti Pekalle.	'After I came home I rang Pekka straight away.'

A clause replacement does not have a verb in a personal form, but the verb of the corresponding subordinate clause becomes a participle or a second infinitive:

Kuulin hänen <i>lähteneen lomalle.</i>	'I heard that he had gone on a holiday.'
Hän istui sohvalla <i>katsellen televisiota.</i>	'He sat on the sofa watching TV.'

Spoken everyday language does not use clause replacements very much, but they are relatively common in written language.

The most frequently used replacements are

referative constructions (participial construction):

Liisa kertoi	{	Pekan asuvan Vantaalla.	'Liisa said that Pekka lives in Vantaa.'
Liisa kertoi,		että Pekka asuu Vantaalla	
Tiedän	{	Pekan lähteneen lomalle.	'I know that Pekka has gone on a holiday.'
Tiedän,		että Pekka on lähtenyt lomalle.	

temporal constructions:

Matin syödessä	{	Kaisa lukee lehteä.	'While Matti eats, Kaisa reads a paper.'
Kun Matti syö,		Kaisa lukee lehteä.	
Matin syötyä	{	he lähtevät elokuviin.	'When Matti has eaten, they go
Kun Matti on syönyt,		he lähtevät elokuviin.	to the cinema.'

final construction ("in order to"):

Tulin Suomeen	{	oppiakseni suomea.	'I came to Finland so that I would learn
Tulin Suomeen,		jotta oppisin suomea.	Finnish.'

modal construction:

Kaisa istuu sohvalla	{	juoden kahvia.	'Kaisa sits on the sofa drinking coffee.'
Kaisa istuu sohvalla		ja juo kahvia.	
Tulin tänne	{	kävelien.	'I came here on foot. / I walked here.'
Tulin tänne		sillä tavalla, että kävelin.	

Referative constructions

Tiedän Pekan asuvan nyt Vantaalla.	'I know that Pekka lives in Vantaa now.'
Tiedän Pekan asuneen aikaisemmin Turussa.	'I know that Pekka previously lived in Turku.'

The referative constructions replace *että* clauses that are objects:

Mitä tiedät? 'What do you know?'

Tiedän, että Pekka asuu nyt Vantaalla.
Tiedän, että Pekka on asunut aikaisemmin
Turussa.

NB! The main clause has verbs such as

sanoa 'say', *kertoa* 'tell (someone)', *myöntää* 'admit', *väittää* 'claim';
tietää 'know', *ymmärtää* 'understand';
kuulla 'hear', *nähdä* 'see', *huomata* 'notice';
luulla 'think', *uskoa* 'believe';
muistaa 'remember', *unohtaa* 'forget'

NB! A clause starting with *että* cannot be replaced

- if it is negative:

Tiedän, *että* hän ei asu täällä. 'I know that he doesn't live here.'

- or if it has a necessitive construction:

Tiedän, *että* minun täytyy opiskella ahkerammin. 'I know that I have to study harder.'

Furthermore, an *että* clause is usually not replaced if it is possessive, existential or passive:

Luulin, *että* sinulla on oma asunto. 'I thought that you had a place of your own.'

Luulin, *että* huoneessa on televisio. 'I thought that the room had a TV set.'

Luulin, *että* talo maalataan. 'I thought that the house will be painted.'

1. **Asuvan** construction

the verb in the *että* clause → genitive of present participle (see p. 258)

että asuu 'that he/she lives' **asuvan** (\leftarrow *asuva*)

että tekee 'that he/she does' **tekevän** (\leftarrow *tekevä*)

Tense:

The action in the *että* clause takes place

- at the same time as the action in the main clause

Näin, *että* hän juoksi ulos. 'I saw that he/she ran out.'

Näin hänen juoksevan ulos. 'I saw him/her running out.'

- later than the action in the main clause (future)

Kuulin, *että* Maija lähtee maalle ensi viikolla. 'I heard that Maija is going to the

Kuulin Maijan lähtevän maalle ensi viikolla. countryside next week.'

- at any given time, simultaneously or generally (present)

Liisa kertoi, *että* Pekka asuu (nyt) Vantaalla. 'Liisa told me that Pekka lives in

Liisa kertoi Pekan asuvan Vantaalla. Vantaa now.'

Subject:

The subject of the *että* clause becomes a genitive form or a possessive suffix.

Two subjects (the main clause and the *että* clause have different subjects):

Tiedän,

Tiedän

the main clause unchanged

että

-

että drops

Pekka

\rightarrow

Pekan

the subject in the genitive case

asuu

\rightarrow

asuvan

verb = genitive of a present participle

nyt

nyt

other words in the *että* clause unchanged

Vantaalla.

Vantaalla.

- NB!** No possessive suffix after the genitive of a personal pronoun:
- | | |
|--|--|
| Tiedän hänen asuvan Vantaalla. | 'I know that he lives in Vantaa.' |
| Tiesitkö Martin opiskelevan japania? | 'Did you know that Martti studies Japanese?' |
| Kaisa kertoi Liisan muuttavan Turkuun. | 'Kaisa told me that Liisa is moving to Turku.' |
| Luulin hänen lähtevän Italiaan. | 'I thought that she would go to Italy.' |
| Kuulimme ovikellon soivan. | 'We heard the doorbell ring.' |

One subject (the main clause and the *että* clause have the same subject):

Maija	Maija	the main clause unchanged
sanoo,	sanoo	
että	—	<i>että</i> drops
hän —————— muuttaa →	muuttavansa	the pronoun drops
Lateenen.	Lateenen.	subject = possessive suffix

- | | |
|-----------------------------------|--|
| Maija sanoo muuttavansa Lateenen. | 'Maija says she's moving to Lahti.' |
| Luuletko osaavasi nyt kaiken? | 'Do you think that you know how to do everything now?' |
| Uskotteko voittavanne? | 'Do you think that you will win?' |
| Tunsin olevani sairas. | 'I felt ill.' |
| He väittivät olevansa oikeassa. | 'They claimed that they were right.' |
| Kuvittelimme tekevämme oikein. | 'We thought that we were doing the right thing.' |

2. Asuneen construction

The verb in the <i>että</i> clause	→	Active past participle genitive (see p. 262)
että on asunut	'that he / she has lived'	asuneen (← asunut)
että teki	'that he / she did'	tehneen (← tehnyt)

Tense:

The action in the *että* clause

- has taken place earlier than the action in the main clause

- | | |
|-----------------------------------|--|
| Luulen, että hän lähti jo kotiin. | 'I think that he / she went home already.' |
| Luulen hänen lähteneen jo kotiin. | |

- | | |
|--|---|
| Kuulin, että Hilkka oli käynyt myös Italiassa. | 'I heard that Hilkka had also been to Italy.' |
| Kuulin Hilkan käyneen myös Italiassa. | |

- has gone on till the given moment (still true at the moment of utterance)

- | | |
|--|--|
| Tiedän, että Marja on aina asunut Helsingissä. | 'I know that Marja has always lived in |
| Tiedän Marjan asuneen aina Helsingissä. | Helsinki.' |

Two subjects:

Tiedän,	Tiedän	the main clause unchanged
että	-	että drops
Pekka	→ Pekan	subject in the genitive
on asunut	→ asuneen	verb = participle in the genitive
aikaisemmin	aikaisemmin	
Turussa.	Turussa.	

Kuulin Virtasten muuttaneen.
Sanoitko heidän ostaneen talon?
En tiennyt sinun opiskelleen
suomea aikaisemmin.

'I heard that the Virtanen family had moved.'
'Did you say that they had bought a house?'
'I didn't know that you had studied Finnish before.'

One subject:

Matti kertoi,	Matti kertoi	
että	-	että drops
hän ——————	↓	pronoun drops
kävi	käyneensä	subject = possessive suffix
viime kesänä	viime kesänä	
Lahdessa.	Lahdessa.	

Matti kertoi opiskelleensa japania Osakassa kaksi vuotta. He uskoivat voittaneensa kilpailun.	'Matti told me that he had studied Japanese in Osaka for two years.' 'They believed that they had won the competition.'
Luulimme eksyneemme.	'We thought that we had lost our way.'

Temporal constructions (temporal clause replacements)

<i>Liisan syödessä Mikko tiskaa.</i>	'While Liisa is eating, Mikko is washing the dishes.'
<i>Liisan syötyä Mikko tiskaa.</i>	'After Liisa has eaten, Mikko washes the dishes.'

Temporal constructions replace temporal *kun* clauses:

Milloin Mikko tiskaa? 'When does Mikko wash the dishes?'

- Liisan syödessä 'while Liisa is eating'
= (samalla, samaan aikaan) kun Liisa syö
 - Liisan syötyä 'after Liisa has eaten'
= (sen jälkeen) kun Liisa on syönyt

1. Syödessä construction

The verb in the <i>kun</i> clause	→	2nd infinitive inessive
kun syö 'while eating'		syödessä
kun asuu 'while living'		asuessa

The form *syödessä* is made from the infinitive (the basic form of verbs) in the following way:

ostaa 'buy'	→	ostae-ssa	infinitive a, ä → e + -ssa, -ssä
syödä 'eat'		syöde-ssä	
kertoa 'tell'		kertoe-ssa	
herätä 'wake up'		heräte-ssä	

NB!	lukea 'read'	→	lukie-ssa	infinitive stem e → i
	hakea 'go and get, fetch'		hakie-ssa	

Tense:

The action in the *kun* clause takes place at the same time as the action in the main clause.

Kun Liisa syö, Mikko tiskaa.
Liisan syödessä Mikko tiskaa.

'While Liisa is eating, Mikko is washing the dishes.'

Kun Liisa söi, Mikko tiskasi.
Liisan syödessä Mikko tiskasi.

'While Liisa was eating, Mikko was washing the dishes.'

Subject:

The subject in the *kun* clause becomes a genitive or a possessive suffix.

Two subjects (the main clause and the *kun* clause have different subjects):

Kun	-	
Liisa	→	Liisan
syö,	→	syödessä

kun drops
subject = genitive
verb = 2nd infinitive inessive

Mikko tiskaa. Mikko tiskaa.

the main clause is unchanged

NB! Possessive suffix after a personal pronoun in the genitive:

Kun	-	
minä	→	Minun
syön,	→	syödessäni
Mikko		Mikko
tiskaa.		tiskaa.

Katselin televisiota,	Katselin televisiota
samalla kun	-
hän	→ hänen
luki	→ lukiesaan
lehteä.	lehteä.

NB! The 1st and 2nd person pronoun genitive is not needed, the possessive suffix being enough:

Syödessäni Mikko tiskaa. 'While I'm eating, Mikko is washing the dishes.'

Katsoessamme televisiota joku soitti ovikelloa. 'While we were watching TV, someone rang the doorbell.'

But: Hänen / Heidän syödessään minä luin lehteä. 'While he was / they were eating, I was reading the paper.'

One subject (the main clause and the *kun* clause have the same subject):

The subject of the *kun* clause becomes a possessive suffix without a personal pronoun in the genitive.

Tehdessäni työtä laulan. 'While I'm working, I'm singing' subject: minä

Laulatko työtä tehdessäsi? 'Do you sing when you work?' subject: sinä

Mikko laulaa tehdessään työtä. 'Mikko sings when he works' subject: Mikko

Pay attention to what the 3rd person subject becomes!

One subject: Mikko juo kahvia kuunnellessaan radiota. 'Mikko drinks coffee while he listens to the radio.'

He joivat kahvia kuunnellessaan radiota. 'They drank coffee while they listened to the radio.'

Two subjects: (Liisa syö.) Mikko tiskaa hänen syödessään. 'Mikko washes the dishes while she eats.'

2. Syötyä construction

The verb in the *kun*-clause → Passive past participle partitive (see p. 263)

kun on syönyt	'after one has eaten'	syötyä	(← syöty)
kun oli ostanut	'after one had bought'	ostettua	(← ostettu)
kun oli lähtenyt	'after one had left'	lähdettyä	(← lähdetty)

Tense:

The action in the *kun* clause has taken place before the action in the main clause.

Sen jälkeen kun Liisa on syönyt, Mikko tiskaa.
Liisan syötyä Mikko tiskaa. 'After Liisa has eaten, Mikko washes the dishes.'

Mikko tiskasi sitten, kun Liisa oli syönyt.
Mikko tiskasi Liisan syötyä. 'Mikko washed the dishes after Liisa had eaten.'

Two subjects:

Kun		-
Liisa	→	Liisan
on syönyt,	→	syötyä

kun dropped
subject = genitive
participle in the partitive

Mikko		Mikko
tiskaa.		tiskaa.

the main clause unchanged

NB! Possessive suffix after a personal pronoun genitive:

Kun		-
minä	→	Minun
olen syönyt,	→	syötyäni

personal pronoun genitive and possessive suffix

Mikko		Mikko
tiskaa.		tiskaa.

NB! 1st and 2nd personal pronoun genitives are not needed, the possessive suffix being enough:

Syötyäni Mikko tiskaa. 'After I have eaten, Mikko washes the dishes.'
Heti herättymme aurinko alkoi paistaa. 'Once we had woken up, the sun began to shine.'
But: Hänen/Heidän tultuaan keitimme kahvit. 'After him/they had arrived, we made coffee.'

One subject:

Mikko		Mikko
lähti		lähti
ulos,		ulos

kun	-	
hän	—	
oli tiskannut		↓ tiskattuaan.

subject = possessive suffix

Kun		-
olette tehneet	→	Tehtyänne

harjoitukset,		harjoitukset
voitte		voitte
lähteä kotiin.		lähteä kotiin.

Pay attention to what the 3rd person subject becomes!

One subject: Syötyään hän lähti ulos. 'Once she had eaten, she went out.'
Syötyään lapset lähtivät ulos. 'Once the children had eaten, they went out.'
= Kun lapset olivat syöneet,
he lähtivät ulos.

Two subjects: (Liisa syö.) Mikko tiskaa hänen syötyään. 'Mikko washes the dishes when Liisa has eaten.'

Final construction ("in order to")

Tulin Suomeen oppiakseni suomea. 'I came to Finland in order to learn Finnish.'

The final construction is made from *jotta* / *että* clauses expressing purpose or reason.

The final construction answers the question *miksi?* 'why?' *mitä tarkoitusta varten?* 'for what purpose?'

Miksi sinä teet työtä?	'Why do you work?'
Saadaksi rahaa.	'In order to get money.'
Miksi ihmiset menevät maalle?	'Why do people go to the countryside?'
Voidakseen rentoutua.	'In order to be able to relax.'

The final construction tells us what the subject person of the main clause wants, intends or hopes to do or achieve.

Kauko pani oven kiinni saadakseen olla rauhassa.	'Kauko shut the door in order to have some peace.'
Kauko pani oven kiinni, jotta saisi olla rauhassa. (= koska hän halusi olla rauhassa)	'Kauko shut the door so that he could have some peace. (= because he wanted to have some peace)'

The *oppiakseni* form is an infinitive in the translative + possessive suffix.

Remember: translative *-ksi* → *-kse-* before a possessive suffix!

Infinitive +	<i>-kse-</i>	+	Poss.suff.
oppia	→ oppiakse-ni		oppiakse-mme
syödä	→ syödäkse-si		syödäkse-nne
tavata	→ tavatakse-en		tavatakse-en

The subject of the final construction is always the same as the subject of the main clause. The verb in an *että* / *jotta* clause corresponding to a final construction is usually in the conditional mood (*että oppisin*):

Minä tulin tänne oppiakseni suomea.	'I came here in order to learn Finnish.'
Minä tulin tänne, että oppisin suomea.	'I came here so that I'd learn Finnish.'
Jaana lähti lomalle voidakseen levätä.	'Jaana went on a holiday in order to be able to rest.'
Jaana lähti lomalle, jotta hän voisi levätä.	'Jaana went on a holiday so that she could rest.'

The final construction cannot be used with the passive, or when the main and subordinate clauses have different subjects, or the subordinate clause is negative:

Hän meni lääkäriin, jotta hänet tutkittaisiin.

'He went to the doctor, so that he would be looked at.'

Annoin lapselle lääkettä, että hän paranisi.

'I gave the child some medicine, so that he would get well.'

Panen takin päälle, että en paleli.

'I put a coat on so that I would not freeze.'

There are some idioms (sayings, expressions) where the infinitive translative does not mean purpose, such as:

muistaakseni = jos/mikäli muistan (oikein)

'as far as I remember (right)'

Muistaaksi Kalevi on syntynyt toukokuussa.

'As far as I remember, Kalevi was born in May.'

tietääkseni = minun tietoni mukaan

'as far as I know, to my knowledge'

Tietääkseni hän on vielä lomalla.

'As far as I know, he is still on his holiday.'

luullakseni = luultavasti / minä luulen, että

'I believe that'

Luullakseni hän puhuu suomea.

'I believe that he speaks Finnish.'

käsittääkseni = jos käsitän / olen käsittänyt oikein

'as far as I understand / if I have understood'

Käsittääkseni lukukausi alkaa syyskuussa.

'As far as I understand, the term starts in September.'

Modal construction

Pekka istuu sohvalla *juoden* olutta.

'Pekka sits on the sofa drinking beer.'

Tulin tänne *kävelien*.

'I walked here / I came here walking.'

Meaning:

- what one does at the same time

istun ja juon	→	istun <i>juoden</i>	'I sit drinking'
katselee ja hymyilee	→	katselee <i>hymyillen</i>	'watches smiling'
seisoivat ja odottivat	→	seisoivat <i>odottaen</i>	'they stood waiting'

- in what way the action takes place

tulen niin, että kävelen	→	tulen <i>kävelien</i> (en bussilla)	'I walk (won't take a bus)'
menee niin, että lentää	→	menee <i>lentääen</i> (ei mene junalla)	'flies (won't take a train)'

NB! The subject of both verbs is the same person, and the action takes place simultaneously.

The infinitive has a subject of its own in the nominative in some cases.

Julle avasi kirjeen kädet vapisten. (Jullen kädet vapisivat.)	'Julle opened the letter with his hands trembling.'
Heli luki runon ääni vapisten. (Helin ääni vapisi)	'Heli read the poem with her voice trembling.'
Menin sisäään polvet tutisten. (polveni tutisivat)	'I went in with my knees trembling.'
Koira juoksi vastaan häntä heiluen. (koiran häntä heilui)	'The dog ran towards me with its tail wagging.'

A form such as *juoden* is a 2nd infinitive instructive (cf. *syödessä*). It can be made from the 1st infinitive (the basic form) as follows:

odottaa	'wait'	→	odottae-n	infinitive a, ä → e + -n
juoda	'drink'		juode-n	
kävellä	'walk'		kävelle-n	
NB!	lukea	'read'	→ lukie-n	infinitive stem e → i
	itkeä	'cry (tears)'	itkie-n	
	Ville tuli kotiin itkien.			'Ville came home crying / in tears.'
	Istuin ikkunan ääressä katsellen kuuta ja ajatellen Kalevia.			'I sat at the window looking at the moon and thinking of Kalevi.'
	Mies nousi ylös rappusia huohottaen raskaasti.			'The man walked up the stairs panting heavily.'
	Vanhus kulki kadulla epävarmasti horjuen.			'The old man walked on the street staggering unsteadily.'
	Jaana puhui kuiskaten.			'Jaana talked in a whisper.'
	Menemme Italiaan lentäen.			'We fly to Italy.'
	Roope tuli kotiin juosten.			'Roope ran home.'
	Ei oteta taksia, mennään kävelien!			'Let's not take a taxi, let's walk!'

Enclitic particles

Enclitic particles are not independent words, but specific attachments to the ends of the words. They add meanings, nuances and tones to a word or a clause. They can indicate attitudes such as surprise, or difference of opinion. These particles are particularly common in spoken, informal language, but they are used in written language as well.

Otapa kakkua!	'Please do have some cake!'
Missäs Kalevi on?	'And where's Kalevi?'
Mihinkä menet?	'And where are you going, may I ask?'
Pekkakin tulee mukaan.	'Pekka will join us, too.'
Liisahan on suomalainen.	'But Liisa is a Finn.'

A word can occasionally even have two particles attached:

Otapa/s kakkua!	'And please do have some cake!'
Onko/han Maisa tavattavissa?	'I wonder if Maisa is available?'
Tuletko/s?	'And will you come?'
Mihinkä/s te menette?	'And where are you going?'
Teenpä/hän!	'But I will do it, certainly!'
Etpä/s tee!	'You certainly won't!'

(The particles **-kin**; **-kaan/-käään** and **-han/- hän** are usually not attached to the same word.)

In some cases, there are different particles for expressing the same thing:

Menenhän! = Menenpä! = Menenpäsi!	'But I will go, certainly!'
Enkä menel! = Enpäsi menel! = Enhän mene!	'But I won't go, certainly!'
Otahan kakkual = Otapa kakkual = Otas kakkual = Otapas kakkual	'Please do have some cake!'

It is impossible to explain all the nuances of the Finnish particles precisely. People's tone of voice, facial expressions and gestures also reveal what is meant when a particle is being used:

Tänäanhän on torstai (etkö muista)!	'But it's Thursday today (don't you remember)?'
Tänäanhän on torstai (vai kuinka)? (Ai, niin) tänäanhän on torstai (nyt muistan).	'It is Thursday today (isn't it)?' '(Oh yes) it is Thursday today indeed (I remember).'

Some examples of the use of the Finnish particlees:

1. -han, -hän

The word that *-han*, *-hän* is attached to comes first. This word can however have a conjunction or an attribute in front of it.

Teinhän minä sen!	'But I did it, of course!'
Minähän sen tein!	'It was me who did it!'
Mutta minähän sen tein!	'But it was really me who did it!'
Leenan poikastävähän sen teki!	'It was Leena's boyfriend who did it!'
Tuo pieni tyttöhän sen teki!	'It was that little girl who did it!'

Meanings:

Reminder, remark, idea, suggestion

A reminder or a remark about something that is known to both parties:

– Onko tänään suomen kurssi?	'Is there a Finnish course today?'
– On. Tänäänhän on torstai. Meillähän on suomen tunti aina torstaisin (kai muistat?).	'Yes. It's Thursday today, as we know / after all. We have a Finnish lesson on Thursdays (you probably remember).'
– En voi mennä ulos, siellähän sataa (kai huomaat).	'I can't go out, it's actually raining (as you can see).'
– No, sinähän voit ottaa sateenvarjon.	'Well, you can always take an umbrella.'
Sehän on minun sanakirjani, älä ota sitä! Eihän Matti ole kotona nyt, hänhän on aina töissä maanantaisin.	'It's actually my dictionary, don't take it!' 'Matti isn't at home now, is he, because he always works on Mondays.'

Someone gets a bright idea:

– Jos me menemme elokuviin, Eero jää yksin.	'If we go to the cinema, Eero will be left alone.'
– No mutta, Eerohan voi tulla mukaan (vai mitä).	'But Eero can actually join us (can't he).'
– Minulla ei ole mitään tekemistä.	'I haven't got anything to do.'
– Hei, minä keksin: sinähän voit mennä Janin kanssa elokuviin.	'Wait a minute, I've got it: you can always go to the cinema with Jani.'

-han, -hän questions

In questions *-han*, *-hän* can tell us that the person speaking is wondering about something and is not sure. Sometimes the question can be rhetorical and does not require a (definite) reply. Polite phrasal questions also often have *-han*, *-hän*.

– Mikähän lintu tuo on?	'I wonder what bird that is?'
– En tiedä. Onkohan se varpunen?	'I don't know. I wonder if it's a sparrow.'

Haluaisikohan Eero tulla mukaan
(mitä mieltä sinä olet)?
Missähän se Markus oikein on?
Mitähän Kaija nyt mahtaa tehdä?
Onkohan johtaja Virtanen tavattavissa?

Anteeksi, missähän teillä on sanakirjoja?

'I wonder if Eero would like to come
(what do you think)?'
'I wonder where Markus really is?'
'I wonder what Kaija is doing now?'
'I wonder if Virtanen, the manager, is in?'
(on the phone, etc.)
'Excuse me, where might the dictionaries
be?' (in the library, etc.)

In questions, *-han*, *-hän* can also tell us that the person speaking does not really believe what he or she has just been told.

– Kuule, siellä on kaikilla työtä ja asunto.
– Vai on, missähän maassa niin hyvin voi olla?

Olisikohan totta?
Uskoisikohan tuota?

'Listen, everybody has work and housing
there.'
'Oh indeed, I wonder which country can
have it that good?'
'I wonder if that is really true?'
'I wonder if I should believe that?'

The ending *-han*, *-hän* can mean that someone wants his or her opinion confirmed. Remember that the content is a question, even if the clauses are not formally questions!

Onhan se totta, onhan (sano, että on)?
Tänäänhän on maanantai (eikö olekin)?
Eihän tämä ole sinun sanakirjasit (eihän)?
Menihän Kalevi kotiin (eikö mennytkin)?

'It's true, isn't it (tell me it is)?'
'It is Monday today, isn't it?'
'This is not your dictionary, is it?'
'Kalevi did go home, didn't he?'

Difference of opinion

The person speaking is opposed to someone else's opinion.

The tone of voice, facial expression and the situation reveal the degree of difference.

– Minä en osaa suomea hyvin.
– Osaathan!
Hyvinhän sinä suomea puhut!
Sinähän puhut suomea erinomaisesti!
– Tämä kakku epäonnistui.
– Eihän epäonnistunut.
Tämähän on oikein hyvää kakkua!

'I don't speak good Finnish.'
'Of course you can!'
'Your Finnish is really good!'
'You speak excellent Finnish!'
'This cake didn't turn out well'
'Of course it did.'
'This is very good cake indeed!'

The person speaking insists on something angrily:

– Pekka siivosi olihuoneen.
– Eihän siivonnut!
Minähän sen siivosin!
– Minähän en tätä tee!
– Sinähän teet, kun minä käskeni!

'Pekka cleaned the living room.'
'Oh, no he didn't!'
'It was me who did it!'
'I won't do this, let me tell you!'
'Of course you will when I tell you so!'

Et saa mennä ulos!
– Ja minähän menen! Menenhän!

'You mustn't go out!'
'Of course I will!'

Explanation

The person speaking explains something or corrects the listener's misunderstanding.

- Miksi suomi on niin vaikea kieli?
- Eihän suomi ole vaikea kieli.
- Suomi on erilainen kieli.
- Katso, suomessahan pannaan päätteitä sanojen perään eikä käytetä prepositioita niin kuin monissa muissa kielissä.
- Miten Liisa osaa puhua suomea niin hyvin?
- No totta kai Liisa puhuu suomea sujuvasti. Hänhän on suomalainen.

'Why is Finnish such a difficult language?'
'But it isn't.'

'Finnish is a different kind of language.'

'You see that Finnish uses endings after the words and not prepositions, unlike many other languages.'

'How come Liisa speaks such good Finnish?'

'But of course Liisa speaks Finnish fluently.'

'She's a Finn, after all.'

Concession

The person speaking does not quite agree, but gives in, does not start arguing, or does not care to express a really personal opinion.

- Kyllä hiihtäminen on kivaa!
- No miksei, onhan se (jos sinä sanot niin, mutta...).
- Minusta tämä kirja on mielenkiintoinen.
- No joo, onhan se ihan mukava (mutta...).

'Skiing is certainly nice!'

'Well, yes, I suppose it is (if you say so, but...)'

'I find this book interesting.'

'Well, I admit that it is nice enough (but...)'

Surprise (in exclamations)

The person speaking is surprised at something.

- Hyvänen aika, täällähän on valoisaa!
Mutta sinähän olet kasvanut!
- No, tulihan se valmiiksi (kaikesta huolimatta)!
- Huonehan on iso! (Olin luullut, että se olisi pienempi.)
Tuossahan se kirja on (jota olen etsinyt joka paikasta)!

'Goodness me, it is light here!'

'But you have grown, haven't you (to my surprise)!'

'Well, it got finished after all (against all expectations)!'

'Oh, but this is a big room! (I expected it to be smaller.)'

'Oh, that's where the book is (which I've been looking for everywhere)!'

Mild imperative (order)

Menehän jo kotiin.	'Do please go home, could you?' (Cf. order: Mene kotiin! 'Go home!')
Olehan jo hiljaa. Olkaahan jo hiljaa.	'Do please be quiet, will you.' 'Do please be quiet.'

2. -kin; (ei) -kaan, -kään

Meanings:

myös; (ei) myöskään 'also, as well; neither'

This particle is attached to the word that is emphasized.

Pekkakin tuli mukaan. = myös Pekka	'Pekka came as well.'
Pekka myi autonsakin. = myös autonsa	'Pekka sold his car as well.'
Kävin torillakin. = myös torilla	'I went to the market as well.'
Luin toisenkin kappaleen.	'I read the second paragraph as well.'
Minäkin olin siellä.	'I was there as well.'
En ehtinyt kauppaan enkä torillekaan. = en myöskään torille	'I didn't make it to the shop or the market.'
Jaana ei voinut tulla eikä Pasikaan. = ei myöskään Pasi	'Jaana couldn't come, and neither could Pasi.'

NB! If -kin; -kaan, -kään is attached to the verb, it usually does not mean *myös*, but it expresses other things:

Surprise, an unexpected event ("after all")

The person speaking is surprised that something did not happen, against expectation or belief.

The particle -kin; -kaan, -kään is attached to the verb.

Sirpa lähtikin kotiin (vaikka hänен piti mennä elokuviin).	'Sirpa went home after all (although she was supposed to go to the cinema).'
Luulin, että hän ei puhu suomea, mutta hän puhuukin sitä oikein hyvin.	'I thought that she doesn't speak Finnish, but she does (speak) it really well.'
Ulla ostiakin suklaajäätelöä, vaikka minä olin pyytänyt mansikkajäätelöä.	'Ulla bought some chocolate ice-cream after all, although I had asked for some strawberry ice-cream.'
Hän ei tullutkaan mukaan, vaikka oli luvannut.	'She didn't join us after all, although she had promised to.'

Idea ("for a change")

The person speaking gets a new idea.

The particle -kin; -kaan, -kään is attached to an imperative.

- | | |
|---|---|
| – Mihin ravintolaan menisimme?
– Hei, nyt keksin: Mennäänkin siihen uuteen
kiinalaiseen!
– Joo, hyvä idea!
Ostetaankin viiniä!
Tehkääkin, kuulkaa, kaikki harjoitukset
huomiseksi!
Hei, älä teekäään tätä tällä tavalla!
Tee se näin! | 'Which restaurant shall we go to?'
'I've got it: Let's go to that new
Chinese place!'
'Yes, a good idea!'
'Let's buy some wine (for a change)!'
'Listen, do all the exercises for tomorrow
after all!'
'Hey, don't do it this way after all!'
'Do it that way!' |
|---|---|

NB! When with an imperative, the particle -kin can also stress the order, make it a threat (-kin can in this case be attached to other words than a verb):

- | | |
|---|--|
| Tulekin ajoissa!
Varokin menemästä sinne!
Sano vielä sanakin, niin suutun!
Tee se kerrankin vielä, niin raivostun! | '(Be sure to) come on time, will you!'
'Watch out for going there, will you!'
'If you say another word, I'll be angry!'
'Do it once more, and I'll be furious!' |
|---|--|

An expected event ("indeed")

The person speaking has been sure about something that actually happens.

The particle confirms that it is true.

The particle -kin; -kaan, -kään is attached to the verb.

- | | |
|--|--|
| Luotin siihen, että hän soittaa, ja hän soittikin.
Kaikki uskoivat, että verot nousevat, ja niin
ne nousivatkin.
Pelkäsin, että hän ei tule, eikä hän tullutkaan. | 'I relied on him / her calling, and he /
she did too.'
'Everyone thought that the taxes would
rise, and so they did.'
'I feared that he would not turn up, and he
didn't either.' |
|--|--|

"Kuinka se nyt olikaan?" "What was it like again?"

The particle -kaan, -kään attached to the verb in a question tells us that the person speaking has forgotten about something that he or she heard before. The person speaking wants a reminder of it.

The clause starts with a question word, and the particle is attached to the verb.

- | | |
|---|--|
| Missä hän asuuakaan (olen unohtanut)?
Kukas näin sanoikaan?
Olen kuullut, mutta en nyt muista.
Miten se nyt sanotaankaan englanniksi
(muistatko sinä)?
Paljonko se nyt maksoikaan, en jaksa muistaa? | 'Where does he live again (I've
forgotten)?'
'Who said this again?'
'I've heard it but I can't remember now.'
'What is it in English again (do you
remember)?'
'What did it cost again, I can't remember?' |
|---|--|

NB! Negative question + -kaan, -kään

It dawns on the person speaking that something is different from what he or she always thought, which comes as a surprise. The negative word starts the clause, and the particle is attached to the verb.

Eikö suomi olekaan vaikea kieli?
(Minä olen aina luullut, että suomi on
vaikea kieli.)

Eikö Seppo tulekaan mukaan?
(Hän sanoi tulevansa.)

'Isn't Finnish a difficult language after all?
(I've always thought that Finnish is a
difficult language.)'

'Isn't Seppo coming with us after all?
(He said he would.)'

Negative question + -kin = eikö niin? vai mitä? 'isn't it?'

olet varmasti samaa mieltä 'you surely agree'.

The person speaking wants the listener to agree.

The negative word starts the clause, and the particle is attached to the verb.

Eikö suomi olekin helppoa! (Olet varmasti
samaa mieltä kuin minä.)

Etkö osaakin suomea?
(Olen kuullut, että osaat. Onhan se totta?)

'Isn't Finnish easy! (You surely agree with
me.)'

'Surely you can speak Finnish?
(I've heard that you can. It's true, isn't it?)'

Illustration ('by way of illustration')

= *esimerkiksi* 'for example'

The person speaking gives an example, which is a confirmation of what he or she originally said. The particle *-kin*; *-kaan*, *-kään* is attached to the first word of the clause.

Sirpa on ihana.
Eilenkin hän auttoi minua.
Juhlat olivat tosi tylsät.
Viinikin loppui kesken.
Viiniäkään ei ollut tarpeeksi.

'Sirpa is nice.'
'For instance, she helped me yesterday.'

'The party was really dull and boring.'

'They ran out of wine as well.'

'There was not enough wine either.'

= *jopa* 'up to, as many as'; *enemmän kuin yksi* 'more than one'

The particle *-kin* attached to numerals or the pronouns *moni*, *usea* 'many' emphasizes that the person speaking has done more than expected.

– Ostitko kirjan?
– Ostin montakin kirjaa.
= *jopa* monta,
vaikka kuinka monta
Ostin kaksikin kirjaa (en vain yhtä).
– Kävitkö kaupassa?
– Kävin monessakin / useassakin kaupassa,
mutta en löytänyt hänelle lahjaa.

'Did you buy a book?'
'I bought many.'

'more than one,
any number of books'

'I actually bought two books (not just one).'

'Did you go to the shop?'

'I went to any number of shops, but I
couldn't find a present for him/her.'

= (ei) edes 'not even', vähemmän kuin 'less than' (negative clause + -kaan, -kään)

- | | |
|--|---|
| – Ostitko kirjoja? | 'Did you buy books?' |
| – En ostanut montakaan kirjaa
(mutta ostin pari). | 'I didn't buy many
(but I bought a couple).' |
| En käynyt monessaakaan kaupassa. | 'I didn't go to many shops.' |
| Emme olleet siellä kahtakaan kertaa. | 'We didn't go there even twice.' |
| Tuntipalkka ei ollut sataakaan markkaa. | 'The hourly pay was not even a hundred
marks.' |

3. -pa, -pää

This particle is attached to the first word, but there may be a conjunction or an attribute in front of it.

- | | |
|---|---|
| Oletpa sinä kasvanut! | 'My, you have grown a lot!' |
| No Viljestäpää on tullut reipas nuori mies! | 'My, has Ville become a brisk young man!' |

Surprise

The particle often tells us that the person speaking is surprised. It is common in exclamations.

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| Onpa kaunis kissa! | 'What a beautiful cat!' |
| Onpa hyvää kakkua! | 'What a good cake!' |
| Oletpa sinä kasvanut! | 'My, you have grown a lot!' |
| Onpa Matti tehnyt ihanaa keittoa! | 'What a wonderful soup Matti made!' |
| Kallepa nukkuu pitkäään! | 'What a long time Kalle is sleeping!' |
| Nukkuupa hän pitkäään! | 'Boy, is he sleeping a long time!' |
| Täälläpää on kivaa! | 'What a nice time we're having here!' |
| Onpa täällä kivaa! | 'Boy, is it nice here!' |
| Tämäpää on valoisa huone! | 'What a light room this is!' |
| Enpä olisi uskonut! | 'Boy, I wouldn't have believed it!' |

Mild imperative (order) (informal, polite directive)

- | | |
|-----------------------------------|--|
| Avaapa tuo ikkuna! | 'Would you mind opening that window?' |
| Olepa jo hiljaa! | 'Would you mind being quiet?' |
| Menkäapä jo nukkumaan, lapset! | 'Would you mind going to bed, children?' |
| Ottakaapa nyt kakkua, olkaa hyvä. | 'Do have some cake!' |
| Olkaapa hyvä ja ottakaa kakkua. | |

Rhetorical question

- | | |
|--|--|
| Kukapa sellaista haluaisi.
(= Kukaan ei halua sellaista.) | 'Who would want that kind of thing?
(= Nobody wants it.)' |
| Mitäpä Kaarina osaisi.
(= Hän ei osaa mitään.) | 'What would Kaarina be able to do?
(= She can't do a thing.)' |

Mitäpä Kaarina ei osaisi.
(= Hän osaa mitä vain.)
(Hän osaa kaikkea.)

'What wouldn't Kaarina be able to do?
(= She can do anything.)
(She can do everything.)'

Difference of opinion

The person speaking does not agree, and insists on the opposite:

- Sinä et tehnytkään sitä (vaikka oli sovittu)!
'You didn't do it, did you (although we had agreed)?'
- Teinpä! (= Kyllä tein!)
'Yes, I did!'
- Etpä tehnyt, älä valehtele!
'No, you didn't, don't tell me lies!'
- Et siivonnutkaan huonettasi, vaikka olit luvannut!
'You didn't clean your room after all, although you promised!'
- Siivosinpa, katso itse!
'Yes I did, see for yourself!'

Old Finnish fairy tales use the -pa/-pä particle a great deal (possibly telling us about sudden surprises):

"Olipa kerran ukko ja akka..."

'Once upon a time there were an old man and an old woman...'

"Tulipa poikaa tiellä vastaan vanha ukko..."
"Siitähän kyläläiset saivat ajatuksen tehdä..."

'And the boy was met by an old man.'
'And so the village people got the idea of doing ...'

4. -ka, -kä

The particle -ka, -kä is attached to the negation verb, and some question words.

Negation verb + -ka, -kä 'and not'

ja + en = **enka**
ja + et = **etka**
ja + ei = **eika**

ja + emme = **emmekä**
ja + ette = **ettekä**
ja + eivät = **eivätkä**

In lists:

En osaa laulaa enkä soittaa.
Paavolla ei ole koiraa eikä kissaa.
He eivät soittaneet eivätkä kirjoittaneet.

'I can't sing or play.'
'Paavo hasn't got a dog or a cat.'
'They neither rang nor wrote.'

Objection, emphatic negation:

- Ole jo hiljaa!
- Enkä ole!
- Minähän annoi sen kirjan sinulle
(etkä muista)!
- Etkä antanut!
- Pekka meni pankkiin.
- Eikä mennyt! Pekka meni postiin
eikä pankkiin.

- 'Be quiet will you!'
- 'No, I won't!'
- 'But I did give that book to you (don't you remember)!'
- 'No, you did not!'
- 'Pekka went to the bank.'
- 'No, he didn't! Pekka went to the post office, not to the bank.'

Question word + -ka, -kä

Some question words often take the particle -ka, -kä in everyday language.
The most common of these are

mihin, minne	'where (to)'	+ -ka, -kä
kehen, keneen	'in(to) whom'	
kenelle, mille	'to whom, to what'	
milloin	'when'	

Used in informal speech, spoken language.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| Mihinkä / minnekä te menette? | 'And where are you going?' |
| Keneenkä / kehenkä se Liisa nyt
on rakastunut? | 'And who is Liisa in love with now?' |
| Kenellekä soitit? | 'And who did you call?' |
| Milloinka te tulette takaisin? | 'And when will you be coming back?' |

5. -ko? -kö?

Attached to the first word in the clause. May have a conjunction or an attribute in front of it.

Questions

a) Questions with verbs:

- Voitko tulla illalla?
Voin. / En voi.
Mutta sanoiko hän sillä tavalla?
Sanoi. / Ei sanonut.
Etkö voi tulla viideltä?
En (voi). / Voin.

Answers:

- 'Can you come in the evening?'
'Yes, I can. / No, I can't.'
'But did he say that?'
'Yes, he did. / No, he didn't.'
'Can't you come at five?'
'No, I can't. / Yes, I can.'

(See question with a verb, p. 182)

b) Question particle in the emphatic word:

- Turkuunko te muutatte?
Turkuun. / Emme, vaan Poriin.

Kaisako sen teki (vai Heli)?
Kaisa. / Ei, vaan Heli.
Autonko ostit (vai polkupyörän)?

Auton. / Polkupyörän.
Keltainenko se on?
Joo, keltainen. / Ei, vaan punainen.
Liisako sen ikkunan rikkoi?

- 'Is it Turku that you're moving to?'
'Yes, it is / No, it's Pori.'
(spoken language:) Ei kun Poriin.
'Was it Kaisa who did it (or Heli)?'
'Yes, it was Kaisa. / No, it was Heli.'
'Was it a car that you bought (or a bicycle)?'
'It was a car / It was a bicycle.'
'Is it yellow?'
'Yes, it is (yellow). / No, it's red.'
'Was it Liisa who broke the window?'

Liisa!	'Yes, it was Liisa!'
Kirjanko hän osti?	'Was it a book that he bought?'
Ei, vaan kukkia.	'No, it was flowers.'
Niinkö hän sanoi?	'Was that what he said?'
Niin. Niin hän sanoi.	'Yes, that's what he said'
Vanhako (= kuinka vanha) sinä olet?	'How old are you?'
Melkein yhdeksän.	'Nearly nine.'

Imperative (spoken language)

Menetkö siitä kotiisi!	'Go home, will you!'
Lähdetkö pois, tai kutsun poliisin!	'Please leave, or I'll call the police!'

6. -s

Usually attached to question words, the question particle -ko, -kö, the imperative, and the particles *ka*, *-kä* and *-pa*, *-pä*.
Used in informal spoken language.

Question

No mitäs teille kuuluu?	'Well, how are you?'
Kukas sieltä tulee?	'And who's coming?'
Missäs Liisa on?	'And where's Liisa?'
Mitäs kello on?	'And what's the time?'
Minkäksikäinen Viljami on?	'And what age is Viljami?'
Minkäismaalainen se tyttökaverisi on?	'And what country is your girlfriend from?'
On/ko/s Risto kotona?	'And is Risto at home?'
Meni/kö/s Ulla kauppaan?	'And did Ulla go shopping?'
Liisa/ko/s tämän on tehnyt?	'And is it Liisa who's done / made this?'
Niin/kö/s hän sanoi?	'And is that what he said?'
Jo/ko/s Sari lähti?	'And did Sari leave already?'
Minne/kä/s te menette?	'And where are you going?'
Keneen/kä/s Liisa nyt on rakastunut?	'And who is it now who Liisa is in love with?'

Mild imperative (order)

Attached to an imperative form.

Tules nyt jo!	'Come on now!'
Tulkaas nyt jo!	'Come on now!'
Menkääs muualle!	'Go somewhere else!'
Olkaas jo hiljaan!	'Be quiet please!'
Tule/pa/s nyt jo!	'Come on now!'
Aava/pa/s tuo ikkuna!	'Open that window, will you please!'
Ottakaapaa/s nyt kakkua!	'Have some cake, please!'

Objection

- Menes nyt jo nukkumaan.
- En/pä/s mene!
- Et tehnytkäään sitä, vaikka lupasit.
- Tein/pä/s!

- 'Go to bed will you!'
- 'No, I won't!'
- 'You didn't do it, although you promised.'
- 'Oh, yes I did!'

Surprise (in exclamations)

- On/pa/s täällä valoisaa!
- Kyllä/pä/s Viljami on kasvanut!
- Pitkäään/pä/s pojat nukkuvat!

- 'Oh my, it's light here!'
- 'Oh, Viljami has certainly grown!'
- 'My, the boys are sleeping late!'

On word order

Subject before the verb

The so-called **direct (SVO) word-order** has the subject before the predicate, and the adjuncts (object, adverbial, predicative) after the predicate (S = subject, V = predicate verb, O = object, A = adverbial, P = predicative, complement)

Sirpa lukee.	SV	'Sirpa is reading.'
Sirpa lukee romaania.	SVO	'Sirpa is reading a novel.'
Sirpa lukee romaania keittiössä.	SVOA	'Sirpa is reading a novel in the kitchen.'
Sirpa lukee taas romaania.	SVAO	'Sirpa is reading a novel again.'
Sirpa on mukava.	SVP	'Sirpa is nice.'

There are however many types of clause which normally have a different word order (see Sentence types in Finnish).

Subject after the verb

The clause starts with an adverbial, the subject comes after the verb (AVS).

- Existential clauses

Pöydällä on kirja.	'There is a book on the table.'
Ravintolassa istui ihmisiä.	'There were people sitting in the restaurant.'

- Possessive clauses

Minulla on auto.	'I have a car.'
Heidillä on polkupyörä.	'Heidi has a bicycle.'
Kaapissa on ovi.	'The cupboard has a door.'

- Change + result clauses (elative construction)

Lassesta tuli opettaja.	'Lasse became a teacher.'
Meistä tulee sairaanhoitajia.	'We'll be nurses.'

No subject

Clauses with no subject often start with an object or an adverbial.

– Passive clauses

Suomessa puhutaan suomea.	AVO	'They speak Finnish in Finland.'
Talo maalattiin viime kesänä.	OVA	'The house was painted last summer.'
Talo täytyy maalata.	OV	'The house must be painted.'
Seinät on maalattu.	OV	'The walls have been painted.'

NB! The adverbial or the object of a present passive clause must come first, otherwise the clause becomes imperative:

Suomessa puhutaan suomea.	(Passive clause)	'They speak Finnish in Finland.'
Puhutaan suomea!	(Imperative clause)	'Let's speak Finnish!'

– Other clauses without a subject

Minua väsyttää.	OV	'I feel tired.'
Ilolla meitä nukutti.	AOV	'We felt sleepy in the evening.'
Ulkona sataa.	AV	'It's raining outside.'

A verb starting a clause

– Interrogative clauses with an initial verb

Meneekö hän työhön?	'Is he going to work?'
Onko huoneessa puhelinta?	'Is there a phone in the room?'
Onko sinulla lapsia?	'Have you got children?'
Puhutaanko täällä suomea?	'Do they speak Finnish here?'
Väsyttääkö teitä?	'Do you feel tired?'
Sataako ulkona?	'Is it raining outside?'

NB! If an interrogative clause starts with a question word, the subject comes before the verb:

Mihin sinä menet?	'Where are you going?'
Miksi hän ei puhu ruotsia?	'Why doesn't he / she speak Swedish?'
Millainen ihminen hän on?	'What kind of person is he / she?'

– An answer with a verb

– Ovatko he ulkomaalaisia?	'Are they foreigners?'
– Ovat.	'Yes, they are.'
– Mitä he täällä tekevät?	'What are they doing here?'
– Opiskelevat suomea.	'They study Finnish.'
– Mitä te täällä teette?	'What are you doing here?'
– Opiskellaan suomea.	'We're studying Finnish.'

– Imperative clauses

Osta kirja!	'Buy a book!'
Olkaa hiljaa!	'Be quiet!'
Mennään elokuviin!	'Let's go to the cinema!'

– The *On hauskaa...* type

On vaikeaa saada halpaa asuntoa Helsingistä.	'Getting cheap housing in Helsinki is difficult.'
Oli mukavaa, että Sakari soitti minulle.	'It was nice of Sakari to call me.'

NB! Clauses with *On hauskaa* type cannot be started with an infinitive, or with an *että* clause. The infinitive can be replaced by a noun derived from a verb, a deverbal noun. (See. p. 223.)

Halvan asunnon saaminen on vaikeaa. 'Getting cheap housing is difficult.'

– The subject (1st and 2nd person) is indicated by a personal suffix in the verb

Tulen huomenna.	'I will be coming tomorrow.'
Ostimme uuden radion.	'We bought a new radio.'
Soitat vasta illalla, vai mitä?	'You won't call before the evening, will you?'
Tulette huomenna, eikö niin?	'You will be coming tomorrow, won't you?'

A familiar subject first, new information last

It is sometimes possible to use word order to indicate previous knowledge or new information. Some other languages use means such as articles to indicate novelty or familiarity. The new information comes last in an existential clause, and the familiar thing (discussed earlier) comes first.

Huoneessa on pöytä. 'The room has a *table*.' (the *table* is new information)

Pöydällä on kirja. 'There is a *book* on the *table*.' (the *table* is known, the *book* is new)

The same principle (known first, new last) also applies when forming clauses into text:

Ravintolaan tuli mies. Mies istui baaritiskille ja otti taskustaan kirjan. Kirja näytti olevan runokirja.	'A man entered the restaurant. He sat down at the bar and took a <i>book</i> out of his pocket. The book seemed to be a <i>poetry book</i> .'
TV 2 esittää illalla kotimaisen elokuvan Niskavuoren Heta. Elokuva perustuu Hella Vuolijoen tekstiin. Sen esittelee Peter von Bagh.	'TV2 will show the Finnish film <i>Niskavuoren Heta</i> in the evening.' 'This film is based on a text by Hella Vuolijoki. It will be presented by Peter von Bagh.'

How does the Finnish word order work?

It is often said that Finnish has free word order. In fact, the word order is only free in the sense that a clause seldom changes its grammatical meaning or content even if words change place. In other words, the clause elements do not change function because they take a different place in the clause. This results from the fact that the case usually expresses a word's function in the clause:

<i>Kalle</i>	<i>näki</i>	<i>Villen</i>	=	<i>Villen</i>	<i>näki</i>	<i>Kalle.</i>
subj.		obj.		obj.		subj.
nominative		n-accusative		n-accusative		nominative

The grammatical meaning of an ordinary SVO clause remains the same if the word order is altered. Change of word order, however, produces various nuances and emphases.

<i>Kalle näki Villen.</i>	'Kalle saw Ville.'	(neutral)
<i>Villen näki Kalle (eikä Pekka).</i>	'It was Kalle who saw Ville (not Pekka).'	(subject emphasised)

NB! The meaning of a possessive clause changes if the subject is placed first and the adverbial last:

<i>Minulla on sanakirja.</i>	'I have a dictionary.'	(possessive clause AVS)
= <i>Minä omistan sanakirjan.</i>	'I own a dictionary.'	
= <i>Sanakirja on minun.</i>	'The dictionary is mine.'	
<i>Sanakirja on minulla.</i>	'I have the dictionary.'	(ordinary SV clause)
= <i>Liisan sanakirja on minulla lainassa.</i>	'I have borrowed Liisa's dictionary.'	
<i>Cf. Kirja on pöydällä.</i>	'The book is on the table.'	
<i>Soutuveneessä on airot.</i>	'A rowing boat has oars.'	(possessive clause AVS)
= <i>Soutuveneeseen kuuluu airot.</i>	'A rowing boat has oars.'	
<i>Purjeveneessä on purjeet.</i>	'A sailing boat has sails.'	
<i>Airot ovat soutuveneessä.</i>	'The oars are in the rowing boat.'	(ordinary SV clause)
= <i>Airot ovat veneen sisäpuolella, eivät laiturilla.</i>	'The oars are in the boat, not on the jetty.'	
<i>Cf. Airot ovat laiturilla.</i>	'The oars are on the jetty.'	

If the predicate verb takes more than one adjunct, the one which is emphasized is placed last:

Sirpa osti auton eilen *Vehosta*.
Sirpa osti eilen *Vehosta auton*.
Sirpa osti auton *Vehosta eilen*.

'Sirpa bought a car at *Veho* yesterday.'
'Sirpa bought a car at *Veho* yesterday.'
'Sirpa bought a car at *Veho* yesterday.'

When the idea of the clause, its subject, theme is known to the speaker and the listener, any word can be emphasised by changing its place in the clause:

Sirpa osti auton.
Pekka meni postiin.

'Sirpa bought a car.' (neutral)
'Pekka went to the post office.'

An object or an adverbial is emphasised at the beginning, with the verb placed last:

Auton Sirpa osti (eikä polkupyörää).
Postiin Pekka meni (eikä pankkiin).

'It was a car (not a bicycle), that Sirpa bought.'
'It was to the post office (not to the bank), that Pekka went.'

The subject is emphasised in an initial position, with the verb placed last:

Sirpa auton osti (eikä Leena).
Pekka postiin meni (eikä Matti).

'It was Sirpa (not Leena), who bought the car.'
'It was Pekka (not Matti), who went to the post office.'

NB! These clauses often contain an emphatic particle as well:

Autonhan Sirpa osti (eikä polkupyörää).
Postiinhan Pekka meni (eikä pankkiin).
Sirpahan auton osti (eikä Leena).
Pekkahan postiin meni (eikä Matti).

'It was a car (not a bicycle), that Sirpa bought.
'It was to the post office (not to the bank), that Pekka went.'
'It was Sirpa (not Leena), who bought the car.'
'It was Pekka (not Matti), who went to the post office.'

The subject is also stressed in final position, with the object or adverbial placed first:

Auton osti *Sirpa* (eikä Leena).
Postiin lähti *Pekka* (eikä Matti).

'The car was bought by *Sirpa* (not by Leena).'
'The visit to the post office was made by *Pekka*, (not by Matti).'

If the clause starts with a verb, this clause indicates things such as astonishment, surprise, or an attempt to assure the listener that it really is true:

<i>Ei ostanut</i> Sirpa autoa, vaikka oli sanonut ostavansa.	'Sirpa <i>did not buy</i> a car, although she had said she would.'
<i>Osti</i> Sirpa auton, vaikka minä en olisi uskonut.	'Sirpa <i>did buy</i> a car, although I would not have thought so.'
<i>Soitti</i> Pekka sinulle, usko nyt.	'Pekka <i>did ring</i> you, believe me.'

NB! These clauses may contain an emphatic particle:

<i>Soittihan/Soittipas</i> Pekka sinulle, usko nyt!	'But Pekka <i>did ring</i> you, believe me!'
<i>Eihän</i> Sirpa ostanutkaan autoa, vaikka oli sanonut ostavansa.	'But Sirpa <i>didn't buy</i> a car after all, even if she had said she would.'

A negation can be stressed in initial position, in front of the subject, with the rest of the predicate verb in its usual place after the subject:

Ette te saa mennä sinne.	'You really mustn't go there.'
En minä jaksa enää.	'I really can't manage any longer.'
Et sinä voi lähteä.	'You really can't leave.'
Ei hän ostanut autoa.	'He really didn't buy a car.'
Ei tästä tule mitään.	'This really won't work out.'
Cf. Te ette saa mennä sinne.	'You mustn't go there.'
Minä en jaksa enää.	'I can't manage any longer.'
Sinä et voi lähteä.	'You can't leave.'
Hän ei ostanut autoa.	'He didn't buy a car.'
Tästä ei tule mitään.	'This won't work out.'

Index

A

- abessive 48, 55, 98
- ablative 47, 55, 77–80, 86–87, 89–90
- absolute superlative 106
- abstract word 66–67
- accusative (object) 278–279, 282–286
 - accusative plural 278, 284
 - accusative ending in -n 278, 284
 - accusative without an ending 282–283
 - accusative, t-form 285
- active 227
- adessive 47, 55, 77–80, 86–87, 88–89
- adjective 100
 - attributes and adjuncts to adjective 70, 107–108, 299
 - comparison of the adjectives 100–108
- adjective attribute 296
- adjunct
 - to adjectives 70, 107–108, 299
 - to adverbs 70, 109
 - to nouns (= attribute) 268–269, 296–297
 - to verbs see adverbial, object
- adverb 109
 - attributes and adjuncts to adverbs 70, 109
 - comparison of the adverbs 109–114
- adverbial 70, 268, 298–299
- agent (participle) 264–266
- agent construction 257, 264–266
- agreement (concord) 13, 296–297
- allative 47, 55, 77–80, 86–87, 90–91
- antecedent (Finnish: korrelaatti) 132
- article 12
- assimilation 16, 162
- attribute (= adjunct to nouns) 268–269, 296–297
- “a-verbs” (*vastat/a*) see verb type 4

B

- basic form = a) nominative
- b) infinitive

C

- cardinal number 152–157
- case ending see case form
- case form 38–39
 - singular 40–50
 - plural 51–65
 - use of the case forms 66–99
- change + result clause 318–321
- clause elements 267–299
 - predicate 267
 - subject 267, 269–276
 - object 268, 277–287
 - predicative 268, 287–295
 - attribute 268, 296–297
 - adverbial 268, 298–299
- clause replacement 326–336
 - final construction (*oppiaakse/ni*) 334–335
 - modal construction (*juoden, kävellen*) 335–336
 - referative construction (*asuvan, asuneen*) 327–330
 - temporal construction (*syödessä, syötyä*) 330–333
- clause + clause see multiple sentence
- clauses without a subject 275–276
- clause types 300–323
 - existential clause 314–317
 - generic clause 321–322
 - interrogative clause see question clause
 - quantity clause 74
 - change + result clauses 318–321
 - necessitive clause 307–312
 - possessive clause 312–314
 - “on hauskaa” clauses 322–323

- passive clause 230–231
 - predicative clause 288–289
 - relative clause 132–135, 254–257
 - verb + verb clauses 302–307
 - collective word (= group word) 274
 - comitative 49, 55, 98–99
 - comparative
 - adjectives (*kauniimpi*) 93–101, 105–106
 - adverbs (*kauniimmin*) 110
 - comparison (= positive, comparative, superlative)
 - adjectives 100–108
 - adverbs 109–114
 - complex sentence 324
 - compound sentence 324
 - concord see agreement 13
 - concrete word 66–67
 - conditional 207, 208–215
 - meaning 208–210
 - form 211–215, 237–239
 - congruence see agreement 296
 - conjugation (of verbs) see also verb types 167–184
 - conjunction 324–325
 - consonant changes (k, p, t changes)
 - nominals 15–20
 - verbs 162–166
 - consonant stem 21, 167–168
 - countable word see indivisible word
- D**
- decimal number 161
 - declension (of nominals) see word types
 - definite numerical expression 155–156
 - demonstrative pronouns 124, 130–132
 - dependent clause see subordinate clause
 - deverbal noun ending in *-minen* 250–252, 306
 - direct (SVO) word order 349
 - divisible word 67
 - duration (length) 14
 - dynamic verb 77

- E**
- elative 45, 55, 77–80, 83–84
 - elative construction (change + result clause) 318–321
 - enclitic particles 337–348
 - ending = suffix
 - essive 48, 55, 91–94
 - “e-verbs” (*opiskella*), see verb type 3
 - existential clause 314–317
 - expressions of time see time
 - external cases see also adessive, ablative, allative
 - use 77–80, 86–91

- F**
- family name see proper name
 - final construction 334–335
 - finite verb = predicate verb
 - first name, see proper name
 - first (1st) participle, see present participle
 - fraction 161
 - future 185, 201–202, 203–205

- G**
- gender 12
 - generic clause 321–322
 - genitive
 - genitive singular 41
 - genitive plural 60–63
 - use 68–71
 - genitive as a predicative case 288
 - see also *n*-accusative
 - genitive attribute 68–70, 297
 - genitive subject 70, 272, 307, 323
 - government, see rection
 - group word (collective word) 274

- H**
- han*, *-hän* 338–341
- I**
- i-imperfect 186–189
 - illative
 - illative singular 45–47

- illative plural 55–57
- use 77–80, 85–86
- imperative 207, 215–222, 241–242
- imperfect (past tense)
 - i-imperfect (past tense) 186–189
 - si-imperfect (past tense) 189–190
 - negative imperfect (past tense) 192–194
 - passive imperfect (past tense) 234–235
 - use 197–199, 202–203, 205
- inanimate 132
- inconclusive (irresultative) 280
- indefinite pronouns 125, 136–151
- indicative 206
- “indirect object” 279
- indivisible word 66–67
- inessive 45, 55, 77–80, 81, 82
- infinitive (= basic form of verbs) 167, 169, 303
 - third (3rd) infinitive 98, 244–249, 302–303, 304–305
 - second (2nd) infinitive 99, 331, 336
 - infinitive, translative 334
- infinitive constructions
 - final construction (*oppiakse/ni*) 334–335
 - modal construction (*juoden, kävellen*) 335–336
 - temporal constructions (*syödessä*) 330–332
- infinitive stem 167–168
- inflection = a) declension
 - b) conjugation
- inflection type see word (nominal) types and verb types
- inflectional stem see stem
- instructive 49, 55, 98–99
- internal cases see also inessive, elative, illative
 - use 77–80, 81–86
- interrogative pronouns see question pronouns
- intransitive verb 278
- i-plural 51–65
- irresultative 280
- “itse-verbs” (*tarvit/a*), see verb type 5

K

- ka*, -*kä* 345–346
- (ei) -*kaan*, -*kään* 341–344
- kin* 341–344
- ko?*, -*kö?* 346–347
- k, p, t* changes, see consonant changes

L

- “L-cases” (= external cases) 77
- length of sounds (quantity) 14
- loan word 24, 36
- local cases 77–91
 - internal cases see also inessive, elative, illative 77–80, 81–86
 - external cases see also adessive, ablative, allative 77–80, 86–91

M

- main clause 324
- material word 66–67
- minen* deverbal noun 250–252, 306
- modal construction 335–336
- mood 206–226
 - indicative 206
 - conditional 208–215
 - imperative 215–222
 - potential 222–226
- multiple sentence 324–336

N

- n*-accusative 278, 284
- necessitive clause (with “täytyy”) 307–312
- necessitive construction (on *tehtävä*)
 - 260–261
- negation word 183
- negative imperfect (past tense) 192–194
- negative question 184
- negative verb form 183–184
- “ne-verbs” (*vanhet/a*) see verb type 6
- nominal = noun, adjective, pronoun, numeral
- nominal declension (inflection) types see word types

nominative (= basic form of nouns) 21
see also word types
see also accusative
– singular 41
– plural (= t-plural) 51
– use 67–68
– nominative as a predicative case 290–292
nominative subject 270
numerals 152–161
– as objects 285–286
– as subjects 155–156, 274
numerals as nouns 157
numerical expression
– definite numerical expression 155–156
– numeral as a subject 273, 294
– numeral as an object 285–286

O

object 268, 277–287
– accusative object 278–279, 282–286
– numeral as an object 285–286
– partitive object 278, 280–281
– personal pronoun and the *kuka-* pronoun as an object 284–285
– object in the plural 278, 284
“on *hauskaa*” clauses 322–323
“on *tehtäävä*” necessive construction 260–261
ordinal number 157–159
osma-adverbial 299

P

-*pa*, -*pä* 344–345
pair word 139, 275, 291, 316
participle 253–266
– agent participle 264–266
– past participle (2nd participle)
 active (*lukenu*) 192–194, 261–263
 passive (*luettu*) 261, 263–264
– present participle (1st participle)
 active (*lukeva*) 258–259
 passive (*luettava*) 258, 259–261

– participle in constructions 328–330, 332–333
participle adjective 253–266
participial expression 253–257
participial construction see referative construction
partitive
– singular 41–44
– plural 57–60
– use 71–76
– partitive + comparative 105
– partitive as a predicative case 292–295
partitive subject 74, 271–272
partitive object 75, 280–281
partitive verb 281
passive 227–243
– meaning and use 228–230
– object of a passive verb 231
– present tense 232–234
– imperfect (past tense) 234–235
– perfect and pluperfect 236–237
– conditional 213–215, 237–239
– potential 226, 240–241
– imperative 222, 241–242
passive clause 230–231, 322
passive necessive clause 310–311
past participle (= 2nd participle) 261–264
– active (*lukenu*) 192–194, 261–263
– passive (*luettu*) 261, 263–264
past tense see imperfect
perfect
– indicative 194–195
– conditional 212–213, 215, 239
– potential 225–226, 240
– passive perfect 236–237, 239, 240
– use 200–203, 205
personal ending 180–182
personal form 180–181
personal pronouns 124, 126–128, 284–285
personal pronouns, genitive + possessive suffix 119–120
place name see proper name
pluperfect 196–197, 203, 205

plural

- i-plural 51–65
- t-plural (= basic form plural) 51
- illative plural 55–57
- partitive plural 57–60
- genitive plural 60–63
- plural of polysyllabic (multi-syllable) words 53–54, 58–60, 61–62
- “plurale tantum” see plural only word
- plural only word (“plurale tantum”) 68
- plural stem 22
- positive (= basic degree of comparison)
 - see comparison
- positive = non-negative
- possessive clause 312–314, 349
- possessive construction 312–314, 349
- possessive suffix 115–123
 - in participial constructions 253–266
 - 3rd person 118–120
- postposition 69, 122
- potential 207, 222–226, 240–241
- predicate (verb) 267, 272–275
- predicative 268, 287–295, 322–323
- preposition 13, 66, 76
- present participle (= 1st participle)
 - 258–261
 - active (*lukeva*) 258–259
 - passive (*luettava*) 258, 259–261
- present tense 185
 - indicative see also verb types 206
 - conditional 207, 211–212
 - passive present 232–234, 237–238, 240–242
 - potential 207, 224–225
 - use 198–199
- process (object) 280–281
- pronouns 124–151
- proper name
 - first name, family name 17, 297
 - case ending for place names 80
 - foreign name 36

Q

- quantity (length) 14
- quantity clause see clause types
- question clause 182, 184
 - see also enclitic particles, word order
- question pronouns (= interrogative pronouns) 125, 136–139
- question suffix 182, 346–347

R

- reciprocal pronouns 125, 129
- rection 66
- referative construction (*asuvan, asuneen*) 327–330
- reflexive pronoun 125, 128
- relative clause 132–135, 254–255
- relative pronouns 125, 132–135
- result object see accusative object

S

- s 347–348
- “S-cases” (= internal cases) 77
- second (2nd) infinitive 99, 331, 336
- second (2nd) participle see past participle
- sentence types 300–323
 - see also clause types
- simple sentence = single clause 300–323
 - see also clause types
- multiple sentence = clause + clause 324–336
- compound sentence = main clause + main clause 324
- complex sentence = main clause + subordinate clause 324
- si-imperfect (past tense) 189–190
- simple sentence 300–323
- single clause = simple sentence
- singular cases 38–50
 - partitive singular 41–44
 - illative singular 45–47
- static verb 77
- stem see also word (nominal) types, verb types

- stem (nominals) 15, 21–22
 - (verbs) 162, 167–168
- plural stem 22
- infinitive stem 167
- vowel stem (nominals) 21–22
 - (verbs) 167–168, 179
- consonant stem (nominals) 21–22
 - (verbs) 167–168, 179
- strong grade 15, 162
- subject 267, 269–276
 - case forms of the subject 270–272
 - relation between subject and predicate verb 272–275
 - clauses without a subject 275–276
- subordinate clause 324–326
 - interrogative subordinate clause 325
 - possessive suffix in a subordinate clause 120
 - relative clause 132–135, 254–255
- suffix = ending
- superlative
 - adjectives (*kaunein*) 102–103
 - adverbs (*kauneimmin*) 110–111
- SVO (direct) word order 349

T

- temporal construction (replacing a subordinate clause) 330–333
- tense 185–205
 - use of the tenses 197–205
- t-form (= personal and the *kuka*-pronoun accusative) see object 284–285
- third (3rd) infinitive 98, 244–249, 302–303, 304–305
- time: expressions of time
 - when? 82, 89, 93–94
 - since when? 84
 - from when to when? 84, 85
 - until when? 85
 - what time? (clock) 89, 97, 156
 - for how long? 96
 - how fast? in what time? 82
 - how long? 96, 298
 - date, date of birth 159

- t-plural (= basic form plural) 51
- transitive verb 278
- translative 39, 48, 55, 94–97
- translative construction (change + result clause) 319–321
- “täytyy” construction see *necessary clause*

U

- uncountable word = divisible word 67

V

- verb question 182–183
- verb rection 66 .
- verb types (conjugation types) 169–179
 - verb type 1 (*otta/a*) 170
 - verb type 2 (*juo/da*) 171–172
 - verb type 3 (*suudel/la, nous/ta, men/nä, pur/ra*) 172–174
 - verb type 4 (*tavat/a*) 174–176
 - verb type 5 (*tarvit/a*) 174–176
 - verb type 6 (*kalvet/a*) 174, 177–178
- voice see active, passive
- vowel harmony 13, 25, 38, 180, 183
- vowel stem 21, 167–168

W

- weak grade 15, 162
- word order 349–354
 - see also sentence and clause types
- word types (nominal types) 21–37
 - ending in vowels: katto 23, pankki 24, lehti 24, kieli 25, uusi 26, isompi 103–105, huone 27
 - one-syllable words ending in vowels 27
 - ending in consonants: nainen 28, puhelin 28, työtön (maksamaton) 29, isoin 103–105, rakas 30, kaunis 31, vastaus 32, totuus 33, väsynyt 34, olut 34, sävel (jäsen, sisar) 35, tytär 36
 - loan words ending in consonants 36



A Grammar Book of Finnish

LEILA WHITE

A Grammar Book of Finnish is a practical basic grammar for foreign learners of Finnish. It presents clearly the central features of the Finnish grammar, containing the grammar needed for speaking, understanding and reading ordinary standard Finnish.

The book stands as a good support for beginners as well as for more experienced learners. The different word forms and sentence structures are accompanied by charts, tables and plenty of examples to make it easier to understand and memorize things.

OY FINN LECTURA AB

Rautatieläisenkatu 6, 00520 HELSINKI
Puh. 020 7489 485 • Fax (09) 1464 370
Sähköposti: fimyynti@finnlectura.fi

ISBN 951-792-146-2

88.23 9 789517 921466

